

**SPECIMINA NOVA  
PARS PRIMA**

**SECTIO MEDIAEVALIS**

**VIII.**



*Dissertationes historicae collectae per  
Cathedram Historiae Medii Aevi Modernorumque  
Temporum Universitatis Quinqueecclesiensis*

*A Pécsi Tudományegyetem Középkori és Koraújkori  
Történeti Tanszékének Történeti közleményei*

Pécs, 2015

Redactio:

Pécsi Tudományegyetem  
Bölcsészettudományi Kar  
Történeti Intézet  
Középkori és Koraújkori  
Történeti Tanszék  
H-7624 Pécs, Rókus u. 2.  
Tel./Fax: (+36 72) 501-572

Specimina Nova Pars Prima Sectio  
Mediaevalis in commerciali usu  
inveniri non possunt sed per  
commutationem:

Pécsi Tudományegyetem  
Bölcsészettudományi Kar  
Történeti Intézet  
Középkori és Koraújkori Történeti  
Tanszék  
H-7624 Pécs, Rókus u. 2.  
Tel./Fax: (+36 72) 501-572

**SPECIMINA NOVA  
PARS PRIMA**

**SECTIO MEDIAEVALIS**

**VIII.**

*Dissertationes historicae collectae per  
Cathedram Historiae Medii Aevi Modernorumque  
Temporum Universitatis Quinqueecclesiensis*

*A Pécsi Tudományegyetem Középkori és Koraújkori  
Történeti Tanszékének Történeti közleményei*

Pécs, 2015

Editorial board

Márta Font – Gergely Kiss – Endre Sashalmi (University of Pécs, Pécs)

Norbert Kersken (Herder Institut, Marburg)

Katalin Szende (Central European University, Budapest)

Przemysław Novak (Tadeusz Manteuffel Institute of the Polish Academy of Sciences,  
Warsaw)

Redigunt: Gábor BARABÁS – Gergely Kiss

HU ISSN 1588–8002

- © Dániel Bagi
- © Gábor Barabás
- © Péter Báling
- © Tamás Bélfenyéri
- © Tamás Fedeleš
- © Márta Font
- © Marko Jerković
- © Gergely Kiss
- © István Kovács
- © Margit Pálffy
- © Endre Sashalmi
- © Paul Srodecki
- © Ferenc Végh

The present scientific contribution is dedicated to the  
650<sup>th</sup> anniversary  
of the foundation of the University of Pécs,  
Hungary.

Typographia:

Virágmandula Kft.  
7624 Pécs, Nagy J. u. 12.

## TABLE OF CONTENTS

PREFACE.....	7
STUDIES.....	9
МАРТА ФОНТ: Практика имянаречений у князей Древней Руси – как исторический источник .....	11
GERGELY KISS: Magdeburg/Poznań and Gniezno. The Emergence of the Polish Ecclesiastical Hierarchy and its Dichotomy .....	23
DÁNIEL BAGI: Der angebliche Böhmenfeldzug von Ladislaus I. dem Heiligen im Kapitel 140 der Ungarischen Chronikkomposition des 14. Jahrhunderts .....	35
PAUL SRODECKI: Einige Bemerkungen zur gescheiterten Kronkandidatur Bertholds V. von Zähringen im März 1198.....	45
GÁBOR BARABÁS: Delegated Papal Jurisdiction and the Religious Orders in the Diocese of Veszprém in the First Half of the 13 <sup>th</sup> Century.....	65
PÉTER BÁLING: Personal Network of the Neapolitan Angevins and Hungary (1290–1304).....	83
TAMÁS FEDELES: 1367 Pécs/Fünfkirchen. Die erste ungarische Universität ..	109
ENDRE SASHALMI: Written and Visual Representations of Russian History in the 1660s: Fedor Akimovich Griboedov's ' <i>History of the Tsars and Princes of the Rus' Land</i> ' and Simon Ushakov's Icon called ' <i>The Planting of the Tree of the Muscovite State</i> ' .....	139
FERENC VÉGH: Die Teilungen der Murinsel-Herrschaft der Familie Zrinyi im 17. Jahrhundert .....	155
WORKSHOP.....	173
GERGELY KISS – GÁBOR BARABÁS: Papal Delegates in Hungary in the XI <sup>th</sup> –XIII <sup>th</sup> Centuries – Online Database (2014–2016) .....	175

MARKO JERKOVIĆ: Studies on the Franciscan Culture: "Silent Enthusiasts" series at the Centre for Croatian Studies (University of Zagreb) .....	179
MARKO JERKOVIĆ: Institutional history of Church at the Centre for Croatian Studies (University of Zagreb): "Apostolic Chamber and Zagreb Bishopric: A History of Socio-Economic Links" .....	185
FERENC VÉGH: Society in the Duty of Defence: The Muraköz as a Peculiar Border Region in the Early Modern Times .....	191
BOOK REVIEW .....	197
RELATED PUBLICATIONS .....	213
CONTENTS OF PREVIOUS ISSUES .....	231

## PREFACE

After the previous two volumes in the VIII<sup>th</sup> issue of the Specimina Nova Pars Prima Sectio Mediaevalis we go back to the beginnings. As opposed to the volumes based on the materials of different conferences, the present issue consists of the studies of the researchers of the Department of the History of Medieval and Early Modern Times, Institute of History, University of Pécs. It is a pleasure that among the authors there is a PhD student of our department as a sign of promising supply of young historians, and furthermore we can also publish our respected German colleague's study, who have been to Pécs on research trips and conferences several times in addition to the scientific cooperations.

As compared to the previous issues there is a new feature, namely the workshop section. Here we can read about the ongoing projects of our department besides two short reports given about the researches and their results by our Croatian scientific partner Marko Jerković, a researcher of the Center of Croatian Studies of the University of Zagreb.

In the section of the book review researchers and students of our institute and a PhD student from Babeş-Bolyai University (Romania) provide reviews about Hungarian works connected to our department and also German and English works considered interesting. The present issue gives also a short database with pictures of the publications related to our institution since 1998 (Related Publications) and the table of contents of the previous issues as well.

Pécs, December 2015

*The Editors*



## **STUDIES**



Марта ФОНТ:

## Практика имянаречений у князей Древней Руси – как исторический источник

The Naming of Princes in Kievan Rus' as a Historical Source

The naming practice of the Rurikid dynasty reflects different factors: the Scandinavian (varangian) and Slavonic traditions are combined with each other and both were influenced by the Byzantine Christian tradition. During the Kievan period most of the princes had a traditional name as well as a Christian one, according to their patron saints. The analysis of naming practice reveals a changing tradition, while the examples from the Halych-Volhynian line of the dynasty point out the significance of names as historical sources.

*Key words:* Kievan Rus', dynastic symbols, naming



Традиция, выраженная в имянаречении средневековых княжеских династий, уже не разу была темой исследований, и не только в случае древнерусских Рюриков.<sup>1</sup> На практику имянаречения на Руси оказывали влияние несколько факторов. В первую очередь напрашивается каким путем повлияли на друг друга скандинавские (варяжские) и (восточно)славянские династические традиции. По принятии христианства к этой двухкоренной традиции добавились и многосторонние византийские, и даже некоторые элементы латинской – благодаря динатическим отношениям с западными странами.

<sup>1</sup> См. напр. Gertrud THOMA: Namensänderungen in Herrscherfamilien des mittelalterlichen Europa. *Münchener Historische Studien. Abteilung Mittelalterliche Geschichte*. Vol. 3. Hrsg. Eduard Hlawitschka. Kallmünz, 1985; Alexander SITZMANN: *Nordgermanische-ostslavische Sprachkontakte in der Kiever Rus' bis zum Tode Jaroslavs des Weisen*. Wien, 2003.

Исследования по данной теме были проведены в первую очередь лингвистами. В кругу историков практика имянаречений на раннем этапе правления Рюриков (т.е. по смерти Владимира Мономаха) была изучена финским ученым Й. Корпела. Он пришел к тому, что в данный период скандинавские и славянские традиции имянаречений сильно расходятся, имеются существенные разницы.<sup>2</sup> Польские исследователи А. Поппе и его ученик Г. Ростковски обратили внимание на период принятия христианства.<sup>3</sup> Значит, с исторической точки зрения обработка имен еще незавершена, и имянаречение как исторический источник может привести к новым результатам. Княжеское имянаречение Древней Руси было подробно изучено лингвистами,<sup>4</sup> но они упустили из виду хронологический аспект и факт, что у нас в ряде случаев нет достаточно сведений. Вследствие они сформулировали свою позицию как бы на основе полного материала. Но донедавние до нас сведения об именах взяты из летописного материала, и являются результатом компиляторской работы летописцев. Это значит, что у нас остались сведения лишь о тех князьях, которые были важны для современников. Не случайно, что в *Повести временных лет* (ПВЛ) и в других летописях упоминаются правящие в данный момент князья и их близкие родственники и противники.<sup>5</sup> Не случайно, что в ПВЛ центральной фигурой является великий князь Владимир Мономах, ведь во время написания *Повести* он княжил в Киеве. Особое внимание придается черниговскому Олегу Святославичу и его родству, поскольку Олег был главным противником Владимира Мономаха. Полоцкие князья были интересны лишь в тот момент, когда они вмешивались в киевские распри, что ограничивалось временем самого конца 10-ого века и 1060-ыми годами.

<sup>2</sup> Jukka KORPELA: *Beiträge zur Bevölkerungsgeschichte und Prozopographie der Kiewer Rus' bis zum Tode von Vladimir Monomah*. Jyväskylä. 1995; Он же: Prince, Saint and Apostle. Prince Vladimir Svatoslavič of Kiev, his Pothumous Life and the Religious Legitimation of the Russian Great Power. Wiesbaden. 2001.

<sup>3</sup> Andrzej POPPE: *Christian Russia in the Making. Variorum reprints № 867*. Ashgate. 2007. I. C. 6–11; Grzegorz ROSTKOWSKI: The Christian Names of Some Members of the Rurik Dynasty as a Testimony of Byzantine Cultural Influences in Kievan Rus' from Olga's Baptism to 1139. *Byzantina et Slavica Cracoviensis V*. Cracow. 2007. (в дальнейшем: ROSTKOWSKI 2007) C. 183–192.

<sup>4</sup> Анна Ф. Литвина – Федор Б. УСПЕНСКИЙ: Пути усвоения христианских имен в русских княжеских семьях. *Религии мира. История и современность*. Москва. 2002. (в дальнейшем: Литвина – Успенский 2006) С. 36–109, Они же: *Выбор имени*. Москва. 2006

<sup>5</sup> Márta FONT: The Structure and Authenticity of the *Povest' vremennych let*. *Studia Slavica Academiae Scientiarum Hungaricae* 58 (2013)2. C. 345–364.

Для владимиро-суздальских князей в Северо-восточной Руси Владимир Мономах и его потомки считались не только предками, но и носителями легитимации своей власти:<sup>6</sup> поэтому они и в позднейших сводах имели свои места. На юго-западе, в Галицко-Волынской Руси до конца 12-ого века правили князья, не принадлежащие к ветви потомков Владимира Мономаха. Это изменилось с 1199 г., когда и здесь появились Мономашичи.<sup>7</sup> Разница между Северо-восточной и Юго-западной Русью проявилась и в компиляции летописей, но и в практике имянаречений.

В рамках данной работы из проблем имянаречений имеются в виду лишь вопросы периода истории Руси до конца 13-ого века, именно:

- Отражается ли распространение христианского образа мышления на практике имянаречения;
- Является ли специальным в этом отношении положение Юго-западной Руси?

Использованные данные взяты из работы О. М. Рапова, которую по своему характеру можно считать и энциклопедией княжеских имен.<sup>8</sup> Рапов хотел показать княжеские владения, и при этом он собрал материал по отдельным князьям. Таблица № 1 была составлена по принципу: показать первый элемент имянаречения без различия христианских и нехристианских имен.

<sup>6</sup> John FENNELL: *The Crisis of Medieval Russia 1200–1304*. London – New York. 1983; Janet MARTIN: *Medieval Russia 980–1584*. Cambridge. 1995. С. 169–181.

<sup>7</sup> Іван П. КРИЛЯКЕВІЧ: *Галицько-Волинське князівство*. Київ. 1984. С. 84–85. (перероблене видання: Львів 1999. 109–113.); Олександр В. МАЙОРОВ: *Галицько-Волинська Русь*. Санкт-Петербург. 2001. С. 321–347; Márta FONT: *Oroszország, Ukrájna, Rusz* [Россия, Украина, Русь]. Budapest. 1998. С. 180–182.

<sup>8</sup> Олег М. РАПОВ: *Княжеские владения на Руси в X – первой половине XIII вв.* Москва. 1977. (в дальнейшем: РАПОВ 1977)

**Таблица № 1**  
**Частотность имянаречений с выделением наиболее употребительных**

Андрей 9	Владимирко 1	Давыд 10	Илья 1	Мстислав 24	Святослав 25
Александр 3	Володарь 3	Даниил 2	Ингварь 3	Олег 11	Федор 2
Борис 9	<b>Всеволод</b> <b>19</b>	Дмитрий 1	Ираклий 1	Рогволод 3	Шварн 1
Брячислав 4	Всеслав 5	Евстафий 1	Константин 7	Роман 13	Юрий 13
Василий 4	Вышеслав 1	Иван 10	Лев 1	<b>Ростислав</b> <b>22</b>	Ян 1
Василько 9	Вячеслав 6	Игорь 8	Микула 1	Рюрик 3	Ярополк 11
<b>Владимир</b> <b>26</b>	Глеб 17	<b>Изяслав</b> <b>18</b>	Михаил 7	Святополк 5	<b>Ярослав</b> <b>17</b>

Чаще всего употребленные имена: Владимир 27, Святослав 25, Мстислав 24, Ростислав 22, Всеволод 19, Изяслав 18 и Ярослав 17 – так называемые «династические» имена, однако они соответствуют как скандинавской, так и славянской традициям. По определению Литвиновой и Успенского чисто скандинавскими считаются элементы следующих имен: Инг(в)и (*Yngi, Ingi*), Ингвар (*Ingvarr*), Ингибёрг, Ингигерд (*Ingigerðr*), из этого же корня образован и имя Игорь.<sup>9</sup> Скандинавско-славянская параллель отражается в составлениях: славянские корни \*–волод (Все-волод), \*волод- (Володи-мър) совпадают с скандинавским valdr; как и славянский \*–слав и скандинавский \*–leifr/láfr.<sup>10</sup> К исключительно славянским является корень \*–полк. По Литвиной и Успенскому славянские формы преобладают со времен Владимира Святого, крестителя Руси.<sup>11</sup> Появление христианских имен после 988 г. естественно, новорожденные получают имя святого–покровителя – по общей христианской практике.<sup>12</sup> Однако, появление христианского имянаречения не обозначает отсутствие династического имени. Параллельное появление имен разного характера – это типичное явление так называемого «переходного» периода,<sup>13</sup> который в русской историографии называется «двоеверием». Особым является

<sup>9</sup> Литвина – Успенский 2006. С. 37–40, 65–68.

<sup>10</sup> Там же С. 40–48, 61.

<sup>11</sup> Там же С. 55.

<sup>12</sup> Там же С. 182–196.

<sup>13</sup> См. об этом Márta FONT: *Im Spannungsfeld der christlichen Grossmächte*. Herne. 2008. С. 93–105.

скорее отсутствие «династического» имени. В этих случаях христианские имена появляются в славянской форме напр. Андрей, Василий, Юрий и т. д. В параллельном имянаречении наблюдаются даже два христианского имени: напр. Юрий–Григорий.

Имена первой таблицы в группировке по происхождению приводят к следующему:

**Таблица № 2.**  
**Имянаречения по происхождению имен**

Христианские имена (14)	Имена скандинавского происхождения (7)	Имена славянского происхождения (13)	Имена отражающие связь с соседями (5)
Андрей, Александр, Василий (Василько), Давыд, Даниил, Дмитрий, Евстафий, Иван, Константин, Илья, Михаил, Роман, Федор, Юрий	Владимир (Владимирко, Володарь), Глеб, Игорь, Ингварь, Олег, Рогволод, Рюрик	Борис (Борислав), Брячислав, Всеволод, Всеслав, Вышеслав, Вячеслав, Изяслав, Мстислав, Ростислав, Святополк, Святослав, Ярополк, Ярослав	Ираклий, Лев, Микула, Шварн, Ян

Параллельно первым, так наз. «династическим» именам на втором месте выступают следующие:

Андрей 3, Афанасий 2, Борис 5, Василий 4, Гавриил 5,  
**Георгий 12**, Глеб 2, Григорий 1, Давыд 1, Дмитрий 8, Иоанн 14, Константин 3, Кирилл 2, Кузьма 1, Михаил 7, Николай 3, Павел 1, Панкратий 1, Пантелеимон 1, Прокопий 1, Петр 4, Роман 1, Симон 2, Стефан 2, **Федор 7**, Яков 1

Из 94 случаев чаще всего были употреблены: Иоанн, Георгий, Дмитрий, Михаил и Федор. Таблица № 2 дает вывод близко к результатам Ростковского,<sup>14</sup> т.е. к наблюдению, по которому более популярными были так наз. «боевые» святые: Георгий, Дмитрий и Федор. Из 26 имен на втором месте 10 бывает и на первом. Они – наверно – считались равноправными с «династическими», как напр. Андрей (9), Василий (13), Давыд (10), Дмитрий (1), Иван (10), Константин (7), Михаил (7), Роман (13), Федор (2), Юрий (13).

<sup>14</sup> ROSTKOWSKI 2007. С. 192.

**Таблица № 3.**  
**Наиболее частые имянаречения**

<b>Христианские имена</b>		<b>Имена языческого прошлого</b>
<b>На первом месте</b>	<b>На втором месте</b>	<b>На первом месте</b>
Василий 13	Иоанн 14	Владимир (+Володимир, Володимирко, Володарь) 30
Роман 13	Георгий 12	Святослав 25
Юрий 13	Дмитрий 8	Мстислав 24
Давыд 10	Михаил 7	Ростислав 22
Иван 10	Федор 7	Всеволод 19
Андрей 9	Борис 5	Изяслав 18
Константин 7	Гавриил 5	Ярослав 17
Михаил 7	Василий 4	Глеб 17
Александр 3	Петр 4	Олег 11
Федор 2	Константин 3	Ярополк 11
Дмитрий 1	Николай 3	Игорь 8

В сборнике Рапова упоминается 340 членов династии Рюриков. Из них 87 пользовались как «династическим» так и христианским именами. 85 князей получило лишь христианское имя. В итоге можно было бы установить, что приблизительно половина князей получила лишь «династическое» имя, но нельзя быть уверенным в том, что летописцы во всех случаях пользовались информацией об этом. Хорошо информированы были они в касающихся непосредственной среды вопросах. Однако, в большинстве случаев в летописях упоминаются «династические» имена, что указывает на их повседневное употребление. Тем самым подчеркивается принцип родства и значение традиций, которое уловимо и в часто повторяющем предложении князей: «мы одного дѣда усмы внуци».<sup>15</sup> Можно согласиться с установлением Литвиной и Успенского, когда ими подчеркивается с одной стороны, что в имянаречении выражается право на власть; а с другой, что в этих целях были применены не имена отцов, а имена дедов и дядей.<sup>16</sup> По нашему в этой ситуации уловимо и старшинство и право на волость.<sup>17</sup>

<sup>15</sup> См. напр. Полное собрание русских летописей (в дальнейшем: ПСРЛ) II. Ипатьевская летопись. изд. Борис М. Клосс. Москва. 2001. С. 578.

<sup>16</sup> Литвина – Успенский 2006. С. 265–266.

<sup>17</sup> Márta FONT: A kiévi (nagy)fejedelmi hatalom jellegéről [О характере киевской (велико)княжеской власти]. Aetas 14 (1999:3), С. 22–33.

В выборе христианского имени играло роль время рождения княжича, т.е. в день какого святого он родился, как в некоторых случаях указывается на это. Другим принципом выбора христианского имени служили атрибуты (свойства) святых, как об этом свидетельствует применение имен «боевых» святых, *Георгий, Дмитрий* и другие.<sup>18</sup> Из апостольских имен выдающее значение имеет *Андрей*, что связано с фиктивной – но несмотря на это распространенной – историей ПВЛ, согласно которой апостол Андрей вел миссионерскую деятельность в окрестностях Киева.<sup>19</sup> Имена других апостолов (*Петр, Павел, Симон и Яков*) попадаются редко, из Ветхозаветных имен были распространены *Давыд, Михаил и Гавриил*. Непосредственное влияние греческой церкви отражается в появлении имен: *Кирилл, Козьма (Кузьма), Николай, Пантелеимон, Прокопий, Стефан*; а греческой правящей династии: *Александр, Василий, Константин, Роман*.

Неслучайным является популярность имени *Василий*, ведь Владимир Святой получил это имя в крещении, поскольку так звали одновременно правящего императора Византии. Два обстоятельства поддерживали друг друга, поэтому *Василий* быстро прибавлялось к «династическим» именам. Однако, впервые имя *Владимир* также связан с князем–крестителем Руси, но на протяжении веков добавился к имени облик более поздних князей; как напр. фигура Владимира Святого и Владимира Мономаха – как это делается в ПВЛ. Но ПВЛ связывала и других князей – даже необязательно с тем же именем, напр. противники двух Владимиров получили похожие определения: Святопок «Окаянный» и Олег «Гореславич». В междуукраинских распрях 12-13-ом вв. коренным пунктом являлся великий князь Владимир Мономах и отношения к нему отдельных князей. Своеобразным отличием было имянаречение галицких князей, они представляли собой боковую княжескую линию. Канонизация Владимира Святого в 1280-ые гг. опять обратила внимание на Владимира Святого, но в начале 14-ого века символом власти стала «шапка Мономаха».

Позднее – по всей вероятности после канонизации в 1072 году – стали популярными имена Борис и Глеб, а также крестьянские имена

<sup>18</sup> Успенский подчеркивает, что в случае одноименных святых трудно – если возможно вообще – определить святого покровителя. Напр. для имен Иоанн – Иван можно учитывать апостола Иоанна, Иоанна Крестителя, а также Иоанна Златоуста – или еще других. Сложная картина поддерживается частотностью и разными формами имени. Ситуация, когда отец и сын получили то же самое имя при разных покровителях, сложилась лишь к 14-ому веку. (Литвина–Успенский 2006. С. 237.)

<sup>19</sup> ПСРЛ I. Лаврентьевская летопись. изд. Борис М. Клосс. Москва. 2001. С. 7–8.

мучениников: Давыд и Роман. Распространение культа можно и проследить на летописном материале.

Наблюдается и двойное имянаречие такого типа, когда оба имени являются христианскими. Такой пример можно найти среди князей, принимающих участие в битве на Калке в 1223 г.: Юрий-Георгий Несвежский,<sup>20</sup> к сожалению о нем у нас нет больше сведений. Однако, этот случай убеждает нас в том, что к этому времени христианские имена стали «династическими». Отступление от двойного имянаречения впервые можно зарегистрировать во Владимиро-Суздальском княжестве в середине 13-ого века у внуков великого князя Всеволода Большое Гнездо (1178–1212), и при этом одночленные имена были взяты из христианского набора. Из сыновей Всеволода одним было присвоено лишь христианское имя: напр. Константин, Борис, Глеб, Юрий; а Фелор-Ярослав, Дмитрий-Владимир и Гавриил-Святослав пользовались обоими по традиции. Ярослав (1190–1246), кто пришел к власти при татарах, давал своим сыновьям лишь христианские имена; даже старшему дали христианское имя отца (Федор), что в эпоху «династических» имен было невозможно.<sup>21</sup> По способу имянаречения среди восьми сыновей Ярослава найдется одно исключение, Ярослав-Афанасий, пятый по родству. Напрашивается, не является ли следствием татарского окружения более строгое придерживание к христианским именам; но старшие сыновья Ярослава безусловно родились до татарского нашествия, Федор и умер в 1233-ом году. Двое, Александр (будущий Невский) и Андрей играли заметную роль уже в 1230-ые годы.<sup>22</sup>

Во второй половине 11-ого века в Переяславле (на территории позднейшего Галича) укоренились потомки старшего сына Ярослава Мудрого, Владимира. Владимир умер еще при жизни отца, волость получил внук Ярослава, Ростислав. Имя *Ростислав* относится к трудно объяснимым именам: у него нет скандинавской параллели, хотя бы морфема \*рати допускала это предположение.<sup>23</sup> Впервые упоминается носитель имени *Ростислав* при Ярославе Мудром – как и имя *Игорь* –, а один из сыновей Ростислава звали Рюрик, но его христианское имя не упоминается. У двух остальных сыновей

<sup>20</sup> РАГОВ 1977. С. 93.

<sup>21</sup> ЛИТВИНА – УСПЕНСКИЙ 2006. С. 71–110.

<sup>22</sup> ПСРЛ I. С. 523; РАГОВ 1977. С. 184–185; Márta FONT: Alekszandr Nyevszkij [Александр Невский]. In: *Orosz arcképsarnok*. Ed. Norbert CSIBI – Tamás MISZLER. Pécs. 2004. (Kelet-Európa és Balkán Tanulmányok 3.) С. 3–14. здесь: С. 5–6.

<sup>23</sup> ЛИТВИНА – УСПЕНСКИЙ 2006. С. 55, 58–59, 97–98.

Ростислава также были одночленные имена: Володарь и Василько.<sup>24</sup> Рюрик умер еще прежде конфликтов конца 11-ого века, у него потомков неизвестно. Его братья носили имена, напоминающие на деда (Владимир Ярославич) и прароды (Владимир–Василий Святой). В имянаречении Володаря это только предположение; а в случае Василько (= Василий) более убедительно. Оба имена подчеркивают родство с киевскими князьями, и тем самым право на княжение.

Основатель Галицкого княжества путем объединения мелких волостей, Владимирко Володаревич; его сын, Ярослав Осмомысл и внук, Владимир – все они носили имена, напоминающие на основателей Киевской Руси. По нашему в данном имянаречении с самого начала до конца 12-ого века подчеркивается стремление галицких князей к самостоятельности. Кроме вышеупомянутых имен на Галичине два раза попадаются имена скандинавского происхождения: *Игорь* и *Олег*; и три раза повторяется имя *Ростислав*, всегда указывая на деда. Нам кажется, что галицкие князья придерживались к более архаичному традицию имянаречения, и при этом отсутствуют христианские имена. Это любопытно потому, что в 1150-ые годы уже существовало епископство,<sup>25</sup> а церкви и раньше упоминаются.<sup>26</sup> Кроме этого сделали жалование православному монастырю на юге Венгрии, в Савасентдеметере.<sup>27</sup> Одновременно в военных делах галицкие князья опирались на степные кочевники.<sup>28</sup>

После 1199-ого г. Галицкое княжество попало в руки потомков Владимира Мономаха, точнее потомков его старшего сына, Мстислава, которые владели Волынью. В этой ветви Мономашичей насчитывается несколько великих князей, как сам Владимир Мономах (1113–1125), Мстислав Великий (1125–1132), Изяслав Мстиславич (1146–1154) и Мстислав Изяславич (1167–1169). Сыном последнего был Роман волынский (1170–1199) и галицко-волынский

<sup>24</sup> Галицкую традицию сохранили Киевская летопись конца 12-ого века и Галицко-Волынская летопись конца 13-ого века. См. ПСРЛ II; Márta FONT: *Árpád-házi királyok és Rurikida fejedelmek* [Короли из династии Арпадов и князья Рюриковы]. Szeged. 2005. (*Szegedi középkortörténeti könyvtár* 21.) С. 31–60.

<sup>25</sup> Ярослав Н. ЩАПОВ: *Государство и церковь Древней Руси X–XIII вв.* Москва. 1989. С. 212.

<sup>26</sup> Богдан ТОМЕНЩУК: *Олешківська ротонда. Археологія дерев'яних храмів Галицької землі XII–XIII ст.* Івано-Франківськ. 2005.

<sup>27</sup> György GYÖRFFY: A szávaszentdemicteri görög monostor XII. századi birtokkösséirása [Владения монастыря в Савасентдеметере по списку XII в.]. А МТА II. Osztályának Közleményei 2–3. (1952–1953), С. 325–362, здесь: С. 69–104.

<sup>28</sup> Márta FONT: Old Russian Principalities and their Nomadic Neighbours: Stereotypes of Chronicles and Diplomatic Practice of Princes. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* 48 (2005), С. 267–276.

(1199–1205) князь. Дочь Романа от первого брака, Федора была замужем за последним членом галицкой линии князей (Василий),<sup>29</sup> чем были обоснованы претенсии Романа на Галич. Роман женился и второй раз, от второго брака родились Даниил и Василько, которые во время смерти отца (1205) были еще малолетними. Имя второй жены Романа неизвестно, а в исторической литературе – на основе позднейших событий – была выдвинута гипотеза о венгерском или о византийском происхождении.<sup>30</sup> Авторы последних генеалогических работ, польский Д. Домбровски и украинский Л. Войтович, высказывались однозначно за византийское происхождение.<sup>31</sup> Их мнение подтверждается и новейшими результатами археологии.<sup>32</sup>

Составители комментариев к Галицко-Волынской летописи<sup>33</sup> в связи с королем Андрашем II не разу не имели в виду, что по матери и по сестре он пользовался византийскими родственниками.<sup>34</sup> Хотя в этом – и только в этом – плане становятся вероятными родственные отношения между королем и борющейся за позиции своих детей вдовой Романа. По средневековым отношениям для декларации родства необязательно были нужны очень близкие родственные связи. Предположительно, родственные отношения создавались на основе византийских контактов. Первая жена Романа была дочерью киевского князя Рюрика Ростиславича, из-за конфликтов между

<sup>29</sup> Dariusz DĄBROWSKI: *Rodowód Romanowiczów książąt halicko-wołyńskich*. Poznań – Wrocław. 2002. (в дальнейшем: DĄBROWSKI 2002) С. 45–48; Леонід Войтович: *Княжа доба на Русі: Портрети еліти*. Лівів – Біла Церква. 2006. (в дальнейшем: Войтович 2006) С. 491.

<sup>30</sup> Галицко-Волынская летопись. Текст, комментарий, исследование. изд. Николай Ф. Котляр. Санкт-Петербург. 2005. (в дальнейшем: ГВЛ) С. 184–189.

<sup>31</sup> DĄBROWSKI 2002. С. 34–44; Войтович 2006. С. 481–487.

<sup>32</sup> Andrzej BUKO: Pomiędzy Polską a Rusią. Z nowych badań archeologicznych nad wczesnym średniowieczem w ziemi chemskiej. In: *Świat średniowiecza. Studia ofiarowane Profesorowi Henrykowi Samsonowiczowi*. Red. Agnieszka BARTOSZEWICZ – Grzegorz MYSŁIEWSKI – Jerzy PYSIA – Paweł Zmudzki. Kraków. 2010. С. 107–128.

<sup>33</sup> ГВЛ С. 184–189.

<sup>34</sup> Материю венгерского короля Андраша II была Анна с Антиохии, дочь герцогини Антиохии Констансии и французского рыцаря Регинальда Шатилльона, приехавшего в Святую землю во время второго крестового похода. Сестра Анны, Мария стала женой византийского императора Мануила. См. напр. Michael ANGOLD: *The Byzantine empire 1025–1205. A Political History*. London – New York. 1984. (в дальнейшем: ANGOLD 1984) С. 184–185; Ferenc MAKK: 'Antiochiae Anna' [Анна из Антиохии]. In: *Korai Magyar Történeti Lexikon (9–14. század)*. Ed. Gyula KRISTÓ – Pál ENGEL – Ferenc MAKK. Budapest. 1994. С. 47.; Attila ZSOLDOS: *Az Árpádok és asszonyaik. A királynéi intézmény az Árpádok korában* [Арпады и их жёны. Институт королев при правлении Арпадов]. Budapest. 2005. (Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok 36.) С. 189. Сестра Андраша II, Маргит вышла замуж в 1185 г. за византийского императора Исаакия Ангела.

тестом и зятю Роман заставил ее постричься в монастырь.<sup>35</sup> С 1199-ого г. Роман начал создавать Галич региональным центром, об этом свидетельствуют его конфликты на западе с Мазовией, расширение границ на юге по Днестру и стремление к договору с Северо-восточной Русью на равных правах. При перечисленных политических стремлениях служил бы поддержкой брак с византийской принцессой. Византийское происхождение второй жены подтверждает и имянаречение детей, поскольку имена *Даниил* и *Василько* (= *Василий*) одновременно соответствуют и византийской и династической традиции Рюриковичей.

Имя *Даниил* можно считать новым явлением в княжеском кругу, раньше найдем его лишь среди представителей церкви, см. напр. монаха-паломника *Даниила* или *Даниила Заточника*.<sup>36</sup>

Мало сведений о том, оказали ли влияние княжеские супруги на имянаречение. Такой случай раскрыл Успенский в связи с именем *Игорь*, который стал популярным под влиянием жены Ярослава Мудрого: Ингигерд (*Ingigerd*) была скандинавского происхождения.<sup>37</sup> Неисключено, что в имянаречении *Даниила* играла роль его мать. Позднее имя *Даниил* стало популярным среди крещенного населения степи потому, что у него была половецкая по происхождению жена, как это предполагалось в прежней историографии. По генеалогии последних времен *Даниил* женился из Литвы,<sup>38</sup> но степные связи и без этого существовали. Имянаречение потомков *Даниила* языками плохо обработана, лишь об одном имени – *Шварн* – предположена, что чешского происхождения.<sup>39</sup> (*Шварн* был внуком *Даниила*.)

На основе перечисленных примеров практики имянаречения у династии Рюриков можно прийти к следующим:

- Характеристика имянаречения утверждает нашу раньше изложенное мнение<sup>40</sup> о том, что ко времени появления

<sup>35</sup> DĄBROWSKI 2002. С. 33; Войтович 2006. С. 477.

<sup>36</sup> Gerhard PODSKALSKY: *Christentum und theologische Literatur in der Kiever Rus'* (988–1237). München. 1982. С. 195; *Dinasztia, hatalom, egyház. Régiok formálódása Európa közepén 900–1453* [Династия, власть, церковь. Формирование регионов в середине Европы]. Ed. Márta FONT. Pécs. 2009. (в дальнейшем: FONT 2009) С. 296–297.

<sup>37</sup> Литвина – УСПЕНСКИЙ 2006. С. 38.

<sup>38</sup> Литвина – УСПЕНСКИЙ 2006. С. 167–168; DĄBROWSKI 2002. С. 75–76; Войтович 2006. С. 494.

<sup>39</sup> Литвина – УСПЕНСКИЙ 2006. С. 168, 368–381.

<sup>40</sup> Марта Фонт: На перекрестке культур. Факты, мифы и интерпретации к истории Древней Руси в Повести временных лет. In: Государство и нация в России и Центрально-восточной Европе / State and Nation in Russia and Central-East Europe. Ed. Gyula SZVÁK – Zsuzsa GYIMESI. Budapest, 2009. (Ruszin sztakai könyvek XXII.) С. 55–68.

первой исторической работы (ПВЛ) на Руси произошло слияние скандинавских, славянских и византийских традиций. Точнее это завершилось при Владимире Мономахе: его старший сын кроме «династического» имени (Мстислав) получил не только христианское имя (Фелор), но и третье скандинавское (Харальд).

- На раннем этапе наверно все князья пользовались двумя именами (династическим и христианским); отсутствие можно объяснить тем, что этот член семьи не был важным для хрониста или с точки зрения происшедших событий. У важных лиц всегда упоминается оба имени.
- Параллельность имянаречения сохранялось на протяжении нескольких веков. Изменение в традициях отмечают христианские имена на первом месте, или отсутствие «династического» имени. В Киевской Руси показываются и региональные различия.
- У князей Владимира-Суздалской Руси двойное имянаречение перестало существовать с середины 13-ого века. По всей вероятности к этому времени уже христианские имена выражали династическую традицию.
- На Галичине языческая традиция была поддержана интенсивным стремлением к самостоятельности; степные контакты задерживали укрепление христианского образа мышления, однако, они были комбинированы с влиянием со стороны Византии. Впоследствии все это проявилось в противоречивой церковной политике, см. принятие короны от папы в 1253-ом году и церковную унию.<sup>41</sup>
- Княжеские супруги редко оказывали влияние на имянаречение детей. Скорее исключением считаются единичные случаи при Ярославе Мудром (Игорь), при Владимире Мономахе (Харальд). К этому примыкает имя Даниил при Романе Галицком.



---

<sup>41</sup> Günther STÖKL: Kanzler und Metropolit. In: *Studien zur Geschichte Osteuropas Bd. 3. Gedenkband für Heinrich Felix Schmid*. Graz – Köln. 1966. (Wiener Archiv für Geschichte des Slawentums und Osteuropas 5.) C. 150–175; ANGOLD 1984. C. 272–275; FONT 2009. C. 273–274.

*Gergely Kiss:*

## **Magdeburg/Poznań and Gniezno The Emergence of the Polish Ecclesiastical Hierarchy and its Dichotomy\***

The present work aims to study one of the basic problem of the medieval Polish ecclesiastical hierarchy, the formation of the first (arch)bishopric centers, the construction process of the ecclesiastical hierarchy. Two different level are to be distinguished in this process, the first, the foundation of Poznań supported by Otto I's imperial-ecclesiastical policy which attached the Polish territories to Magdeburg and the imperial hierarchy. On a second level, around the first millennium, the foundation of the archbishopric seat at Gniezno, by Otto III refers to a new imperial and ecclesiastical idea, the development of the *Orbis Christianus* by the organization of independent ecclesiastical province of Poland. The present study examines also if this double level has influenced the further development of the hierarchy and contributed to the dichotomy which is clearly detected in the 12<sup>th</sup> century.

*Key words:* Medieval Poland, Polish ecclesiastical hierarchy, Magdeburg, Poznań, Gniezno



At first sight the emergence of the Polish church system was a fairly simple process, the most important phases of which can be regarded as follows. The Polish Duke Mieszko I took allegiance to emperor Otto I in 966, then not much later in 968 the bishopric of Poznań was set up. Three decades later, in 1000 the archbishopric of Gniezno was established, but by that

---

\* The study was made with the support of the Hungarian Scientific Research Found (OTKA NN 109690). The author is member of the "Lendület Hungary in Medieval Europe" research Group of the Hungarian Academy of Sciences and University of Debrecen (MTA-DE „Lendület” Magyarország a Középkori Európában Kutatócsoport) I would like to say thank Norbert Kersken and Dániel Bagi for their help to write this study.

time the bishoprics of Wrocław, Kraków and Kołobrzeg had already existed. Naturally there were changes occurring in the Polish church system later – such as the bishopric of Kołobrzeg ceased to exist at the beginning of the 11<sup>th</sup> century as a result of the pagan uprisings, or in the 12<sup>th</sup> century the system of *episcopalis* got enriched with newer territories, centres as the power of the Polish Duke expanded – yet these dwell on the subject of the present study only indirectly. The main issue is the dichotomy of the church governance in the Polish territories – Magdeburg/Poznań, Gniezno –, which can be explained only with examining the circumstances of how the church centres emerged.

As it is well known, the antecedent of the establishment of the bishopric of Poznań to christianize the Polish was the baptism of Mieszko I,<sup>1</sup> which on one hand intended to ensure peace between the Polish Duke and Otto I, on the other hand it provided the emperor with the possibility to expand his influence over a part of the Polish territories in accordance with his 'eastern policy'.

The 'eastern policy' (*Ostpolitik*) of the emperors of the Holy Roman Empire, meaning how they considered the territories to the east, inhabited by the Bohemian, Polish and Hungarian tribes, was not uniform. While in the era of Otto I the central issue of politics was the expansion of the empire (*Imperium*) in this territory, in case of Otto III it was the expansion of Christianity (*Christianitas*). Otto I's 'eastern policy' meant creating strong German influence, dependence both in the politics and the church; the missions fit into the frames of the imperial church and the early church system emerged as its subordinate.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> According to Widukind (cap. 69.) Mieszko was granted the honourable title „the emperor's friend” with this. The place of the baptism is under debate, Regensburg, Gniezno and Poznań can all be raised. Cf. Karl VÖLKER.: *Kirchengeschichte Polens*. Berlin – Leipzig. 1930. (hereafter: VÖLKER 1930), p. 8–10; Friedrich KEMPF: Die Missionierung der Slawen und Ungarn im 10. und 11. Jahrhundert. In: *Handbuch der Kirchengeschichte*. Hrsg. Hubert JEDIN. Bd. III/1.: *Die mittelalterliche Kirche*. Freiburg – Basel – Wien. 1966. 267–283. (hereafter: KEMPF 1966), p. 274–275; Jerzy KŁOCZOWSKY: Die Ausbreitung des Christentums von der Adria bis zur Ostsee: Christianisierung der Slawen, Skandinavier und Ungarn zwischen dem 9. und dem 11. Jahrhundert. In: *Bischöfe, Mönche und Kaiser* (642–1054). Hrsg. Gilbert DRAGON – Pierre RICHÉ – André VAUCHEZ. Deutsche Ausgabe bearbeitet und herausgegeben von Egon BOSHOFF. Freiburg – Basel – Wien. 1994. (Geschichte des Christentums Bd. 4.) (hereafter: *Bischöfe, Mönche und Kaiser*), p. 883–920. (hereafter: KŁOCZOWSKY 1994), here: p. 898; Jerzy STRZELCZYK: A keresztsénség felvétele Lengyelországban az írott források alapján [The Christianization in Poland According to Written Sources]. In: *Európa közepe 1000 körül* Ed. Alfried WIECZOREK – Hans-Martin HINZ. Stuttgart. 2000. (hereafter: WIECZOREK – HINZ 2000), p. 297–299. (hereafter: STRZELCZYK 2000)

<sup>2</sup> Albert BRACKMANN: Die Anfänge der Slawenmission und die Renovatio imperii des Jahres 800. In: IDEM: *Gesammelte Aufsätze zu seinem 70. Geburtstag am 24. Juni 1941 von Freunden / Fachgenossen und Schülern als Festgabe dargebracht*. Weimar. 1941. (hereafter: BRACKMANN

Thus it is worth asking if all this reflected and if yes, how in the emergence of the Polish church system. The key to it – in my view – is hidden in clarifying the role of Magdeburg.

Following the trials of conversion tracing back to the 9<sup>th</sup> century,<sup>3</sup> it came into the forefront of interest of the Saxon dynasty to bring the eastern and north-eastern borderlands of the empire into political and ecclesiastical subordination. The significant change of the church system of the territories neighbouring the areas of the Elba, Saale and Odera in the mid-10<sup>th</sup> century served the conversion of the mentioned areas. The establishment of the bishoprics of Brandenburg and Havelberg happened in 948, two decades later there were newer establishments. The bishoprics of Meissen, Merseburg,<sup>4</sup> Oldenburg and Zeitz (this latter one was placed in the nearby Naumburg in 1030) emerged in 968. The organistaion of the archbishopric of Magdeburg also fits into this program. In 937 Otto I founded the monastery of St Maurice, then the plan to change it into a centre of mission appeared first in 955, which idea was supported by pope Agapet II. The foundation of the archbishopric in 962 did not succeed despite the support of pope John XII,<sup>5</sup> in all probability due to the objection of William the archbishop of Mainz and Bernard the bishop of Halberstadt. In the end, six years later – after the death of the mentioned two prelates – Otto I managed

1941), p. 56–75; IDEM: Der „Römische Erneuerungsgedanke“ und seine Bedeutung für die Reichspolitik der deutschen Kaiserzeit. In: *Ibid.* p. 108–139; IDEM: Reichspolitik und Ostpolitik im frühen Mittelalter. In: *Ibid.* p. 188–210; IDEM: Die Ostpolitik Ottos des Grossen. In: *Ibid.* p. 140–153; IDEM: Kaiser Otto III. und die staatliche Umgestaltung Polens und Ungarns. In: *Ibid.* p. 242–258.

<sup>3</sup> See Albert BRACKMANN: Die Anfänge der abendländischen Kulturbewegung in Osteuropa und deren Träger. In: *Ibid.* p. 76–107.

<sup>4</sup> Merseburg ceased to exist for a while in 981, it was reorganized in 1004. Wilhelm PFEIFFER: Die Bistümer Prag und Meißen. In: *Sacrum Pragense Millennium 973–1973*. Königstein. 1973. (Archiv für Kirchengeschichte von Böhmen-Mähren-Schlesien Band III.), p. 77–109. (hereafter: PFEIFFER 1973), here: p. 78. To sum up: Michel PARISSE: Die Reichskirche (um 900 bis 1054). In: *Bischöfe, Mönche und Kaiser*. p. 797–820. (hereafter: PARISSE 1994), here: p. 797–800. In details: Walter SCHLESINGER: *Kirchengeschichte Sachsen im Mittelalter*. Band I. *Von den Anfängen kirchlicher Verkündigung bis zum Ende des Investiturstreites*. Band II. *Das Zeitalter der Deutschen Ostsiedlung (1100–1300)*. Graz. 1962. (Mitteldeutsche Forschungen 27/I–II). (hereafter: SCHLESINGER 1962) I. p. 21–51, 60–83.

<sup>5</sup> „[...] volumus et per hanc privilegii paginam iubemus, ut Magdaburgense monasterium in regno Saxonum iuxta Albia(m) constructum [...] in archiepiscopalem transferatur sedem, que per subditos suffraganeos totum Dei gregem regere et gubernare valeat. Volumus et per hanc privilegii paginam iubemus, ut Merseburgense monasterium [...] in episcopalem delegetur sedem, que Magdaburgensi sit subdita sedi. [...] Volumus etiam, carissimi confratres, [...] ut Moguntiensis, Treuerensis, Coloniensis, Salsburgensis, Hamaburgensis ecclesie archipresules Magdaburgensis monasterii in archiepiscopalem et Merseburgensis in episcopalem translationis sedem totis cordis corporisque viribus consentanei fautoresque presistant.“ Harald ZIMMERMANN: *Papsturkunden 896–1046*. I. 896–996, II. 996–1046, III. Register. Wien. 1988–1989. (hereafter: PU) I. p. 283–284.

to put across his plan. The synod of Ravenna in 967 gave the permission to set up the archbishopric and ordered the bishoprics of Brandenburg and Havelberg under the jurisdiction of Magdeburg and empowered the new archbishop and his descendants to present bishops for appropriate places, naming Merseburg, Zeitz, Meissen.<sup>6</sup> Following this on 18 October 968 pope John XIII confirmed the foundation of the archbishopric in his bull, this time with the consent of Hatto II the archbishop of Mainz and Hildeward the bishop of Halberstadt.<sup>7</sup>

Not long after the baptism of Mieszko (966), the foundation of the bishopric of Poznań happened in the same year as Magdeburg was raised to archbishopric. Although the person who founded the bishopric is not known, as far as the circumstances of the foundation are concerned, there have appeared three distinguishable views. 1) According to the first in the foundation of Poznań the papacy played a fundamental role; 2) in other

---

<sup>6</sup> „*Ipsi namque anno, una nobiscum favente et consentiente invictissimo predicto imperatore, acta est magna sinodus Rauenne duodecima kalendas Magii. [...] Nos vero [...] dignum duximus, [...] ut Magdaburch sita iuxta Albiam fluvium [...] deinceps metropolis sit et nominetur [...]. Suffraganeos vero eidem metropoli omnes unanimiter preordinavimus Brandenburgensem episcopum et Haelbergensem, his iunctis, quibuscumque imperator voluerit, in urbe Magdaburch archiepiscopus consecratur. Postea vero idem archiepiscopus et successores eius habeant potestatem per congrua loca [...] episcopos ordinare, nominative nunc et presentaliter Merseburg, Cici et Misni [...].” PUI. p. 347–348.*

<sup>7</sup> „*Igitur quia gloriosissimus spiritualis Otto imperator augustus civitatem quam Magadaburg dicunt, in confinio saxonum et Sclauorum, in ripa fluminis Albie, in parrochia scilicet Halberstatensis episcopi fundavit et ecclesiam inibi construxit, canonicos constituit, ad quorum subsidium satis contulit, et innumeram multitudinem Sclauorum ad divine religionis cultum conduxit, confratres Hatto, sancte Magunciensis ecclesie archiepiscopus, et Hidiuardus Halberstatensis ecclesie episcopus, et comprovinciales episcopi, sicut per consentaneas et petitorias litteras ab ipsis propriis manibus roboratas, que in presentia nostra ante corpus beati Petri apostoli relecte sunt, didicimus, in predicta Magadaburg(ensi) civitate archiepiscopalem sedem privilegio apostolice sedis statui ordinaverunt, que ultra Albiam et Salam in congruentibus locis subiectos episcopos, qui nunc ordinati sunt et ordinandi futuris post temporibus erunt, habeat, nostro post Deum iudicio, qualiter eadem archiepiscopalis sedes ordinari debeat, deliberandum precantes, nem per invidiam fidei tanta Sclavorum plebs Deo noviter acquisita callidis hostis, quod absit, rapiatur insidiis.” PUI. p. 374–375; PARISSE 1994. p. 800–801. (map: p. 816); Matthias BECHER: Nagy Ottó és a magdeburgi érsekség alapítása [Otto the Great and the Foundation of the Archishopric of Magdeburg]. In: WIECZOREK – HINZ 2000. p. 431–433; KEMPF 1966. p. 269–271; KŁOCZOWSKI 1994. p. 895; Christian LÜBKE: Heidentum und Wiederstand: Elbslawen und christliche Staaten im 10.–12. Jahrhundert. In: *Early Christianity in Central and Eastern Europe*. Ed. Przemysław URBAŃCZYK. Warszawa. 1997. p. 123–128. Here: p. 124; Lutz E. V. PADBERG: A Latin Kereszténség megszilárdítása és kiépítése: az Ottók missziója a nyugati szlávoknál és a magyaroknál [The Consolidation and Construction of Latin Christianity: The Mission of the Ottos by the Western Slavs and the Hungarians]. In: WIECZOREK – HINZ 2000. p. 421–424; László KOSZTA: Németország [Germany]. In: *Európa és Magyarország Szent István korában*. Ed. Gyula KRISTÓ – Ferenc MAKK. Szeged. 2000. p. 61–99, especially p. 61–90. In the northern borderline of the empire the archbishopric of Hamburg-Bremen had a similar role.*

opinion the new bishopric – which was first under the jurisdiction of Rome – was brought under the jurisdiction of Magdeburg in the time of bishop Unger, then it became independent; 3) finally there appeared supposition about German influence in the foundation of Poznań.

In the background of the theory of the papal foundation there is the reasoning that from the 9<sup>th</sup> century the Apostolic Seat strongly supported the conversion of the Bulgarians, Moravians and Bohemians, and raising Magdeburg to archbishopric and the mission among the Slavs were considered as parts of this process. Moreover, it was also concluded from Jordan the prelate of Poznań's (968–984?) being mentioned as „the bishop of Poland” (*episcopus Poloniae*) that its foundation could be assigned to the papacy.<sup>8</sup>

The other group of views in connection with Poznań starts basically from the previous theory<sup>9</sup> with the significant difference that they discover quick changes in the status of the bishopric. In accordance, because of Unger (?994–1012) the second bishop in line following Jordan we should count with subordination to Magdeburg, while later around the first millennium Poznań became independent with him.<sup>10</sup> The remark of Thietmar of Merseburg about the foundation of the archbishopric of Gniezno would support the radical step according to which Unger the bishop of Poznań did not belong under the jurisdiction of the new archbishopric.<sup>11</sup> As a result of the reorganisation a situation very difficult to explain emerged. Namely if we accept that Poznań became independent from the jurisdiction of Magdeburg and that – following Thiet-

<sup>8</sup> KEMPF 1966, 274–275. In Kempf's view Poznań was not subordinated to Magdeburg. Gięysztor thought the same (Aleksander GIEYSZTOR: The Consolidation of the State and the Christianization of Poland in 966. In: *History of Poland*. Eds. Aleksander GIEYSZTOR – Stefan KIENIEWICZ – Emanuel ROSTWOROWSKI – Janusz TAZBIR – Henryk WERESZYCKI. Warszawa. 1979. p. 47–50. (hereafter: GIEYSZTOR 1979)), who thinks that in 966 Mieszko's baptism happened with Bohemian permission (Dobrava) and German support (Jordan, of Lotaringia – Lüttich – or Italian origin). Cf. KŁOCZOWSKI 1994. p. 899.

<sup>9</sup> Werner CONZE: *Geschichte Ostmitteleuropas von der Karolingerzeit bis ins 18. Jahrhundert*. München. 1992. (hereafter: CONZE 1992), p. 18.

<sup>10</sup> Márta FONT: *Keresztyény nagyhatalmak vonzásában. Közép- és Kelet-Európa a 10–12. században* [In the Course of Christian Powers. Middle and Eastern-Europe in the 10<sup>th</sup>–12<sup>th</sup> Centuries]. Budapest. 2005. (hereafter: FONT 2005), p. 100.

<sup>11</sup> Thietmari Merseburgensis episcopi Chronicon. Ed. Robert HOLTZMANN. München. 1996. (MGH Scriptores rerum Germanicarum N. S. 9.) (hereafter: THIETMAR) IV. p. 45. „*Nec mora, fecit [Ootto] ibi archiepiscopatum, ut spero legitime, sine consensu tamen prefati presulis, cuius dioecesi omnis haec regio subiecta est, committens eundem predicti martyris fratri Radimo eidemque subiciens Reinbernum Salsae Cholbergiensis ecclesiae episcopum, Popponem Cracauensem, Iohannem Wrotzlaensem, Vngero Posnaniensi excepto. [...]*”.

mar of Merseburg's remark – it did not belong under Gniezno, the bishopric got into a vacuum. It could have happened only if Poznań had been an exempt bishopric, but there is no data about it.

There can be found other explanation about the circumstances of the foundation and the position of Poznań. Even though there is no clearcut data about Poznań being organised from Magdeburg raised to archbishopric just in 968, yet the probable origin of its first bishops leads to the conclusion that the foundation of the first bishopric expanding into Polish territory fits into the “eastern policy” of Otto I's time. While the first bishop of Poznań was supposedly, his predecessor was surely of German origin. Jordan is considered by most of the researchers a German clergyman<sup>12</sup> – by some of them even one from Magdeburg.<sup>13</sup> In 991 Unger appeared as the head of the abbey of Memleben (*Vunnigerus*), which was founded by Otto II in 975 and which can be strongly connected to Henry I and Otto I as well, and which had numerous estates in Slavic missionary territory.<sup>14</sup> Besides Magdeburg possibly Regensburg and Augsburg can also be mentioned. The first can be referred to by the Bohemian intervention through Mieszko I's first marriage – by Dobrava –, whereas the Polish prince's donation to the tomb of St Udalrich of Augsburg can refer to the second.<sup>15</sup> To sum up, we can say that in the organisation of Poznań mostly the German influence – mainly of Magdeburg, then Regensburg or Augsburg – can be caught.

In 977 Mieszko took a new wife, Ota the daughter of Dietmar the Saxon marquis and with it the German (Saxon) influence grew temporarily stronger. In addition, Mieszko seems to endeavour strengthening his links to the pope, basically to counterbalance the German influence. One of his last actions, his country's subordination to the papacy is also connected to it. According to the *Dagome iudex* text identified in the specialist literature with Mieszko, his and his wife, Ota's country (!), more precisely the land

<sup>12</sup> Gerhard SAPPOK: *Die Anfänge des Bistums Posen und die Reihe seiner Bischöfe von 968–1498*. (Deutschland und der Osten. Quellen und Forschungen zur Geschichte ihrer Beziehungen Bd. 6.) Leipzig. 1937. (hereafter: SAPPOK 1937), p. 42–45, 73–74.

<sup>13</sup> PARISSE 1994, p. 800–801; Gerard LABUDA: ‘Poznań’ In: *Lexikon des Mittelalters*. V. (1995), p. 627. In other view he was from Aquitania: Michel ROUCHE: Aux origines d'une Église nouvelle: l'Acquitaine et la Pologne. In: *Les contacts religieux franco-polonais du Moyen Age à nos jours*. Ed. Dialogue – Centre Nationale de la Recherche Scientifique. Paris. 1985, p. 40–52.

<sup>14</sup> In 992 Reginald was the abbey for sure. SAPPOK 1937, 74–78.

<sup>15</sup> Bernhard PANZRAMM: Der Einfluss der deutschen Besiedlung auf die Entwicklung des schlesischen Pfarrsystems. In: *Beiträge zur schlesischen Kirchengeschichte. Gedenkschrift für Kurt Engelbert*. Hrsg. Bernhard STASIEWSKI. Köln – Wien. 1969. (Forschungen und Quellen zur Kirchen- und Kulturgeschichte Ostdeutschlands Bd. 6.), p. 1–35. (hereafter: PANZRAMM 1969), here: p. 6–7, 11; SAPPOK 1937, p. 20–21.

of Gniezno (*Schinesghe*), Silesia and Little-Poland were offered to the Apostolic Seat.<sup>16</sup>

After Mieszko's death the possibilities changed and recognising it, Bolesław the Brave's dynastic and church policy also changed. In his time Otto III was the emperor, which brought about changes in the field of the German connections as well. In fact Otto III broke with the 'eastern policy' typical of Otto I's era, which put the German interests in the foreground and was working on forming a Christian empire which plan the development of a (more) independent Polish church system fit into. It is conceivable that the offering of the country (*Dagome iudex*) identified in the specialist literature with Mieszko I can also be connected here, though these endeavours may rather be connected to Bolesław Chrobry. Apart from the people in question behind the process of independence, there must have been a strong territorial expansion.<sup>17</sup> It was clearly expressed in the so called meeting of Gniezno. In 1000 the emperor went on a pilgrimage to the nearby tomb of Adalbert who martyred a few years earlier and with this occasion happened the foundation of the archbishopric of Gniezno with the subordination of the bishoprics of Wrocław, Kraków and Kołobrzeg.<sup>18</sup>

Thietmar of Merseburg (IV. 45.) reporting about the event attributed the foundation of the archbishopric clearly to Otto III, though there must have been some Polish initiative as well. The source speaks about the foundation of the *archiepiscopatus* in a detailed way. According to it, the emperor founded an archbishopric in Gniezno, but without the consent of the bishop whose jurisdiction the territory was under. He put Adalbert's (half)brother Radim to the archbishopric and subordinated the bishops of Kołobrzeg, Kraków and Wrocław (Reinbernus, Poppo, Johannes) to him. It is important to mention that at the end of the report Thietmar

---

<sup>16</sup> KŁOCZOWSKI 1994, p. 899–900. According to certain views based on the territories in the offering, the 'author' can rather be identified as Bolesław the Brave (Chrobry). VÖLKER 1930, p. 16–22.

<sup>17</sup> Cf. KEMPF 1966, p. 273–274.

<sup>18</sup> Hardly aims the present study to present the literature of the meeting in Gniezno enough to fill a library. For the newer historiographic presentation of the question see: Jerzy STRZELCZYK: A gnieznói találkozó és az érsekség alapítása [The Meeting of Gniezno and the Foundation of the Archbishopric]. In: WIECZOREK – HINZ 2000, p. 302–304, for the question in details see Dániel BAGI: Remény a királyságra. A gnieznói találkozó „koronázási jelenete” a lengyel ősgestában és a mű kapcsolata a Kónyves Kálmán-kori magyar belpolitikával [Hope for the Kingdom. The “Coronation Scene” of the Meeting of Gniezno in the Polish Protogesta and the Connection of This Work to the Hungarian Internal Affairs under King Koloman the Learned]. *Századok* 137 (2003), p. 349–380.

emphasizes that Unger the bishop of Poznań did not get under the jurisdiction of the archbishop of Gniezno.<sup>19</sup>

It is remarkable how the prelate-chronicler who reported the foundation of the archbishopric as a nearly contemporary source approached it. From his report several important information becomes known. The prelate whose territory the archbishopric was founded on did not approve of the foundation of the archbishopric. This prelate was the bishop of Poznań, this is clearly related to by the expression *prefati* used in the text, which refers to Unger named in the previous sentence. In the part about the emperor's pilgrimage to Gniezno, Thietmar mentions Unger as „the bishop of this town”, and here Gniezno was mentioned, so this strange wording can only refer to that the jurisdiction of the bishop of Poznań expanded over the whole Polish territory. From the bishoprics subordinated to Gniezno Poznań is not only missing, Thietmar claims that *that does not belong under Gniezno*. It means that in 1000 an independent Polish archbishopric province emerged in the way that the first ‘Polish’ bishopric founded three decades earlier did not belong to its territory.

This means a seemingly irresolvable contraversion, but if we take into account that basically the German emperor had a decisive say in the foundation of Poznań and the bishopric was with all probability subordinated to Magdeburg, thus embedded in the frames of the imperial church and so hardly can it be expected to integrate into the system of the independent Polish church initiated by Bolesław the Brave and accepted and supported by Otto III. The basic motive of the foundation of the archbishopric of Gniezno was Otto III’s personal decision which opposed the German claims of ecclesiastical administration based in the time of Otto (Poznań, Magdeburg).

An interesting question is why this contraversion took place in Thietmar’s chronicle. The explanation is relatively easy as the prelate-chronicler stood at the head of the bishopric of Merseburg (1009–1018), the foundation and ‘operation’ of which raised several problems. The bishopric was one of the large-scale foundations of bishoprics by Otto I in 968. As we have seen the plan of its foundation was formed in 962.<sup>20</sup> However, in 981 it temporarily ceased to exist as with the intervention of pope Benedict

<sup>19</sup> „Videns [Otto III] autem alonge urbem desideratam nudis pedibus suppliciter advenit et ab episcopo eiusdem Ungero venerabiliter susceptus ecclesiam intriducitur, et ad Christi gratiam sibi impetrandam martyris Christi intercessio profusis lacrimis invitatur. Nec mora, fecit [Otto] ibi archiepiscopatum, ut spero legitime, sine consensu tamen prefati presulis, cuius dioecesi omnis haec regio subiecta est, committens eundem predicti martyris fratri Radimo eidemque subiciens Reinbernūm Salsae Cholbergiensis aecclesiae episcopum, Popponem Cracauensem, Iohannem Wrotzlaensem, Vngero Posnaniensi excepto. [...]”. THIETMAR IV. p. 45.

<sup>20</sup> PUI I. p. 283–284.

VII in the synod of Rome the bishop Giselhert was placed into the seat of the archbishop of Magdeburg, but a predecessor was not appointed with reference to that Magdeburg was basically founded illegally on the bishop of Halberstadt's account and without his consent.<sup>21</sup> Thietmar's bishopric ceased to exist for almost a quarter of a century and could be reorganised only a few years before the appointment of Thietmar.<sup>22</sup> In case of Merseburg, evidently not by chance, the story of Magdeburg's being raised to the rank of archbishopric repeated: the obstacle was the objection of the bishop of Halberstadt and the archbishop of Mainz before 968, who considered the foundation of the new archbishopric as the infringement of their rights of ecclesiastical administration and so did they consider – at least the bishop of Halberstadt – the foundation of Merseburg. We can read the same from Thietmar's text. The prelate-chronicler who once studied in Magdeburg, then became the bishop of Merseburg, must have been fully aware of these disputes, in his chronicle he presented what happened in Gniezno focusing rather on the German (Magdeburg) aspects and the specific double ecclesiastical administrative situation emerged so.

How the foundation of the archbishopric of Gniezno was considered is a good example of the data of the *Gesta archiepsicopatus Magdeburgensis*. According to it, emperor Otto III founded the archbishopric of Gniezno, putting aside the bishop of Poznań and his superior the archbishop of Magdeburg, who had jurisdiction in the Polish territory, although emperor Otto I once ordered this area under Poznań and Magdeburg. He even writes down that Otto III divided the area into five bishoprics, appointed Gaudentius at the head of Gniezno as archbishop and in three other places (Slazcholberg /Kołobrzeg?/, Kraków, Wrocław) he founded bishoprics and finally the bishop of Poznań, who disagreed, was subordinated to Magdeburg.<sup>23</sup> It corresponds word by word to the recording

<sup>21</sup> PU I, p. 527–531.

<sup>22</sup> Cf. PU II, p. 707.

<sup>23</sup> „Quorum etiam preconio tactus imperator, ad illius limina causa orationis est profectus cum imperialibus donis; ubi a Bolizlao duce magnifice susceptus est et Gnesim usque perductus, in qua, eodem duce emente, a loco interfectionis translatum pausat prefati martiris Corpus. Hanc ergo urbem devotus imperator, occurrente sibi loci episcopo, nudis pedibus intravit et post lacrimosam ad sanctum Adelbertum orationem nova illum institutione, id est archiepiscopatus in eodem loco fundatione, sed non legitima, honoravit. Nam tota hec provincia unius Poznaniensis episcopi erat parochia, et ipsa cum omnibus futuro tempore illic fundatis episcopatibus auctoritate primi Ottonis imperatoris et pontificum apostolice sedis metropolitano Magdeburgensis archiepiscopii fuerat subiecta. Hanc ergo sine utrorumque episcoporum consensu iste imperator in quinque dividens episcopatus, in ipsa urbe Gnezi Gaudentium, beati Adelberti germanum, consecrari archiepiscopum fecit eique tres alios episcopos in tribus locis, id est Slazcholberg, Crakowe, Wortizlave, ordinatos subiecit. Poznaniensem vero episcopum non assentientem priori iuri et Magdeburgensis archiepiscopi

in the *Annals of Magdeburg* about the year 1000.<sup>24</sup> This description obviously shows the aspects of 'Magdeburg', though it is evident that the situation of Poznań is presented: it shows the subordination having existed earlier basically as a consequence, since the bishop of Poznań opposed Otto III's plan, it was placed under the jurisdiction of Magdeburg. The dichotomy of the ecclesiastical system is hidden in this composition, although all of its elements entwine Magdeburg.

Both texts and Thietmar's attitude are obvious, which had a great influence on their view about the beginnings of the Polish church. Despite it – as we have no data that at that time Poznań would have been the *suffraganeus* of Gniezno – we consider this dichotomy of the ecclesiastical administration as real. The dividing with five mentioned in the *gesta* and the *Annals of Magdeburg* is precise: there were altogether five dioceses in the Polish territory: Poznań (subordinated to Magdeburg), Kołobrzeg, Kraków, Wrocław (subordinated to Gniezno), and Gniezno itself. Thus in the Polish territory there were two archbishoprics, Magdeburg and Gniezno to practise supervision.<sup>25</sup>

In connection with Gniezno the question of the existence of a second archbishopric can also be raised. Yet it is supported by only one single source, the *gesta* by Gallus Anonymus (*Chronicae et gesta ducum sive principum Polonorum*<sup>26</sup>): "Bolesław [Bolesław I.] seemed so pious in serving God, donating church estates, founding churches and setting up bishoprics, that *in his time Poland consisted of two metropoliums and their subordinated bishoprics* [Italics are mine: G.K.]."<sup>27</sup> It is questionable if this second archbishopric – if it existed at all – can be connected to the missionary activity of Bruno of Querfurt.<sup>28</sup> As according to Thietmar, Bruno was assigned only as a missionary bishop in Magdeburg,<sup>29</sup> there could not be another archbishopric established. It is not probable either

---

*subiectio* reliquit." MGH SS XIV. p. 390. Cf. Władysław ABRAHAM: *Organizacja kościoła w Polsce do połowy XII. wieku* [The Organisation of the Church in Poland Before the Mid-12th Century]. Lwów. 1890. (hereafter: ABRAHAM 1890), p. 56–57.

<sup>24</sup> MGH SS XVI. p. 159. Cf. ABRAHAM 1890. p. 58.

<sup>25</sup> Cf. Gerd ALTHOFF: 'Thietmar I. (Thietmar, Bishop of Merseburg). In: *Lexikon des Mittelalters* VIII., (1998), p. 694–695. For Merseburg: PFEIFFER 1973. p. 78; PARISSE 1994. p. 797–800; SCHLESINGER 1962. p. 21–51, 60–83. For the foundation of Gniezno see hereafter: KEMPF 1966. p. 273–274; KŁOCZOWSKI 1994. p. 899–900; Ernst-Dieter HEHL: A gnieznói érsekség alapítása egyházjogi szempontból [The Foundation of Gniezno in the Aspect of Canon Law]. In: WIECZOREK – HINZ 2000. p. 305–307. (hereafter: HEHL 2000)

<sup>26</sup> Its newest Hungarian translation: *Gall Névtelen: A lengyel fejedelmek avagy hercegek krónikája és tettei*. Translated, supplied with a preface and annotations by Dániel BAGI. The poems are translated by László JANKOVITS. Budapest. 2007. (hereafter: BAGI 2007)

<sup>27</sup> First book, 11; BAGI 2007. p. 116.

<sup>28</sup> ABRAHAM 1890. p. 75–86.

<sup>29</sup> THIETMAR VI. p. 94. Cf. VÖLKER 1930. p. 16.

that Poznań was reorganised into archbishopric as there are no later traces of this.<sup>30</sup> The Orthodox archbishopric in Kraków does not have any clear basis either.<sup>31</sup> There is a view according to which in the second metropolium the memory of a Slavic archbishopric established in the Moravian era remained, which can be connected to Metod's activity.<sup>32</sup>

In other place (First book, 6.) Gallus mentions only the archbishopric of Gniezno: „Bolesław [I] later bought the body of [Adalbert] for as much gold as his body weighed [a] from Prussians and placed it in Gniezno, in the metropolium with due honour.”<sup>33</sup> Thus based on both referring parts of the work of Gallus, in the time of Bolesław I there existed one or two bishoprics.

It may well be imagined that this unusual claim originates from that as a more serious mission started in Pomerania, Bolesław III – that is the same time as the work of Gallus was written – wanted to connect this territory to the Polish church. In the same territory Magdeburg also had a strong missionary activity, and set up a claim to this territory. The ‘official acknowledgement’ of the rights of Magdeburg happened only in 1133 well after the gesta of Gallus had supposedly been finished (1115/1116), but it can be emphasised that the pope’s bull in 1133 strengthened the rights of the archbishop over the Polish church with reference to the old tradition referred by the archbishop and the regulations of former popes.<sup>34</sup>

<sup>30</sup> Gerard LABUDA: *Studia nad początkami państwa polskiego* [Studies about the Beginnings of the Polish State]. I-II. Poznań. 1987<sup>2</sup>. II. p. 544–547; Piotr M. CWKIŃSKI: Druga metropolia Bolesława Chrobrego a Brunon z Kwerfurtu [The Second Metropolitanate of Bolesław the Brave and Bruno of Querfurt]. *Kwartalnik Historyczny* 101 (2001:4), p. 3–15, here: p. 13–15.

<sup>31</sup> *Gesta Principum Polonorum – The Deeds of the Princes of the Poles*. Edited by János M. BAK – Urszula BORKOWSKA – Giles CONSTABLE – Gábor KLANICZAY. Translated and annotated by Paul W. KNOLL and Frank SCHÄER with a preface by Thomas N. BISSON. Budapest – New York. 2003. (Central European Medieval Texts 3.), p. 54, 2. note.

<sup>32</sup> For the short but relevant presentation of this opinion see: STRZELCZYK 2000. p. 297.

<sup>33</sup> BAGI 2007. p. 101. The English tradition and additions are mine: G. K.

<sup>34</sup> „Innocentius episcopus seruos servorum Dei venerabili fratri Norberto Magdeburgensi archiepiscopo salutem et apostolicam benedictionem. [...] Proinde, venerabilis frater Norberte archiepiscopi, querimoniā illam, quam aduersus episcopos Polonie in nostra presentia depositisti, scripture et atramento duximus committantam. Asserebas equidem prefate regiorum episcopos ex antiqua institutione Magdeburgensi ecclesie iure metropolitico subiacere et ad confirmationem tue partis auctoritatem predecessorum nostrorum Iohannis, Benedicti et Leonis beate memorie pretendebas. Quos nimurum episcopatus, qui ultra Salam, Albiam et Oderam esse tunc temporis videbantur seu qui ibidem inantea divina essent cooperante clementia disponendi, interventu Ottonis piissimi augusti supposuisse Magdeburgensi ecclesie astruebas. Quorum videlicet episcopatum nomina haec sunt: inter Albiam et Oderam Stetin et Lubus, ultra Oderam vero Pomerana, Poznani [Poznań], Gnezen, Craco[w], Vuartzlau, Cruciwiz [Kruszwica], Masouia et Laodilaensis [Włocławek]. Unde legitimis datis induitis earundem ecclesiarum episcopos, ut tibi de tua querimonia responderent, tam per litteras, quam per nuntios semel atque secundo ad nostram presentiam invitavimus. Ipsi vero nec venerint, nec ad nos responsales aliquos transmiserunt. Visum est igitur nobis et fratribus nostris,

However, this reference cannot be justified either from the deeds recording the establishment of the archbishopric of Magdeburg (967, 968), or from the later 'privileges' (1003, 1012).<sup>35</sup> Maybe it is not by chance that in 1136 pope Innocent II 'restored' the independence of the Polish church, acknowledged Gniezno as archbishopric.<sup>36</sup>

It seems that the mentioning of one, then two archbishoprics by Gallus means a fine distinction. In the 6<sup>th</sup> chapter of the First book he emphasises that Bolesław I placed Adalbert's mortal remains in Gniezno, later in the 11<sup>th</sup> chapter he only claims that in the time of Bolesław I there were two archbishoprics. The author obviously knew how big role the emperor had in establishing Gniezno as well as the fact that by Poznań the archbishopric of Magdeburg also had influence on the Polish territory. Gallus seems to describe the real situation of the time of Bolesław I when he mentioned two archbishoprics, Gniezno for sure and Magdeburg supposedly.<sup>37</sup>

---

*quod nec ipsi de sua contumacia lucrari deberent nec Magdeburgensis ecclesia diutius propria iustitia privaretur, ideoque karissime frater Norberto archiepiscopo, ex apostolice sedis benignitate atque iustitia de predictis episcopatibus [et terminis, quos] iam dicti predecessores nostri antecessoribus tuis concessisse et ecclesie tue pertinere noscuntur, te [in pols[e]ss[ionem mi]simus et investivimus et, ut de cetero idem episcopi fraternitati tue obedient, per scripta nostra precipimus. Nichilominus tibi tuisque successoribus et per vos Magdeburgensi ecclesie quemadmodum prenominatos episcopatus sic etiam qui in posterum inibi auxiliante domino fuerint ordinandi, irretractabiliter possidendo iure perpetuo confirmamus. [...]' Schlesisches Urkundenbuch. 971–1230. Ed. Heinrich I. APPELT. Wien – Köln – Graz. 1971. 6–7, nr. 7; Bullarium Poloniae I. 1000–1342. Ed. Irena SULKOWSKA-KURAŚ – Stanisław KURAŚ. Romae. 1982. (hereafter: BP I), p. 6. nr. 9. The additions in the texte are mine: G. K.*

<sup>35</sup> According to a privilege written in the name of pope John XVIII (at the end of 1003) the jurisdiction of Magdeburg expanded over the territory of Zeitz, Meissen, Merseburg, Brandenburg, Havelberg and Poznań right at the moment of its establishment: „Ex hac igitur concessione Adalbertus, primus sancte Magdeburgensis ecclesie archipresul Jordarem episcopum Poznaniensis, Hugonem Cicensis, Burchardum Misnensis, Bosonem Merseburgensis, Dodilanem Brandenburgensis, Tudonem Hauelbergensis ecclesie consecravit.” PU II. p. 784. The diplomas dated in 1012 and dealing with the archbishop of Magdeburg's right to *pallium* does not mention the territory of jurisdiction. One of them is the certified diploma of Benedict VIII, dated in October 1012 (PU II. p. 898–899), the other is a similar, but interpolated diploma (1012 August 27). *Ibid.* p. 896–898.

<sup>36</sup> Codex Pomeraniae diplomaticus. Hrsg. Karl Friedrich Wilhelm HASSELBACH – Johann Gottfried Ludwig KOSEGARTEN. Greifswald. 1862. (hereafter: CPD) I. p. 28–31; BP I. p. 6. nr. 10. A publication of the text (*Pommersches Urkundenbuch*. Bd. I. p. 786–1253. Bearbeitet von Klaus CONRAD. Köln – Wien. 1970<sup>2</sup>. p. 26–27.) considers the diploma forged, made after the original papal privilege of 1136. I consider the diploma original based on the *Bullarium Poloniae*. Cf. DAVID 1928. p. 61–63; VÖLKER 1930. p. 51–59; PANZRAMM 1969. p. 1–6.

<sup>37</sup> For the time of the formation of Gallus' work see the latest: BAGI 2007. p. 28–33.

*Dániel BAGI:*

## **Der angebliche Böhmenfeldzug von Ladislaus I. dem Heiligen im Kapitel 140 der Ungarischen Chronikkomposition des 14. Jahrhunderts**

The planned Bohemian Expedition of King Ladislas I in the Chapter 140 of the Hungarian Chronicle Composition

The present paper analyses chapter 140 of the so called Hungarian Chronicle Composition. The chapter contains stories from the end of the 11<sup>th</sup> century, but it belongs to that parts of the text pool, which must have been written on turn of the 12–13<sup>th</sup> century. In the present paper I try to explain, why two Bohemian princes, Konrad and Svatopluk appear in the story, which sources they might have been taken from.

*Key words:* Hungarian Chronicle Composition, Ladislas I, Hungary, Bohemia, Crusades, Premyslid dynasty, Svatopluk, Konrad, Otto



Im Kapitel 140 der Ungarischen Chronikkomposition des 14. Jahrhunderts ist der letzte, allerdings nie durchgeführte Feldzug von Ladislaus I. dem Heiligen (1077–1095) überliefert, der sich gegen Böhmen gerichtet haben soll. Laut Erzählung der Chronik habe König Ladislaus seinen Neffen namens Konrad, den Bruder von Herzog Otto von Olmütz angewiesen, ihn zu seinem geplanten Kreuzzug gegen die Moslems zu begleiten, was Konrad auch versprochen habe. Währenddessen habe dennoch ein Verwandter von Konrad namens Svatopluk Prag besetzt, wo er tags darauf vom Prager Bischof – entsprechend der Haustradition der Přemysliden – auf den Thron gesetzt worden und seine Macht von den Pragern angenommen worden sei. Konrad sei deshalb zu Ladislaus gegangen, und ihn um Hilfe gebeten, die ihm Ladislaus, angesichts dessen, dass Konrads Vater ihm einst gegen

König Salomon (1063–1074) auch Hilfe geleistet hat, gegeben habe. Ladislaus sei nun aufgebrochen, um einen Feldzug gegen Böhmen anzutreten, sei dennoch an der böhmischen Grenze erkrankt worden, weshalb er den Feldzug nicht weitergeführt habe.<sup>1</sup>

Die Glaubwürdigkeit der in der Chronik vorgetragenen Erzählung ist aus mehreren Gründen zweifelhaft. Die Ungarische Chronikkomposition ist bekanntlich kein einheitlicher Text, sondern, wie dies in der Forschung im allgemeinen angenommen wird, eine Textkompilation aus dem 14. Jahrhundert, die allerdings zahlreiche Textschichten hat, und verschiedene frühere Chroniken von der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts. oder spätestens vom Anfang des 12. Jahrhunderts. enthält. Die in der Chronik geschilderte Anweisung von Konrad zur Teilnahme an König Ladislaus' Feldzug ist sicherlich nicht von den Narrativen des Kapitels 139 der Chronikkomposition zu trennen, die von der ungarischen Mittelalterforschung mehrmals und aus mehreren Aspekten erforscht worden sind, und die laut Beurteilung der Forschung zweifelsohne erst später, während der Herrschaftszeit von Béla III. (1172–1196) oder eben Andreas II. (1205–1235) entstanden sein können.<sup>2</sup> Daher ist der Verdacht nicht gering, dass auch das Kapitel 140 zu dieser späteren Chronikredaktion gehören kann. Einen Kreuzzug ja auf Ladislaus' Herrschaftszeiten zu datieren wäre ziemlich

---

<sup>1</sup> „*Sed ipse quod incepérat, nullo dimittebat, misitque nuncium ad Corrardum ducem Bohemorum filium Othonis, et petiit ab illo ac precepit, ut secum ultra mare ire pro iniuria Iesu Christi prepararet. Ille autem libenti animo se promisit. Interim cognatus Corradi ducis nomine Sentapolug noctis silentio Pragam veniens, ipsam civitatem cepit. Mane facto ab episcopo Pragensi in solio ducali sedit et a quibusdam honorifice susceptus est. Corradus autem ad gloriosum regem avunculum suum venit et que ei acciderant, narravit et regem in auxilium sibi venire in propria persona rogavit. Rex autem concedens ei ita, quod de servitio Dei dux non remaneret. Et quia consanguinitatis vinculo illi iungebatur, etiam memor sue actionis ducis patris eius, qui sibi in auxilium contra Salomonem venerat, promisit se in propria persona eum adiuturum. [...] Cum autem pervenisset in confinium Bohemorum, gravis infirmitas eum invasit*“. *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.* Ed. Alexander DOMANOVSKY. In: *Scriptores rerum Hungaricarum. Edendo operi praefuit Emericus SZENTPÉTRY*. Budapest. 1999<sup>2</sup>. (im Weiteren: SRH) S. 219–505, hier: c. 140, S. 419.

<sup>2</sup> Z.B. Gyula PAULER: *A magyar nemzet története az árpádhai királyok alatt*. [Die Geschichte der ungarischen Nation unter den Árpádenkönigen]. I–II. Budapest 1899<sup>2</sup>. hier: II. S. 611; János Ifj. HORVÁTH: *Árpád-kori latin nyelvű irodalmunk stílusproblémái*. [Stilprobleme unserer lateinischen Literatur in der Árpádenzeit] Budapest. 1954. S. 274; László VESZPRÉMY: *Középkori forrástanulmányok* [Mittelalterliche Quellenstudien]. *Hadtörténeti Közlemények* 104 (1991), S. 58–77; Kornél SZOVÁK: *Szent László alakja a korai elbeszélő forrásokban*. (A László-legenda és a Képes Krónika 139. fejezete forrásproblémái) [Die Figur des Heiligen Ladislaus in den früheren erzählenden Quellen (Die Ladislaus-Legende und die Probleme des 139. Kapitels der ungarischen Bilderchronik)]. *Századok* 134 (2000), S. 117–145, hier: S. 134–138; Bernadett BENEI: *Egyes igeneves szerkezetek használata a magyar krónika 11–12. századi szövegegyéségeiben* [Die Anwendung gewisser verbalen Konstruktionen in den im 11–12. Jahrhundert entstandenen Textteilen der ungarischen Chronik]. In: *Micæ Mediaevales IV*. Ed. Judit GÁL – István KÁDÁS – Márton RÓZSA – Eszter TARJÁN. 2015. S. 33–42, hier: S. 40.

anachronistisch, Béla III. darf so was allerdings geplant haben, und sein Sohn, Andreas II. hat sich sogar an einem der Kreuzzüge beteiligt. Außer der Problematik des angeblichen Kreuzzugplans von Ladislaus I. ist auch bemerkenswert, dass im Kapitel 140 der Chronikkomposition eine der mehreren in der mittelalterlichen Geschichtsschreibung Versionen der Thronfolge nach Ladislaus erzählt wird. Demnach habe Ladislaus nämlich zu seinem zugunsten von Konrad anzutretenden Feldzug auch seine beiden Neffen, Koloman und Álmos mitgenommen. Er habe schon im Vorhinein gewusst, Koloman würde zu einem Blutvergießer, daher wollte er ihn zum Bischof von Erlau/Eger erheben. Koloman sei daraufhin gefolgt von Manchen nach Polen geflohen.<sup>3</sup> In demselben Kapitel wird auch darüber berichtet, dass König Ladislaus vor seinem Tode Álmos zum Throne designiert habe, der jedoch wegen seiner Einfältigkeit und angesichts der Primogenitur von Koloman darauf verzichtet habe, Krone zu tragen.<sup>4</sup> Die nicht einfache Geschichte setzt sich dann damit fort, Ladislaus habe Botschaft nach Polen zu Koloman entsandt, und ihn aufgefordert, nach Ungarn zurückzukehren, und nach ihm zu herrschen.<sup>5</sup> Durch die Schilderung der Thronfolge nach Ladislaus wird der Verdacht noch stärker, dass das Kapitel 140 der Chronikkomposition im Laufe der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts. mehrmals Modifizierungen unterlegen sein kann. Der nach Ladislaus tatsächlich an die Macht gekommene Koloman der Bücherfreund (1095–1116) hat nämlich seinen Bruder, Álmos nach jahrelangem Thronkampf im Jahre 1106 unterworfen,<sup>6</sup> dann ließ er ihn um 1115 zusammen mit seinem kleinen Sohn blenden.<sup>7</sup> Álmos' Sohn, Béla II. (1131–1141) konnte dennoch nach 1131, dem Tode von Stephan II. (1116–1131), dem Sohn von Koloman an die Macht kommen, womit die Herrschaft der Linie von Álmos in Ungarn begonnen hat. Eine

<sup>3</sup> „*Habebatque rex secum fratres suos, filios Geyse regis, Colomanum et Almum. Pronosticatusque ita erat rex de Calomano, quia fusor sanguinis fieret. Voluit enim Agriensem episcopum eum facere. Audiens eadem nocte secessit in Polonium, audiens, quod pater eius et avus Polomie honorifice suscepti essent. Secuti sunt eum de Hungaria Marcus et Vgra et alii*“. Chronici Hungarici compositio saeculi XIV. SRH I. c. 140, S. 419–420.

<sup>4</sup> „*Beatus autem Ladizlaus sic ordinavit, ut post ipsum Almus regnaret. Qui sincera simplicitate ductus honoravit fratrem suum Colomanum, preferendo sibi coronam regni, tamquam cui iure primogeniture videbatur competere*“. Chronici Hungarici compositio saeculi XIV. SRH I. c. 140, S. 419–420.

<sup>5</sup> „*[...] ad Colomanum nuncios misit [...] ut ad Hungariam reverteretur*“. Chronici Hungarici compositio saeculi XIV. SRH I. c. 140, S. 419.

<sup>6</sup> Chronici Hungarici compositio saeculi XIV. SRH I. c. 147, S. 427. Vgl. Dániel BAGI: Egy barátság vége. Álmos 1106. évi alávetése és az Árpádok korai dinasztikus konfliktusai [Das Ende einer Freundschaft. Das Unterwerfen von Álmos im Jahre 1106 und die früheren dynastischen Konflikte der Árpáden]. *Századok* 147 (2013), S. 381–411.

<sup>7</sup> Chronici Hungarici compositio saeculi XIV. SRH I. c. 150, S. 429–430.

Nebenerscheinung des Machtwechsels auf dem Thron bedeutete die drastische Modifizierung der Chronikkapitel, die die Herrschaft von Koloman, bzw. die Umstände seiner Thronfolge erzählt haben. Es ist also darauf zu schließen, dass Die Behauptungen der Chronik, Ladislaus habe im Vorhinein Álmos zu seinem Nachfolger designiert, worauf der Herzog aus dem eigenen Willen verzichtete, und Koloman sei in den Augen des Königs ein werdender Blutvergießer gewesen, erst nach 1131 verfasst worden sein können, und mit den älteren, in Kolomans' oder Stephans II. Zeiten entstandenen Chronikteilen, in denen erzählt wird, Ladislaus ließ doch Koloman nach Hause rufen, vermischt vorliegen.

Außer reinen textkritischen Problemen stellt die Erzählung von dem angeblichen Böhmenfeldzug von Ladislaus I. auch epische Topoi dar. Das Bild des sich zum Feldzug vorbereitenden, aber durch Erkrankung gehinderten, und vor seinem Tode über die Thronfolge verfügenden Königs taucht z. B. auch in der Kosmas-Chronik, bei der Schilderung des Todes von Břetislav I. (1034–1055) auf, wo der böhmische Fürst eben Ungarn übergreifen wollte, aber wegen seiner Erkrankung nur bis nach Hrudim gelangte, wo er seine berühmte Senioratsverordnung erließ.<sup>8</sup>

Der Bericht der Ungarischen Chronikkomposition über Svatopluk und Konrad ist aber unabhängig von den oben Erörterten auch an sich nicht uninteressant. Die Chronik gibt nämlich Behauptungen über die böhmisch-mährischen Verwandten von König Ladislaus an, die teils oder ganz falsch sind. Die diesbezüglichen Texte sind, als ob sie aus mehreren Quellen aufgegriffen und in eine Erzählung verschmolzen worden wären, wobei Identitäten, Verwandtschaftsgrade und in verschiedenen Zeitpunkten erfolgten Ereignisse miteinander verwechselt wurden.

Die Untersuchungen sollen gleich mit den zwei im Kapitel erwähnten Přemysliden beginnen. Das Chronikkapitel bezeichnet Konrad als Sohn von Herzog Otto, was sicherlich falsch ist.<sup>9</sup> Konrad war nämlich der drittälteste Sohn von Břetislav I. von Böhmen. Er hatte zwei ältere Brüder, Spytiňev und Vratislav, und zwei jüngere: Otto und Jaromir-Gebhard. Vor seinem Tode hat ihr Vater, wie darauf bereits oben Bezug genommen wurde, in Hrudim über die Thronfolge verfügt. Nach der bei Kosmas von

<sup>8</sup> „*Dux Bracizlaus virtutum culmine clarus, Gemma Boemorum, patrum lux clara suorum, cum adiuvante Deo totam sibi subiugasset Poloniam, nec non bis victor iam tercia vice proposuerat invadere Pannioniam, dumque precedens suum expectat exercitum, Hrudim in urbe acri pulsatur egritudine; quam ut sensit magis magisque ingravescere et sui corporis vires evanescere, convocat eos qui forte aderanterre primates, quibus astantibus verbis fatur talibus*“. *COSMAE PRAGENSIS Chronica Boemorum*. Ed. Bertold BRETHOLZ. Berlin. 1923. (*Monumenta Germaniae Historica. Scriptores Rerum Germanicarum. Nova series 2.*) (im Weiteren: *COSMAE PRAGENSIS*) II, c. 13, S. 101.

<sup>9</sup> Vgl. dazu: *Johannes de Thurocz Chronica Hungarorum. II. Commentarii I-II*. Composuit Elemér MÁLYUSZ adjuvante Julio KRISTÓ. Budapest. 1988. I. S. 407–408.

Prag überlieferten Senioratsverordnung sollte der Prager Thron immer dem ältesten männlichen Nachkommen der Přemysliden zustehen, und alle anderen Familienmitglieder sollten ihm unterstellt werden.<sup>10</sup> Obwohl Kosmas von Prag hier darauf nicht eingehet, geht jedoch aus einem anderen Kapitel seines Werkes klar heraus: die neue Thronfolgeordnung sah auch vor, dass die in Prag nicht an die Macht gekommenen männlichen Familienmitglieder in Mähren Teilstücke der Herrschaft erhielten, während dessen aber ihre Herrschaftskompetenzen sehr massiv von den Prager Fürsten abhingen.<sup>11</sup> Konrad war also nicht der Sohn, sondern der Bruder von Otto, und war mit dem Letzteren ziemlich lange verbunden. Ab 1061, dem Tode von Spythinev I., bzw. seit dem Prager Machtantritt von Vratislav II. regierten sie zusammen in Mähren: Otto in Olmütz, Konrad in Brünn.<sup>12</sup> Die Bezeichnung *filius Othonis* ist jedoch nicht falsch, sie bezieht sich aber nicht auf Konrad, sondern den seinen *cognatus* genannten Svatopluk. Er war nämlich tatsächlich der ältere Sohn des Otto von Olmütz. Otto, der in den Quellen nicht selten Otto der Schöne genannt wird, gilt als Ahne der Olmützer Linie der Přemysliden. Diese Tatsache wurde auch in der späteren Tradition anerkannt. Aus 1160 ist eine Urkunde von Vladislav II. überliefert, in der die Güter des einst von Otto gegründeten Benediktinerklosters von Hradište bestätigt wurden. In der Urkunde

<sup>10</sup> „Quia mea fata vocant et atra mors iam pre oculis volat, volo vobis assignare et vestre fidei commendare, qui post me debeat rem publicam gubernare. Vos scitis, quia nostra principalis genealogia partim sterilitate partim pereuntibus in immatura etate me usque ad unum fuit redacta. Nunc autem, ut ipsi cernitis, sunt mihi a Deo dati quinque nati, inter quos dividere regnum Boemie non videtur mihi esse utile, quia omne regnum in se ipsum divisum desolabitur. Quia vero ab origine mundi et ab initio Romani imperii et usque ad hec tempora fuerit gratia rara, testantur nobis exempla rata. Nam Cain et Abel, Romulus et Remus et mei attavi Bolezlau et sanctus Wencezlaus si species quid fecerint fratres bini, quid facturi sunt quini? Hos ergo quanto potiores ac potentiores intueor, tanto mente presaga peiora augurior. Heu mens semper pavida genitorum de incertis fatis natorum. Unde previdendum est, ne post mea fata aliqua inter eos oriatur discordia propter obtinenda regni gubernacula. Quade re rogo vos per Dominum et obtestor fidei vestre persacramentum, quatinus inter meos natos sive nepotes semper maior natu summum ius et solium obtineat in principatu omnesque fratres sui sive, qui sunt orti herili de tribu, sint sub eius dominatu. Credite mihi, nisi monarchos hunc regat ducatum, vobis principibus ad iugulum, populo ad magnum deveniet damnum“. COSMAE PRAGENSIS II. c. 13, S. 102.

<sup>11</sup> „Ego autem nolo cum fratre meo perpetuas inire discordias, sed volo castigare eum, ut castigatus resipiscat et cognoscat atque sui posteri discant, quod terra Moravia et eius dominatores semper Boemorum principis sint sub potestate, sicut avus noster pie memorie Bracizlaus ordinavit, qui eam primus dominio suo subiugavit“. COSMAE PRAGENSIS III. c. 34, S. 205.

<sup>12</sup> „Post cuius obitum frater eius Wratizlaus omnibus Boemis faventibus sublimatur in solium, qui confestim Moravia regnum inter fratres suos dividit per medium, dans Ottoni orientalem plagam, quam ipse prius obtinuerat, que fuit aptior venatibus et abundantior piscibus, occidentalem vero, que est versus Teutonicos, dat Conrado, qui et ipse sciebat Teutonicam linguam. Regio autem illa est planior et campestris atque fertilior frugibus“. COSMAE PRAGENSIS II. c. 18, S. 110.

wurde auf die Donationen von Vratislav II. (1061–1092) dem ersten böhmischen König, sowie auf die von Otto, dem ersten mährischen Fürst (*primi ducis Moraviensium senioris Ottonis*) Bezug genommen.<sup>13</sup> Man füge gleich hinzu: der Titel „erster mährischer Fürst“ ist sicherlich falsch. Wenn man die Behauptung nicht annehmen will, dass Břetislav I. der erste mährische Přemyslidenfürst war, der im Auftrag seines Vaters, Oldřich das Land vor 1034 verwaltet hatte, war der erste Herr von Olmütz sicherlich Vratislav II., der zwischen 1055–1061 – abgesehen von einem kleinen Intermezzo – dort herrschte. Es ist wahrscheinlicher, dass Vladislav II. einfach dem Gründer der Olmützer Linie der Přemysliden salutieren wollte. Otto hatte außer Svatopluk noch einen Sohn, der des seinen gleichen Namens war, und vor seinem 1126 eingetretenen Tode als Otto II in Olmütz regierte. Angesichts dessen, dass Euphemia, die Tochter von König Béla I. (1060–1063) von Ungarn Svatoplucks und Ottos Mutter war,<sup>14</sup> wäre naheliegend, dass der Autor der Chronikkomposition Konrad und Svatopluk einfach miteinander verwechselte, und anstatt des Letzteren den Gründer der Brünner Linie des Přemyslidengeschlechts zum Neffen von Ladislaus machte. Es ist nämlich nicht zu verleugnen, dass die Bemerkung der Chronik, Ladislaus habe sich Otto gegenüber verbunden gefühlt, da der mährische Fürst ihn gegen Salomon beholfen hat, richtig ist. Aus der Chronikkomposition geht klar hervor, dass Otto wichtige Rolle bei der Schlacht von Mogyoród im Jahre 1074 zuteil wurde, deren günstiger Ausgang den Weg zur Herrschaft für Géza (1074–1077) und Ladislaus öffnete.<sup>15</sup> Gegenüber einem einfachen Irrtum oder einer Kontamination können jedoch mehrere Argumente gebracht werden. Wenn wir nun den Worten des Chronikschreibers glauben, und annehmen, dass Konrad Fürst von Böhmen (*dux Bohemorum*) war, kann die hier erzählte Geschichte ausschließlich auf das Jahr 1092 datiert werden. Konrad kam nämlich erst nach dem Tode von Vratislav II an die Macht, und konnte

<sup>13</sup> *Codex diplomaticus et epistolaris regni Bohemiae* I. Ed. Georg FRIEDRICH. Praha. 1904–1907. Nr. 208, S. 195.

<sup>14</sup> In der Forschung wurde die These ausschließlich von Barbara Krzemieńska vertreten, dass Euphemia nicht die Tochter Bélas, sondern Andreas' I. war. Vgl. Barbara KRZEMIEŃSKA: Die Rotunde in Znojmo und die Stellung Mährens in [sic] böhmischen Přemyslidenstaat. *Historica* 27 (1987), S. 5–58. hier: S. 35, Anm. 129.

<sup>15</sup> „Et in medio siquidem Bihoriensi agmine, Ladizlaum locato ex sinistra parte, Otthonem vero ex dextera constituerunt“. *Chronici Hungarici compositio saeculi XIV.* SRH I. c. 121, S. 390. Zu den Beziehungen der Árpáden und der Přemysliden bzw. zum Schlacht von Mogyoród vgl. László KOSZTA: A hradistei bencés monostor alapításának magyar vonatkozásai [Die ungarischen Bezüge der Gründung des Benediktinerklosters von Hradište]. In: *Ünnepi kötet Dr. Blazovich László egyetemi tanár 70. születésnapjára*. Ed. Elemér BALOGH – Mária HOMOKI-NAGY. Szeged. 2013. (Acta Universitatis Szegediensis, Acta Juridico-Politica 75.) S. 403–426.

bloß etwa acht Monate herrschen, weil er noch in demselben Jahre verstorben ist.<sup>16</sup> Er passt also keineswegs zu einem Ereignis, das unmittelbar vor Ladislaus' Tode erfolgt sein soll. Noch unverständlicher ist ferner die Verwicklung von Svatopluk in diese Geschichte. In den letzten Herrschaftsjahren von König Ladislaus muss er noch unmündig gewesen sein. Seine Mutter, Euphemia ließ zwischen 1087–1095 eigene Münzen in Olmütz prägen,<sup>17</sup> was darauf hinweisen kann, dass nach dem Tode ihres Mannes – wie übrigens in diesem Zeitalter überall üblich war – sie die Vormundschaft über ihren Kindern ausübte.<sup>18</sup>

Darüber hinaus lohnt es sich, die Erzählung der Chronikkomposition aus hinsichtlich der böhmisch-ungarischen Kriege des 11. Jahrhunderts unter die Lupe zu nehmen. Břetislavs I. oben erwähntes Testament sollte grundsätzlich abzielen, die seit Mitte des 10. Jahrhunderts im Haus der Přemysliden tobenden Thronkämpfe zu mildern, aber – wie die Ereignisse der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts darauf hinweisen, ging diese Hoffnung nie in Erfüllung, nur die Thronkämpfe ersetzten sich um ein neues Element, und zwar mit den Versuchen der Prager Přemysliden, die in Mähren bestallten Familienmitglieder zu benachteiligen. Der 1055 in Prag inthronisierte Spytihněv II. hat ihre Brüder von ihren mährischen Grundbesitzen vertrieben, und dasselbe tat der 1061 an die Macht gekommene Vratislav I., der bis zum Ende seines Lebens mehrmals gegen seine Brüder zog. So war es u. a. auch im Jahre 1091, als Vratislav II. Konrad übergriff, weil Konrad nach dem Tode von Otto von Olmütz die Kinder und Witwe dessen zu unterstützen anfing, deren Olmützer Güter bereits früher von Vratislav weggenommen worden waren.<sup>19</sup> Es ist selbstverständlich nur eine Hypothese, aber es ist nicht auszuschließen, dass Ladislaus I., der wegen der Blutverwandtschaft und der früheren politischen Allianzen mit den Olmützer Přemysliden eng verbunden war, Kenntnis

---

<sup>16</sup> „*Gesta autem huius ducis non habemus plurima ad scribendum, quia post VII menses et dies XVII eodem anno quo suscepit ducatum, VIII id. septembbris cum vita amisit*“. COSMAE PRAGENSIS II. c. 50, S. 157.

<sup>17</sup> František CACH: *Nejstarší české mince* [Die ältesten tschechischen Münzen]. I–III. Praha. 1970–1974. (I.: České denáry do mincovní reformy Bretisláva I. Praha 1970.; II.: České a moravské denáry od mincovní reformy Břetislava I. do doby brakteátové 1972; III.: České a moravské mince doby brakteátové 1974.), hier. II, č. 355. Vgl. ferner Jan ŠMERDA: *Denáry české a moravské. Katalog mincí českého státu od X. do počátku XIII. století* [Tschechische und mährische Denare. Katalog der Münzen des tschechischen Staates vom 10. bis 13. Jahrhundert]. Brno. 1996. S. 101, č. 337–340.b.

<sup>18</sup> Vgl. Thilo OFFERGELD: *Reges pueri. Das Königtum Minderjähriger im frühen Mittelalter*. Hannover. 2001. [MGH Schriften 50.], S. 789–791.

<sup>19</sup> „*Eodem anno rex Wratizlaus valde iratus est contra fratrem suum Cunradum, quia his non inmemor mutue dilectionis favebat parti filiorum fratris sui Ottonis, Zuatopluk videlicet et Ottik, quibus expulsis de paterna hereditate filio suo Bolezlao rex urbem Olomuc et alias civitates tradiderat [...]*“. COSMAE PRAGENSIS II. c. 43, S. 148.

über diese Ereignisse haben durfte, und Konrads Name deshalb in der Chronik auftaucht.

Das würde allerdings noch immer nicht erklären, weshalb Svatopluk in derselben Geschichte auftaucht. Zwischen den Přemysliden und den Arpadien gab es im Laufe des 11. Jahrhunderts ständig Feindseligkeiten. Die meisten von ihnen erfolgten als Teil der seit den 30-er Jahren des 11. Jahrhunderts, immer-wieder mehr sichtbaren Vorhaben des böhmischen Herrscherhauses, die nach Boleslav II. im Jahre 999 eingetretenen Tode verlorene regionale Hegemonie der Přemysliden zurückzugewinnen. Als erste Schritte dieser Strategie wurde Mähren besetzt und die Piasten im Jahre 1038 angegriffen. Die ersten Spuren solcher Feldzüge gegen die Arpadien sind auf die dreißiger Jahre des 11. Jahrhunderts zu datieren. Laut Kosmas von Prag soll Břetislav I. in jenem Jahre das Land der Ungarn bis nach Gran/Esztergom verwüstet haben.<sup>20</sup> Die ungarische Historiographie betrachtet den Bericht von Kosmas als ziemlich kritisch, da vermutet werden kann, dass Kosmas hier entweder den 1042 oder 1050 stattgefundenen Feldzug von Heinrich III auf das Jahr 1030 datierte, an denen auch Břetislav I. beteiligt war.<sup>21</sup> Es ist nicht nachzuweisen, ob Kosmas' Bericht richtig ist, oder nicht, jedenfalls gerieten die Arpadien nach 1055, als Mähren unter den jüngeren Přemysliden aufgeteilt wurde, endgültig mit dem böhmischen Herrscherhaus in unmittelbare Nachbarschaft. Trotzdem wissen wir über Kriege zwischen den beiden Dynastien ab 1055 nicht. Der Grund dafür ist es, dass nach dem Tode von Břetislav I. sein ältester Sohn, Syptihnev II. seine mährischen Brüder, unter ihnen auch den in Olmütz herrschenden Vratislav angriff, der nach Ungarn floh, und die Tochter von Andreas I. (1046–1060) heiratete.<sup>22</sup> Die dadurch entstandenen Beziehungen wurden dann sehr nützlich, als nach Spythiněvs plötzlichen Tode Vratislav II. in Prag an die Macht kam. Bis 1062, als Adelheid starb, wissen wir also über keine Feindseligkeiten zwischen den beiden Dynastien. Der nächste bekannte Feldzug der Přemysliden gegen Ungarn ist auf das Jahr 1067 zu datieren, als böhmische und mährische Truppen im Vag-Tal auftauchten und die Umgebung von Trencsén/Trencin plünderten,<sup>23</sup> woraufhin König Salomon und seine Cousins, Géza und Ladislaus Böhmen angriffen. Also der von König Ladislaus

<sup>20</sup> „Hoc anno dux Bracizlaus magna cede prostavit Ungaros et terram eurom usque ad urben Strigoniam devastavit“. COSMAE PRAGENSIS I. c. 41, S. 76.

<sup>21</sup> Vgl. die ungarische Übersetzung der relevanten Textteilen von Kosmas von László SZEGFÜ: Írott források az 1050–1116 közötti Magyar történelemről. Ed. Ferenc MAKK – Gábor THOROCZKAY. Szeged. 2006. (Szegedi Középkortörténeti Könyvtár 22.), S. 277–293, hier: S. 278. Zu den in der früheren Forschung vertretenen Thesen vgl. Anm. 1195.

<sup>22</sup> COSMAE PRAGENSIS II. c. 16, S. 107.

<sup>23</sup> Chronic Hungarici compositio saeculi XIV. SRHI I. c. 101, S. 365.

geplante Feldzug gegen Böhmen wäre keine Besonderheit gewesen. Es ist aber zu vermuten, dass der im Kapitel 140 beschriebene Krieg gegen Svatopluk mit einem der Feldzüge von Koloman dem Buchkundigen verwechselt wurde. Die beiden Söhne von Otto I. von Olmütz, Otto und Svatopluk unterstützten ab 1101 einen der aus der dritten Ehe von Vratislav II. Söhne von ihm, Bořivoj II. (1106–1107) gegen den anderen Sohn des Königs, Břetislav II.<sup>24</sup> Svatopluk hat ferner auch an einem Polenfeldzug von Bořivoj teilgenommen, wo dennoch – wenn man Kosmas glauben kann – Boleslaw III. Schiefmund von Polen (1102–1138) habe Bořivoj bestochen, was Svatopluk sehr übelgenommen habe,<sup>25</sup> und später, laut Kosmas Borivojs Herrschaft erlistet habe.<sup>26</sup> Wie Gallus Anonymus darüber berichtet, sei nicht nur Boleslaw III von Polen an der Aktion von Svatopluk beteiligt gewesen, sondern auch Koloman der Buchkundige.<sup>27</sup> Also der Bericht im Kapitel 140 der Chronikkomposition darf wahre Grundlagen gehabt haben: der Sohn von Otto I. von Olmütz besetzte tatsächlich Prag, nur nicht vor 1095, sondern 1107, als Ladislaus nicht mehr lebte.

Kommt man zu einer Zusammenfassung, ist festzustellen, dass im Kapitel 140 der Ungarischen Chronikkomposition in Bezug auf den geplanten Böhmenfeldzug von König Ladislaus I. zwei, in abweichender Zeit erfolgte Ereignisse verschmolzen wurden. In Kenntnis des Loses der Texte der heutigen Textkorpus der Chronik ist es nicht auszuschließen, dass der an der Wende des 12.–13. Jahrhunderts. tätige Chronist seine Informationen zwei verschiedenen früheren Texten entnommen hat, um die zum neuen Ladislaus-Bild Beweise zu suchen.

Was die in der vorliegenden Arbeit erörterten Textpassagen des Kapitels 140 anbetrifft, war Konrad von Brünn tatsächlich ein Zeitgenosse von

<sup>24</sup> „[...] quia eadem via post illos Zuatopluk cum fratre suo Ottone ducens secum duas scaras veniebat duci Borivoj in auxilium“. COSMAE PRAGENSIS III. c. 15, S. 178.

<sup>25</sup> „Izbigneus post obitum patris mox contra fratrem suum sumit arma et promittens pecuniam associat ducem Borivoj sibi in auxilium. Qui statim misit post Zuatopluk in Moraviam, et convenientes simul castra metati sunt iuxta oppidum Recen. Quod audiens Boleslaus mittit pedagogum suum Zkribimir et roget ducem Borivoj, ut sit memor affinitatis; se sibi per Iuditham, eius sororem, dicit propinquiorum et insuper offert ei ad manum X marsupia mille marcis plena. O pecunia, tocius mali regina, fraudis amica, fidei hostis et inimica, tu iusticiam comprimis, recta iudicia subvertis! Te corrupti Grabissa et Protiuuen, ducis Borivoj consiliarii, compellunt ipsum ducem, fidem Izbigneu promissam abnuere. Qui statim accepta pecunia reversus est ad propria et, quia nec unum obulum dedit Zuatopluk, indignatus valde et succensus ira discedens fertur dixisse: 'Incendium meum ruina extinguam'“. COSMAE PRAGENSIS III. c 16, S. 179.

<sup>26</sup> „Ergo Borivoj mitis ut agnus regno privatur et Zuatopluk sevior tigride, ferocior leone intronizatur anno dominice incarnationis MCVII pridie id. Maii“. COSMAE PRAGENSIS III. c. 19, S. 185.

<sup>27</sup> „Numquid non Boleslaus pro Suatopolc Prage ponendo cum rege Ungarorum Colomanno Morauiam intravit“. Galli Anonymi chronicæ et gesta ducum sive principum Polonororum. Ed. Karol Monumenta Poloniae Historica nova series 2.) (im Weiteren: GALLUS ANONYMUS) III. c. 16. S. 142.

Ladislaus I. Er konnte 1092 nur deshalb blitzschnell Prager Fürst werden, weil Vratislav II. Verbündete gegen seinen eigenen Sohn, den späteren Břetislav II. suchte. Daher designierte er selbst Konrad zu seinem Nachfolger, und ließ die Eliten seinen Entschluss annehmen.<sup>28</sup> Konrads Name kann höchstwahrscheinlich wegen der zwischen 1087–1091 in Böhmen und Böhren erfolgten Ereignissen in der Chronikkomposition aufbewahrt worden sein,<sup>29</sup> als König Vratislav II seine Brünnner und Olmützer Verwandten angriff. Da die ungarische Dynastie mit der Olmützer Linie der Přemysliden verwandt war, kann das Los der beiden Söhne von Euphemia auch in Ungarn nicht gleichgültig gewesen sein. Es ist ferner auch nicht auszuschließen, dass hierbei an einen anderen, nach Polen geführten Feldzug des ungarischen Königs zu denken ist. Aus anderen Quellen ist es bekannt, dass König Ladislaus auf das Verlangen von Wladyslaw Herman (1077–1102) gemeinsam mit Břetislav II. von Böhmen an einem Feldzug teilnahm, dessen Ziel war, die gegen die Herrschaft der Piasten revoltierenden Breslauer zu bestrafen.<sup>30</sup> In diesem Falle müsste aber anstatt von Konrad Bretislav im Text stehen, aber die Geschichte wäre chronologisch glaubwürdiger, da es sich nur um einen Feldzug zwischen 1093–1095 handeln könnte.

Unseres Erachtens ist das Auftauchen von Svatopluk im Text der Chronik ganz unabhängig davon. Der Sohn von Otto I. von Olmütz hat Prag tatsächlich besetzt und sich zum Prager Fürst erheben lassen. Aber es geschah erst später, als in Ungarn schon Koloman der Buchkundige herrschte, der jedoch einer der Unterstützer von Svatopluk gegen Bořivoj II. war, und an einem Feldzug gegen Bořivoj beteiligt war. In diesem Falle muss jedoch der Chronikschreiber grundlegende Fehler begangen haben. Im allgemeinen lässt sich also im Abschluss festhalten, dass das Kapitel 140 der Chronikkomposition einen der vielen Passagen dieses Textes darstellt, der mehrmals und tendenziös modifiziert worden ist.

<sup>28</sup> „*Videns autem rex, quod non posset, uti volebat, iram suam ulcisci in filio nec in eius sequacibus, advocat fratrem suum Cunradum et congregat terre maiores natu atque corroborat omnium sacramento comitum, quo post suum obitum frater eius Conradus obtineat solium ac Boemie ducatum*“. COSMAE PRAGENSIS II. c. 46, S. 153.

<sup>29</sup> Einer ganz anderen Meinung ist László Veszprémy in einer seinen noch nicht gedruckten Schriften, die er mir jedoch als Manuskript zur Verfügung stellte, wofür ich ihm hier Dank sagen möchte. Demnach könnte Konrad eher mit Konrad III. genannt Otto, dem zwischen 1189–1191 herrschenden böhmischen Fürsten zu identifiziert werden, was der vermuteten Entstehungszeit des Chronikkapitels besser entsprechen könnte. Vgl. László VESZPRÉMY: Szent László a keresztes hadak élén [Ladislaus der Heilige, Leiter der Kreuzfahrer]. In: Szent László és Székesfehérvár. Tanulmányok Szent László koráról és tiszteletéről. Ed. Terézia KERN – András SMOHAY – Szilveszter TERDIK. Székesfehérvár. 2016. (Magyar királyok és Székesfehérvár V. A Székesfehérvári Egyházmegyei Múzeum kiadványai 12.) Im Druck.

<sup>30</sup> GALLUS ANONYMUS II. c. 4, S. 70.

*Paul SRODECKI:*

## **Einige Bemerkungen zur gescheiterten Kronkandidatur Bertholds V. von Zähringen im März 1198**

Some Remarks on the Failed Candidacy of Berthold V of Zähringen  
for the Imperial Crown in March 1198

Following the death of Emperor Henry VI on September 28<sup>th</sup> 1197 in Messina, Sicily, a dispute arose over the accession to the throne of the Holy Roman Empire. A large opposition to the Staufer dynasty, centred around the “kingmaker” Adolf I of Altena, the Archbishop of Cologne, refused to accept Frederick, the deceased emperor’s two-year-old son, as successor. As a result of this resistance, Philip, Henry VI’s brother and Duke of Swabia, declared his candidacy for the Roman-German throne. His election by the pro-Staufer party in Mühlhausen on March 8<sup>th</sup> 1198 finally led to his coronation in Mainz half a year later. Meanwhile, the anti-Staufer group of nobles searched for their own suitable counter-candidate. Before the election in Cologne on June 9<sup>th</sup> 1198 of Otto of Poitou, the son of the Welf Henry the Lion and the nephew of English king Richard Lionheart, Adolf of Altena looked for other alternatives. Besides Duke Bernhard of Saxony, who relinquished his candidacy fairly early on, another who took on this role was Berthold of Zähringen. The following essay will explore his candidacy.

*Key words:* Holy Roman Empire, Staufer, Zähringer, Welfen, Berthold of Zähringen, Philipp of Swabia, Adolf of Altena, Bernhard of Saxony, German throne dispute 1198



Kaiser Heinrichs VI. verstarb am 28. September 1197 in Messina, höchstwahrscheinlich an den Folgen einer verschleppten Malariaerkrankung.<sup>1</sup>

---

\* Im vorliegenden Beitrag werden folgende Abkürzungen benutzt: MGH = Monumenta Germaniae Historica; SS = Scriptores; Diss. = Dissertatio.

<sup>1</sup> Peter CSENDES: *Heinrich VI.* Darmstadt. 1993. (im Weiteren: CSENDES 1993). S. 192ff; Hartmut JERICKE: *Begraben und vergessen? Tod und Grablege der deutschen Kaiser und Könige. Von den Anfängen bis zum Ende der Stauferzeit (1273).* Leinfelden-Echterdingen. 2005. S. 86ff.

Die Nachricht vom Tod des Stauferkaisers löste nördlich der Alpen wie in Italien und Sizilien großes Chaos aus. Insbesondere die durch Heinrich mühsam zusammengehaltene Herrschaftsordnung im deutschen Teil des Heiligen Römischen Reichs wurde grundlegend erschüttert; die zentrifugalen Kräfte rund um die nach Macht und Autonomie strebenden Reichsfürsten schienen wieder die Oberhand zu gewinnen. Walther von der Vogelweide fasste das durch Heinrichs Tod entstandene Machtvakuum und die damit verbundene Unsicherheit im Reich im anschließenden Thronstreit gut zusammen als er in der „Reichsklage“, der ersten Strophe seiner Reichssprüche, konstatierte: *untiuwe ist in der sâze, gewalt vert ûf der strâze: fride unde reht sint sêre wunt.*<sup>2</sup>

Zu einem Hoffnungsträger der staufischen Partei sollte recht schnell Philipp, der jüngste Bruder Heinrichs, aufsteigen. Zum Zeitpunkt von Heinrichs VI. Tod befand sich Philipp auf dem Weg nach Italien, um seinen Neffen, den noch nicht einmal drei Jahre alten Friedrich Roger, zur Krönung nach Deutschland abzuholen.<sup>3</sup> Vom Tod seines Bruders erfuhr Philipp frühestens Mitte Oktober 1197 als er unweit Viterbo in Montefiascone mit seinem Anhang weilte.<sup>4</sup> Ein plötzlicher Aufstand in Tuszien

---

<sup>2</sup> Walther von der VOGELWEIDE: Die Sprüche. In: *Walther von der Vogelweide – Werke*. Hrsg. Jörg SCHÄFER. Darmstadt. 1972<sup>13</sup>, S. 222–226, hier S. 222. Vgl. Jens BURKERT: *Walthers von der Vogelweide „Reichston“*. Eine kritische Aufarbeitung der altgermanistischen und historischen Forschungsgeschichte. Frankfurt a. M. 2015; Peter KERN: Der Reichston – das erste politische Lied Walthers von der Vogelweide. *Zeitschrift für deutsche Philologie* 111 (1992), S. 344–362; Ulrich MÜLLER: Zur Überlieferung und zum historischen Kontext der Strophen Walthers von der Vogelweide im Reichston. In: *Spectrum Mediî Aevi. Essays in Early German Literature in Honor of George Fenwick Jones*. Hrsg. William C. McDONALD. Göppingen. 1983. S. 397–408; Günther SERFAS: Die Entstehungszeit der „Sprüche im Reichston“ Walthers von der Vogelweide. *Zeitschrift für deutsche Philologie* 102 (1983), S. 65–84.

<sup>3</sup> Johannes LEHMANN: *Die Staufer. Glanz und Elend eines deutschen Kaisergeschlechts*. München. 1978. (im Weiteren: LEHMANN 1978), S. 210f.

<sup>4</sup> Als letzter vorausgehender Aufenthaltsort Philipps kann Bozen nachgewiesen werden, wo er am 25. September 1197 eine Urkunde ausstellte. Vgl. *Regesta Imperii*. V,1,1: 1198–1272. Hrsg. Julius FICKER. Hannover. 1881. (im Weiteren: RI), S. 14. Die Entfernung Bozen – Montefiascone beträgt in Luftlinie gemessen ungefähr 450 Kilometer und kann von Philipp, der nach den *Continuationes Weingartenses chronicorum Hugonis et Honorii*. Hrsg. Ludwig WEILAND. In: *Monumenta Welforum antiqua*. Hrsg. DERS. Hannover. 1869. (im Weiteren: *Continuationes Weingartenses*), S. 45–63, hier: S. 60, von ca. 300 Bewaffneten begleitet worden war, bei einer täglichen Durchschnittsleistung von 25 Kilometern durchaus bis zu dem angegebenen Zeitpunkt zurückgelegt worden sein. Vgl. Ewald GUTBIER: *Das Itinerar des Königs Philipp von Schwaben*. Diss. phil. Berlin. 1912. (im Weiteren: GUTBIER 1912), S. 3; Friedrich LUDWIG: *Untersuchungen über die Reise- und Marschgeschwindigkeit im XII. und XIII. Jahrhundert*. Berlin. 1897. S. 193.

zwang Philipp, sich unter Lebensgefahr nach den Alpen hin durchzuschlagen.<sup>5</sup> In Deutschland angelangt musste der Staufer feststellen, dass nicht alle deutschen Fürsten mit der Krönung des sehr jungen Friedrichs einverstanden waren: Rund um den Kölner Erzbischof Adolf I. von Altena sammelte sich der Widerstand gegen die Wiederwahl eines Staufer zum römisch-deutschen König. Eine Reihe von Gegenkandidaten wurde die Königskrone angeboten. Einer von ihnen sollte der Zähringer Herzog Berthold werden.

### *Philipps von Schwaben Weg zur römisch-deutschen Krone*

Zu Beginn des Jahres 1198 zog Philipp samt Anhang rheinabwärts, wobei er immer noch für das Königtum seines Neffen Friedrich warb und mit üppigen Geschenken nicht sparte.<sup>6</sup> Die Marbacher Annalen berichten, der Schwabenherzog hätte anfangs den Reichsfürsten versichert, nicht selbst nach der Königsmacht zu greifen, sondern vielmehr als Friedrichs Vormund dessen rechtmäßige Ansprüche auf die Krone durchsetzen zu wollen.<sup>7</sup> Diese Philipp zugeschriebene Aussage deckt sich mit dem Inhalt einer am 21. Januar 1198 für die Stadt Speyer ausgestellten Urkunde, in der der Staufer ausdrücklich sein ganzes Handeln mit der Anerkennung seines Neffen als römisch-deutschen König verbindet.<sup>8</sup> Da auch die staufertreuen süd- und ostdeutschen Fürsten ob der unsicheren Lage im Reich zusehends von der Krönung des minderjährigen Friedrich Rogers Abstand nahmen, kristallisierte sich mit Philipp schnell ein alternativer Kronkandidat der staufischen Partei heraus.<sup>9</sup>

---

<sup>5</sup> GUTBIER 1912, S. 3ff. Montefiascone als Ort der Umkehr Philipps wird sichergestellt durch die Angaben der *Chronik des Propstes BURCHARD VON URSBERG*. Hrsg. Oswald HOLDER-EGGER – Bernhard SIMSON. Hannover – Leipzig. 1916<sup>2</sup>. (im Weiteren: BURCHARD VON URSBERG). S. 70f., und den Continuationes Weingartenses. S. 479. Nach der Continuatio Sanblasiana Ottonis Frisingensis. Hrsg. Roger WILMANS. In: MGH SS 20. Hrsg. Georg Heinrich PERTZ. Hannoverae. 1868. (im Weiteren: Continuatio Sanblasiana), S. 302–337, hier: S. 480, war Philipp bis Rom gekommen. Ebenso lassen ihn die *Annales Marbacenses*. Hrsg. Hermann BLOCH. Hannover – Leipzig. 1907. (im Weiteren: Annales Marbacenses), S. 71. Nachricht vom Tode seines Bruders *iuxta Romam* empfangen.

<sup>6</sup> GUTBIER 1912, S. 6.

<sup>7</sup> „[...] regnum tamen non sibi, sed filio fratris sui, qui etiam ad hoc, sicut superius diximus, a principibus fere omnibus electus fuerat, nomine et tutele se velle servare“. *Annales Marbacenses*. S. 72.

<sup>8</sup> RI. Nr. 15. Vgl. Andrea RZIHACEK: Die Edition der Urkunden Philipps von Schwaben für die Diplomata-Reihe der Monumenta Germaniae Historica. Planung – Durchführung – Aspekte. In: *Philipp von Schwaben. Beiträge der internationalen Tagung anlässlich seines 800. Todestages*, Wien, 29. bis 30. Mai 2008. Hrsg. Andrea RZIHACEK – Renate SPREITZER. Wien. 2010. S. 151–161. hier: S. 160.

<sup>9</sup> Alois MEISTER: *Deutsche Verfassungsgeschichte von den Anfängen bis ins 15. Jahrhundert*. Leipzig. 1922<sup>3</sup>. S. 96.

Sein älterer Bruder, Pfalzgraf Otto von Burgund, galt als ein politisch inkompakter Herrscher, dessen unglückliche Regierungshandlungen in der Pfalzgrafschaft Burgund sowohl die benachbarten Zähringer als auch die Savoyer zu den Staufern entfremdeten.<sup>10</sup> Der ursprünglich für eine geistliche Laufbahn vorherbestimmte Philipp wurde hingegen von den Zeitgenossen als ein „*vir moderationis eximie et equitatis amator et impensius litteris eruditus*“ beschrieben.<sup>11</sup> Zudem hatte Letzterer seit 1196 mit der schwäbischen Herzogswürde eines der wichtigsten weltlichen Ämter im Reich inne.<sup>12</sup> So konnte Philipp neben einer beachtlichen, vor allem im südwestdeutschen Raum angesiedelten staufischen Hausmacht seine starke Stellung im Reich auf die in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts beträchtlich angewachsene und erstarkte Reichsministerialität stützen und verfügte damit besonders in den Städten über ein bedeutendes Kräftepotsential. Zudem befanden sich am Mittelrhein und im Elsaß, im Rhein-Main-Gebiet, in Franken, dem Eger- und Pleißenland und schließlich auch in Schwaben die meisten Königspfalzen, Reichsburgen, Reichsfisci und Reichsstädte im staufischen Einflussbereich.<sup>13</sup>

Der Schwabenherzog rückte nach der Rückkehr ins Reich schnell in die fränkischen Positionen seines Hauses ein, wo die Herrschaftsrechte besonders massiert waren, so vor allem um Nürnberg, Rothenburg<sup>14</sup> sowie

---

<sup>10</sup> Zu Otto von Burgund allgemein vgl. Stephanie HAARLÄNDER: Otto I., Pfalzgraf von Burgund, \*circa 1166/67, möglicherweise auch zwischen 1168 und 1171, † 13.1.1200 Besançon, begr. Besançon, Saint Stephan. *Neue Deutsche Biographie* 19 (1998). S. 682–683; Jean RICHARD: Otto I., Pfalzgraf von Burgund (1166/67–1200). *Lexikon des Mittelalters* 6 (1993), Sp. 1576–1577; Friedrich WOLTMANN: *Pfalzgraf Otto von Burgund*. Diss. phil. Halle – Wittenberg. 1913.

<sup>11</sup> ROBERT VON AUTUN: *Chronicon*. Hrsg. Oswald HOLDER-EGGER. In: *MGH SS* 26. Hrsg. Societas aperiendis fontibus rervm Germanicarvm medii aevi. Hannoverae. 1872. S. 219–276. hier: S. 272.

<sup>12</sup> Vgl. Peter CSENDES: *Philip von Schwaben. Ein Staufer im Kampf um die Macht*. Darmstadt. 2003 (im Weiteren: CSENDES 2003). S. 24–38.

<sup>13</sup> Zum Aufstieg der Ministerialen unter den Staufern vgl. Karl BORCHARDT: Der Aufstieg der Ministerialen – ein deutscher Sonderweg? In: *Oben und Unten – Hierarchisierung in Idee und Wirklichkeit der Stauferzeit*. Hrsg. Volker HERZNER – Jürgen KRÜGER. Speyer 2005. S. 35–50; Josef FLECKENSTEIN: Rittertum und Ministerialität der Stauferzeit. In: *Zur Wirtschafts- und Sozialgeschichte in der Stauferzeit*. Hrsg. Gesellschaft der Freunde staufischer Geschichte in Göppingen. Göppingen. 1980. S. 13–24; František KUBŮ: *Die staufische Ministerialität im Egerland. Ein Beitrag zur Siedlungs- Verwaltungsgeschichte*. Pressath. 1995. (im Weiteren: KUBŮ 1995); Karl BOSL: *Die Reichsministerialität der Salier und Staufer. Ein Beitrag zur Geschichte des hochmittelalterlichen deutschen Volkes, Staates und Reiches*. Stuttgart. 1950.

<sup>14</sup> Die Schaffung des kurzlebigen Herzogtums Rotheburg, das zuerst Friedrich IV. von Schwaben, einem Sohn Konrads III., und dann Konrad II. von Schwaben, einem Sohn Friedrichs I. Barbarossa, übertragen worden war, spiegelt die sehr enge Verbindung zwischen den schwäbischen und mainfränkischen Herrschaftsbereichen unter den Staufern wider. Der Titel eines Herzogs von Rothenburg ist zwar in den Quellen letztmals 1191 fassbar, mit der Belehnung Philipps mit dem Herzogtum Schwaben waren jedoch

die Bamberger<sup>15</sup> und Würzburger Kirchenlehen zwischen der unteren Regnitz und dem Oberlauf der Tauber.<sup>16</sup> Die Staufernähe dieser Landschaften wurde zu diesem Zeitpunkt nicht ernsthaft in Frage gestellt. So bildete etwa das Pleißenland, das den Übergang von Franken und dem Egerland nach Thüringen und Sachsen sicherte, in diesem Gebiet eine feste staufische Machtstütze.<sup>17</sup> Das unter Konrad III. den Staufern zugefallene Egerland galt im ausgehenden 12. Jahrhundert *de facto* als staufisches Allod<sup>18</sup> und das Herzogtum Schwaben war bereits unter Philipps Vorgängern das Zentrum staufischer Macht gewesen.

Neben den mainfränkischen und schwäbischen Gebieten waren seit Friedrich Barbarossa aber vor allem das Rhein-Main-Gebiet und der Oberrhein für die Staufer von zentraler Bedeutung. Nach Otto von Freising befand sich die *maxima vis regni* in der *provincia a Basilea usque*

---

höchstwahrscheinlich ebenfalls „wie auch immer geartete rothenburgische Herzogsrechte“ verbunden. Vgl. Bernd SCHÜTTE: *König Philipp von Schwaben. Itinerar – Urkundenvergabe – Hof*. Hannover. 2002. (im Weiteren: SCHÜTTE 2002), S. 76ff; Franz Xaver VOLLMER: *Rechts- und Territorialpolitik Kaiser Friedrichs I.* Diss. phil. Freiburg. 1951. S. 168ff.

<sup>15</sup> Bischof Timo von Bamberg blieb mit der prostaufischen Parteinahme ganz auf den Pfaden seiner Vorgänger und hielt während seines gesamten Pontifikats zu den Staufern. Vgl. Sven PFLEFKA: *Das Bistum Bamberg, Franken und das Reich in der Stauferzeit. Der Bambergische Bischof im Elitengefüge des Reiches 1138–1245*. Volkach. 2005. S. 68; Hans WERLE: *Das Erbe des salischen Hauses. Untersuchungen zur staufischen Hausmachtpolitik im 12. Jahrhundert vornehmlich am Mittelrhein*. Diss. phil. Mainz. 1952. S. 319–325.

<sup>16</sup> SCHÜTTE 2002, S. 76.

<sup>17</sup> Zum Pleißenland, das ungefähr das Gebiet von der Pleiße bis zur Mulde mit den Hauptorten Altenburg, Zwickau und Chemnitz umfasst, vgl. André THIEME: Pleißenland, Reich und Wettiner. Grundlagen, Formierung und Entwicklung der „terra plisnensis“ bis zur Mitte des 13. Jahrhunderts. In: *Tegkwitz und das Altenburger Land im Mittelalter. 976–2001. 1025 Jahre Ersterwähnung von Altenburg und Orten im Altenburger Land*. Hrsg. Peter SACHENBACHER – Ralph ERNICKE – Hans-Jürgen BEIER. Langenweißbach. 2003. S. 39–60; Peter DEGENKOLB: Betrachtungen zur Entwicklung des Reichsgutkomplexes Pleißenland unter Friedrich Barbarossa. *Arbeits- und Forschungsberichte zur sächsischen Bodendenkmalpflege* 35 (1992), S. 93–100; Dieter RÜBSAMEN: *Kleine Herrschaftsträger im Pleißenland. Studien zur Geschichte des mitteldeutschen Adels im 13. Jahrhundert*. Köln. 1987; Herbert HELBIG: Verfüγungen über Reichsgut im Pleißenland. In: *Festschrift für Walter Schlesinger*. Bd. 1. Hrsg. Helmut BEUMANN. Köln – Wien. 1973. S. 273–285; Walter SCHLESINGER: Egerland, Vogtland, Pleißenland. Zur Geschichte des Reichsgutes im mitteldeutschen Osten. In: *Forschungen zur Geschichte Sachsens und Böhmens*. Hrsg. Rudolf KÖTZSCHKE. Dresden. 1937. S. 61–91.

<sup>18</sup> Jan Paul NIEDERKORN: Der Übergang des Egerlandes an die Staufer. Die Heirat Friedrich Barbarossas mit Adela von Vohburg. *Zeitschrift für Bayerische Landesgeschichte* 54 (1991), S. 613–622; KUBÜ 1995; DERS.: Egerland. Schicksale eines Reichsgutkomplexes in staufischer und nachstaufischer Zeit. In: *Pfalzen, Reichsgut, Königshöfe*. Hrsg. Lutz FENSKE. Göttingen. 1996. S. 446–462.

*Maguntiam*,<sup>19</sup> also im Gebiet des heutigen Oberrheins und des Elsass.<sup>20</sup> Die Bedeutung dieses Gebietes für Philipp wurde unmittelbar nach dem Tod Heinrichs VI. deutlich, begab sich doch der Herzog von Schwaben nach seiner Rückkehr aus Italien offensichtlich für mehrere Wochen nach Hagenau, um mit seinen Anhängern über das weitere Vorgehen im anbrechenden Thronstreit zu beraten.<sup>21</sup>

Allerdings war die staufische Stellung im Elsass im ausbrechenden Thronstreit durchaus gefährdet, da sich Bischof Konrad II. von Straßburg, der seit geraumer Zeit mit Philipps Bruder, dem Pfalzgrafen Otto von Burgund, in Fehde lag,<sup>22</sup> Ende Dezember 1197 auf der Andernacher Fürstenversammlung gegen ein Königtum Philipps stellte. Obwohl Philipp kurz darauf einen Waffenstillstand zwischen Konrad von Straßburg und Otto von Burgund vermitteln konnte,<sup>23</sup> war es ihm trotz seines entgegen kommenden Versprechens, die sich unter staufischer Kontrolle befindenden oberrheinischen Kirchenlehen zugunsten des Bistums Straßburg aufzugeben, nicht gelungen, Konrad dauerhaft auf die staufische Seite im Thronstreit zu ziehen.<sup>24</sup> So zählte Letzterer noch im März 1198 zu den

---

<sup>19</sup> Ottonis et Rahewini *Gesta Friderici I. imperatoris*. Hrsg. Georg WAITZ – Bernhard SIMSON. Hannover. 1912. S. 28.

<sup>20</sup> In diesem Gebiet befanden sich die bevorzugten Aufenthaltsorte der Staufer, wie Frankfurt, Gelnhausen, Hagenau, Speyer und Worms, die „seit Barbarossa ganz eindeutig in den Vordergrund traten“. SCHÜTTE 2002. S. 89.

<sup>21</sup> BURCHHARD VON URSPERG. S. 76; *Continuationes Weingartenses*. S. 479. Vgl. SCHÜTTE 2002. S. 312.

<sup>22</sup> Die Ermordung des Grafen Ulrich von Pfirt durch Otto von Burgund war der Auslöser für die Fehde gewesen. Graf Albert von Dagsburg hatte sogar seine eigene Feindschaft gegenüber Bischof Konrad von Straßburg im gemeinsamen Interesse gegen den Staufer zurückgestellt. Vgl. CSENDES 2003. S. 62; GUTBIER 1912. S. 5.

<sup>23</sup> „Dux Suevie contra opinionem et etiam contra multorum venientem, cum maximum ubique et precipue in Alsatia werram invenisset, treugam inter episcopum et suos fautores et inter fratrem suum Otonem fecit“. *Annales Marbacenses*. S. 71. Vgl. *Regesten der Bischöfe von Straßburg 1/2: Regesten der Bischöfe von Straßburg bis zum Jahre 1202*. Hrsg. Paul WENTZCKE. Innsbruck. 1908. S. 685 u. 688–691. Die Marbacher Annalen datieren den Waffenstillstand bereits ins Jahr 1198, nach GUTBIER 2002 (S. 5. Anm. 3) gehört dieses Ereignis aber wegen des erst folgenden Tages zu Hagenau noch in das Jahr 1197, wahrscheinlich in den Anfang Dezember. Vgl. RI. Nr. 14c.

<sup>24</sup> Philipp plante gar ein Bündnis mit dem Straßburger Bischof und bot diesem an, neben den erwähnten Kirchenlehen auch weitere weltliche Ländereien zu übertragen. Folgt man den Berichten des Propstes BURCHHARD VON URSPERG (S. 76), so scheint Konrad anfangs durchaus mit dem Gedanken eines Parteiwechsels auf die staufische Seite gespielt zu haben. Die *Annales Marbacenses* (S. 72) berichten des Weiteren, Konrad habe einem Treffen mit Philipp in Hagenau zugesagt. Erst auf Druck der Erzbischöfe von Köln und Trier hin soll der Straßburger Bischof wieder umgeschwenkt sein und sich nach Köln begeben haben: „Et cum episcopo Argentinensi cepit agere, quatinus sibi fideliter assisteret, promittens sibi omnia a patre et fratre suo ablata restituere et quicquid in suo episcopatu haberet sue dispositioni subicere [...]. Quod cum episcopus, ut dicebatur, acceptasset et die statuto Hagenowe ad ducem venire debuisset, acceptis

Hauptbefürwortern einer Kandidatur Bertholds V. von Zähringen<sup>25</sup> und dann, am 9. Juni 1198 in Köln, schließlich zu den Wählern Ottos IV.<sup>26</sup>

Ungeachtet der Spannungen am Oberrhein verfügten die Staufer zusammengefasst über enorme wirtschaftliche Ressourcen, die sich in den reichen, hauptsächlich im Südwesten des Reiches gelegenen Besitzungen mit ihren gut befestigten Burgen sowie den zahlreichen staufischen oder von den Staufern abhängigen Städten widerspiegeln. Zudem war das Haus Hohenstaufen nicht zuletzt seit der Lösegeldzahlung für den gefangenen englischen König Richard Löwenherz und der Überführung des normannischen Königsschatzes unter Heinrich VI. im Jahre 1194 mehr als liquide – ein nicht unwesentlicher Vorteil in einem Thronstreit, als es vor allen Dingen hieß, unsichere Reichsfürsten durch materielle Zuwendungen auf die eigene Seite zu ziehen.<sup>27</sup>

Philipp war nach dem Tod Heinrichs VI. somit mehr als daran gelegen, dieses unter seinen Vorgängern gefestigte Machtgefüge der staufischen Dynastie – vor allem im Hinblick auf die sich anbahnenden Thronfolgestreitigkeiten – aufrechtzuerhalten und die Bündnispartner durch Bestätigung alter wie auch der Gewährung neuer Privilegien im eigenen Lager zu halten. So mag es kaum verwundern, dass zur ersten historisch fassbaren politischen Aktion Philipps zur weiteren Absicherung seiner Position in den staufischen Kerngebieten ein im Januar 1198 mit der Stadt Speyer abgeschlossenes Bündnis zählt.<sup>28</sup> Am nördlichen Oberrhein gelegen bildete die alte Kaiserstadt nicht nur einen wichtigen Verkehrsknotenpunkt, sondern war schon alleine durch ihre salische Vergangenheit von einer gewissen prestigehaften Bedeutung. Die Staufer pflegten zu Speyer ein besonders enges Verhältnis und statteten die Rheinstadt unter anderem mit Vogteirechten aus.<sup>29</sup> Philipp ging hier Anfang 1198 gar einen Schritt weiter als er den Speyerer Bürgern zusicherte, zukünftige Steuern nur mit ihrer Zustimmung einzufordern. Freilich verlangte der Schwaben

---

*litteris archiepiscoporum Coloniensis et Treverensis, quorum unius iuris est regem inungere, alterius vero, id est Treverensis, eum Aquisgrani in sedem regni locare, ad ipsos quantocius festinavit*“. Vgl. CSENDÉS 2003. S. 65; Eduard WINKELMANN: *Philipp von Schwaben und Otto IV. von Braunschweig 1: König Philipp von Schwaben 1197–1208*. Leipzig. 1878. S. 13f., 45f.

<sup>25</sup> *Annales Marbacenses*. S. 72.

<sup>26</sup> LEHMAN 1978. S. 211.

<sup>27</sup> Zur der guten wirtschaftlichen Ausgangposition der Staufer im einsetzenden Thronstreit vgl. *Regestum Innocentii III papae super negotio Romani imperii*. Hrsg. Friedrich KEMPF. Roma. 1947 (im Weiteren: *Regestum Innocentii III*). Nr. 136.

<sup>28</sup> Hans WERLE: Staufische Hausmachtpolitik am Rhein im 12. Jahrhundert. *Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins* 110 (1962), S. 241–370. hier: S. 356.

benherzog der Stadt im Gegenzug das Versprechen ab, ihm in kommenden Konflikten – hier noch im Namen seines minderjährigen Neffen Friedrich – militärisch wie finanziell zur Seite zu stehen.<sup>29</sup>

Anfang März 1198 wird in Philipp endgültig der Entschluss gereift sein, sich selbst zur Wahl zu stellen, um so die Interessen der eigenen Dynastie wirksamer vertreten zu können und einem drohenden Verfall des staufischen Machtgefüges entgegenzuwirken.<sup>30</sup> Zu diesem Zwecke brach Philipp nach Thüringen auf, wo er am 6. März höchstwahrscheinlich in Ichtershausen von den dort versammelten Fürsten zum *defensor imperii* ernannt wurde.<sup>31</sup> In der Titulierung eines „Beschützer des Reiches“ und der „Stilisierung eines Stellvertreterkönigtums sollte wohl das dynastische Prinzip bewahrt und Philipps Griff nach der Krone als Defensivmaßnahme in Szene gesetzt werden.“<sup>32</sup> Zu jener Zeit wird sich Philipp auch zum ersten Mal öffentlich bereit erklärt haben, die Kronkandidatur anzunehmen.<sup>33</sup> Sieben Jahre später berichtete Philipp in einem Brief an Papst Innozenz III. vom Juni 1206 rückblickend von den Ereignissen in Ichtershausen: „Nulla igitur ambitione, sed pro causis supradictis nos in Romanorum regem eligi permisimus et consensimus in ea feria sexta qua canitur: ,Fac tecum, Domine, signum in bonum‘“.<sup>34</sup>

Recht schnell, da bereits am 8. März 1198, wurde der Schwabenherzog dann in dem etwas mehr als 50 Kilometer entfernten Mühlhausen zum König gewählt.<sup>35</sup> Mühlhausen als Wahlort gibt bis heute Rätsel auf. Die

<sup>29</sup> Vgl. Evamaria ENGEL – Bernhard TÖPFER: *Vom staufischen Imperium zum Hausmachtkönigtum. Deutsche Geschichte vom Wormser Konkordat 1122 bis zur Doppelwahl von 1314*. Weimar. 1976. S. 168.

<sup>30</sup> „etiam iam ad regnum aspirans“. *Annales Marbacenses*. S. 71. Vgl. CSENDES 2003. S. 70; GUTBIER 1912. S. 6.

<sup>31</sup> „Quo veniente Philippo duce cum ceteris quos supra diximus, habito consilio, ipsum in defensorem imperii eligere decreverunt, quoad usque nepos suus, imperatoris filius, dudum tam ab ipso quam a ceteris principibus electus, in Alamanniam deveniret“. *Continuatio Sanblasiana*. S. 329.

<sup>32</sup> Bernd SCHNEIDMÜLLER: *Die Welfen. Herrschaft und Erinnerung (819–1252)*. Stuttgart – Berlin – Köln. 2000. S. 243.

<sup>33</sup> *Chronica regia Coloniensis*. Hrsg. Georg WAITZ. Hannover. 1880. (im Weiteren: *Chronica regia Coloniensis*). S. 162f. Vgl. SCHÜTTE. 2002. S. 322.

<sup>34</sup> *Regestum Innocentii III.* Nr. 136. S. 320.

<sup>35</sup> Ebenda; *Cronica S. Petri Erfordensis*. In: *Monumenta Erphesurtensia Saec. XII. XIII. XIV.* Hrsg. Oswald HOLDER-EGGER. Hannover – Leipzig. 1899. (im Weiteren: *Cronica S. Petri Erfordensis*). S. 199; *Gesta episcoporum Halberstadensium*. Hrsg. Ludwig WEILAND. In: *Chronica aevi Suevici*. Hrsg. Georg Heinrich PERTZ. Hannover. 1874. S. 78–123, hier: S. 113; Braunschweigische Reimchronik. In: *MGH. Deutsche Chroniken und andere Geschichtsbücher des Mittelalters 2*. Hrsg. Ludwig WEILAND. Hannover. 1877. S. 520; BURCHARD VON URSPERG. S. 80; OTTONIS DE SANCTO BLASIO *Chronica*. Hrsg. Franz-Josef SCHMALE. Darmstadt. 1998. (im Weiteren: *OTTONIS DE SANCTO BLASIO Chronica*). S. 136; *Chronicon Montis Sereni*. Hrsg. Ernest EHRENFEUCHTER. In: *Chronica aevi Suevici*. Hrsg. Georg Heinrich PERTZ. Hannover. 1874. S. 138–226, hier: S. 167; *Magdeburger Schöppenchronik*. Hrsg. Karl JANICKE. Leipzig. 1869.

Königspfalz *mulinhuson* mit ihrem stattlichen Reichsgut bildete – ganz im Gegensatz zu den Ottonen oder Saliern und ungeachtet der staufertreuen Gesinnung der Mühlhäuser Bevölkerung – keinen bevorzugten Aufenthaltsort im Herrschaftsritinierar der Staufer.<sup>36</sup> Von der Forschung wurde vor allem auf die Stellung der Königspfalz als bedeutender Erinnerungs-ort der staufischen Dynastie verwiesen: Dort, wo einst Philipps Großonkel Konrad sich dem die Welfen fördernden Kaiser Lothar unterwerfen und auf sein Gegenkönigtum verzichten musste,<sup>37</sup> „sollte nun [...] das Königtum des Staufers Philipp beginnen.“<sup>38</sup> Doch sollte gerade diese ungewöhnliche Ortswahl wie weiter unten aufgeführt der antistaufischen Partei rund um den Kölner Erzbischof später einen der Einwände geben, die Wahl in Mühlhausen nicht anzuerkennen.

Unter den anwesenden Fürsten vertraten die geistliche Gewalt unter anderem die Erzbischöfe Ludolf von Magdeburg und Adalbert von Salzburg, die Bischöfe Eberhard von Merseburg, Thiemo von Bamberg, Lupold von Worms, Hartwig von Eichstätt und Abt Heinrich von Fulda. Zu den wichtigsten weltlichen Herrschern, die sich an der Wahl beteiligten, zählten Herzog Ludwig von Bayern, der übergelaufene Herzog Bernhard von Sachsen, Markgraf Dietrich von Meißen und Graf Siegfried von Orlamünde.<sup>39</sup> Die treibenden Kräfte bei der Wahl in Mühlhausen scheinen Erzbischof Ludolf von Magdeburg und der Askanier Bernhard gewesen zu sein. Angesichts des Wahltermins, eines Sonntags Laetare, der „in der Geschichte des staufischen Königtums [...] eine wichtige Rolle“<sup>40</sup> spielte, waren doch einst Konrad III. und Friedrich I. Barbarossa an jenem Sonntag gekrönt worden, darf durchaus angenommen werden, „dass die Entscheidung Philipps für eine Thronkandidatur bereits lange vorher gefallen sein muss und nunmehr“ mit der Wahl „ein genauer Plan umgesetzt wurde.“<sup>41</sup>

---

S. 123. Vgl. Martin Sünder: Das historische Kalenderblatt. Die Königswahl Philipps von Schwaben in Mühlhausen. *Mühlhäuser Beiträge* 20/21 (1997/1998). S. 131–132; Michael GOCKEL: Arnstadt. In: *Die deutschen Königspfalzen. Repertorium der Pfalzen, Königshöfe und übrigen Aufenthaltsorte der Könige im deutschen Reich des Mittelalters* 2: Thüringen. Hrsg. Max-Planck-Institut für Geschichte. Göttingen. 1984. (im Weiteren: *Die deutschen Königspfalzen* 2), S. 71–82. hier: S. 76; Ernst BRINKMANN: Die Kaiserwahl Philipps von Schwaben zu Mühlhausen in Thüringen. *Mühlhäuser Geschichtsblätter* 11 (1910/1911), S. 88–93.

<sup>36</sup> Vgl. zusammenfassend Michael GOCKEL: Mühlhausen. In: *Die deutschen Königspfalzen* 2. S. 258–318, hier S. 258ff., 299ff.

<sup>37</sup> RI V. S. 456. Zu den Hintergründen vgl. Odilo ENGELS. *Die Staufer*. Köln. 1998. (im Weiteren: ENGELS 1998), S. 25ff.

<sup>38</sup> SCHÜTTE 2002. S. 347.

<sup>39</sup> Cronica S. Petri Erfordensis. S. 199); Continuatio Sanblasiana. S. 329.

<sup>40</sup> CSENDES 2003. S. 71.

<sup>41</sup> Ebenda.

Die Wahl Philipps zum deutschen König stellte die antistaufische Partei somit vor vollendete Tatsachen und ließ nach der Kölner Königschronik einen möglichen Einigungsversuch scheitern.<sup>42</sup> Ab diesem Zeitpunkt betrieben Adolf von Köln wie auch sein Trierer Amtskollege, *quorum unius iuris est regem inungere, alterius vero, id est Treverensis, eum Aquisgrani in sedem regni locare*,<sup>43</sup> trotzig die Suche nach einem Gegenkandidaten zum Staufer Philipp.<sup>44</sup> Sie stützten ihre oppositionelle Haltung nun auch mit ausgeklügelten „propagandistischen Maßnahmen“.<sup>45</sup> Den Hauptangriffspunkt bildete dabei die – in ihren Augen – illegitime Wahl von Mühlhausen. So habe einerseits die *electio regis* an einem falschen Ort stattgefunden, sei doch zuvor eine Abstimmung über einen römisch-deutschen König noch nie *in Saxonica terra* erfolgt. Vielmehr müsse diese, an karolingische Traditionen anknüpfend, stets auf fränkischem Boden stattfinden.<sup>46</sup> Andererseits mache, so die Anklage, das Fernbleiben der Erzbischöfe von Köln, Mainz und Trier wie auch des Pfalzgrafen bei Rhein als der wichtigsten Königswähler eine Königswahl Philipps ungültig.<sup>47</sup> Zwar hätte die staufische Partei, die *nota bene* von Anfang an im Besitz der rechtmäßigen Krönungsinsignien – der Reichskrone, des Reichsschwertes und des Reichsapfels – gewesen war, zumindest den ersten Vorwurf mit dem Verweis auf die zugegeben weit gefasste Zugehörigkeit Thüringens und somit auch Mühlhausens zum fränkischen Rechtskreis durchaus widerlegen können.<sup>48</sup> Doch selbst Philipp war sich

<sup>42</sup> „Ad quam curiam cum pauci occurrerent, et ideo tale negotium ad effectum non possent perducere, nunciatureis, orientales marchiones cum duce Saxinae Bernhardo et Magaburgense archiepiscopo et aliarum superiorum partium principibus ad electionem novi regis Ersdorf converuisse. Qui mox Hermannum Monasteriensem episcopum et alios honoratos viros ad eosdem qui convenerant principes miserunt, rogantes, ne absentibus eis aliquam electionem celebrarent, sed ad aliquem denominatum locum ipsis occurrerent, electuri cum eis ydoneum et dignum Deo imperatorem et advocatum aecclesiarum“. *Chronica Regia Coloniensis*. S. 162. Nach CSENDES 2003 (S. 73) hatte die Kontaktaufnahme der in Köln weilenden Fürsten mit der Versammlung in Thüringen nichts weniger als Zeitgewinn zum Ziel.

<sup>43</sup> *Annales Marbacenses*. S. 72.

<sup>44</sup> „Dum ergo iam dicti nuntii ad eandem curiam venissent, cognoverunt illos in Phylippum ducem Sueviae, imperatoris fratrem, concordasse et eum in regem elegisse. Unde moti redierunt et predictis episopis que facta fuerant retulerunt. Qui vehementer indignati [...] mox duci Bertolfo de Zaringon fidem fecerunt, quod ipse repatrians exercitum secum duceret et statuto sibi die Andernacum rediret, eum ibi remota omni dubitatione regem crearent“. *Chronica Regia Coloniensis*. S. 163.

<sup>45</sup> CSENDES 2003. S. 73.

<sup>46</sup> „Qui vehementer indignati, eo quod nuquam aliquis rex in Saxonica terra electus ab hiis principibus fuisset“. *Chronica Regia Coloniensis*. S. 163.

<sup>47</sup> „Nam Coloniensis et Trevirensis archiepiscopi electionem regis sui iuris esse firmantes“. Ebenda. S. 162. Vgl. CSENDES 2003. S. 73.

<sup>48</sup> Vgl. Heinrich MITTEIS: *Die deutsche Königswahl. Ihre Rechtsgrundlagen bis zur Goldenen Bulle*. Brünn – München – Wien. 1944. S. 115f; SCHÜTTE 2003. S. 346; Hugo STEHKÄMPER: Der Kölner Erzbischof Adolf von Altena und die deutsche Königswahl (1195–1205). In: *Beiträge*

wohl des etwas ungewöhnlichen Wahlortes mehr als bewusst und so ließ er die Wahl exakt ein halbes Jahr später, am 8. September 1198, noch einmal auf „rechtem“ fränkischen Boden in Mainz (mit anschließender Krönung durch den Burgunder Erzbischof Aymon von Tarentaise) wiederholen und machte so seine Widersacher um wenigstens ein Monitum ärmer.<sup>49</sup>

### *Adolf von Köln als Anführer der antistaufischen Partei*

Parallel zu Philipps Bemühungen um die römisch-deutsche Krone begann die staufferfeindliche Partei der Reichsfürsten mit der Suche nach anderen Thronkandidaten. Vor allem rund um den Kölner Erzbischof Adolf sammelten sich mehrere niederdeutsche, niederlothringische, niederländische wie auch flämische Potentaten wie etwa Herzog Heinrich von Limburg, Graf Balduin IX. von Flandern aber auch die Bischöfe Thietmar von Minden, Bernhard II. von Paderborn oder Dietrich II. von Utrecht, denen allesamt an einem Dynastiewechsel an der Spalte des Reiches gelegen war. Der Kölner Erzbischof Adolf von Altena, dessen Erzstift sich seit Erzbischof Philipp von Heinsberg im Konflikt mit der staufischen Reichsgewalt befand,<sup>50</sup> konnte sich zurecht als Anführer der Opposition fühlen, vereinigte er doch *de facto* alle drei Wahlstimmen der führenden geistlichen Reichsfürsten in seiner Hand: So hatte der in Palästina weilende Erzbischof Konrad von Mainz Adolf für die Dauer des noch unter Heinrich VI. angefangenen Kreuzzuges seine Zuständigkeit in Reichsangelegenheiten und die damit verbundene Mainzer *prima vox* in der Königswahl übertragen.<sup>51</sup> Zudem hatte der Trierer Erzbischof Johann

---

<sup>49</sup> zur Geschichte des mittelalterlichen deutschen Königtums. Hrsg. Theodor SCHIEDER. München. 1973. (im Weiteren: STEHKÄMPFER 1973), S. 5–83. hier: S. 49.

<sup>50</sup> SCHÜTTE 2003, S. 346; ENGELS 1998, S. 143.

<sup>51</sup> Noch unter den Erzbischöfen Arnold von Wied (1151–1156) wie auch seinem Nachfolger Rainald von Dassel (1159–1167) bestand ein sehr enges Verhältnis zwischen der staufischen Dynastie und dem Erzbistum Köln. Erst die aggressive, auf Kosten der Reichsgüter geführte Territorialpolitik Philipps von Heinsberg (1167–1191) führte zu ersten Spannungen zwischen den Staufern und Köln. Unter Philipps Nachfolgern, Bruno III. von Berg und speziell Adolf I. von Altena, verschärkte sich dieser Gegensatz. Vgl. Franz IRSIGLER: Köln und die Staufer im letzten Drittel des 12. Jahrhunderts. In: *Europas Städte zwischen Zwang und Freiheit. Die europäische Stadt um die Mitte des 13. Jahrhunderts*. Hrsg. Wilfried HARTMANN. Regensburg. 1995. S. 83–96; Franz-Reiner ERKENS: Der Erzbischof von Köln und die deutsche Königswahl. *Studien zur Kölner Kirchengeschichte, zum Krönungsrecht und zur Verfassung des Reiches (Mitte 12. Jahrhundert bis 1806)*. Siegburg. 1987. (im Weiteren: ERKENS 1987), S. 22ff.; Odilo ENGELS: Die Stauferzeit. In: *Rheinische Geschichte I 3*. Hrsg. Franz PETRI – Georg DROEGE. Düsseldorf. 1983. (im Weiteren: ENGELS 1983), S. 199–296. hier: S. 229f.

<sup>51</sup> „*Huic colloquio intererat Adolphus Coloniensis archiepiscopus; Conratus Maguntinus, qui quidem presentialiter aberat, transmarinis negotiis [...] occupatus, cuius vicem in omnibus negotiis ordinandis*

I. dem Kölner seine Stimme gegen eine finanzielle Abfindung – vermutlich die Verpfändung des Kölner Domschatzes – abgetreten.<sup>52</sup>

Der Tod Heinrichs VI. sollte aber vor allem den Welfen, den alten und gedemütigten Rivalen der Staufer um die Vorherrschaft im Reich, gelegen kommen. Unterstützung fand die antistaufische Partei in allererster Linie bei dem englischen König Richard Löwenherz. Letzterer war insbesondere durch seine familiären Bande zu den Welfen – Richard war durch seine Schwester Mathilde ein Schwager Heinrichs des Löwen – an einer Krönung eines seiner Neffen – des Pfalzgrafen Heinrich, Ottos von Poitou oder Wilhelms – interessiert. Zudem mag die Gefangenschaft des Plantagenets unter Heinrich VI. 1193/1194 dessen antistaufische Haltung verstärkt haben.<sup>53</sup>

Adolf von Köln wird ursprünglich mit Sicherheit wenig an der Wahl eines Welfen zum König gelegen haben, war er doch einer der größten Profiteure der Machtenthebung Heinrichs des Löwen durch Friedrich Barbarossa und der Aufteilung des von Welfen regierten Herzogtums Sachsen im Jahre 1180. Der Erzbischof musste folglich mit einer Restituiierung des welfischen Machtbereichs in Nord- und Westdeutschland und somit einer Infragestellung seines neu geschaffenen Herzogtums Westfalen rechnen, hätte erst ein Welfe den Thron bestiegen. Es verwundert somit nicht, dass Adolf sich anfangs nach geeigneten Alternativen umschaute.

### *Bernhard III. von Sachsen*

Der Askanier Bernhard, Herzog von Sachsen, war schon bald nach dem Tode Kaiser Heinrichs VI. vom Erzbischof von Köln als Kandidat der antistaufischen Partei zu Verhandlungen nach Andernach geladen worden.<sup>54</sup> Nach den Worten des Chronisten Burchard von Ursberg wählten die antistaufischen Kräfte diesen Tagungsort im Vertrauen in

---

*ipse Coloniensis tenebat*“. Arnoldi *chronica Slavorum*. Hrsg. Georg Heinrich PERTZ. Hannover. 1868. S. 217f.: Vgl. ENGELS 1998. S. 142; STEHKÄMPFER 1973. S. 42; ERKENS 1987. S. 28ff.

<sup>52</sup> Die *Regesten der Erzbischöfe von Köln im Mittelalter* 2. Hrsg. Richard KNIPPING. Bonn. 1901. (im Weiteren: REK), Nr. 1530; *Regestum Innocentii III.* Nr. 26. Vgl. Matthias MEIERS: Erzbischof Johann I. von Trier im deutschen Thronstreit (1198–1208). *Kurtrierisches Jahrbuch* 8 (1968), S. 96–107, hier S. 97; Margret LOENARTZ: *Erzbischof Johann I. von Trier (1189–1212)*. Diss. phil. Bonn. 1952. (im Weiteren: LOENARTZ 1952), S. 44f.

<sup>53</sup> Vgl. Knut GÖRICH: Verletzte Ehre. König Richard Löwenherz als Gefangener Kaiser Heinrichs VI. *Historisches Jahrbuch* 123 (2003), S. 65–91; Hans Eberhard MAYER: A Ghost Ship called Frankeneif. King Richard I's German Itinerary. *The English Historical Review* 115 (2000), S. 134–144; CSENDES 1993. S. 144ff.

<sup>54</sup> „*Nam Coloniensis et Trevirensis archiepiscopi electionem regis sui iuris esse firmantes, habito consilio apud Andernacum cum Bernardo duce Saxoniae et aliis episcopis et comitibus et nobilibus plurimus [...]*“. *Chronica Regia Coloniensis*. S. 162.

*divitiis et potentia Coloniensium.*<sup>55</sup> Der Askanier wurde dann auch Weihnachten 1197 als einziger anwesender Laienfürst von den übrigen Fürsten als Kandidat zur Königswahl vorgeschlagen.<sup>56</sup> Zur selben Zeit war eine Kölner Gesandtschaft an König Richard Löwenherz abgegangen, um ihn unter Berufung auf den Kaiser Heinrich VI. geleisteten Lehnseid als Glied des Reiches für März 1198 nach Köln zu Verhandlungen über eine neue Königswahl einzuladen.<sup>57</sup> Köln verbanden mit England nicht nur lange Handelstraditionen.<sup>58</sup> Richard Löwenherz und Erzbischof Adolf, der sich einst für die Freilassung des Plantagenets aus der staufischen Gefangenschaft eingesetzt hatte, pflegten anscheinend auch ein enges freundschaftliches Verhältnis zueinander, das sich unter anderem auch in finanziellen Zuwendungen äußerte.<sup>59</sup> So sind zum mindesten für die Jahre 1194 bis 1200 Zahlungen (eine jährliche Geldrente in der Höhe von 58 Pfund Sterling) des englischen Königshauses an den Kölner Erzbischof in den Pipe Rolls belegt.<sup>60</sup>

Adolfs Thronkandidat Bernhard von Sachsen schied jedoch recht schnell freiwillig aus dem Rennen um die römisch-deutsche Krone, musste er doch einsehen, dass die an ihn gestellten finanziellen wie militärischen Erwartungen seine Kräfte bei Weitem überstiegen. Spätestens um den Jahreswechsel 1197/1198 muss Bernhard von Sachsen zudem klar geworden sein, „daß die kölnische Einlassung mit England notwendig die

---

<sup>55</sup> BURCHARD VON URSPERG. S. 79.

<sup>56</sup> LOENARTZ 1952. S. 44.

<sup>57</sup> ROGER VON HOVEDEN: *Chronica*. Hrsg. Reinhold PAULI – Felix LIEBERMANN. Hannover. 1885. S. 133–190. Vgl. Jens AHLERS: *Die Welfen und die englischen Könige 1165–1235*. Hildesheim. 1987. (im Weiteren: AHLERS 1987), S. 180; Bernd Ulrich HUCKER: *Otto IV. Der wiederentdeckte Kaiser*. Frankfurt a. M. – Leipzig 2003. (im Weiteren: HUCKER 2003), S. 22.

<sup>58</sup> ENGELS 1983. S. 228f.; Edith ENNEN: Kölner Wirtschaft im Früh- und Hochmittelalter. In: *Zwei Jahrtausende Kölner Wirtschaft*. Bd. 1: *Von den Anfängen bis zum Ende des 17. Jahrhunderts*. Hrsg. Hermann KELLENBENZ. Köln. 1975. S. 87–193. hier: S. 143ff; Hugo STEHKÄMPFER: England und die Stadt Köln als Wahlmacher König Ottos IV. *Mitteilungen aus dem Stadtarchiv von Köln* 60 (1971) (im Weiteren: STEHKÄMPFER 1971), S. 213–244. hier: 224–228; Karl WAND: Die Englandpolitik der Stadt Köln und ihrer Erzbischöfe im 12. und 13. Jahrhundert. In: *Aus Mittelalter und Neuzeit. Festschrift für Gerhard Kallen zum 70. Geburtstag*. Hrsg. Josef ENGEL – Hans Martin KLINGENBERG. Bonn. 1957. (im Weiteren: WAND 1957), S. 77–96. hier: S. 77ff.; ERKENS 1987. S. 23.

<sup>59</sup> REK 2. Nr. 1466, 1469, 1470, 1471, 1472.

<sup>60</sup> *The great roll of the pipe for the sixth year of the reign of King Richard the First*. Hrsg. Doris M. STENTON. London. 1928. S. 76; *The chancellor's roll for the eighth year of the reign of King Richard the First*. Hrsg. DIES. London. 1930. S. 275; *The great roll of the pipe for the second year of the reign of King John*. Hrsg. H. G. RICHARDSON. London. 1934. S. 163. Vgl. hierzu Austin L. POOLE: *Richard the First's alliances with the German Princes in 1194*. In: *Studies in medieval History presented to F. M. Powicke*. Hrsg. Richard William HUNT – William A. PANTIN – Richard W. SOUTHERN. Oxford. 1979. 92ff.; STEHKÄMPFER 1971. S. 228; WAND 1957. S. 80f.; ERKENS 1987. S. 24f.

Welfen ins Spiel bringen musste.“<sup>61</sup> Tatsächlich schlug der englische König den ältesten Sohn Heinrichs des Löwen, den Pfalzgrafen Heinrich, als Kandidaten vor, doch als man sich am 1. März 1198 in Köln zur Wahl versammelte, stand der Welfe wegen seines Aufenthaltes im Heiligen Land nicht zur Verfügung. Zwar war schon zu dieser Zeit mit Otto von Poitou der Name eines anderen Welfen bei der antistaufischen Partei im Gespräch, doch der Kölner Erzbischof suchte noch nach weiteren Kandidaten.<sup>62</sup> Diesen glaubte Adolf schon bald in Herzog Berthold V. von Zähringen gefunden zu haben.

Bernhard aber, der mit der Erhebung eines Welfen zum deutschen König noch mehr als der Kölner Erzbischof um sein sächsisches Herzogtum fürchten musste, wechselte nach der Aufgabe der eigenen Königs-kandidatur nicht nur die Seiten, sondern trieb auch „maßgeblich die Königswahl des zögernden Philipp von Stauf voran.“<sup>63</sup> Sein schnelles Wechseln auf die staufische Seite unmittelbar nach der Aufgabe einer eigenen Kandidatur wird gemeinhin als ein Indiz für das Wissen des Askaniers über mögliche Pläne der antistaufischen Partei, sich alternativ zu Bernhard mit der Wahl des englischen Königs oder eines Welfen zu befassen, gedeutet.<sup>64</sup>

### *Berthold V. von Zähringen*

Ins Gespräch wurde Berthold V. von Zähringen wohl vom Straßburger Bischof Konrad, Bertholds langjährigen Kampfgefährten gegen die Staufer am Oberrhein, gebracht.<sup>65</sup> Die Erhebung Bertholds zum römisch-deutschen König hätte eine immense Aufwertung des zähringischen Hauses bedeutet. Durch einige Heiratsverbindungen in den Hochadel, vornehmlich mit den Welfen – so z. B. der Vermählungen Bertolds III. mit Sofie von Bayern, einer Tochter Heinrichs des Schwarzen, oder Clementias, der Tochter Konrads I., mit Heinrich dem Löwen –, strebten die am südlichen Oberrhein beheimateten Zähringer nach einer festen

---

<sup>61</sup> STEHKÄMPER 1971. S. 233–235.

<sup>62</sup> DERS. 1973. S. 40f.

<sup>63</sup> HÜCKER 2003. S. 51.

<sup>64</sup> DERS. S. 22; STEHKÄMPER 1971. S. 230f; ENGELS 1998. S. 121; AHLERS 1987. S. 182.

<sup>65</sup> „*Ad quos cum venisset [Bischof Konrad von Straßburg], terminum in media quadragesima Colonie de eligendo rege constituerunt postulantes, quod Bertoldum ducem de Zeiringen Argentinensis episcopus secum adduceret. Nam per famam iam de eo divulgatum erat, quod ipsum vellet eligere*“. *Annales Marbacenses*. S. 72. Vgl. Dieter GEUNICH: Bertold V., der „letzte Zähringer“. In: *Die Zähringer. Eine Tradition und ihre Erforschung*. Hrsg. Karl SCHMID. Sigmaringen. 1986. S. 101–116 (im Weiteren: GEUNICH 1986), S. 107.

Etablierung in den herzoglichen Adelshäusern des Reiches.<sup>66</sup> Allein in den Urteilen der Zeitgenossen blieben sie jedoch vom geringeren Rang, „sozusagen Herzöge zweiter Klasse“<sup>67</sup>. Durch den unter Heinrich IV. geschlossenen staufisch-zähringischen Ausgleich im späten 11. Jahrhundert behielten die Zähringer trotz des Verzichts auf das Herzogtum Schwaben zugunsten der Staufer zwar den herzoglichen Titel, ihnen fehlte jedoch ein mit den alten Stammesherzogtümern vergleichbares Territorium. So konstatierte etwa Otto von Freising, die Zähringer seien nur dem Namen nach Herzöge; ihre Herzogswürde nichts weiter als „ein leerer Titel“, ein „Namen ohne Inhalt“.<sup>68</sup>

Schenkt man den Marbacher Annalen Glauben, so wird sich Berthold anfangs gegen eine Kandidatur gestellt haben.<sup>69</sup> Otto von St. Blasien zu folge war sich der Zähringer der Spaltung im Reich und der Einschränkung der antistaufischen Partei auf einige wenige Gebiete im Westen des Reiches, die durch die geringe Anzahl der in Köln erschienenen Fürsten noch mal offensichtlich wurde,<sup>70</sup> bewusst, weswegen ihm von Beratern aus seiner engsten Umgebung von einer Annahme der Kandidatur abgeraten wurde.<sup>71</sup> Berthold bat folglich um Bedenkzeit<sup>72</sup> und wollte sich hierfür in seinen Zähringer Machtbereich zurückziehen. Kurz

---

<sup>66</sup> Vgl. Tobias WELLER: *Die Heiratspolitik des deutschen Hochadels im 12. Jahrhundert*. Köln – Weimar – Wien. 2004 (im Weiteren: WELLER 2004). S. 394–437.

<sup>67</sup> Gerd ALTHOFF: Die Zähringer. Herzöge ohne Herzogtum. In: *Die Zähringer. Bd. 3: Schweizer Vorträge und neue Forschungen*. Hrsg. Hans SCHADEK. Sigmaringen. 1990 (im Weiteren: ALTHOFF 1990). S. 81–94, hier: S. 85.

<sup>68</sup> „At supra nominatus Bertholfus, vacuum exhinc nomen ducis gerens, id quasi hereditarium posteris reliquit; omnes enim usque ad presentem diem duces dicti sunt, nullum ducatum habentes soloque nomine sine re participantes – nisi quis ducatum esse dicat comitatum inter Iurum et montem Iovis, quem post mortem Wilhelmi comitis filius suus Conradus ab imperatore Lothario suscepit, vel a ducatu Carentano, quem numquam habuerunt, ducis eos nomine honorandos contendat –, in aliis tamen rerum et honoris non parva pollentes magnificentia.“ OTTONIS ET RAHEWINI *Gesta Friderici*, S. 25f. Vgl. WELLER 2004. S. 832ff; ALTHOFF 1990; DERS.: Die Zähringerherrschaft im Urteil Ottos von Freising. In: *Die Zähringer. Bd. 1: Eine Tradition und ihre Erforschung*. Hrsg. Karl SCHMID. Sigmaringen. 1986. S. 43–58.

<sup>69</sup> „secum de gravi labore et expensa discutit“. *Chronicon Ebersheimense*. Hrsg. Ludwig WEILAND. Hannover. 1874. S. 448. „ducem Zaringiae, qui noluit acceptare“. *Alberti Annales Stadenses*. Hrsg. Johannes M. LAPPENBERG. Hannover. 1859. S. 353. „Nam Coloniensis et Trevirensis archiepiscopi electionem regis sui iuris esse firmantes, habito consilio cum quibusdam sed paucis principibus, curiam alii primoribus in Colonia habendam prefigunt in dominica Oculi mei, evocantes eodem et ducem Cerugie, quem etiam ipsi deliberaverant regem creare“. *Chronica Regia Coloniensis*. S. 105.

<sup>70</sup> „Ad hanc autem curiam cum principes nulli occurrere vellent [...].“ Ebenda. S. 162. Vgl. LOENARTZ 1952. S. 44.

<sup>71</sup> „Qui cum ad diem conductam Coloniam venisset, dissuasus a consiliariis, ne electioni eorum consentiret, propter contradictionem principum orientalium et electionem filii imperatoris tam factam [...].“ OTTONIS DE SANCTO BLASIO *Chronica*. S. 136.

<sup>72</sup> „[...] promisit se de hiis deliberaturum“. Ebenda.

vor seiner Abreise wurde er in Köln schließlich dennoch zu einer Kandidatur gegen den Staufer Philipp überredet, wobei auch sicherlich der auf ihn von dem Straßburger Bischof und dem Grafen von Dagsburg ausgeübte Druck eine gewichtige Rolle gespielt haben mag.<sup>73</sup> So versprach der Zähringer, zur für den 1. März 1198 in Andernach angesetzten Königswahl zurückzukehren und stellte hierfür seine beiden Neffen Konrad und Berthold, Söhne seiner mit Egino von Urach vermählten Schwester Agnes, als Geiseln.<sup>74</sup> Da Philipp von Schwaben mit üppigen Geschenken und finanziellen Zuwendungen um Stimmen für seine Kandidatur warb und umgekehrt auch der Zähringer allgemein als reich galt,<sup>75</sup> verbanden die Erzbischöfe von Köln und Trier ihre Zustimmung zur Wahl Bertholds zusätzlich mit einer Geldforderung von 1.700 Mark Silber.<sup>76</sup> Besonders der durch die zahlreichen Burgenerwerbungen seines Amtsvorgängers Philipp I. von Heinsberg und die eigene kostspielige Besteckungspolitik hoch verschuldete Kölner Erzbischof hatte seine guten Gründe auf Geldzahlungen zu drängen.<sup>77</sup> Eine weitere Zusicherung Bertholds war das Mitführen eines eigenen Heeres bei seiner Rückkehr nach Andernach.<sup>78</sup>

Die von den in Köln versammelten Fürsten geforderte Stellung von Geiseln zeigt wie viel Argwohn und Misstrauen Berthold entgegengesetzt wurden.<sup>79</sup> Ihre Zweifel und Bedenken an der Aufrichtigkeit des Zähringers sollten sich als berechtigt erweisen, ließ doch der Herzog den Termin in Andernach streichen und blieb der geplanten Königswahl fern. Seinen Verzicht auf eine Thronkandidatur ließ sich Berthold freilich teuer von der staufischen Seite bezahlen: So wurde ihm unter anderem

---

<sup>73</sup> „Tandem precibus suorum et precipue minis Argentinensis episcopi et comitis de Tagesburg devictus [...]. Annales Marbacenses. S. 72.

<sup>74</sup> „Hoc et ipse promisit et iuravit et insuper obsides dedit“. Chronica Regia Coloniensis. S. 105. „Regressus igitur ab eis datis obsidibus die constituto reversurum se promittens“. OTTONIS DE SANCTO BLASIO Chronica. S. 136. „[...] datis obsidibus de solvenda pecuria, promisit se certo die venturum et quod promiserat facturum“. Annales Marbacenses. S. 72. Vgl. GEUENICH 1986. S. 107.

<sup>75</sup> „[...] quia pecuniosus videbatur“. BURCHHARD VON URSPERG. S. 79.

<sup>76</sup> „Dei igitur statuo Colonie convenientes inferiores principes predictum ducem in regem elegerunt, tali conditione adiecta, quod prefatis archiepiscopis mille et DCC marcas argenti dare deberet“. Annales Marbacenses. S. 72. Vgl. GEUENICH 1986. S. 107.

<sup>77</sup> HÜCKER 1990. S. 26ff; Johannes BAUERMANN: Altena – von Rainald von Dassel erworben? Zu den Güterlisten Philipps von Heinsberg. Beiträge zur Geschichte Dortmunds und der Grafschaft Mark 67 (1971), S. 229–252.

<sup>78</sup> „Unde moti redierunt et Bertolfo duci Cerugie fidem fecerunt, quod ipse repatrians exercitum secum duceret et statuto sibi die Anternacum rediret, eum ibi remota omni dubitatione regem crearent“. Chronica Regia Coloniensis. S. 105.

<sup>79</sup> GEUENICH 1986. S. 107.

das Reichsgut und die Vogtei zu Schaffhausen zugesagt. Ferner verpfändeten die Staufer die Stadt Breisach für 3.000 Mark an den Zähringer.<sup>80</sup> In Köln ist bei der enttäuschten Fürstengruppierung rund um den Erzbischof Adolf zudem das Gerücht aufgekommen, Berthold hätte eine zusätzliche Summe von insgesamt 11.000 Mark und ein nicht näher beschriebenes Herzogtum – aller Wahrscheinlichkeit nach war damit der schwäbische *ducatus* gemeint worden – von Philipp eingefordert.<sup>81</sup> Ungeachtet der territorialen wie materiellen Vorteile, die ihm sein Verzicht auf eine Kronkandidatur einbrachte, haben Berthold – ähnlich wie auch schon Bernhard von Sachsen – wohl in allererster Linie seine geringen Erfolgssaussichten auf die Dursetzung eines zähringischen Königstums gegen die in militärischer wie finanzieller Hinsicht weit überlegenen Staufer zum Bruch mit dem antistaufischen Lager bewegt.<sup>82</sup>

Berthold, der mit seinem Anhang bereits mehr als 6.000 Mark für das Unternehmen ausgegeben hatte,<sup>83</sup> war vielmehr klar geworden, dass noch weitaus höhere Aufwendungen zur Erlangung wie Verteidigung der Krone erforderlich sein würden.<sup>84</sup> Ein Waffengang gegen die Staufer hätte aber auch eine reelle Gefährdung des zähringischen Stammbesitzes im Breisgau und am Oberrhein wie auch der im Laufe des 12. Jahrhunderts hinzugekommenen Gebiete zwischen dem Schweizer Jura und den Alpen bedeutet, waren sie doch allesamt von staufischen Territorien umgeben. Ähnlich wie bei Bernhard von Sachsen wird Berthold schließlich während seines Aufenthalts in Köln die starke Präsenz der pro-welfischen Partei vernommen haben, die von dem Haus Plantagenet unterstützt über ungleich größere finanzielle Mittel für den anstehenden Thronstreit mit sich brachte.

---

<sup>80</sup> „[...] resignans electionem sibi factam tali pacto, quod regnum et advocatiam Scafhusen sibi in beneficio concederet... castrum Brisache, quod fratris sui [Philippi] fuit, destrui facere deberet vel pro castro trium milium marcarum sibi debitor esset [...].” *Annales Marbacenses*. S. 72: Zur Bedeutung der Stadt Breisach im staufisch-zähringischen Gegensatz vgl. Günther HASELIER: *Geschichte der Stadt Breisach am Rhein*. Bd. 1. Breisach a. Rh. 1969. S. 80ff.

<sup>81</sup> „Designato igitur die cum apud Anternacum ab episcopis et omni multitudine cum apparatu et desiderio maximo expectaretur, ecce rumor pessimus et eius ignaviae dignus intonuit, ipsum scilicet cum duce Sueviae concordasse et, ut ipse regno et electioni renunciaret, 11 milia marcarum et ducatum ab eo accepisse“. *Chronica Regia Coloniensis*. S. 163. Vgl. GEUENICH 1986. S. 107; CSENDÉS 2003. S. 74.

<sup>82</sup> GEUENICH 1986. S. 108.

<sup>83</sup> „Quidam principum, de quibus uobis constat, ut credimus, cum duce Bertoldo Zaringie tractatum habere ceperunt, ut ipsi eum in regem eligerent, pro quo ipse cum eis plus quam VI milia marcarum expendit“. *Regestrum Innocenti III*. Nr. 136.

<sup>84</sup> HUCKER 2003. S. 53; CSENDÉS 2003. S. 74 u. 77; GEUENICH 1986. S. 108.

Das Urteil der zeitgenössischen, sowohl der staufnahen als der staufferernen Chronisten über das Hin und Her Bertholds bei seiner Thronkandidatur fiel indessen recht negativ aus. Schon die Nominierung Bertholds zum Königskandidaten durch die antistaufische Partei beschreibt Burchard von Ursberg als im Reichtum und der Geldliebe des Zähringers begründet. So sei der Zähringerherzog dem schwäbischen Chronisten zufolge kein gerechter oder ehrlicher Fürst gewesen. Seine Nominierung habe Berthold einzig den Umstand seines Wohlstands und der Tatsache, dass der Kölner Erzbischof in großen Geldnöten steckte, verdanken können. Sein Geiz und das Fehlen jeglicher ehrbarer Tugenden hätten ihn aber von vornherein für das Amt eines christlichen Königs disqualifiziert.<sup>85</sup>

Ein weiteres Beispiel für die negative Darstellung Bertholds nach dessen Verzicht auf eine Kronkandidatur bietet auch die im späten 12. und frühen 13. Jahrhundert verfasste Kölner Königschronik: Das (bis heute unbelegte) Gerücht, der Zähringer hätte nach seinem Seitenwechsel zusätzlich 11.000 Mark und ein Herzogtum von den Staufern erhalten, zeigt, „in welcher entstellten Form die Vereinbarung des Zähringers mit Philipp von Schwaben den in Andernach wartenden Fürsten übermittelt worden sein dürfte.“<sup>86</sup> Zusätzliche negative Charakterisierungen Bertholds als feige und käuflich verstärkten das Bild des charakterlosen und unehrenhaften Herzogs.<sup>87</sup>

Einzig in den Marbacher Annalen erfährt der Zähringer eine positive Darstellung: So soll Berthold nach der unüberlegten Zusage zur Kronkandidatur diese sogleich aufgegeben haben, als er erkannt habe, dass der Herzog von Schwaben als sein Rivale sei.<sup>88</sup> Mit seiner Absage aber wollte er Zwietracht und Streit im Reich vorbeugen, sei eine Anwartschaft auf das römisch-deutsche Königtum für ihn doch nur im Falle einer einstimmigen Wahl in Frage gekommen.<sup>89</sup> In den Marbacher Annalen wird zudem der in der Kölner Königschronik wie bei Burchard von Ursberg vorgebrachte Vorwurf des Geizes und der Geldgier geschickt ins Gegen teil verkehrt: So habe der Herzog auch auf seine Kandidatur verzichtet,

<sup>85</sup> „Attamen Bertholdus dux Zaringie tunc denominatus fuit in regem, non propter hoc, quod iustus posset esse videri aut diligere veritatem, cum scriptum sit: ‚Honor regis iudicium diligit‘, sed propter hoc, quia pecuniosus videbatur, cum esset avarissimus et omni iniquitate plenus“. BURCHARD VON URSPERG. S. 79:

<sup>86</sup> GEUENICH 1986. S. 107.

<sup>87</sup> „[...] ecce rumor pessimus et eius ignaviae dignus intonuit [...] Hic ergo rumor et in honestus eventus [...]. Chronica Regia Coloniensis. S. 163. Vgl. HUCKER 2003. S. 53.

<sup>88</sup> „Postea penitentia ductus ad diem statutum non venit, cognoscens iam ducem Suevorum ad regni gubernacula sibi contrarium [...]. Annales Marbacenses. S. 72.

<sup>89</sup> „[...] asserens, nisi unanimiter ab omnibus principibus eligatur, numquam per eum scisma in regno fore oriundum“. Ebenda.

weil er sich – als Anspielung auf die von den Wählern geforderten Geldgeschenke – das Königtum nicht mit Geld erkaufen habe wollen.<sup>90</sup>

Bertolds Übereinkunft mit dem Staufer Philipp und sein damit verbundenes Ablessen von einer Bewerbung um den römisch-deutschen Thron trieb die antistaufische Fürstengruppierung rund um Adolf von Altena noch weiter in die Arme der Welfen und des sie mit großen Mengen an Geld unterstützenden englischen Königs. Folgerichtig stimmte auch der Kölner Erzbischof nach dem Scheitern seiner zähringischen Königspläne einer Kandidatur des Welfen Otto von Poitou, des Neffen Richards von England, zu. Diese Entscheidung stieß bei weiten Teilen des Kölner Patriziats auf große Zustimmung, waren es doch allem voran Kölner Kaufleute und städtische Würdenträger wie etwa der Zolleinnehmer Gerhard Unmaze, der Münzer und Zöllner Constantin sowie der Finanzier Lambert von Köln, die an einer Fortsetzung der lukrativen Handelskontakte mit England interessiert waren und somit eine Wahl eines vom englischen König mit zahlreichen Geldern geförderten Kandidaten unterstützen.<sup>91</sup> Der hochverschuldete Adolf von Altena musste aber auch wegen der rasanten Vorgehensweise der staufischen Partei bei der Wahl Philipps erkennen, dass nur eine Anlehnung an die Welfen respektive die englischen finanziellen Ressourcen die Aussicht auf einen Machwechsel im Reich zuungunsten der Staufer bedeutet hätten. Dem Umschwenken Adolfs auf die welfische Seite folgte recht schnell, da bereits am 12. Juli 1198, die Krönung Ottos in Aachen. Der staufisch-welfische Thronstreit war aber – spätestens nach der Ablehnung eines vom Erzbischof Konrad von Mainz 1199 unternommenen Schlichtungsversuchs durch Otto IV – vollends entbrannt und sollte die Reichspolitik der nächsten zwanzig Jahre wie kein Thronstreit zuvor und danach signifikant bestimmen.



---

<sup>90</sup> „Quod cum ili relatum esset, recusavit regnum accipere et pecuniam dare, dicens se nolle regnum precio emere“. Ebenda.

<sup>91</sup> HUCKER 2003, S. 48ff.



*Gábor BARABÁS:*

## **Delegated Papal Jurisdiction and the Religious Orders in the Diocese of Veszprém in the First Half of the 13<sup>th</sup> Century\***

The paper is a short contribution to the history of papal delegated jurisdiction in Hungary in the first half of 13<sup>th</sup> century. The main aim of the study is to analyse the participation of the monasteries of religious orders in the diocese of Veszprém at the practical work of the system of papal judge-delegation. The connection could be formed in two quite separated ways: their officials, or as legal persons the convents themselves could function either as papal judges-delegate in foreign litigations, or they could be contestants of their own cases. The paper introduces the known cases of the second group from the selected era, since the main characteristics of the activities as papal judges-delegate are presented as well.

*Key words:* papal judges-delegate, delegated jurisdiction, diocese of Veszprém, monasteries, Benedictine order, Cistercian order



In the present study we shall give a short introduction into the history of papal judges-delegate in the Hungarian diocese of Veszprém. We intend to analyse how the religious orders got into touch with the system of judges-delegate, and how this relation was formed until the middle of the 13<sup>th</sup> century. These types of connections of the monasteries were formed in two quite separated ways: the convents or their officials could function either as judges-delegate in foreign litigations, or they could be contestants in their own cases. The survey of these affairs can offer a detailed picture about the institution of papal delegated jurisdiction, and this way we can compare the characteristics of the diocese with the general (“international”) tendencies,

---

\* Research for this article was supported by the Hungarian Scientific Research Found (OTKA NN 109690). I am grateful to Professor Endre Sashalmi for the correction of the text.

and also with other parts of the Kingdom of Hungary. First, however, we have to examine and present the foundation and the substance of the system of papal judge-delegation: to introduce the way it functioned because the role of religious orders can only be understood this way.

## 1. General characteristics of papal delegated jurisdiction

The inception of the system can be found in the 12<sup>th</sup> century.<sup>1</sup> The foundation of delegated jurisdiction was the willingness of the churches and clerics to turn to the papacy for decision, with the aim of having the decision corroborated by papal authority. The system itself can be linked to the reform papacy of the outset of the 11<sup>th</sup> century: i.e. to the increase of its power over the Church, and its universal claims. On the other hand it has to be mentioned, that the papal delegated jurisdiction gave an opportunity to local churches to skip over the level of ordinary courts. At the same time, it is interesting that the delegated judges came from the circle of local clerics, who at first were mostly bishops and abbots.<sup>2</sup> We can thus say that the needs of the two parties affected the formation of the papal judge-delegation. On the one hand, local clerics and churches were involved who turned to the papacy, on the other hand the Holy See which intended to increase its authority.<sup>3</sup> It remains a puzzle, however, whether this phenomenon can

---

<sup>1</sup> James Ross SWEENEY: Innocent III, Canon Law and Papal Judges Delegate in Hungary. In: *Popes, Teachers, and Canon Law in the Middle Ages*. Ed. James Ross SWEENEY – Stanley CHODROW. Ithaca – New York. 1989. p. 26–51. (hereafter: SWEENEY 1989), here: p. 26.

<sup>2</sup> Cf. Matthias SCHRÖR: *Metropolitangewalt und papstgeschichtliche Wende*. Husum. 2009. (Historische Studien, Band 494.) 129–137; Othmar HAGENEDER: *Die geistliche Gerichtsbarkeit in Ober- und Niederösterreich. Von den Anfängen bis zum Beginn des 15. Jahrhunderts*. Linz. 1967. (hereafter: HAGENEDER 1967), p. 27; Peter HERDE: Zur päpstlichen Delegationsgerichtsbarkeit im Mittelalter und in der frühen Neuzeit. *Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte. Kanonische Abteilung* 119 (2002), p. 20–43. (hereafter: HERDE 2002), here: p. 22; Ludwig FALKENSTEIN: Appellationen an den Papst und Delegationsgerichtsbarkeit am Beispiel Alexanders III. und Heinrichs von Frankreich. *Zeitschrift der Kirchengeschichte* 97 (1986), p. 36–65, here: p. 37–39; Jochen JOHRENDT – Harald MÜLLER: Zentrum und Peripherie. Prozesse des Austausches, der Durchdringung und der Zentralisierung der lateinischen Kirche im Hochmittelalter. In: *Römisches Zentrum und kirchliche Peripherie. Das universale Papsttum als Bezugspunkt der Kirchen von den Reformpäpsten bis zu Innozenz III.* Hrsg. Jochen JOHRENDT – Harald MÜLLER. Berlin – New York. 2008. (hereafter: JOHRENDT – MÜLLER 2008), p. 1–16. (hereafter: JOHRENDT–MÜLLER 2008a), here: p. 14; Charles DUGGAN: Papal Judges Delegate and the Making of the “New Law” in the Twelfth Century. In: Charles DUGGAN: *Decretals and the creation of “new law” in the twelfth century: judges, judgements, equity, and law*. Aldershot – Brookfield – Singapore – Sydney. 1998. p. 172–199. (hereafter: DUGGAN 1998), here: p. 176, 194–195; Andreas HOLNDONNER: *Kommunikation – Jurisdiktion – Integration. Das Papsttum und das Erzbistum Toledo im 12. Jahrhundert (ca. 1085 – ca. 1185)*. Berlin – München – Boston. 2014. (Abhandlungen der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen. Neue Folge. Bd. 31: Studien zu Papstgeschichte und Papsturkunden), p. 469–470. (hereafter: HOLNDONNER 2014)

<sup>3</sup> Harald MÜLLER: Entscheidung auf Nachfrage. Die delegierten Richter als Verbindungsglieder zwischen Kurie und Region sowie als Gradmesser päpstlicher Autorität. In: JOHRENDT

be attributed the acceptance of papal authority by the various regions, or they merely wanted to use papal pretensions to secure their own rights and pursuits.<sup>4</sup> The spread of the system can be bound to Pope Alexander III (1159–1181), while the judicial background would only be developed by the time of the Fourth Council of Lateran – although it is hard to follow the process of the formation as regional differences make the possibility of a general description complicated.<sup>5</sup> As a result of the headway of papal judge-delegation local courts got a serious rival, hence more and more clerics turned to the Apostolic See, which in turn would use papal delegation to efface the lower court levels mentioned.<sup>6</sup> This procedure can be found in the Kingdom of Hungary as the 1252 provision of Béla IV (1235–1270) shows. As an answer to the increase of papal delegated jurisdiction, the Hungarian king prohibited the practice of summoning someone abroad, though he would have to withdraw this measure later, because of pressure coming from Pope Innocent III (1198–1216).<sup>7</sup> A serious increase in the number of the cases happened generally in the 13<sup>th</sup> century.<sup>8</sup>

Papal judges-delegate functioned as judges empowered by papal authority (*apostolica auctoritate*).<sup>9</sup> This formula is one of the main attributes of

<sup>4</sup> MÜLLER 2008. p. 108–131. (hereafter: MÜLLER 2008a), here: p. 109–110; James BRUNDAGE: *The Medieval Origins of the Legal Profession: Canonists, Civilians, and Courts*. Chicago – London. 2008. (hereafter: BRUNDAGE 2008), here: p. 126–127.

<sup>5</sup> Cf. JOHRENDT-MÜLLER 2008a. p. 14.

<sup>6</sup> MÜLLER 2008a. p. 110–111.

<sup>7</sup> The delegated jurisdiction did not necessary mean the neglect of the local clerics: because of their capabilities (language, local knowledge, etc.) the popes gave mandates to locals persons. Cf. Gábor BARABÁS: A pápai kiküldött bíráskodás Magyarországon a kezdetektől a 13. század közepéig [Delegated Papal Jurisdiction in Hungary from the Origins to the Middle of the 13th Century]. *Történelmi Szemle* LV/2. (2013), p. 175–199. (hereafter: BARABÁS 2013), here: p. 179.

<sup>8</sup> Cf. György BÓNIS: Egyházi bíráskodás a középkori Magyarországon [Ecclesiastical Jurisdiction in Medieval Hungary]. In: György BÓNIS: *Szentszéki regeszták. Iratok az egyházi bíráskodás történetéhez a középkori Magyarországon*. Szeged. 1997. p. 621–658. (hereafter: BÓNIS 1997), here: p. 629–633; Gergely Kiss: Az egyházi kormányzat a középkori Magyarországon [Ecclesiastical Government in the Medieval Hungary]. In: Márta FONT – Tamás FEDELES – Gergely Kiss – Kata RAFFAYNÉ KÁLSEZ: *Magyarország kormányzati rendszere (1000–1526)*. Pécs. 2007. p. 101–136. (hereafter: Kiss 2007), here: p. 113; Harald MÜLLER: Die Urkunden der päpstlichen delegierten Richter. Methodische Probleme und erste Erkenntnisse am Beispiel der Normandie. In: *Hundert Jahre Papsturkundenforschung. Bilanz – Methoden – Perspektiven. Akten eines Kolloquiums zum Hundertjährigen Bestehens der Regesta Pontificum Romanorum von 9.–11. Oktober 1996 in Göttingen*. Hrsg. Rudolf HIESTAND. Göttingen. 2003. p. 351–371. (hereafter: MÜLLER 2003), here: p. 368–369.

<sup>9</sup> Although since the 12<sup>th</sup> century an increase in the amount of the cases can be observed. BRUNDAGE 2008. p. 127–135, 137.

<sup>9</sup> The mandates of the popes gave the necessary legitimization for the delegates. This is shown by the fact that the judges mostly inserted them in their charters. Harald MÜLLER: Gesandte mit beschränkter Handlungsvollmacht. Zur Struktur und Praxis päpstlich delegierter Gerichtsbarkeit. In: *Aus der Frühzeit europäischer Diplomatie. Zum geistlichen und weltlichen*

delegation<sup>10</sup> but it has to be underlined that those empowered by this, possessed jurisdiction only for individual cases. Their own personality and clerical office were not relevant to their role as judges-delegate, since they were not able to decide any case (*in iurisdictione proprium nihil habens*) on these grounds.<sup>11</sup> Delegated jurisdiction, however, gave them such a prestige that they could summon even clerics of higher offices.<sup>12</sup>

In connection with the selection of judges it can be stated, that generally three delegates were appointed to handle the cases, although according to canon law under extraordinary circumstances even a single judges could make a valid decision.<sup>13</sup> Two of the delegates had to be usually chosen by the litigants, whereas the third by the pope, or rather, in fact, by the auditors of the *audientia* at the papal court.<sup>14</sup> The selection of judges was determined not only with regard to their numbers, but also territorial considerations.

According to general norms the judges had to hold their offices in the same diocese as the litigants, or at least they had to live in within a distance of a two days' trip.<sup>15</sup> Nevertheless, this principle – similarly to other rulings – in practice could not work in every case. Although certain general trends can be observed, no exclusive regulations concerning the aspects of the selection of judges existed. The composition of the delegates shows that before the 13<sup>th</sup> century they were chosen mostly from members of high clergy, bishops and abbots:<sup>16</sup> most likely because of the prestige of their

---

*Gesandtschaftswesen vom 12. bis zum 15. Jahrhundert*. Hrsg. Claudia MÄRTL – Claudia ZEY. Zürich. 2008. p. 41–65. (hereafter: MÜLLER 2008b), here: p. 61–62.

<sup>10</sup> MÜLLER 2003. p. 358. Cf. DUGGAN 1998. p. 194–195; BRUNDAGE 2008. p. 136.

<sup>11</sup> MÜLLER 2008b. p. 43–44; DUGGAN 1998. p. 186–194.

<sup>12</sup> DUGGAN 1998. p. 179, 186–195.

<sup>13</sup> HERDE 2002. p. 33.

<sup>14</sup> MÜLLER 2003. p. 365–366; MÜLLER 2008a. p. 117, 120–122, 130; MÜLLER 2008b. p. 46–47, 63; HAGENEDER 1967. p. 31; Werner MALECZEK: *Papst und Kardinalsskolloge von 1191 bis 1216*. Wien. 1984. (hereafter: MALECZEK 1984), p. 327–328; SWEENEY 1989. p. 30; BRUNDAGE 2008. p. 136. An example for the notification of the parties about the delegation of the judges: August POTTHAST: *Regesta Pontificum Romanorum*. Vol. 1. Graz. 1957. (hereafter: POTTHAST) nr. 5684. The triple supervision cannot be found in every case, hence the number of judges could either be more or less than that. MÜLLER 2008a. p. 120–122; Peter HERDE: *Audientia litterarum contradictarum. Untersuchungen über die päpstlichen Justizbriefe und die päpstliche Delegationsgerichtsbarkeit vom 13. bis zum Beginn des 16. Jahrhunderts*. Tübingen. 1970. (hereafter: HERDE 1970), p. 198–200; HAGENEDER 1967. p. 31–32; MALECZEK 1984. p. 327–328, 330.

<sup>15</sup> HERDE 2002. p. 33.

<sup>16</sup> See: Richard A. SCHMUTZ: Medieval papal representatives: legates, nuncios and judges-delegate. In: *Studia Gratiana post scripta. Essays on Medieval Law and the Emergence of the European State in Honor of Gaines Post*. Ed. Joseph R. STRAYER – Donald E. QUELLER. Rome. 1972. p. 441–463, here: p. 462; Gisela DROSSBACH: Die Entwicklung des Kirchenrechts als raumübergreifendes Kommunikationsmodell im 12. Jahrhundert. In: *Zentrum und Netzwerk. Kirchliche Kommunikationen und Raumstrukturen im Mittelalter*. Hrsg. Gisela DROSSBACH – Hans-Joachim SCHMIDT. Berlin – New York. 2008. (Scrinium Friburgense. Veröffentlichungen des Mediävistischen Instituts der Universität Freiburg Bd. 22.), p. 41–61, here: p. 48.

offices, or because their proficiency in jurisdiction.<sup>17</sup> The mandate of clerics of lower positions,<sup>18</sup> mostly dignitaries of chapters and deans,<sup>19</sup> became more and more common since the beginning of the 13<sup>th</sup> century.<sup>20</sup> Under the pontificates of Honorius III (1216–1227) and Gregory IX (1227–1241) priors of monasteries, or the convents themselves as legal persons were appointed as papal delegates as well.<sup>21</sup> Therefore, position of the judges played an important role in the selection. So did their network of contacts, and their skills in canon law. We could even put it this way: papal delegated jurisdiction produced the necessary judges for its own needs.<sup>22</sup>

Parallel to the changing circle of the judges grew the strata of litigants. Popes became *iudex ordinarius omnium* at the outset of the 13<sup>th</sup> century, while *commune et generale forum omnium clericorum et ecclesiarum* meant the delegated judiciary of the Church. Ecclesiastical jurisdiction, in general and its Rome-centred type as well, was open not only for clerics, but also for laymen. It could happen in cases when the opponent was a church or a clergyman (*ratione personae*),<sup>23</sup> or if the nature of the litigation required it (*ratione rei, causae spiritualibus admixtae*).<sup>24</sup>

## 2. The specificities in Hungary

---

<sup>17</sup> Although this aspect is not well represented in the sources. MÜLLER 2008b. 48. Furthermore, there are cases in which the delegation of the judges was withdrawn because of their incapacity. See: BRUNDAGE 2008, p. 137.

<sup>18</sup> This refers to the ecclesiastical hierarchy.

<sup>19</sup> In Hungary the term *archidiaconus* was in use instead of *archipresbiter*, and they were not so independent of episcopal power as their colleagues in Western Europe. Cf. Iván BORSA: A hiteleshelyekről [About the Places of Authentication]. In: „Magyaroknak eleiről”. Ünnepi tanulmányok a hatvan esztendős Makk Ferenc tiszteletére. Ed. Ferenc PITI – György SZABADOS. Szeged. 2000. p. 99–106, here: p. 100; Hans Erich FEINE: Kirchliche Rechtsgeschichte, Band 1. Die katholische Kirche. Weimar. 1955. (hereafter: FEINE 1955), here: p. 369.

<sup>20</sup> Cf. MÜLLER 2003. p. 365–367; MÜLLER 2008b. p. 47–48; BÓNIS 1997. p. 632; HERDE 2002. p. 33; Bernát L. KUMOROVITZ: A magyar pecséthasználat a középkorban [The Hungarian Usage of Seals in the Middle Ages]. Budapest. 1944. (reprint 1993.), p. 59. (hereafter: KUMOROVITZ 1993)

<sup>21</sup> E.g. Zirc: Magyar Nemzeti Levéltár Országos Levéltára, Diplomatikai Fényképtár [The Hungarian National Archive] (hereafter: DF), 206 913; POTTHAST nr. 8822, *Monumenta Romana episcopatus Vesprimiensis. A veszprémi püspökség római oklevélétára. I–IV.* Ed. Guilelmus FRAKNÓI – Josephus LUKCSICS. Budapest. 1896–1907. (hereafter: MREV) I. 88–89; Szentgott-hárd: POTTHAST nr. 6022, *Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis. I–XII.* Ed. Georgius FEJÉR. Budae. 1829–1844. (hereafter: FEJÉR) vol. VII. t. 5. p. 220; Egres: POTTHAST nr. 6443; Árpád-kori új okmánytár. I–XII. Ed. Gusztáv WENZEL. Pest-Budapest. 1860–1874. (hereafter: ÁÚO) I. p. 165. The most important change was the delegation of the officials of the chapters, and the archdeacons. MÜLLER 2003. p. 365–367; MÜLLER 2008b. p. 47–48; KUMOROVITZ 1993. p. 59. Cf. HOLONDONNER 2014. p. 470.

<sup>22</sup> MÜLLER 2008b. p. 48–49.

<sup>23</sup> E.g. in cases of usury, cf. HERDE 2002. p. 38; HERDE 1970. p. 207–211.

<sup>24</sup> HERDE 2002. p. 35; Kiss 2007. p. 111.

Concerning the Hungarian situation it has to be stated, that the first known cases come partly from the end of the 12<sup>th</sup> century but mostly from the early 13<sup>th</sup>. The circle of judges under the pontificate of Innocent III included archbishops and bishops, abbeys of Benedictine and Cistercian monasteries, and provosts and deans as well. Until 1216 the activity of altogether four Benedictine abbots (Tihany, Pécsvárad, Szekszárd, Bakonybél) are known, while five Cistercian officials (Zirc, Pilisszentkereszt, Egres, Cikádor és Szentgotthárd) were commissioned as judges in almost twice as many cases.<sup>25</sup>

Under the successors of Pope Innocent III the system continued to evolve further on and it led to the appearance of some new features. The situation in Hungary was also bound to the general tendencies. The pontificates of Honorius III and Gregory IX witnessed a further spread of the system of papal delegations both quantitatively and qualitatively. Concerning our topic the officials of monasteries made up the most important group, which also shows differences if compared to the previous times. Beside the abbots, now priors and convents as legal persons can be found in the sources as delegated judges.<sup>26</sup> When we examine the orders of the delegates, it is apparent that the Cistercians became much more significant than the Benedictines.<sup>27</sup> The latter group contains the commissions given to abbots of 17 monasteries but most of them appear only once in the sources as papal judges.<sup>28</sup> The aldermen of seven monasteries officiated more than once in various cases, among them we know the most details about the abbots of Pécsvárad<sup>29</sup> and Tihany<sup>30</sup>. They are followed by the abbots of Somogyvár<sup>31</sup> and Szekszárd.<sup>32</sup> To return to the Cistercians, the role of priors and convents has to be emphasized, which was characteristic of this order. Among the abbots the superiors of Zirc, Szentgotthárd, Pilis and Egres got most of the commissions, while among the convents the priors of Zirc and Pilis were the most significant ones.<sup>33</sup>

---

<sup>25</sup> SWEENEY 1989. p. 30–31. We have to underline, that there is no evidence from this period concerning the delegation of priors, except one. DF 200 003, POTTHAST nr. 4631, MREV I. p. 19.

<sup>26</sup> E.g.: Zirc: POTTHAST nr. 8822, 10847, Szentgotthárd: POTTHAST nr. 6022, 7347; Egres: POTTHAST nr. 6443, 8487.

<sup>27</sup> See: BARABÁS 2013. p. 186–193.

<sup>28</sup> See: BARABÁS 2013. p. 186–193

<sup>29</sup> POTTHAST nr. 7354, 8012, 10232, 10234, 10195, DF 206 858, DF 208 315.

<sup>30</sup> POTTHAST nr. 8977, 9968, 10847, 10195, 10370.

<sup>31</sup> POTTHAST nr. 7051, 8822, 9968, DF 200 625, FEJÉR vol. IX. t. 7 p. 648.

<sup>32</sup> POTTHAST nr. 9965, 10370, DF 206 858.

<sup>33</sup> Prior of Zirc: POTTHAST nr. 8822, 10847. Prior of Pilisszentkereszt: DF 200 005, POTTHAST nr. 8497. Prior of Szentgotthárd: POTTHAST nr. 6022, 7347. Prior of Egres: POTTHAST nr. 6443, 8487. Convent of Zirc: POTTHAST nr. 6000, 6775, 10847. Convent of Pilisszentkereszt: POTTHAST nr. 10961.

As regards the nature of the cases concerning the period before the mid-13<sup>th</sup> century they can be classified into three major groups. The largest one is formed by 1.) affairs between churches, arising predominantly because of tithe-rights. Beside them we have the cases of 2.) church-discipline and church government plus 3.) processes of laymen.<sup>34</sup> The available sources from the period chosen show that in Hungary certain kind of topics never came up: for example the cases of usury, pledge, and the violation of the rightful price. This shortage is very eye-catching in the practice of delegated jurisdiction in Hungary.<sup>35</sup>

### **3. Religious orders in the diocese Veszprém and papal judge-delegation**

The situation described so far leads us to the conclusion that the monasteries and their officials could get in touch with papal delegation through two related ways: either 1.) as litigants or 2.) as judges. The latter aspect will not be discussed completely, since it is not reasonable either thematically or quantitatively. At the very end of this paper, however, an enumeration can be found about the judges and the cases examined. At this point we can only underline that among the officials of monasteries in this diocese the abbots of Tihany and Somogyvár made up the largest part of those clerics who were authorised as papal judges, since their colleagues of Bakonybél, Zalavár and Zselicszentjakab can be found only sporadically in the sources. It can also be mentioned as a unique detail that once the dean of Tihany functioned as judge delegate.<sup>36</sup> Among the Cistercians the abbey of Zirc exceeded all others regarding our topic because not only its abbot but also the convent as a collective, and even the prior were ordered as judges. The same can be said of the monastery of Pilisszentkereszt.<sup>37</sup>

After this short survey about the judges we have to examine the cases of the monasteries in the diocese. We have to underline though, that the quantity of sources concerning this matter is not a great one, therefore we have knowledge only about a few litigations. First, the cases of the abbey of Somogyvár will be presented according to the already mentioned typology of the litigations.

The first case to examine is the election of 1204 in the abbey of Somogyvár which can be integrated into the line of problematic canonical elections, therefore into the group of matters concerning ecclesiastical government.<sup>38</sup>

<sup>34</sup> SWEENEY 1989, p. 35–37.

<sup>35</sup> Cf. HERDE 1970, p. 233–286; HERDE 2002, p. 38.

<sup>36</sup> See the chart.

<sup>37</sup> See the chart.

<sup>38</sup> This case is a good example for the possible influence various arts of the king on the Hungarian church, so as the resistance of the clerics.

The monk of West-European, mostly of French origin,<sup>39</sup> turned to the pope because King Emery (1196–1204) ordered them to elect a Hungarian abbot, which they refused. On the 14<sup>th</sup> September the pope wrote on this matter to the Hungarian king himself<sup>40</sup> and this letter contains the details of the dispute. The king appointed his former mentor, Bernhard of Perugia, the actual archbishop of Split,<sup>41</sup> to lead the transformation of the monastery in his capacity as the new abbot. The Dalmatian high priest, who was of Italian descent, started to perform the necessary arrangements, and claimed that many monks had been mishandling the possessions of the abbey. Moreover, the archbishop even made use of lay power against the friars, and tried to replace them with Hungarians.<sup>42</sup> In this situation the monks decided to seek help from the Holy See, and Pope Innocent III ordered to take a whole range of measures. Beside the king he also wrote to the archbishop of Split himself,<sup>43</sup> while he empowered the bishop of Nagyvárad (Oradea), the abbot of Zirc, and the provost of Esztergom as his delegates to examine

<sup>39</sup> See Gergely Kiss: A somogyvári apátság alapítása és francia kapcsolatai [The Foundation and the French Connections of the Abbey of Somogyvár]. In: *Egyháztörténeti Szemle II/1*. Ed. Judit BALOGH – Dénes DIENES – Csaba FAZEKAS. Sárospatak. 2001. p. 43–61; Márta FONT: Ansiedlung, Integration und Toleranz im mittelalterlichen Ungarn. In: *Minderheitendasein in Mittel- und Osteuropa – interdisziplinär betrachtet*. Hrsg. Zsuzsanna GERNEK – László KUPA. Hamburg. 2011. p. 13–24. here: p. 18.

<sup>40</sup> POTTHAST nr. 2280.

<sup>41</sup> Ferenc MAKK: 'Bernát'. In: *Korai magyar történeti lexikon (9–14. század)*. Ed. Gyula KRISTÓ – Pál ENGEL – Ferenc MAKK. Budapest. 1994. p. 99; Judit GÁL: "Qui erat gratiosus apud eum" A spliti érsekek szerepe az Árpádok királyságában [The Role of the Archbishops of Split in the Realm of the Árpáds]. In: *Magister historiae. Válogatott tanulmányok a 2012-ben és 2013-ban megrendezett középkorral foglalkozó, mesterszakos hallgatói konferenciák előadásairól*. Ed. Mónika BELUCZ – Judit GÁL – István KÁDÁS – Eszter TARJÁN. Budapest. 2014. (ELTE BTK Történelemtudományi Doktori Iskola, Tanulmányok – Konferenciák 7.), p. 52–71, here: p. 62–63.

<sup>42</sup> "[...] secundum antiquum et approbatum morem sui monasterii, elegerunt, quod hactenus tam abbates, quam monachos consuevit habere latinos. Sed tu, fili charissime, quod cum devotione ac reverentia retulerunt, regium sibi noluisti prebere consensum, affirmans, quod in alium, quam Ungarum minime consentires. Venerabilis autem frater noster Spalatensis archiepiscopus, hoc attendens, ad presentiam tue serenitatis accessit, et monasterium ipsum velociter impetravit, de quo, si verum est, valde miramur, quia, licet professione sit monachus et natione latinus, cum tamen pontificis gerat officium, abbatis non debuit ministerium usurpare, presertim et in aliena dioecesi et per laicam potestatem, qui, non multo post, cum servis monasterii memorati monachos universos super thesauro monasterii apud regiam celsitudinem graviter accusavit, sed ipsi, voluntatem presentientes illius, statim, ipso presente, cuidam homini tuo, quem ipse secum adduxerat, et multis aliis bonis viris thesaurum ecclesie non solum integrum assignarunt, sed etiam augmentatum. Verum, idem archiepiscopus, voluntatem suam cupiens adimplere, opportunitate captata, in eos armata manu irruit violenter, et quosdam ex ipsis manu propria flagellavit, quosdam vero coniecit in vincula, cunctisque penitus destitutis, monachos ungaros pro sua instituti voluntate, appellationi non deferens, quam iudicem monachi super tanto gravamine ad Sedem Apostolicam emiserunt, terminum in assumptione beate Marie proximo preterite prefigentes". MREV I. p. 12–13.

<sup>43</sup> 14 September 1204. POTTHAST nr. 2281.

the complaints and punish Bernhard, if necessary.<sup>44</sup> We can observe here the clash between ecclesiastical custom and royal patronage, a fact that relates the case to the topic of the royal churches in Hungary too. The monks of Somogyvár could at last reach their goal, so they got the right to choose their abbot freely, while in 1210 the pope took the abbey under the protection of the Apostolic See and confirmed its privileges.<sup>45</sup> This action did not mean new rights or an *exemptio*, although in the light of later data it seems certain that the abbey belonged directly to the jurisdiction of the archbishop of Esztergom.<sup>46</sup>

During the early 1200s, but prior to the case just reviewed, the Saint Giles abbey of Somogyvár had a quarrel with the superior of the diocese, the bishop of Veszprém, because the matter concerned the rights of the prelate over his bishopric. The abbot took three churches of the diocese under his own power (*potestas jurisdictionis, potestas ordinis*), so he claimed for himself the right of ordering priests and dispensing sacraments.<sup>47</sup> The bishop turned to the pope, and in 1203 Innocent III ordered the bishops of Vác and Nyitra (Nitra) as his judges-delegate to investigate the complaint.<sup>48</sup> The petition concerned not the legal situation of the abbey, because being a royal church it was under the direct jurisdiction of the archbishop of Esztergom.<sup>49</sup> The *potestas ordinis* of the bishop of Veszprém was in fact affected. This power was secured later in a settlement concluded between the bishop and the archbishop of Esztergom in 1216, which concerned the right of

<sup>44</sup> "Nos enim, venerabili fratri nostro Waradiensi episcopo et dilectis filiis abbati de Buccano, et preposito Strigoniensi, damus firmiter in mandatis, ut inquisita diligentius veritate, si rem invenerint taliter processisse, nisi predictus Spalatensis archiepiscopus ad commonitionem eorum excessum suum per se ipsum curaverit emendare, ipsi ei pro tanta presumptione canonicam poenam infligant, et eo a prelibato monasterio prorsus excluso, faciant illud iuxta formam prescriptam, appellatione postposita, ordinari". MREV I. p. 13. Cf. SWEENEY 1989, p. 35.

<sup>45</sup> "Abbatii et conventui Simigiensi [...] Dilecti in domino filii, [...] personas vestras et Simigiense monasterium, [...] sub beati Petri et nostra protectione suscipimus, et presentis scripti patrocinio communimus, libertates et immunitates a principibus monasterio vestro concessas, dignitates quoque ac antiquas et rationabiles consuetudines obtentas et hactenus observatas, auctoritate vobis apostolica confirmantes". MREV I. p. 19.

<sup>46</sup> Gergely Kiss: *Királyi egyházak a középkori Magyarországon* [Royal Churches in Medieval Hungary]. Pécs. 2013. (Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate Quinquecclesiensi 3.) (hereafter: Kiss 2013), p. 61. As a supplement we have to mention, that the monastery got around this time into the *Liber Censuum*. Gergely Kiss: *Abbatia regalia – hierarchia ecclesiastica. A királyi alapítású bencés apátságok egyházjogi helyzete a 11–13. században* [The Legal Status of the Royal Benedictine Monasteries in the 11<sup>th</sup>–13<sup>th</sup> Centuries]. Budapest. 2006. (hereafter: Kiss 2006), p. 92.

<sup>47</sup> "[...] abbas de Simigio Vesprimiensis diocesis tres ecclesias, de iure ad eum spectantes, contra iustitiam detinet occupatas, quarum unam ab extraneo episcopo, contradicente eo, fecit pro sui voluntatis arbitrio consecrari, cum ipse paratus esset eandem pro sui officii debito consecrare". MREV I. p. 11.

<sup>48</sup> 7 October 1203, DF 200 002.

<sup>49</sup> See Kiss 2013, p. 61.

coronation of the Hungarian queen consorts.<sup>50</sup> The further details of the case of 1203 are unknown, although the *exempt* status of the monastery can be proven by later sources. This status, however, probably cannot be linked to the case of the mentioned churches.<sup>51</sup> On the other hand we have to state the fact that in 1212 pope Innocent III turned to the abbots and priests of the diocese of Veszprém because of a similar matter. In his letter (7<sup>th</sup> February)<sup>52</sup> he gave them the order, explicitly naming the *exempt* provostship of Székesfehérvár, to accept the sacramental power only from the bishop of Veszprém,<sup>53</sup> as it was his right to give them away (*potestas ordinis*).<sup>54</sup>

From the year 1237 another case is known in which the episcopal right of the bishop of Veszprém was the issue. Bishop Bartholomew had a quarrel with the Holy Salvador monastery of Kapornak (Nagykapornak). He was accused by the abbot of using the yearly visitation to require illegitimate assignments from the monks.<sup>55</sup> Pope Gregory IX commissioned the abbots of Zalavár, Tihany and Szekszárd to investigate the case, including the right to summon Bishop Bartholomew on the ground that he had damaged the rights of the abbey, and he had excommunicated the abbot and the convent.<sup>56</sup>

<sup>50</sup> See Kiss 2013. p. 49.

<sup>51</sup> Kiss 2013. p. 61.

<sup>52</sup> DF 230 073

<sup>53</sup> "Vesprimensi episcopo in iure suo, sicut tenemur, adesse, auctoritate vobis presentium districtius inhibemus, ne sacros ordines, crisma et alia ecclesiastica sacramenta, que suscipere debetis ab ipso, quandiu gratiam Apostolice Sedis habuerit et ea vobis gratis et sine pravitate aliqua voluerit exhibere, ab aliis episcopis recipere presumatis. Nisi hoc forte alicui vestrum ex speciali Sedis Apostolice privilegio sit indulatum, neque contra tenorem privilegiorum vestrorum in preiudicium Vesprimensis ecclesie usurpare vobis aliquid temere attemptetis". MREV IV. p. 305. See: Gergely Kiss: Mutatis mutandis? A magyar főpapok jogelfogásának változásai a 12. század második és a 13. század első felében [Mutatis mutandis? Changing of Jurisdictional Theories of Some Hungarian Prelates in the Second Half of the Twelfth and in the First Half of the Thirteenth Centuries] In: „Köztes-Európa” vonzásában. Újhelyi tanulmányok Font Márta 60. születésnapjára. Ed. Dániel BAGI – Tamás FEDELES – Gergely Kiss. Pécs. 2012. p. 259–276. here: p. 268; Gergely Kiss: Mutatis mutandis? Les mutations de la pensée juridictionnelle des prélates hongrois à la fin du XII<sup>e</sup> et au début du XIII<sup>e</sup> siècle. Specimina Nova Pars Prima Sectio Mediaevalis VII. Ed. Márta FONT – Gergely Kiss. Pécs. 2015. p. 71–101. here: p. 87–88.

<sup>54</sup> See: FEINE 1955. p. 191–192, 323–324; Kiss 2006. p. 13, 49, 60, 65; Kiss 2007. p. 107–108; Lotte KÉRY: Klosterfreiheit und päpstliche Organisationsgewalt. Exemption als Herrschaftsinstrument des Papsttums? In: Rom und die Regionen: Studien zur Homogenisierung der lateinischen Kirche im Hochmittelalter. Hrsg. Jochen JOHRENDT – Harald MÜLLER. Berlin – Boston. 2012. p. 83–144. here: p. 100–101.

<sup>55</sup> See the papal charter of 21 May 1237. POTTAST nr. 10370, *Les registres de Grégoire IX. Recueil des bulles de ce pape publiées et analysées d'après les manuscrits originaux du Vatican par Lucien AUVRAY*. t. I–IV. Paris. 1890–1955. (hereafter: RGIX) II. nr. 3692.

<sup>56</sup> The abbot was forced to leave his monastery as well: "[...] abbas et conventus monasterii sancti salvatoris de Caparnuch ordinis sancti Benedicti, Vesprimensis diocesis, gravem ad nos transmisere querelam, quod Vesprimiensis episcopus monasterium ipsum indebitis exactionibus aggravans et molestans, singulis annis unum equum ab eis, contra iustitiam, exigit, et quotiens vult in anno,

The bishop sent his procurator to Rome,<sup>57</sup> where the parties managed to come to an understanding with the help of the cardinal priest of S. Maria in Trastevere as a papal charter dated 1238 proves it.<sup>58</sup> The text of the *amicabilis compositio*<sup>59</sup> and its details are, however, unknown. The case itself exemplifies well that in a quarrel over legal and material questions not only prelates could turn to the Apostolic See but also abbots and convents of lesser monasteries, where they could find protection against the unlawful pursuits of their *ordinarii*.

Among the known cases of papal delegated jurisdiction in Hungary, as mentioned before, predominantly litigations concerning doubtful tenures and incomes, above all rights of tithes can be found. The lawsuit of Saint Giles abbey of Somogyvár with the abbey of Pannonhalma was one of them. Unfortunately in this case we do not possess the papal mandates given to the judges<sup>60</sup> but the events can be reconstructed thanks to the charter issued by the delegates and the abbot of Somogyvár in 1215.<sup>61</sup> The origin of this affair can also be bound to doubtful tithes on which the parties could come to an agreement,<sup>62</sup> although this was not the last step in the process. The charter of the judges, the bishop of Győr and the abbots of Pécsvárad and Bakonybél, informs us, that after the failure of the first round the litigants could come to an understanding.<sup>63</sup> The charter contains the

visitationis vel alia de causa, ad monasterium idem accedens, trahensque moram ibidem cum personarum et evectionum multitudine effrenata, bona monasterii pro sua voluntate consumit, ita quod fratres in eo degentes vix habent unde valeant sustentari [...] Quare idem abbas et conventus huiusmodi gravamina non valentes ulterius tolerare, ad nostram audientiam appellarunt, et cum idem abbas iter arripuisse ad nostram presentiam veniendi, dictus episcopus in eos generaliter et specialiter in quosdam eorum excommunicationis sententiam promulgavit [...] eundem episcopum [...] peremptorie citare curetis, ut infra competentem terminum, quem ei duxeritis prefigendum". MREV I. p. 107.

<sup>57</sup> "[...] per se, vel per procuratorem idoneum, compareat coram nobis, facturus et recepturus super hiis quod iustitia svadebit". MREV I. p.107. Cf. FEINE 1955. p. 336–337.

<sup>58</sup> 18 May 1238. POTTHAST nr. 10601, RGIX II. nr. 4368.

<sup>59</sup> "[...] dilectum filium nostrum Sancte Marie in Transtiberim presbiterum cardinalem tibi, fili abbas, tam tuo, quam vestro, filii conventus, nomine, ac Sebastiano canonico Vesprimensi procuratori dicti episcopi apud Sedem Apostolicam constitutis concesserimus auditorem, tandem eodem cardinale mediante amicabilis inter partes compositio interveni, prout in ipsius confectis super hoc litteris plenius continetur, quam apostolico petivisits murimine roborari. Nos igitur vestris iustis postulationibus grato concurrentes assensu, compositionem ipsam ratam habentes et firmam, illam auctoritate apostolica confirmamus, et presentis scripti patrocino communimus [...]" . ÁÚO II. p. 85.

<sup>60</sup> This case is a good example for the scenario when the parties turned to the papacy after a failed agreement. The known *compositio* was made in 1210. ÁÚO I. p. 102–104.

<sup>61</sup> DF 206 850, ÁÚO XI. p. 131–132. Cf. Gábor BARABÁS: Der Einfluss der Papsturkunden auf die Schreiben der päpstlichen delegierten Richter in Ungarn in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts. *Specimina Nova Pars Prima Sectio Mediaevalis VII*. Ed. Márta FONT – Gergely Kiss. Pécs, 2013. p. 19–37, here: p. 21–25.

<sup>62</sup> ÁÚO I. p. 102–104.

<sup>63</sup> See: SWEENEY 1989. p. 48–49. As mentioned before, this was not the first *compositio*.

statement of the abbot and convent of Somogyvár as well,<sup>64</sup> saying that they together decided to give up the former illegal exercise, and made a promise on their and their successors' behalf that they would never harm again the papal and royal privileges of Pannonhalma.<sup>65</sup> As a result of the work of the delegates this litigation could come to an end in a form known as a *compositio*.

In the area under research the Cistercian monastery of Pilisszentkereszt had a lawsuit with Pannonhalma as well, also because of some tithe-rights. At first the bishop of Győr was delegated with their colleagues but he who could not accept the mandate because he was taking part in the 5<sup>th</sup> crusade.<sup>66</sup> In this situation, on the 22 January 1218, Pope Honorius III gave a delegation to the abbot of Lébény, and the archdeacon and cantor of Győr. The judges however failed to make a sentence.<sup>67</sup> In 1231, already under the pontificate of the next pope, Gregory IX, the bishop and the cantor of Győr were given an order again, this time together with the provost of their chapter.<sup>68</sup> This mandate tells us that earlier a papal chaplain, Giles, who was at that moment in the kingdom, was also proceeding in the case. With his help an agreement was reached but after a while the abbots might have been dissatisfied with that – at least they refused to fulfill it. According to the mandate the judges-delegate had to oblige the monks to follow the regulations of the agreement<sup>69</sup> but the details of their operations are unknown.

A further but very taciturn source informs us about the litigation of Robert, bishop of Veszprém with the Saint Abraham monastery of Csepel

<sup>64</sup> ÁÚO XI. p. 132–133.

<sup>65</sup> "[...] et nos Symienses, communi consilio et consensu tocius nostri capituli, nolentes sequi maliciam et iniuriam Hilliberti abbatis et suorum fautorum, qui perturbabant possessiones monasterii Sancti Martini de Pannonia in decimacionibus aratrorum, orreorum, cellariorum proprietariorum, et populorum nostrorum, ac parrochianorum capelle Sancti Petri, nolentes eciam contraire privilegiis sancti regis et Romanorum pontificum, sed malentes iuri parere, quam improbe litigare, promittimus et firmiter nos nostrosque successores obligamus ad solutionem predictarum decimarum, quia eas de iure debet habere, plenam et integrum prefato monasterio faciendam". ÁÚO XI. p. 132–133.

<sup>66</sup> "[...] venerabili fratri episcopo Geurinesi et eius collegis commiserit terminandam, tum propter mandatoris mortem, tum quia prefatus episcopus transfretasse dicitur in subsidium Terre Sancte, nec non unus coiudicum ad partes alias est translatus, causa ipsa remansit hactenus indecisa". ÁÚO I. 150. See: László VESZPRÉMY: II. András magyar király keresztes hadjáratá, 1217–1218 [The Crusade of the Hungarian King Andrew II in 1217–1218]. In: *Magyarország és a keresztes háborúk. Lovagrendek és emlékeik*. Ed. Judit MAJOROSSY – József LASZLOVSZKY – József ZSENGELLÉR. Máriaibesnyő – Gödöllő. 2006. p. 99–111. here: p. 109.

<sup>67</sup> POTTHAST nr. 5680.

<sup>68</sup> DF 206 914, POTTHAST nr. 8831.

<sup>69</sup> "[...] demum in dilectum filium Egidium subdiaconum et capellananum nostrum tunc in Ungaria existentem fuit hinc inde tanquam in arbitrum compromissum, qui equum inter partes arbitrium promulgavit, quod supradictus abbas et conventus Pellisiensis observare pro sue voluntatis arbitrio contradicunt [...] quatinus ipso ad eiusdem observationem arbitrii, sicut et equum, per penam in compromisso expressam appellatione remota cogatis". ÁÚO I. p. 289.

Island, because the monks, so reads the letter Innocents III of 26<sup>th</sup> January 1212, refused to pay the tithes to the bishop after some products.<sup>70</sup> The bishop of Győr, the abbot of Tihany, and the provost of Vásvar were appointed as judges in this matter but the further steps remain unknown.<sup>71</sup>

Finally we have to examine a case which is special because of the scarcity of related sources. In 1224 Pope Honorius III wrote to Robert bishop of Veszprém<sup>72</sup> about a case in which *comes* Miksa, known as *the Bearded*,<sup>73</sup> the founder of the Benedictine monastery of Telki, had turned to the Holy See with his petition. He described that monastery barely emptied,<sup>74</sup> due to disciplinary reasons. So the *comes* suggested the pope should hand over and put the monastery under the authority of a Cistercian abbey, perhaps Heiligenkreutz, or Pilisszentkereszt. Robert was involved in the case as the bishop of the diocese<sup>75</sup> but the proposal failed because Telki belonged to the Benedictine order until 1267.<sup>76</sup>

#### 4. Summary

At the end of our study we have to state that the area of the diocese of Veszprém, and the role of the religious orders could not be treated as an exception to the system of papal delegated jurisdiction. This conclusion is also valid concerning the issues of the known cases: we have information about lawsuits on matters of tithes, ecclesiastical discipline, church government and administration in which the monasteries of the diocese took part. It has to be mentioned, however, that we do not possess information about cases in which laymen were the opponents of religious orders – although it was not a rare phenomenon in other parts of Hungary. As mentioned before, the officials of the monasteries were also active as judges-delegate.

<sup>70</sup> DF 200 003, POTTHAST nr. 4631.

<sup>71</sup> “[...] Vesprimiensis episcopus conquestione monstravit, quod fratres de sancto Abraham Vesprimiensis diocesis quasdam decimas sibi debitas contra iustitiam detinent occupatas”. MREV I. 19. Cf. SWEENEY 1989. p. 33.

<sup>72</sup> POTTHAST nr. 7208.

<sup>73</sup> Beatrix F. ROMHÁNYI: *Kolostorok és társaskáptalanok a középkori Magyarországon* [Monasteries and Collegiate Chapters in the Medieval Hungary]. CD-Rom. Budapest. 2008. (hereafter: ROMHÁNYI 2008) ‘Telki’

<sup>74</sup> Pope Innocent III had already handled this question. POTTHAST nr. 15, Die Register Innocenz' III. Band I. Hrsg. Othmar HAGENEDER. Graz. 1964. nr. 6.

<sup>75</sup> “Dilectus filius nobilis vir Micha comes fundator et patronus monasterii Thaliki ordinis sancti Benedicti nobis humiliter supplicavit, ut cum idem monasterium, propter dissolutionem et malitiam habitantium hactenus in eodem, sit adeo imminentum, quod vix unus ibi remanserit qui valeat in ipso celebrare divina, illud antequam omnino depereat, monasterio sancte crucis cisterciensis ordinis subici faceremus, parato ipso suum ad id prestare consensum. [...] id si expedire videris studeas adimplere, proviso, ut si qui sunt ibi, vel recipient Cisterciensis ordinis instituta vel in aliis monasteriis collocentur”. MREV I. p. 61–62.

<sup>76</sup> The reason for this is unknown. See: ROMHÁNYI 2008. ‘Telki’

In the sources we meet basically abbots and priors but later also convents collectively empowered with papal accreditation. In the latter case the Cistercian abbots of Zirc and Pilisszentkereszt, as well as the Benedictine abbeys of Tihany and Somogyvár deserve special attention. Concerning the circle of litigants the role of the abbey of Somogyvár can be underlined, which is the best documented subject. Beside this monastery we cannot forget about the role of the bishops of Veszprém, especially Robert, who was involved many times not only as the *ordinarius* of every monastery of the diocese but also as a litigant.

## Appendix

### The officials of monasteries and their appearances as judges-delegate

Judges	Lawsuits	Sources
<b>OSB</b>		
Abbot of Tihany	The dispute of the archbishop of Esztergom with the abbey of Pannonhalma (1212 and 1215)	POTTHAST nr. 4631, 4978.
	The litigation of Pannonhalma and the bishop of Zagreb (1232)	POTTHAST nr. 8977.
	The damaging of the monastery of Güssing (1235)	POTTHAST nr. 9968, ÁÚO I. p. 343, 344.
	The dispute of the monastery of Bizere (Bistra) and the bishop of Csanád (Cenad) (1236)	POTTHAST nr. 10195.
	The summon of the bishop of Veszprém to Rome (1237)	POTTHAST nr. 10370.
	The litigation of Pannonhalma with the archdeacon of Somogy and with other priests. (1240)	POTTHAST nr. 10847.
Abbot of Somogyvár	The summon of the bishop of Veszprém to Rome (1223)	POTTHAST nr. 7051.
	The litigation of the abbey of Pannonhalma and the provostship of Székesfehérvár (1231)	POTTHAST nr. 8822.
	The damaging of the monastery of Güssing (1235)	DF 206955, POTTHAST nr. 9968.
	The lawsuit of the bishop of Veszprém with the priest of some chapels in his diocese (1226)	DF 200 625
Abbot of Bakonybél	The treaty between the abbeys of Somogyvár and Pannonhalma (1215)	DF 206 850, MREV I. 33.
	The litigation of Pannonhalma and the bishop of Zagreb (1226)	POTTHAST nr. 7598.
Abbot of Vértes	The litigation of Pannonhalma and the bishop of Zagreb (1226)	POTTHAST nr. 7598.
	The dispute of the monastery of Bizere (Bistra) and the bishop of Csanád (Cenad) (1236)	POTTHAST nr. 10237.
Abbot of Zalavár	The summon of the bishop of Veszprém to Rome (1237)	POTTHAST nr. 10370.

Abbot of Zselicszent-jakab	The summon of the bishop of Zagreb to Rome(1223)	POTTHAST nr.7051.
Dean of Tihany	The damaging of the monastery of Güssing (1235)	POTTHAST nr.9968.
<b>OCist</b>		
Abbot of Zirc	The canonical investigation against bishop Kalán of Pécs (1199)	POTTHAST nr. 583.
	The mutilation of the papal register (1199)	POTTHAST nr. 584.
	The abbot-election in Somogyvár (1204)	POTTHAST nr. 2281.
	The confirmation of the privileges of the Hospitaller Knights (1208)	POTTHAST nr. 3316.
	The confirmation of a testament (1208)	POTTHAST nr. 3369.
	The investigation of the complaint against the bishop of Vác (1218)	POTTHAST nr. 5795.
	The litigation of Pannonhalma and the bishop of Zagreb (1221 and 1232)	POTTHAST nr. 6466, 8977.
	The problems of the provost of Arad (1222)	POTTHAST nr. 6775.
	The litigation of the Hospitaller Knights with the monastery of Valkó (1225)	POTTHAST nr. 7404.
	The problems of a papal subdeacon (1230)	POTTHAST nr. 8554.
	The litigation of the abbey of Pannonhalma and the provostship of Székesfehérvár (1231)	POTTHAST nr. 8822.
	The damaging of the monastery of Güssing (1235)	DF 206 959, POTTHAST nr. 10048.
	The support of the provost of Székesfehérvár (1237)	POTTHAST nr. 10366.
	The investigation against the bishop of Csanád (Cenad) (1237 and 1238)	POTTHAST nr. 10438, 10440, 10627.
Convent of Zirc	The litigation of the abbey of Pannonhalma and the chapter of Veszprém (1228)	POTTHAST nr. 8183.
	The lawsuit of the bishop of Veszprém with the priest of some chapels in his diocese (1226)	DF 200 625
Prior of Zirc	The litigation of Pannonhalma with the archdeacon of Somogy and with other priests (1240)	POTTHAST nr. 10847.
	The litigation of the abbey of Pannonhalma and the provostship of Székesfehérvár (1231)	POTTHAST nr. 8822.

THE DELEGATED PAPAL JURISDICTION AND THE RELIGIOUS ORDERS ...

	The litigation of Pannonhalma with the archdeacon of Somogy and with other priests (1240)	POTTHAST nr. 10847.
Abbot of Pilisszentkereszt	The status of the monasteries of Greek rite in Hungary (1204)	POTTHAST nr. 2184.
	The investigation of the complaint against the bishop of Vác (1218)	POTTHAST nr. 5795.
	The transformation of the orthodox monastery in Visegrád (1221)	POTTHAST nr. 6619.
	The problems of the provost of Arad (1222)	POTTHAST nr. 6775.
	The litigation of the abbey of Pannonhalma and the chapter of Veszprém (1226)	POTTHAST nr. 7284.
	The litigation of the abbey of Pannonhalma and the Hospitaller Knights (1225)	POTTHAST nr. 7414.
	The lawsuit of the bishop of Veszprém and the priest of Pest (1225)	DF 200 005, MREV I. p. 62–63.
	The damaging of the monastery of Güssing (1235)	DF 206 950.
	The conflict of the archbishop of Esztergom and the provost of Arad (1235)	POTTHAST nr. 10024.
	The canonical investigation in the provostship of Székesfehérvár (1240)	POTTHAST nr. 10861.
Prior of Pilisszentkereszt	The quarrel over the bishop-election in Várad (Oradea) (1240)	POTTHAST nr. 10961.
	The investigation against the bishop of Csanád (Cenad) (1241)	POTTHAST nr. 10985.
Convent of Pilisszentkereszt	The lawsuit of the bishop of Veszprém and the priest of Pest (1225)	DF 200 005.
	The litigation of Pannonhalma and the St. Thomas Becket provostship of Esztergom (1230)	POTTHAST nr. 8497.
Convent of Pilisszentkereszt	The quarrel over the bishop-election in Várad (Oradea) (1240)	POTTHAST nr. 10961.





*Péter BÁLING:*

## Personal Network of the Neapolitan Angevins and Hungary (1290–1304)

The paper tries to uncover the Angevin – Hungarian relations during a chaotic period in the Hungarian history. The main goal of the study is to examine the personal network built by the Sicilian King Charles II in order to ensure the succession of his descendants on the Hungarian throne. The Hungarian nobles and prelates put the son of the Bohemian King up against them. Both parties used all means that were at their disposal to ensure the loyalty of the barons: donation of land and title was the most common way to do so. However the Bohemian Prince fled the country and it seems that the House Anjou could utilize its personal relations better. The paper tries to answer the forthcoming question: could the personal acquaintances of Angevins have a role in this?

*Key words:* Hungary, Sicily, Angevins, Charles Robert, personal network, Angevin – Hungarian relations, 14<sup>th</sup> century



### I. Introduction

On many occasions Hungarian historiography tried to reveal the affairs of the turbulent period, started with the death of the last king of the House Árpád at the beginning of the 14<sup>th</sup> century. The reticence of the chronicles incited the researchers to rely mainly on diplomatic sources during the reconstruction of the course of events.<sup>1</sup> Fortunately for the posterity bequeathed documentary material is significant despite the destruction over

<sup>1</sup> Enikő CSUKOVITS: *Az Anjouk Magyarországon I. Károly és uralkodása (1301–1342)* [The Angevins in Hungary I. The Reign of Charles I]. Budapest. 2012. p. 10. (hereafter: CSUKOVITS 2012); Pál ENGEL: *Az ország újraegyesítése. I. Károly küzdelmei az oligarchák ellen (1310–1323)*.

the centuries: in the first volume of the grandiose work – which begun under the supervision of Gyula Kristó and aimed to release all Angevin diplomas, that are related to the territory of the Kingdom of Hungary –, more than eight hundred diplomatic sources are published.<sup>2</sup> This notable amount of documents made not only possible to reveal the most important historical events, but it also encouraged numerous authors to examine the contemporary political structures, social relations and among many other things the commerce and military affairs as well. Pál Engel drew the attention to the fact, that the significant quantity of data that has been preserved in the sources are sufficient – when used as a chronological guide – to compile the royal itinerary, which conferred with certain sub disciplines, makes the historical past more knowable.<sup>3</sup>

This paper mostly tries to uncover the personal relations of the Neapolitan Angevins with Hungary in this chaotic era. Due to the lack of central authority and the collapse of institutional structures the political, economic and military influence were primarily based on personal relations. We must add, however, that the Hungarian kingdom, namely the concept of the *regnum Hungariae*, was embodied by the Holy Crown during the 14<sup>th</sup> century.<sup>4</sup> Charles Robert could use the papacy's particular adherence to this tradition as an advantage in addition to his connections. The personal network of the young Angevin claimant decisively affected the turn events: it initially helped him to accept his rule through a delicate consensus with the prelates and magnates of the country, and later on he managed to crush the oligarchs' power and took the reins of his kingdom. The research is based on the premises formulated by Gerd Althoff and the Münster School: the medieval man was willingly or unwillingly a member of certain social groups and during his life he could leave this groups or he could even form new ones. The clan, kinship and the political connections, alliances and friendships were established by the parents, affected all areas of life.<sup>5</sup> Although the achievements of the research published by Althoff were based on the observations of the personal networks of nobles and prelates in the Empire during the Carolingian and Ottonian era, but perhaps it is not difficult to see that this general wording is valid for

---

[The Reunion of the Country. The Struggles of Charles I against the Oligarchs (1310–1323)] Századok 122 (1988), p. 89–146. (hereafter: ENGEL 1988) here: p. 90–93.

<sup>2</sup> Gyula KRISTÓ: *Anjou-kori Oklevélkár. Documenta Res Hungaricas Tempore Regum Anđejevensium Illustrantia I. 1301–1305.* (Budapest–Szeged. 1990.) (hereafter: AOkl)

<sup>3</sup> ENGEL 1988. p. 93.

<sup>4</sup> József DEÉR: *A magyarok Szent Koronája.* [The Holy Crown of the Hungarians] Mária-besnyő – Gödöllő. 2005. p. 184–185. (hereafter: DEÉR 2005)

<sup>5</sup> Gerd ALTHOFF: *Verandte, Getreue und Freunde. Zum Politischen Stellenwert der Gruppenbildung im Frühen Mittelalter.* Darmstadt. 1990. p. 1–5.

the period of our study as well. It does not need any further explanation to emphasize the importance of the personal relations during a chaotic time when the oligarchs possessed a very high proportion of the royal prerogatives and in many cases without any legal authorization.<sup>6</sup> To get a bigger picture on the connections of the young *Caroberto* we must examine the personal networks that were largely shaped by his grandfather and that he inherited upon his father's death.

## II. Inherited rights, inherited personal networks

In 1300, when Charles Robert began his journey from Italy to claim his prospective kingdom, his main supporter and guardian was his own grandfather, the Sicilian ruler. Charles II (the Lame) was well aware of the current situation in Hungary because he has tried on many occasions to strengthen the positions of the Neapolitan Angevins and to protect the rights of his family by sending envoys and emissaries.<sup>7</sup> His grandson, who was only twelve years old at that time and was raised at the royal court in Naples, hardly had similar skills on the Hungarian political stage. Let us add that initially there was no need for him to acquire such skills, since the well-organized work that supposed to establish the Angevin rule in Hungary was in full swing since a decade at least and the Neapolitan court designated his father Charles Martell, as the prime candidate on the Hungarian throne. As it is widely known, Queen Mary, the sister of the Hungarian king Ladislaus IV, announced the claim for the Hungarian throne

<sup>6</sup> According to Gyula Kristó, the phenomenon of exercising sovereign power of the oligarchs had the following criteria: bearing high offices, having own coinage and pursuing an independent foreign policy. See: Gyula KRISTÓ: *A feudális széttagolódás Magyarországon* [Feudal Fragmentation in Hungary]. Budapest. 1979. p. 185–191. (hereafter: KRISTÓ 1979). The royal power brought a series of measures to restore the law and order and thus to limit the oligarchs' power during the 13<sup>th</sup> century. To the features of abuse of power by the oligarchs See: József GERICS: Árpád-kori jogintézmények és terminológia törvényhozásunk egyik keltezetlen emlékében [Legal Institutions of the Árpád Age and Terminology in an Undated Legislative Memory]. *Századok* 103 (1969), p. 611–640, here: p. 628–633. Cf. Pál ENGEL: Az „1300 körül” tanácsi határozat keltezéséhez [To the Dating of the Council Resolution „around 1300”]. In: *Magyarország a (nagy)hatalmak erőterében. Tanulmányok Ormos Mária 70. születésnapjára*. Ed. Ferenc FISCHER – István MAJOROS – József VONYÓ. Pécs. 2000. p. 125–132. here: p. 125; Jenő SZŰCS: *Az utolsó Árpádok* [The Last Árpáds]. Budapest. 2002. p. 461–462, 476. (hereafter: SZŰCS 2002).

<sup>7</sup> This can be best observed in a diploma which was issued by King Charles II in Paris on the 21<sup>st</sup> of September 1291. The king tried to introduce the reign of his son with the Hungarian nobles by sending envoys (“[...] *legitimos procuratores et nuncios speciales eundum ad partes Regni Nostri Vngarie [...]’*”) and he also demanded oath of fealty (“[...] *homagia et fidelitatis sacramenta [...]’*”) from them. *Magyar diplomáciai emlékek az Anjou-korból* [Hungarian Diplomatic Memories from the Angevin Era]. Ed. Gusztáv WENZEL. I–III. Budapest, 1874–1876 (hereafter: MDEA) I. p. 78–79.

short after the death of her brother. By doing so, she basically demanded the crown of Hungary not only for herself but for her descendants too, based on the royal ties between the Árpáds and the Angevins.<sup>8</sup> The royal court in Naples did not recognize the rule of Andrew III, the successor of Ladislaus. "Andrew the Venetian" as he was called in that time in Naples was considered as a usurper by the Angevins, thus King Charles II began his tough organizing work right after the death of his brother-in-law. This hard work was not without results: in the end, a new dynasty could sit on the throne of Hungary. Hereinafter we'll try to review those connections and relations that the young *Caroberto* has inherited in 1300 when he arrived to the city of Spalato (Split).

Charles the Lame and his wife, Queen Mary from the House Árpád certainly knew: if they want to ensure the rule over Hungary for their descendants they have to earn the support of the Hungarian prelates and barons. To do so, they had to be familiar with the rather messy and chaotic affairs in Hungary and they had to obtain faithful supporters and followers. It was a common practice in order to gain knowledge on a situation in a foreign country and to convince potential groups by sending emissaries and messengers.<sup>9</sup> During the selection of an emissary, two main aspects dominated: faithfulness (*fidelitas*) and personal acquaintance (*familiaritas*). Undoubtedly the phrases "faithful follower" and "faithful man", which are well preserved in the contemporary diplomas, were commonly used over the ages and became simple inevitable forms of a diploma but in such important matters – we are speaking of a crown after all –, it was quite important that the entrusted envoy should be truthful and should represent his lord notions during the negotiations. The exchange of messengers began immediately after the death of the Hungarian king Ladislaus IV: the diploma, that was issued on the 16<sup>th</sup> of September 1290 and is known from the registry book of the Neapolitan Angevins, disposes that a certain Cosmas,<sup>10</sup> who was the envoy (*nuncius*) of Isabelle,<sup>11</sup> widow of the deceased Hungarian king, of the payment of

---

<sup>8</sup> MDEA I. p. 82–84.

<sup>9</sup> To the emissaries and envoys in general see: Volker SCIOR: Bemerkungen zum frühmittelalterlichen Boten- und Gesandtschaftswesen. In: *Der frühmittelalterliche Staat – europäische Perspektiven*. Hrsg. Walter POHL – Veronika WIESER. Wien. 2009. (Forschungen zur Geschichte des Mittelalters 16.), p. 315–329.

<sup>10</sup> To his identity: Attila ZSOLDOS: *Az Árpádok és asszonyaiak* [The Árpáds and their Wives]. Budapest. 2005. p. 114. (hereafter: ZSOLDOS 2005)

<sup>11</sup> Isabelle (a. 1264/65 – a. 1304) was the daughter of Charles I and thus the sister of Charles II. In Hungary she used the name Elisabeth (Erzsébet) which was more frequent than Isabelle. ZSOLDOS 2005. p. 191–192.

twelve ounces of gold.<sup>12</sup> Cosmas, who was in Italy after two months of the death of king Ladislaus,<sup>13</sup> certainly served with important news from Hungary, including that Prince Andrew, the grandson of the late king Andrew II was crowned to king of Hungary on the 23<sup>rd</sup> of July. Cosmas already performed messenger services for Queen Isabelle on numerous occasions, later on he was found in the service of Charles Martel.<sup>14</sup> Next to him the sources preserved the names of several other people who, in return for various duties, such as diplomatic or apparently unspecified servitium, were awarded with the ruling dynasty's favour and in fortunate cases even their social status could have changed. In this manner the Italian Drugeth family could achieve an admirable career later on. The Drugeths despite the fact that they possessed little influence in the kingdom of Sicily, but due to their loyalty and personal connections in Hungary became one of the most prestigious baronial families, on several occasions their descendants bore the office of the palatine.<sup>15</sup>

The exchange of information and maintenance of good relations by sending emissaries worked on the basis of a well-designed system, since the political relations between Hungary and the Angevins ran back over several decades. If we try to find the first liaisons between the two courts, we have to look back in time as far as the reign of the Hungarian king Béla IV (1235–1270). At that time a series of negotiations began, that resulted in

---

<sup>12</sup> „Cosma [...] de Ungaria, nuncius et familiaris Isabelle regine Ungarie sororis Caroli II, habet pro se [...] uncias auri duodecim”. MDEA I, p. 73.

<sup>13</sup> The 14<sup>th</sup> century chronicle composition reports about the date of king Ladislaus's death as follows: „Post hec in brevi ipse rex [Ladislaus] anno Domini M-o CC-o IX-o C-o feria secunda proxima ante festum Sancte Margarethe virginis et martyris prope castrum Kereszeg ab ipsis Cumani quibus adheserat, est miserabiliter interfectus.” Chronicum Hungaricum compositio saeculi XIV. Ed. Alexander DOMANOVSKY. In: *Scriptores rerum Hungaricarum. Edendo operi praefuit Emericus SZENTPÉTERY*. I-II. Budapest. 1999. (hereafter: SRH), I. p. 219–505, c. 184. here: p. 473–474.

<sup>14</sup> „Cosma de Ungaria vallicit et familiaris Caroli Martelli Regis Ungarie.” MDEA I, p. 102.

<sup>15</sup> The Drugeth family served the Neapolitan Angevins since generations. In the registry book of Charles I – around 1271 – appeared a certain Nicolaus (“Nicolaus Drugetti familiaris et fidelis noster”. MDEA I, p. 33.), who was one of the progenitors of the family. Twenty years after another member of the family, John, showed up as an emissary of Queen Mary (“Johannes Drugettus miles mittitur per Mariam Reginam cum certis legationibus ad Karolum Regem Vngarie”. MDEA I, p. 91.) The registry book calls John as a knight thus the family was not among the most illustrious ones. Around 1298, as the registry book of Charles II states, Nicolaus was entrusted with the servitude of Charles Martell's children (“Nicolaus Drugeti deputatus extitit ad seruitia liberorum Karoli Martelli Regis Vngarie”. MDEA I, p. 132.).

a formal alliance of the two dynasties sealed by a dual marriage.<sup>16</sup> The Neapolitan envoys<sup>17</sup> who appeared in the royal court of the Hungarian king, certainly sent reports to their lord about the existing situation in Hungary, that the real authority over the country is possessed by the barons, who grew increasingly rich in the shadows of the crown. So it is not surprising that after the Angevins became familiar with the prevailing chaotic conditions in Hungary they received some of the most influential barons and their family members or representatives at the royal court in Naples. Until 1301, that indicates the death of King Andrew III, John<sup>18</sup> the son of *ban* Henry, Dujam Frankapan and Radislaus Babonić assuredly visited the court of Charles II. Paulus Šubić or his brothers were summoned in 1294 to the Neapolitan court by Charles Martell and his father.<sup>19</sup> These visits correlates with the statement, which has been confirmed in many cases by the Hungarian historiography, namely the barons pursued an independent “foreign policy” thereby also imitating the royal power.<sup>20</sup>

Both parties shared common interest to make contacts with each other. The barons did not intend to seize the whole kingdom, even Ladislaus Kán, the voivode of Transylvania did not lower to crown himself, although he had the Holy Crown in his possession. But the emergence of another pretender held forth the possibilities of donations of land and title.<sup>21</sup> This obvious common interest was organized upon the well-conceived interests of both parties. The diploma,<sup>22</sup> issued for the above mentioned *ban* Paulus says that Charles Martel and his father Charles II tried to summon the powerful baron before their presence to be benefited with wise counsel.<sup>23</sup> In this case, it is evident that Charles II asked for help from

<sup>16</sup> More from the connections between the two dynasties, see: Mór WERTNER: *Az Árpádok családi története* [The Family History of the Árpáds], Nagybecskerek. 1892. p. 510–514; Ferenc PATEK: *Az Árpádok és Anjouk családi összekötetése* [Family Connections between the Árpáds and the Angevins]. *Századok* 52 (1918), p. 449–495; CSUKOVITS 2012. p. 45–48.

<sup>17</sup> MDEA I. p. 35, 37–38, 64–65.

<sup>18</sup> „*Magister Johannes filius Henrici bani recipitur in militem et familiarem Karoli II.*” MDEA I. p. 68.

<sup>19</sup> MDEA I. p. 114.

<sup>20</sup> KRISTÓ 1979. p. 191–192; Iván BERTENYI: *Magyarország az Anjouk korában* [Hungary in the Angevin Era]. Budapest. 1987. p. 32–33.

<sup>21</sup> Pál Engel: *The Realm of Saint Stephen. A History of Medieval Hungary, 895–1526*. London – New York. 2001. 129. (hereafter Engel 2001)

<sup>22</sup> “[...] cum nos super prosecutionem negotii nostri predicti Regis Ungarie de Regno nostro Ungarie cum viro nobili Paulo Bano conferre ac eius consilio uti volentes [...].” MDEA I. p. 114.

<sup>23</sup> Jenő Szűcs correlated the text of the above mentioned diploma with the ease of tension between King Andrew III and the Šubići (SZŰCS 2002. p. 457), since the king donated the office of the *banus maritimus* to Paul Šubić with hereditary rights. In compensation, the *ban* had to equip 500 armed men against the external and internal enemies of the king. (*Codex diplomaticus Hungariae ecclesiasticus ac civilis*. Ed. Georgius FEJÉR. I–XI. Budae. 1829–1866. vol. VII, t. 4. p. 225–228. (hereafter: FEJÉR); *Codex diplomaticus regni Croatiae Dalmatiae et Slavoniae*.

*ban* Paulus to support his and his family's matter in Hungary.<sup>24</sup> The Neapolitan court assuredly guaranteed safe passage and personal security for the *ban*, but we can be sure that the king wanted much more than counsel. The counsel (*consilium*) was long since one of the obligations of a vassal to his lord and it was within living memory in Naples, all the more so because this kind of social bond manifested most clearly in France, where the ancient domains of Neapolitan Angevins lied. In addition to the wise counsel the Sicilian king reckoned upon the military support (*auxilium*) of the above mentioned *ban* for his son and after the tragic death of Charles Martel, for his grandson Charles Robert. This meant according to the contemporary political rules, that Paulus Šubić and his *familia*<sup>25</sup> should demonstrate allegiance to the House Anjou and its candidate for the throne. As already mentioned above the Neapolitan court was well informed through the continuous exchange of envoys about the precarious balance of power between the king of Hungary and the barons, who made it possible to earn the crown of St. Stephen for Andrew III. However another group that consisted powerful barons from the southern part of the

---

Ed. Tadija SMIČIKLAS. I–XVIII. Zagreb. 1904–1990. VII. p. 163. However there are good reasons to believe that the diploma was forged. Imre SZENTPÉTERY: *Az Árpádházi királyok okleveleinek kritikai jegyzéke* [Critical Record of the Kings from the House Árpád]. I–II. Budapest. 1987. (A Magyar Országos Levéltár kiadványai II. Forráskiadványok 13.), nr. 3954. *Ban* Paul previously, on the 19<sup>th</sup> of August 1292 was donated with nearly the whole territory of Croatia from Hulm (*Comitatus de Chelum*) to Gozd Mountains and Modrus (Modruš). (MDEA I. p. 95–96.) The *ban* finally reached an agreement with the Neapolitan court through his emissaries and he was confirmed in his office in the 17<sup>th</sup> of June 1295. (MDEA I. p. 124.).

<sup>24</sup> The Angevins had a quite different approach towards the feudal rights and the system that was indigenous in Hungary. Charles Martell found it necessary to express the apropos of a donation of land to the Kőszegis that the benefaction is in accordance with the French customs. It is very likely that he was not aware of the legal practice in Hungary but it is also obvious that he expected in return those servitudes that were prevalent in France at that time. Hungarian historiography treated the uncovering of the differences between the classic feudal system and the Hungarian donation practice of high importance. The following overview is non-exhaustive: Péter VÁCZY: A királyi serviensek és a patrimoniális királyság [The Royal Servients and the Patrimonial Kingdom]. *Századok* 61 (1927), p. 243–290; Péter VÁCZY: A hűberiségi szerepe Szent István királyságában [The Role of Feudalism in the Kingdom of St. Stephen]. *Századok* 66 (1932), p. 369–392; Elemér MÁLYUSZ: A patrimoniális királyság [The Patrimonial Kingdom]. *Társadalomtudomány* 13 (1933), p. 37–49; Elemér MÁLYUSZ: A karizmatikus királyság [The Charismatic Kingdom]. *Társadalomtudomány* 14 (1934), p. 153–178; György BÓNIS: *Hűberiségi és rendiség a középkori magyar jogban* [Feudalism and Estates in the Medieval Hungarian Law]. Budapest. 2003. p. 87–92. (hereafter: BÓNIS 2003)

<sup>25</sup> The “political family” means the *familia* of a baron. To its development and functioning in Hungary, see: Gyula SZEKFŰ: *Serviensek és familiárisok* [Servients and Familiars]. Budapest. 1912; ENGEL 2001. p. 126–128; Gyula KRISTÓ: *Magyarország története 895–1301* [History of Hungary 895–1301]. Budapest. 2007. p. 257–258, 274; BÓNIS 2003. p. 165–231; KRISTÓ 1979. p. 167–179.

Hungarian Kingdom, namely the Kőszegi, Babonić and Šubić families disposed enough power<sup>26</sup> so with the aid of these families another claimant could act successfully.

Since in this chaotic period the loyalty of the barons in Hungary was dubious, it is worth to examine the ways and means whereby Charles II and his son Charles Martell tried to preserve their allegiance. As already mentioned, Charles Martell and his wife Clemence<sup>27</sup> addressed themselves as rulers of the Hungarian Kingdom and they tried to emphasize this through their appearance<sup>28</sup> as well. As king of Hungary, Charles Martell felt authorized to grant possessions and various donations. There is a well known diploma that ordains the donations of the whole counties of Sporon and Vas to the son of *ban* Henry Kőszegi by Charles Martell.<sup>29</sup> Interestingly this diploma expresses that the donations<sup>30</sup> are not only based on royal privilege but also on French customs.<sup>31</sup> As Enikő Csukovits also noted, this diploma is entirely different from the Hungarian legislative

<sup>26</sup> The rebellion of the Šubići and Babonići was temporarily suppressed by Queen mother Tomasina with the occupation of castle Orbászkő, but King Andrew III could not crush the power of the Kőszegis, he was unable to do so even with the military help of Albert, Duke of Austria. Although he managed to capture the castle of Kőszeg, afterwards the siege his troops dissolved. After the military fiasco Andrew tried to enforce his will through diplomacy: he married the daughter of Duke Albert, so the domains of the Kőszegis were surrounded. In addition, he favoured thereafter the Csáks of Trencsén (Trenčín) who were at feud with the Kőszegis on account of the possession Pozsony (Bratislava). Despite all these efforts the king could not bring the powerful family on its knees. Therefore the Angevins had good reasons to believe that they can build upon the military potential and power of the Kőszegis. SZÜCS 2002, p. 457–458; ENGEL 1988, p. 107.

<sup>27</sup> „Clementia regina Ungarie, consors Karoli [...]”. MDEA I. p. 92.

<sup>28</sup> “[...] vetem unam de sumito rubeo, laboratam auro traceo ad diuersa opera, orantam pelle urie ad modum Virgaricum [...]”. MDEA I. p. 93; Árpádkori íj okmánytár. Codex diplomaticus Arpadianus continuatus. Ed. Gusztáv WENZEL. I–XII. Pest – Budapest. 1860–1874. (hereafter: ÁÚO) X. p. 189. The Florentine Chronicle by Giovanni Villani also reports on the fancy clothes of Charles Martel: “[...] King Charles went into France in person, and when he returned with the compact made, and with his sons whom he had set free from prison, he came to the city of Florence, whither was already come to meet him Charles Martel, his son, king of Hungary, with his company of 200 knights with golden spurs, French and Provençal and from the Kingdom, all young men, invested by the king with habits of scarlet and dark green, and all with saddles of one device, with their palfreys adorned with silver and gold, with arms quarterly, bearing golden lilies and surrounded by a bordure of red and silver, which are the arms of Hungary. And they appeared the noblest and richest company a young king ever had with him.” Villani’s Chronicle. Being Selections from the First Nine Books of the Croniche Fiorentine of Giovanni Villani. Transl. Rose E. SELFE, ed. Philip H. WICKSTEED. London. 1906. p. 315–316; Croniche di Giovanni, Matteo e Filippo Villani. Ed. D. A. RACHELI. I–II. Trieste. 1857–1858. (hereafter: VILLANI 1858) I. p. 175. The chronicle informs about the coronations of Charles Martel as well: VILLANI 1858. I. p. 164–165.

<sup>29</sup> MDEA I. p. 87.

<sup>30</sup> “[...] in perpetuum in pheudum [...]”. MDEA I. p. 87.

<sup>31</sup> “[...] iuxta usum et consuetudinem regni Francie [...]”. MDEA I. p. 87.

customs and written traditions and therefore it was very unlikely that the installation into possession could be reached in this way.<sup>32</sup> Enikő Csukovits was right in this matter, however in our opinion, this fact not necessarily put the barons into a disadvantageous position. Especially not Henry Kőszegi and his family, if we take a closer look on the strongholds – that were in the hands of this powerful family – it is clear that these two counties were already in their possession.<sup>33</sup> Hungarian historiography made it clear and proved on numerous occasions that the different crimes committed by the oligarchs while they were preoccupied by forming their domains, they used every single opportunity to put a gloss on the truth and appear legitimate.

Next to John Kőszegi, *ban* Paulus Šubić and his brothers, Grgur and Mladen<sup>34</sup> as well as Radislaus Babonić<sup>35</sup> received donations. The above mentioned magnates were also confirmed in their possessions<sup>36</sup> and titles<sup>37</sup> by Charles Martel.

The donations of land and the confirmation in titles were intended to ensure the loyalty of the selected barons and those who could potentially come into question, and as it was mentioned above this loyalty implicated not only the counselling but the protection of the rights of the donator with military means as well. In many cases the Sicilian king himself called on his supporters to wage war against King Andrew III. In January 1292 Charles II and Queen Mary authorized John Kőszegi to raid the domains of the supporters of the Hungarian King as long as they remain in their error and delusion.<sup>38</sup> The proposal contained even guarantees that further on the barons do not need to be afraid of any legal consequences.<sup>39</sup> Of course, this would have been only possible, if the Angevins had seized the kingdom. In April, “magister John, the noble man” was again entitled for

<sup>32</sup> CSUKOVITS 2012, p. 50.

<sup>33</sup> The Kőszegi family possessed the following castles and domains in the county of Vas by the time the diploma was issued in the 12<sup>th</sup> of April 1291: Borostyánkő (Bernstein), Kőszeg, Léka (Lockenhaus), Újvár (Güssing) (later on: Németújvár), Rohonc (Rechnitz), Szalónak (Stadtschlaining). Pál ENGEL: *Magyarország világi archontológiája 1301–1457* [The Lay Archontology of Hungary 1301–1457]. I–II. Budapest. 1996. (hereafter: ENGEL 1996a) I. p. 285, 350, 357, 375, 401, 420.; Erik FÜGEDI: *Castle and society in Medieval Hungary*. Budapest. 1986. p. 112, 156, 161, 170, 182, 194. (hereafter: FÜGEDI 1986). To the domains of the Kőszegis s. KRISTÓ 1979. p. 151; ENGEL 1988. p. 107.

<sup>34</sup> MDEA I. p. 95.

<sup>35</sup> MDEA I. p. 98.

<sup>36</sup> To the confirmation of the donations of John Kőszegi s. MDEA I. p. 121–122. To the confirmation of the donations of Paul Šubić s. MDEA I. p. 134, 421; As for the Babonić s. MDEA I. p. 139. To Dujam Frankopan s. MDEA I. p. 145.

<sup>37</sup> To the office of *ban* of Paul Šubić s. MDEA I. p. 124.

<sup>38</sup> “[...] quamdiu eos in ipsius erroris devio perdurare contigerit [...]”. MDEA I. p. 82.

<sup>39</sup> “[...] ita quod nullam penam, nec etiam iudicii faciem propterea formidetis [...]”. MDEA I. p. 81–82.

another attack by the king.<sup>40</sup> King Charles II appealed to the prelates, barons, counts and nobles of Hungary to send an army to validate and protect the rights of his firstborn son.<sup>41</sup> The Šubiči were also encouraged by the Neapolitan court to wage war and defend the Angevin interests in Hungary.<sup>42</sup> Charles II contributed this matter in every possible way: he not only authorized his men to ship grain and food<sup>43</sup> to Hungary but he also aided his supporters with arms<sup>44</sup> and horses. Several sources confirm that the king lent money and respectively provided financial support to his son and later on to his grandson.<sup>45</sup>

Charles Robert's grandfather tried to develop beneficial relations not only with the Hungarian barons. The Neapolitan Angevins and the papacy traditionally had good relations and of course, King Charles aimed to utilize this for the good of his grandson.<sup>46</sup> Based on the texts of several diplomas, the king tried to reach an agreement with the Hungarian Church as well. According to the charter which was issued in Naples in April 1300, Peter, the prior of the Dominican monks of the city of Kassa, took the future king's affairs under his wings and represented the Angevin offspring's interests in Hungary.<sup>47</sup> King Charles II wanted to forge a loose alliance with Venice too against the Hungarian king, Andrew III, whom he held as usurper.<sup>48</sup>

---

<sup>40</sup> MDEA I. p. 90.

<sup>41</sup> MDEA I. p. 114.

<sup>42</sup> MDEA I. p. 85–86.

<sup>43</sup> There are numerous command letters in which the king allows the exportation of food, supplies and grain. In this case the diploma which was issued in 1295 reveals the motive behind these command letters. Charles II issued this charter to provide grain to certain castles that were on his son's loyalty in Slavonia. ("[...] castrorum sitorum in partibus Sclavonie que nuper ad Karolii primogeniti nostri regis Ungarie [...] fidem et dominum peruererunt [...]") These castles became even more important after the arrival of Charles Robert to Slavonia. MDEA I. p. 123. To the strategical role and military importance of the castles in general, see: FÜGEDI 1986, p. 46–50. and Pál ENGEL: "Honor, castrum, comitatus". Studies in the Government System of the Angevin Kingdom. In: *Questiones medii aevi novae* 1 (1996), p. 91–100. here: p. 91.

<sup>44</sup> MDEA I. p. 134.

<sup>45</sup> Among others: MDEA I. p. 90, 148. The Neapolitan Angevins had business ties primarily with the bank house of the Bardis in Florence.

<sup>46</sup> It is evident that the Holy See and Naples maintained close connections. During the exchange of emissaries the Hungarian affairs of the Angevins were also discussed: "Procuratorum Magistri Guillelmi missi a Karolo primogenito etc. ad Romanam Curiam pro negotiis tam Regni Sicilie quam Vngarie promouendis et prosequendis." MDEA I. p. 120.

<sup>47</sup> MDEA I. p. 144–145.

<sup>48</sup> "[...] contra Andream occupatorem regni Ungarie [...]." MDEA I. p. 419.

Before the young Angevin prince was going to start his journey to his new home, his grandfather, Charles King of Sicily and Jerusalem encouraged several Hungarian dignitaries<sup>49</sup> again to accept his grandson as King of Hungary.<sup>50</sup> The most important statement was made by Queen Mary after all, when she resigned her rights in favour of her son in Provence in the city of Aix on the 6<sup>th</sup> of January 1292.<sup>51</sup> Surely Enikő Csukovits is right to state that “the incoming news from Hungary made the Angevins realize that a male claimant could have better chances”.<sup>52</sup> However, it should be added that these news and wise counsel would not have reached the court at Naples, if the ruling family had not had trustful and loyal relations. After the sudden and tragic death of Charles Martell this right was inherited by his son Charles Robert as well as the above discussed personal network.

### **III. Nominal loyalty, personal loyalty**

Charles II made extensive preparations in order to send his grandson to Hungary, he also entrusted the Anjou-party’s strength and loyalty. Before the departure, the number of the Neapolitan envoys visiting Hungary have multiplied, particularly towards Slavonia (Slavonija) and the southern parts of the country.<sup>53</sup> Isabelle, the widow of Ladislaus IV and the sister of Charles the Lame returned from Hungary during the year. The Sicilian monarch already disposed of the return journey prior to the year 1300. He sent his personal trustees, Petrus Sura and Petrus Pillezo with heavily armed galleys to the city of Spalato.<sup>54</sup> The homecoming of Queen Isabelle was important to King Charles as he wanted her in safety and assured that she could not be used against the Angevins during the forthcoming frays. The king himself was held in captivity in his youth, he was used during a series of political bargains and was well aware that his sister as a hostage can be beneficial for the future opponents of his grandson.

---

<sup>49</sup> “[...] diversis principibus regni Vngarie pro titulando Karolum nepotem suum in regem Ungarie [...]”. MDEA I. p. 422.

<sup>50</sup> Charles II made pleas in order to support his son’s and grandson’s cause on several times to the nobles and clergymen of Hungary. He stated on every occasion that the “Venetian Andrew” is holding the kingdom by force and his rule is illegitimate, the rightful heir to the throne is none other than the descendant of Queen Mary, sisiter of the memorable king Ladislaus IV. Queen Mary was his wife, so he was referring to his son and later on his grandson. MDEA I. p. 76, 84, 422.

<sup>51</sup> MDEA I. p. 82.

<sup>52</sup> CSUKOVITS 2012. p. 49. Quotation translated by P. B.

<sup>53</sup> MDEA I. p. 143, 144, 145.

<sup>54</sup> MDEA I. p. 138.

Furthermore he assigned a commander, Odo at the head of the castles of Slavonia.<sup>55</sup> Dujam Frankopan<sup>56</sup> and the Babonićí<sup>57</sup> were also confirmed in their possessions. The king took care of the armament and provisions of the young prince and designated a captain to command the ships. The king supported his grandson with money as well, while the prince was staying in Apulia, according to the above cited registry book.<sup>58</sup> The young Anjou offspring arrived to the city of Spalato in August 1300, from where his aunt began her journey to home. The chronicle of Micha Madius de Barbazanis<sup>59</sup> reports the landing of Caroberto at Spalato as follows: “*Anno Domini MCCC. mense Augusto, tempore Bonifacii papae, D. Carolus, nepos Caroli regis Siciliae, per mare cum galeis Spalatum applicuit, ubi per mensem vel fere duos stetit. Egrediensque de civitate Spalatensi, in comitatu Pauli bani, versus Ungariam, ad usurpandum regnum praedictum de manu regis Andreae, venit Sagrabiam, et ibi in manibus magistri Hugrini traditur.*”<sup>60</sup>

The young scion had no significant army at his disposal, but when we take a closer look at the castles (*castrum*), which were under the lordship of the barons, mentioned by the chronicle, namely Paul and magister Ugrinus,<sup>61</sup> we could state that the claimant and his party established a strong beach-head in the territory of Slavonia and Croatia.<sup>62</sup> There were no major campaigns and notable battles, although Petrus de Bonzano, the envoy of King Andrew III in Rome, encouraged his monarch that he should capture the pretender in assistance with Henry Kószegi and other barons as

---

<sup>55</sup> MDEA I. p. 144.

<sup>56</sup> MDEA I. p. 145.

<sup>57</sup> MDEA I. p. 146–147.

<sup>58</sup> MDEA I. p. 155.

<sup>59</sup> To his identity see: Éva B. HALÁSZ: Micha Madius de Barbazanis – a történetíró és spalatói nemes patrícius [Micha Madius de Barbazanis – the Historian and Noble Patrician of Spalato]. In: *Acta Universitatis Szegediensis Acta Historica CXXXV*. Eds. László VESZPRÉMÝ – Ferenc PITI. Szeged. 2013. p. 59–70.

<sup>60</sup> Ioannes Georgius SCHWANDTNERUS: *Scriptores rerum Hungaricarum veteres ac genuii I–III. Vindobonae. 1746–1748.* III. p. 638. (hereafter: SRHVG)

<sup>61</sup> To his identity see: Kornél SZOVÁK: ‘Ugrin’. In: *Korai magyar történeti lexikon (9–14. század).* [Lexicon of the Early Hungarian History (9–14<sup>th</sup> centuries)] Ed. Gyula KRISTÓ – Pál ENGEL – Ferenc MAKK. Budapest. 1994. p. 697; János KARÁCSONYI: *A magyar nemzetiségek a XIV. század közepéig* [Hungarian Genera until the Middle of the 14<sup>th</sup> Century]. (reprint) Budapest. 1995. p. 358–365. (hereafter: KARÁCSONYI 1995)

<sup>62</sup> Considering that the number of castles possessed by Šubićí, Babonićí and Ugrinus Csák around 1300 was circa 30 (FÜGEDI 1986. passim, ENGEL 1996a, ENGEL 1988. p. 107.) and in comparsion with the 55–56 castles of Matthew Csák at the peak of his power (Gyula KRISTÓ: *Csák Máté* [Matthew Csák]. Budapest. 1986. (hereafter: KRISTÓ 1986), p. 162.) It is clear that Charles Robert could be expelled only with notable military force.

the perfect opportunity has showed up.<sup>63</sup> The king had no chance to take his envoy's advice because he unexpectedly died on the 14<sup>th</sup> of January 1301. The news from the king's death reached *Caroberto* in Zagreb where he enjoyed the hospitality of the bishop.<sup>64</sup> His most loyal supporters acted quickly, Gregory Bicskei the elected archbishop of Esztergom crowned him to king of Hungary in the same year when Andrew III died. Since Fehérvár, the traditional crowning city of the Hungarian kings, where the Holy Crown was also kept, closed its gates before Gregory Bicskei, the archbishop could only perform the crowning ceremony with an occasional diadem in Esztergom.<sup>65</sup> The prelate was certainly aware of the illegality of the crowning since he could only fulfil one from the three traditional conditions of the crowning of the Hungarian kings.<sup>66</sup> With this act he openly identified himself with the Angevin claims, believing that the Hungarian clergy would line up behind him. He had to err in his calculations. The opposite side, which did not wish for the rule of the Anjou claimant, alluded to the free election of the Hungarian kings, and so they called in the son of the Bohemian King Wenceslaus, who likewise stemmed from the strips of the Árpáds by the female line and later on he ruled in Hungary by the name

<sup>63</sup> "[Interea procedatis – editors addition, G. WENZEL] cum filiis Henrici Bani, et cum aliis vestris Baronibus, cum quibus potestis, qui de facili pete stis habere puerum in manibus vestris, si vultis. [...]" ÁÚO V. nr. 169.

<sup>64</sup> SRHVG III. p. 638.

<sup>65</sup> The exact date of the coronation is unknown but it seems that it took place during spring-time. The letter of Boniface VIII to Nicolaus bishop-cardinal on the 17<sup>th</sup> of October 1301 reports that the coronation event has already occurred. (*Anjou-kori oklevél tár. Documenta res Hungaricas tempore regnum Andegavensis illustrantia*. Ed. Tibor ALMÁSI – László BLAZOVICH – Lajos GÉCZI – Tamás KŐFALVI – Gyula KRISTÓ – Ferenc MAKK – Ferenc PITT – Ferenc SEBŐK – Ildikó TÓTH. Budapest – Szeged. 1990–. I–XXXI. I. nr. 89.). Most recently on the coronation see: Attila ZSOLDOS: Anjou Károly első koronázása [The First Crowning of Charles Anjou]. In: *Auxilium historiae. Tanulmányok a hetvenesztendős Bertényi Iván tiszteletére*. Ed. Tamás KÖRMENDI – Gábor THOROCZKAY. Budapest. 2009. p. 405–413.

<sup>66</sup> The right to crown the Hungarian kings of the archbishop of Esztergom is known from long ago. King Béla III (1172–1196) disposed that he would accept the crown from the hands of the archbishop of Kalocsa however in the future this act should not damage to crowning rights of the archbishop of Esztergom. Gergely Kiss: Az esztergomi érsek királyi egyházak feletti joghatóságának kialakulása a 11–13. században [The Development of the Authority of the Archbishop of Esztergom Over the Royal Churches in the 11<sup>th</sup> to 13<sup>th</sup> Centuries]. *Századok* 145 (2011), p. 269–292. here: p. 274–275. The sources call the diadem that had been used during the coronation ceremony of the Hungarian kings as St. Stephen's corwn since the reign of Andrew III. Andrew, who had difficulties to accept his rule with the nobles, needed this new kind of legitimization based on the first king of Hungary. DEÉR 2005. p. 181. Cf. Erik FÜGEDI: A Magyar király koronázásának rendje a középkorban [The Coronation Ordo of the Hungarian Kings in the Middle Ages]. In: *Eszmetörténeti tanulmányok a magyar középkorról*. Budapest. 1984. (Memoria Saeculorum Hungariae 4.), p. 265–268.

of Ladislaus.<sup>67</sup> The majority of the “Bohemian party” consisted by clergymen and their leader, John, archbishop of Kalocsa crowned the Bohemian Prince to the king of Hungary on the 27<sup>th</sup> of August 1301.<sup>68</sup> At the beginning of the next year Charles Robert and his allies organized a military campaign against Buda,<sup>69</sup> where Wenceslaus was settled in, to preclude further feuds. However this action was unsuccessful, they could not capture Wenceslaus, and the city of Buda remained in the hands of the Bohemian Prince. Hungary was divided into fractions.<sup>70</sup>

As Gyula Kristó stated, Gregory Bicskei performed a coup with the illegitimate crowning. This was a planned scheme – as the professor furthermore pronounced – whereas Charles had no significant societal support except the barons of the southern regions and a certain ecclesiastical circle.<sup>71</sup> We must agree with Gyula Kristó in the fact the archbishop tried to seize the power for Charles Robert by illegitimate ways, but as far as the social support goes, we are determined that the supporting force of the Anjou Prince was not insignificant. In our opinion the chances to acquire the throne of Hungary for Charles Robert were by no means negligible. To interpret the current situation in Hungary, researchers often rely on the words of Mario Marignon, the Venetian emissary of James II (1291–1327), king of Aragon. The emissary reported to his lord that the chances to acquire the power over Hungary are better for the son of the Bohemian king.<sup>72</sup> Professor Kristó also published a study about the baronial elite of Charles Robert. In this study he collected all the names of those barons and nobles who could influence the political situation in Hungary between the years 1301 and 1309 based on nine different sources.<sup>73</sup> In the first column of the table, where the names are presented, 44 items are enumer-

<sup>67</sup> SRH I. p. 479–480. (*Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*)

<sup>68</sup> „Eodem autem anno in die Rifi martyris per Colossensem archiepiscopum in civitate Alba Regali regum Ungarie sacro diademate cum preclara solemnitate festive coronatus est, ubi archiepiscopi, comites ac plurimi nobiles affuerunt et peracto illius festivitatis gaudio ipsum regem novum in Budam honorifice deduxerunt. Sic igitur heres Bohemie facus est rex Ungarie.” *Fontes rerum Bohemicarum. Prameny dejin českych.* I–VIII. Ed. Josef EMLER. Pragae. 1873–1932. IV, p. 84.

<sup>69</sup> Gyula KRISTÓ: *Az Anjou-kor háborúi* [The Wars of the Angevin Era]. Budapest. 1988. (hereafter: KRISTÓ 1988), p. 14.

<sup>70</sup> KRISTÓ 1988, p. 12.

<sup>71</sup> KRISTÓ 1988, p. 11.

<sup>72</sup> Vilmos FRAKNÓI: Wenczel király megválasztása 1301-ben [The Election of King Wenceslaus in 1301]. *Századok* 48 (1914), p. 81–88. (hereafter: FRAKNÓI 1914) here: p. 81–82; Heinrich FINKE: *Acta Aragoninsia. Quellen zur deutschen, italienischen, französischen, spanischen Kirchen und Kulturgeschichte aus der diplomatischen Korrespondenz Jaymes II. (1291–1327).* I–III. Berlin – Leipzig. 1908–1923. (hereafter: FINKE 1923) here: I, p. 241–242.

<sup>73</sup> Gyula KRISTÓ: I. Károly főúri elitje (1301–1309). [The Baronial Elite of Charles I (1301–1309)] *Századok* 133 (1999), p. 41–62. (hereafter: KRISTÓ 1999) here: p. 42–43.

ated and according to the chapter 188 of the 14<sup>th</sup> century chronicle composition, only three barons were assuredly on Charles loyalty. In contrast, we can find six magnates on Wenceslaus' side. However if we complete this list with the barons from the southern regions of the country, although the chronicle does not mention them, but as we have stated above, they were the main supporters of Charles, we would see a quite similar number on the list of names. The Angevins tried to make long lasting ties with them above others (i.e. the Šubić and Babonić families etc.) and so the number of barons supporting Charles would be equal with the supporters of Wenceslaus. It is obvious that the balance of power was shifted towards Wenceslaus, but the fact should not be side-lined that the supporting barons of Wenceslaus never undertook a joint military action against the Anjou party. In 1302 when Charles Robert and his allies threatened the city of Buda, where Wenceslaus resided, only the Kőszegis mobilized their forces.<sup>74</sup> It is also known from this chapter of the chronicle, that the majority of the prelates supported Wenceslaus as well. However the head of those clergymen, John, archbishop of Kalocsa died in 1301 short after the coronation of Wenceslaus.<sup>75</sup> The prelates' commitment towards Wenceslaus was further weakened by the fact that pope Boniface VIII sent his legate, brother Nicolaus, bishop of Ostia and Velletri to Hungary with the unconcealed intention, to turn the balance on Charles' side.<sup>76</sup> Even profes-

<sup>74</sup> Pál ENGEL – Gyula KRISTÓ – András KUBINYI: *Magyarország története 1301–1526* [History of Hungary 1301–1526] Budapest. 1998. p. 46. To the details of the skirmishes at Buda see: KRISTÓ 1988. p. 14–15; Antal PÓR – Gyula SCHÖNHERR: *Az Anjouk kora az Anjou ház és örökösei* [The Angevin Era. House Anjou and its Successors]. In: *A magyar nemzet története*. I–X. Ed. Sándor SZILÁGYI. Budapest. 1895. III. p. 3–84. (hereafter: PÓR–SCHÖNHERR 1898) here: p. 15.

<sup>75</sup> Boniface VIII called him as late in his letter to the chapter of Kalocsa in the 8<sup>th</sup> of November 1301. (“[...] archiepiscopus Colocensis diem clausit extremum [...]” *Vetera monumenta historica Hungariorum sacrum illustrantia*. I–II. Ed. Augustinus THEINER. Romae. 1859–1860. I. p. 390. (hereafter: VMH)

<sup>76</sup> The command letter of pope Boniface VIII that he wrote on the 17<sup>th</sup> of October 1301 to cardinal Boccassini contains specific details regarding the proceedings of the lagte in accordance to the vacant Hungarian throne. VMHI. p. 388–389; Gergely Kiss: *Hatalmi legitimációs elköpzelések Magyarországon 1290–1310* [Concepts of Legitimization of Power in Hungary 1290–1310]. Conference presentation. *Hatalmi reprezentáció Közép- és Kelet-Európában a 11–18. században*. Pécs. 25–26. September 2014. (hereafter: Kiss 2014); Regarding the actions of Boccassini see: Gergely Kiss: *A pápai legátusok és a magyar egyházjog az Anjou-kor elején* [Papal Legates and the Hungarian Ecclesiastical Law in the Beginning of the Angevin Era]. In: *Pécsi történeti katedra. Cathedra historica Universitatis Quinquecensiensis*. Ed. Zoltán CSABAI – Anna DÉVÉNYI – Ferenc FISCHER – Péter HAHNER – Gergely Kiss – József VONYÓ. Pécs. 2008. p. 271–285. here p. 272–273, 280; Gergely Kiss: *Les légats pontificaux en Hongrie au temps des rois Angevins (1298–1311)*. In: *La diplomatie des états Angevins aux XIII<sup>e</sup> et XIV<sup>e</sup> siècles*. Actes

sor Kristó is very careful with the chapter 188 of the chronicle and expresses his doubts over its trustworthiness.<sup>77</sup> So before we could express our opinion in the matter we have to examine another source with caution, which is a diploma<sup>78</sup> issued on the 26<sup>th</sup> of September 1302. In this document King Wenceslaus donates lands formerly belonged to the Queen to Ladislaus, son of *comes* Ladislaus and to Stephen, son of John for their merits they earned during the skirmishes in 1302 in the outskirts of Buda. The king enumerates all those barons in the diploma who raided his kingdom as the supporters of Charles.<sup>79</sup> According to this source we can line up eight barons on the side of Charles, and next to Wenceslaus there are seven barons to be found, but it is true that the most powerful lords in principle sided with the son of the Bohemian king.<sup>80</sup> The chapter 189 of the chronicle composition provides information about why the barons sided Wenceslaus only in principle: "*nullum castrum, nulla potentias seu potestas, nullum ius regale, sicut Carolo puero, ex parte baronum restituuntur.*"<sup>81</sup>

In our opinion and in the lights of the sources, Charles had his chances to seize the crown even if he had to flee to the southern parts of the kingdom after the venturesome enterprise in Esztergom, namely his crowning. After the ceremony the city was taken by force,<sup>82</sup> by John Kőszegi the baron, whom the Angevins tried to forge an alliance on several occasions. Back in 1292, John was a stalwart member of the Angevin party, he even

---

du colloque international de Szeged, Visegrád, Budapest 13–16 septembre 2007. Sous la direction de Zoltán KORDÉ et István PETROVICS, Rome – Szeged, 2010. 101–116.

<sup>77</sup> KRISTÓ 1999. p. 41. However he rated as reliable in his former work. See: KRISTÓ 1986. p. 102–103.

<sup>78</sup> KRISTÓ 1999. p. 41; AOkl. I. nr. 287.

<sup>79</sup> "[...] quo Karolus cum Ugrino filio Pous Stephano filio Marci Leukes filio Laurentii dicti Chete et Opour ac aliis infidelibus nostris et devastatibus regni nostri contra nostram insurrexit maiestatem [...]." Magyar Nemzeti Levéltár Országos Levéltára. Mohács előtti gyűjtemény. Diplomatikai Levéltár. [National Archives of Hungary. Collection Antemohacsiana. Diplomatic Collection] 86 892. (hereafter: DL)

<sup>80</sup> In 1302 the baronial support was divided between the two parties as follows (the offices of the barons are shown in brackets): supporters of Charles: Ugrinus Csák (*comes* of Szerém, Valkó, Bács and Pozsega), Stephen Csák, Lókös Kán, Apor Pécs, Paul Šubić (*ban* of Croatia), Stephen Babonić, John Babonić, Radislaus Babonić (*ban*); supporters of Wenceslaus: Matthew Csák (palatine, *comes* of Trencsén), Kakas Rátót, Domonkos Rátót (master of the treasury, master of the doorkeepers, *comes* of Nograd and Szepes), Stephen Ákos (palatine), Ladislaus Rátót (*ban*, master of the Queen's treasury), Henry Kőszegi (Héder) (master of the treasury, *ban* of Slavonia, *comes* of Somogy and Tolna), Demeter Balassa. ENGEL 1996a. II. p. 16, 47–48, 122, 135, 187, 202–203, 218.

<sup>81</sup> SRH I. p. 481. (*Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*)

<sup>82</sup> *Monumenta ecclesiae Strigoniensis*. I–IV. Ed. Ferdinandus KNAUZ – Lodovicus CRESCENS DEDEK – Gabriel DRESKA – Geysa ÉRSZEGI – Andreas HEGEDÚS – Tiburcius NEUMANN – Cornelius SZOVÁK – Stephanus TRINGLI. Strigonii – Budapestini. 1874–1999. II. p. 356. (hereafter: MES)

took King Andrew III in captivity and by this act he was excommunicated from the church by the Hungarian prelates.<sup>83</sup> It is true that Charles Robert did not have an army large enough to enforce his will but this statement stands valid in regard of Wenceslaus as well. The most powerful barons who possessed the strongest military might, Matthew from the genus Csák and the Kőszegis, did not seek to undertake a joint military enterprise against Charles. Matthew and John bore the title of palatine at the same time, so there was no chance for both of them to take arms for Wenceslaus's cause, and beside that, they were interested in maintaining the feud between the two kings and preserve the chaotic situation in Hungary, thereby they could fish in troubled waters and gain more and more power and wealth. The biggest military success for Wenceslaus's party was the capture of Esztergom, although some barons marched against the castles of Charles in the south before autumn 1302. Later on we will discuss this event in details but in advance it can be said that the purpose of this action was to capture Charles Robert. In any case, it seems that after the crowning of Wenceslaus a stalemate situation has emerged and none of the two parties could mobilize such force by which the other side could be overthrown. Therefore the key of the situation lay in diplomatic actions and by luring the members of the other party either by force or material wealth. As we will see at the end, the Angevins were more successful to seize their political relations than Wenceslaus and his family.

The indicated chronicle chapter notes that likewise Wenceslaus, the barons gave no authority to Charles either. The question then becomes: from which barons is this information preserved on the pages of the chronicle? It is certain that those magnates who have sided with Wenceslaus did not bother themselves to respect the rights of Charles, as they did not accept him as the king of Hungary. What about the lords who supported Charles's rule? If we take a closer look on the relations forged by the Neapolitan court, we might see that the barons from the southern regions remained loyal to Charles and we might reckon with the archbishop of Esztergom and the bishop of Zagreb as well. The sons of *ban* Henry, whom the Angevins tried to forge an alliance, ratted from the cause. Moreover, as it was mentioned above, in 1302 they attacked the strongholds in the county of Pozsega (Požega), which was the base of Charles.<sup>84</sup> The castle was handed over to Charles's possession by Paul Garai, son of *comes* Stephen from the genus Dorozsma by the urge of magister Ugrinus. Paul repulsed the attack of the Kőszegis and crushed the rebellion that followed the attack

---

<sup>83</sup> KARÁCSONYI 1995, p. 605; SZÚCS 2002, p. 456.

<sup>84</sup> KRISTÓ 1988, p. 14.

in the county. His father, comes Stephen served magister Ugrinus<sup>85</sup> and was also the sword bearer of King Béla IV. Later on, in 1310 according to a charter, when Charles Robert rewarded his loyalty by land, in the text of the diploma his father was called as *ban*.<sup>86</sup> Paul Garai, who certainly belonged to the *familia* of Ugrinus, remained loyal to Charles Robert, and for this and other merits he not only received land but also bore the title of *ban* of Macsó between the years 1320 and 1328.<sup>87</sup> The southern barons of Charles stuck up for the king and when it was necessary they even took up arms against his enemies. The deliverance of castle Pozsega is such kind of gesture that simply does not fit in the situation depicted by the chronicle. Of course this does not mean that every single castle and royal prerogative was handed over to Charles by the Anjou party, but the handover of the castle Pozsega was a symbolic act. We would find no similarities on Wenceslaus's side. Though the Kőszegis handed over the city of Esztergom for a huge amount,<sup>88</sup> but before the crowning of Charles the archiepiscopal seat was never under their control.<sup>89</sup>

King Wenceslaus and his father tried to gain supporters in a similar way as the Angevins: they donated land to several barons and nobles including Kakas,<sup>90</sup> son of Stephen from the genus Rátót, *comes* Stephen the Red, castellan of Esztergom and his brother<sup>91</sup> Matthew from genus Csák<sup>92</sup> as well as Jordanus *comes* of the Saxons.<sup>93</sup> They have confirmed the donations of their predecessors, namely King Ladislaus IV and Andrew III, furthermore at the request of the barons they donated lands for their *familiars*. Nonetheless Wenceslaus had to leave the kingdom, although he was initially supported by the majority of the Hungarian clergy: Nicholas bishop of Ostia and Velletri, the papal legate reported to the pope that nearly every single prelate turned against the elected archbishop of Esztergom,<sup>94</sup> who was widely known as a quarter-master of the Angevin interests. The long-term and hard work of Charles II paid off as later on the legate and

<sup>85</sup> KARÁCSONYI 1995, p. 438.

<sup>86</sup> Anjoukori Okmánytár. Codex diplomaticus Andegavensis. I–VII. Ed. Imre NAGY – Gyula NAGY. Budapest. 1878–1920. (hereafter: AO) I. p. 195–196.

<sup>87</sup> ENGEL 1996a. I. p. 27.

<sup>88</sup> PÓR – SCHÖNHERR 1898, p. 10.

<sup>89</sup> On the 31<sup>st</sup> of July 1305 the late *ban* Henry and his sons were excommunicated by Thomas, elected archbishop of Esztergom for the occupations of the archiepiscopal seat and for the destruction of church property. The damage was worth of 500 thousand silver mark. FEJÉR vol. VIII, t. 1. p. 183–190; MES. II. p. 556–559.

<sup>90</sup> AOkl. I. nr. 67.

<sup>91</sup> AOkl. I. nr. 91.

<sup>92</sup> AOkl. I. nr. 184, 185, 186.

<sup>93</sup> AOkl. I. nr. 132, 268.

<sup>94</sup> AOkl. I. nr. 103.

pope – Boniface, as it was mentioned before, maintained good relations with the king of Sicily – achieved that the prelates finally turned side.

As the Sicilian king used his time well over more than a decade he successfully built up a reliable personal network and in contrast, the other party was hastily and loosely connected. The prelates and barons only arrived to Prague in July 1301 to create a king from the son of the Bohemian ruler. The entourage that escorted the young prince to Hungary consisted by noblemen, who wanted a weak king and until they were certain that the Holy Crown of Hungary would get on the head of the young Wenceslaus, not on his father's, who would be quite though for them, they held out on Wenceslaus's side. The prelates and barons chose the son of the Bohemian king Wenceslaus II, because they feared that the country would have lost its freedom, if they had supported a king given by the papacy.<sup>95</sup> This kind of fear arose among the educated prelates who were also learned in the ways of law, since the barons, even those who bore the highest offices violated the laws and customs of the country and they just wanted to keep up the appearance.<sup>96</sup>

In the meantime Charles II continued his work: he helped the supporters of his grandson with grain,<sup>97</sup> horses<sup>98</sup> and by raising taxes at home.<sup>99</sup> The Sicilian king, according to his often cited registry book awarded *ban* Paul with 100 ounces of gold yearly.<sup>100</sup> The *ban* however traded this amount of money almost immediately to 1000 *salmae* of grain that was to be shipped yearly.<sup>101</sup> Queen Mary, the wife of Charles II put a golden

<sup>95</sup> SRH I. p. 480. (*Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*). Pope Boniface VIII, who was convinced by the primate of the spiritual authority over lay power, formulated the legal claims for the Hungarian throne in a letter to legate Nicholas: since St. Stephen the first Christian king of Hungary offered his country to the Roman Church and he also received his crown from the pope, thus the right of designating a new king belongs to the pope. He justified this with documents from the papal archives. Most likely he assumed no resistance from the Angevins since the papacy played a significant role during the events in which the Angevins seized the throne of Sicily. *Regesta Pontificium Romanorum*. I-II. Ed. August POTTHAST. Graz, 1957. nr. 25159; VMH I. p. 392–393. This kind of argumentation was a source of series of misunderstandings between the Árpáds and the papacy. For more details, see: József GERICS – Erzsébet LADÁNYI: A Hartvik legenda keletkezési körülményeiről [About the Circumstances of the Origin of the Hartvik Legend]. *Magyar Könyvszemle* 120 (2004:4), p. 317–324; Gábor THOROCZKAY: *Egyháztörténeti forrástanulmányok a XI. századi magyar történelemről* [Ecclesiastical and Source Studies on the 11<sup>th</sup> Century Hungarian History]. Budapest – Szeged. 2003. p. 61–132.

<sup>96</sup> KRISTÓ 1986. 170–172.

<sup>97</sup> MDEA I. p. 161, 164.

<sup>98</sup> MDEA I. p. 162.

<sup>99</sup> MDEA I. p. 165.

<sup>100</sup> "Paulus Banus Croatorum pro seruitiis presentis maxime in prosecutione negotii Regni Vngarie habuit vncias auri centum annuas." MDEA I. p. 168.

<sup>101</sup> MDEA I. p. 170.

crown, decorated with different precious stones in pledge, into a Florentine bank house in order to help her grandson with 300 ounces of gold.<sup>102</sup> At the beginning of the 14<sup>th</sup> century *ban* Paul received an invitation to Naples,<sup>103</sup> and Dujam Frankopan and Radislaus Babonić visited again the court in person.<sup>104</sup> To the young *Caroberto*, who was merely a boy when he arrived to Hungary, the above mentioned magister Ugrinus was his guardian and protector (*conservator*),<sup>105</sup> despite the fact that the members of the Anjou party held him in captivity in 1292 and *ban* Radislaus had to intervene in order to regain Ugrinus's freedom.<sup>106</sup>

Based on the preserved sources, aside from the interlude in Esztergom and the venture in Buda, Charles was found at the southern regions of the kingdom. In 1300 his journey started from Spalato and he shortly arrived to Zagreb. To attend on the crowning ceremony he headed towards Székesfehérvár with Gregory Bicskei and when he could not enter the city he travelled to Esztergom. In September 1301, when Mario Marignon made a report on the situation in Hungary to his lord, James II king of Aragon,<sup>107</sup> he also noted that the papal legate, Niccolò Boccassini arrived to Venice and later on he went to Hungary: "An archbishop, the former prior of the Dominican order arrived to Venice; he is going to Hungary as a legate in order to install the son of king Charles, who resides in Slavonia, to the kingdom."<sup>108</sup> According to a command letter that was issued by Charles II in the name of his grandson in December about a shipment of 600 *salmae* grains, also reports that the young king is dwelling in Slavonia.<sup>109</sup> As it was noted before, *ban* Paul handed over Charles Robert under the protection of magister Ugrinus in Zagreb. The domains of Ugrinus lied in the southern parts of the country, in the region of Szerémség (Syrmia), and Újlak (Ilok) was its centre.<sup>110</sup> Beside this, he was also *comes* of Bács, Pozsega, Szerém and Valkó and he was definitely controlling the royal castles and lands through his familiars of these counties. Probably Pozsega

<sup>102</sup> "[...] coronam unam de auro cum diuersis lapidibus pretiosis [...]." MDEA I. p. 174.

<sup>103</sup> MDEA I. p. 172.

<sup>104</sup> MDEA I. p. 174.

<sup>105</sup> KARACSONYI 1995. p. 368.

<sup>106</sup> *Hazai okmánytár. Codex diplomaticus patrius. I–VIII.* Ed. Imre NAGY – István PAUR – Károly RATH – Dezső VEGHELYI. Győr – Budapest. 1865–1891. VII. p. 230–231.

<sup>107</sup> AOkl. I. nr. 69.

<sup>108</sup> Translated by the author, based on the Hungarian translation by Vilmos Fraknói. See: FRAKNÓI 1914. p. 81–82; "Un gardenal, ce fo general de li frar Predicator, pasa per Venesia a lensita de Culio, va in Ongaria per a legato e per a dourar a so potere de meter lo figlo de lo rey Carillo en lo riamie, lo qual [...] en Sclauenia." FINKE 1923. I. p. 241–242.

<sup>109</sup> "[...] ad partes Sclauenie ad predictum Karolum pro usu hospitii sui [...]." AOkl. I. nr. 127; MDEA I. p. 164. (nr. 207.)

<sup>110</sup> KARACSONYI 1995. I. p. 451.

castle was handed over to Charles by that time, what we have already discussed above. According to another source the young king resided between the years 1301 and 1307 at the monastery of Bélakút, located near Újlak.<sup>111</sup> There is a charter known from 1302, in which the king donates the royal village of Böszörménytelek to magister Beke, son of Thomas and where the king and his barons made a stay.<sup>112</sup> In this charter the king tells why magister Beke was awarded by this donation. He stood up for the king since he had arrived to Hungary, and Beke had accompanied the king in his campaigns as well. From the year 1303 several sources indicate the movement of Charles Robert. On the 16<sup>th</sup> of September a legal document was issued before the presence of the king in Tomica,<sup>113</sup> another donation was made by the king on the 29<sup>th</sup> of September near the village of Kabol,<sup>114</sup> and an undated privilege letter tells us that Charles was staying in Salamonharasztja.<sup>115</sup> To localize the medieval settlement of Böszörménytelek is a bit difficult, but considering all the sources about the whereabouts of Charles, all of these sources mention Slavonia and the southern region, so it is possible that this village was lying in the county of Keve, west from the manors of Párdány (Medja) and Tárnok (Torak).<sup>116</sup> Initially, Charles remained among his trustful followers and their familiars in the southern regions, so the lion's share of diplomatic negotiations fall on the papal legate. Legate Boccassini visited the barons who openly supported Wenceslaus on several occasions and he also tried to gather information about the situation in Hungary.<sup>117</sup> He summoned the clergy of the Hungarian Church to a synod in Buda and he informed Wenceslaus and his father about the pope's disapproval in regard to the illegitimate crowning by John, archbishop of Kalocsa and also warned them that they have to cooperate with the papacy.<sup>118</sup> Pope Boniface VIII allowed him to punish and summon the disobedient clergymen before the presence of the Holy See.<sup>119</sup> Since the legate could not reach an agreement between the

<sup>111</sup> MES II. p. 447.

<sup>112</sup> AOKL. I. nr. 317; DL 40 285.

<sup>113</sup> AOKL. I. nr. 446; DL 9157.

<sup>114</sup> AOKL. I. nr. 451; DL 2071 (transcription); György GyÖRFFY: *Az Árpád-kori Magyarország történeti földrajza. Geographia historica Hungariae tempore stripis Arpadianae*. I–IV. Budapest. 1963–1987. (hereafter: GyÖRFFY 1987) I. p. 222. It lay next to Barlad in the county of Bács, today it is a village between Újvidék (Novi Sad) and Titel.

<sup>115</sup> AOKL. nr. 509; AO I. p. 67; DL 1658.

<sup>116</sup> GyÖRFFY 1987. I. p. 312. fn. 55; Dezső CSÁNKI: *Magyarország történelmi földrajza a Hunyadiak korában*. I–III. [The Historical Geography of Hungary during the Hunyadi Era I–III.]. Budapest. 1890–1913. I. p. 205.

<sup>117</sup> AOKL. I. nr. 96.

<sup>118</sup> AOKL. I. nr. 107.

<sup>119</sup> AOKL. I. nr. 109.

two parties, the pope beckoned the head members of the opposing groups before his personal presence through his legate: Queen Mary, Charles Robert, Wenceslaus and his father, the king of Bohemia. The pope also forbade using the Hungarian royal titles to Wenceslaus.<sup>120</sup> The contending parties sent representatives to papal tribunal: in the name of the Angevins Steven archbishop of Kalocsa, Michael bishop of Zagreb, Tivadar bishop of Győr and Benedek bishop of Veszprém and numerous provosts and archdeacons appeared,<sup>121</sup> while Wenceslaus was represented by Ulricus, doctor of canon law, John prebend of Óbuda and John doctor of roman law.<sup>122</sup> Boniface decided in favour of the Angevins, he released everyone from the oaths of fealty sworn to Wenceslaus and upon excommunication he ordained for everyone obedience to Charles Robert. As it is clearly visible, the Hungarian clergy forsook from the cause of Wenceslaus due to the papal intervention, but the fact that the pope used a more delicate tone in this sentence regarding Charles's rights to inherit the throne as he did before in his diploma in the 17<sup>th</sup> of October 1301, contributed heavily in this event. While in the above mentioned diploma, the pope expressed the privilege of the Holy See to appoint a ruler on the vacant throne of Hungary based on the famous offering made by St. Stephen. In contrast to this, in the letter of judgement that was issued in Anagni, the pope recognized the inherited claim of the Angevins to the throne.<sup>123</sup> Although the papal judgement did not bring victory for Charles all of a sudden, but his positions significantly strengthened.

As Wenceslaus saw the disloyalty of the Hungarian clergy, he wrote a desperate letter to Elisabeth, Queen of Bohemia, in order to ask for intervention from his father: *"Reverencie vestre preces nostras offerimus sinceris ex affectibus supplicantes, quatenus karissimum patrem nostrum dominum V[enceslaum], B[ohemiam] et P[oloniam] regem frequenter et familiariter pro defensione sui et nostri honoris et nominis invocetis. [...] In promptum enim multa sunt nobis pericula, quibus ad presens occurrere non possumus, nisi nobis sua consuet a paternalis dileccio contra nostros adversarios prestet auxilium et*

---

<sup>120</sup> AOKl. I. nr. 232, 233.

<sup>121</sup> The absence of Gregory Bicskei could seem strange. The pope – since Bicskei had been a divisive personality – accepted him only as the administrator of Esztergom and the provostry of Székesfehérvár. Kiss 2014; György RÁCZ: Az Anjou-ház és a Szentszék [The House Anjou and the Holy See]. In: *Magyarország és a Szentszék kapcsolatának 1000 éve*. Ed. István ZOMBORI. Budapest. 1996. p. 55–82. (hereafter: RÁCZ 1996), p. 57; László SZENDE: Bicskei Gergely [Gregory Bicskei]. In: *Esztergomi érsekek 1001–2003*. Ed. Margit BEKE. Budapest. 2003. p. 134–142.

<sup>122</sup> AOKl. nr. 392.

<sup>123</sup> VMH I. p. 397–399.

*subsidiū opportunū.*<sup>124</sup> From this point on, Wenceslaus and his supporters knew that the papacy will use its influence in every single way to justify Charles's rights to the throne. Surely they must have known that Charles's maternal uncle, the duke of Austria was asked by numerous occasions to provide help to his nephew.<sup>125</sup> An Angevin-Habsburg coalition would have been troublesome even for the powerful Bohemian king. He mobilized his connections and found his natural ally in the French king.<sup>126</sup> Philip IV (1285–1314) had his own differences with the Church as the pope proclaimed in his famous bull *Unam Sanctam* the primacy of the papacy over lay authorities, thus over the French king himself as well. Wenceslaus chose his ally carefully and the following events brought him the ray of hope: by the order of King Phillip, Guillame Nogaret and his men broke upon the pope in his residence in Anagni, who died short after in mental shock. Gregory Bicskei, the archbishop of Esztergom also died in this incident.<sup>127</sup> The Bohemian king hoped with reason that the wheel of fortune would turn in his and his son's favour, in addition, he listened the young Prince's call for help and invaded Hungary in 1304. He charged Henry Kőszegi with the government of the kingdom and left the country with his son.<sup>128</sup> With this move the Bohemian king only increased the margin for Charles. In the Szepes (Spiš) region Charles achieved partial successes, but the most influential local baron, Amade from genus Aba and his sons joined his cause. Matthew Csák also left Wenceslaus's side, although he was supporting him from the beginning. This was very unfortunate for Wenceslas since Matthew was one of the most powerful barons at that time.<sup>129</sup> From now on nothing could inhibit Charles to move with his entourage to Pozsony (Bratislava) and forge an alliance with Rudolf, his cousin, the son of the German king Albert on the 24<sup>th</sup> of August 1304. The

<sup>124</sup> György BÓNIS: Petrus de Vinea leveleskönyve Magyarországon II. [The Letter-book of Petrus de Vinea in Hungary II.] p. 173–193. In: *Filológiai Közlöny* 4 (1958:2). p. 173–193, here: p. 191; Árpád-kori és Anjou-kori levelek. XI–XIV. század. [Letters from the Árpád and Angevin Era. 11–14<sup>th</sup> centuries] Ed. László MAKKAI – László MEZEY. Budapest. 1960. p. 219–220.

<sup>125</sup> Pope Boniface on the same day when he declared his judgement notified Albert, the Roman king and the Hungarian dignitaries and called upon their help. (AOkl. I. nr. 393.) He renewed his request towards Alberd and his son on the 11<sup>th</sup> of June. (AOkl. I. nr. 404, 405.) Stephen, the bishop of Várad (Oradea), wrote a similar letter to King Albert and he asked for help for Charles, based on the papal judgement. (AOkl. I. nr. 510.) Nicolaus, the bishop of Zengg (Senj), also wrote a letter to Albert and according to the letter the king already made a promise to aid his nephew.

<sup>126</sup> AOKL. I. nr. 505.

<sup>127</sup> RACZ 1996. p. 140.

<sup>128</sup> SRH I. p. 481. (*Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*)

<sup>129</sup> KRISTÓ 1988. p. 18–20.

majority of the clergy lined up behind Charles as well: Michael, archbishop of Esztergom who arose to this office from the episcopal seat of Zagreb and was always the supporter of the Angevin claimant over the time, Stephen, archbishop of Kalocsa, successor of John, who crowned Wenceslaus, Peter, bishop of Transylvania, Tivadar, bishop of Győr, Nicholas, bishop of Bosnia and John, bishop of Nitra.<sup>130</sup> Magister Ugrinus held the first place among the lay potentates, followed by palatine Amade, who recently turned sides and many high office bearing barons. The alliance resulted in a military campaign, since Wenceslaus still entitled himself as king of Hungary and he also took the Holy Crown away, and without the crown Charles could not hope a legitimate crowning. It is the strange mop of fate that only his third coronation was properly executed by the laws and customs of the Kingdom of Hungary, thus this third and last coronation took place in Székesfehérvár, where the archbishop of Esztergom put the “crown of St. Stephen” on his head.<sup>131</sup>

#### IV. Summary

After reviewing and examining the political connections of Charles Robert and his family, also in the light of the contemporary sources the following statements can be made: Charles received the biggest help from his family, Charles II, the king of Sicily exerted himself with the challenging work of building a personal network, which he could successfully utilize in order to obtain the crown of Hungary. He not only used envoys and messengers to shape up this system of connections but he also tried to meet with the most powerful barons in person. The relations were based on personal servitude and on mutual assistance proved long-lasting and working except the Kószegis. After the tragic death of Charles Martell his son *Caroberto* inherited not only the rights and claims to the throne but this personal network as well. Contrary to the general opinion, not all members of the family were ready to help the young claimant. Albert, the German king assisted Charles Robert upon papal urge, however he had strong family ties with the Angevins. Even Charles II, who supported his grandson widely to seize the throne of the Hungarian Kingdom but he disinherited *Caroberto* from the line of succession in Sicily.<sup>132</sup> Charles II was succeeded by his third son, Robert, who was awarded with the cognomen of “Wise” by the posterity. We don’t want to take sides whether he earned

---

<sup>130</sup> AOkl. I. nr. 644.

<sup>131</sup> SRH I. p. 486 (*Chronici Hungarici compositio saeculi XIV*); MES II. p. 710–711.

<sup>132</sup> István MISKOLCZI: *Magyar-olasz összeköttetések az Anjouk korában* [Hungarian – Italian Connections in the Angevin Era]. Budapest. 1937. p. 10–12.

this good sounding name or not, but he was wise enough to keep his nephew away from Napes.

During the timeframe of this short paper, the most influential enemies of Charles put up the son of the Bohemian king against him. Their margin was quite tight because they had to found a claimant who was also originated from the genus of the “holy kings of Hungary”. Surely there were some among these magnates and prelates, who knew Wenceslaus in person, because the prince had already betrothed with Elisabeth, the daughter of the late king Andrew III since February 1298. Wenceslaus II also announced his claim to the Hungarian throne short after the death of Ladislaus IV, but he could not forge such a powerful party as the Angevins.

Both house, the Angevin and the Bohemian royal court followed the practice that had already been common during the centuries in order to gain loyal supporters: they donated land and title to those barons and prelates whom they expected to strengthen their cause or simply they wanted to reinforce and retain their loyalty. Those magnates who sided with Charles from the beginning on remained loyal to him.<sup>133</sup> In our opinion, these relations which were based on personal acquaintance and thus a mutual trust could have developed between the king and the barons, gave Charles a good start – in addition to the substantial support of the papacy – which he could utilize as an advantage in order to seize the throne through a tiresome and arduous venture.




---

<sup>133</sup> Later on Charles Robert could not avoid the conflict with the barons who supported him during the timeframe of this work. However all of this happened only after 1317. With the death of Ugrinus Csák the king regained the southern counties, so there were no major battles. (ENGEL 1988, p. 108.) The sons of Stephen Babonić did not receive the office of ban after the death of their father in 1317, therefore they rebelled against the king. In the name of the king, Demeter Nekcsei, Paul Garai and Stephen Bogár led an army against them. (*Ibid.* p. 122.) However the king was unable to crush the power of the Šubić, this task fell on his son, Louis the Great, who finally pacified Croatia in 1345. (*Ibid.* p. 131.)



*Tamás FEDELES:*

## 1367 Pécs/Fünfkirchen Die erste ungarische Universität

1367 Pécs/Fünfkirchen. The First Hungarian University

Among the universities, which were established around the European continent gradually from the second half of the 14<sup>th</sup> century, we have to highlight the role of Pécs within the Kingdom of Hungary. The University of Pécs (*studium generale*) was founded in 1367 by William of Koppenbach (1361–1347), who played an essential role in the operation of the institution. The most important objective of the establishment of the university was that the diplomats of the king (contemporarily King Louis I the Great) would be able to study in the territory of Hungary instead of the Italian cities. Self-evidently, the costs of studying at a local university proved to be much lower than spending years in the well-known Italian cities such as Bologna and Padova. As an ecclesiastical seat, Pécs offered an excellent opportunity for the development of a newly-established institution. The cathedral chapter school and the library also had an important role in the foundation. In my paper I will discuss the most important details regarding the short history of the medieval university of Pécs.

*Key words:* medieval university, Hungarian Kingdom, Holy See, Bishop of Pécs, *studium generale*, cathedral school, middle age, faculties of the university, buildings of the university



Wohlbekannt ist, dass die erste Universität Ungarns 1367 in Pécs/Fünfkirchen entstand. Die Geschichte der *Studium Generale*, deren europäische Bedeutung trotz ihrer kurzen Bestehung zweifellos ist, ist von der Geschichte der Stadt und der Diözese untrennbar. 1978 wurde ein bedeutendes mittelalterliches Gebäude während der auf dem Gebiet der mittelalterlichen Bischofsburg zu Pécs von Győző Gerő und Mária Sándor geleiteten archäologischen Freilegungen ans Tageslicht gekommen. Dieses Bauwerk wurde von der Archäologin Mária Sándor nach einem dort

gefundenen Wappenstein mit dem mittelalterlichen Universitätsgebäude identifiziert. Am 29. Mai 2015 wurde dieses Gebäude als *die Mittelalterliche Universität* nach den Rekonstruktionsarbeiten geöffnet, in dem die Besucher/innen die mehrhundertjährige Geschichte der Bischofsburg in Rahmen einer modernen Ausstellung erkennen können.<sup>1</sup> Im vorliegenden Aufsatz versuche ich die wichtigsten Kenntnisse bezüglich der mittelalterlichen Universität von Pécs kurz zusammenzufassen.<sup>2</sup>



Abbildung 1. *Gebäude der Mittelalterliche Universität*  
(Foto: Verfasser)

### *Umstände der Universitätsgründung*

Die Errichtung der Pécser Universität gehört zur Reihe der mittel-europäischen Universitätsgründungen. Im Laufe der nach der von Karl

<sup>1</sup> A pécsi püspökvár feltáráásának eredményei [Die Ergebnisse der Ausgrabung der Bischofsburg von Pécs]. Ed. Márta FONT. Pécs. 2015; Mária G. SÁNDOR – Ilona SCHÓNERNÉ PUSZ-TAI – Ferenc METZING: A pécsi Püspökvár feltáráásának és helyreállításának eredményei [Die Ergebnisse der Ausgrabung und der Wiederherstellung der Bischofsburg von Pécs]. *Műemlékvédelem* 59 (2015:4), S. 197–216.

<sup>2</sup> Die jüngste Zusammenfassungen der Geschichte der mittelalterlichen Universität von Pécs/Fünkirchen sind folgende: Tamás FEDELES – István LENGVÁRI – Éva POHÁNKA – Petra POLYÁK: *A pécsi felsőoktatás évszázadai* [Die Jahrhunderte des Hochschulwesens von Pécs]. Pécs. 2011. S. 13–31. (im Weiteren: FEDELES – LENGVÁRI – POHÁNKA – POLYÁK 2011); István PETROVICS: A város története a 14. század közepétől 1526-ig [Die Geschichte der Stadt seit Mitte des 14. Jahrhunderts bis 1526]. In: *Pécs története II. A püspökség alapításától a török hódoltságig*. Ed. József VONYÓ – Márta FONT. Pécs. 2015. S. 253–267.

IV. veranlassten Prager Universitätsgründung (1348) erfolgten Gründungswelle wurden beinahe gleichzeitig in Krakau (1364), Wien (1365) und Pécs Universitäten gegründet.<sup>3</sup>

Im Zusammenhang mit der Errichtung der Universität ist unbedingt Paduaner Juristenprofessor Bartolomeo Piacentini zu erwähnen. Der Jurist und gleichzeitig hervorragende Diplomat vertrat den Herzog von Padua, Francesco Carrara an den ungarisch-venezianischen Friedensverhandlungen, als deren Ergebnis dem 18. Februar 1358 der Friede von Zadar am abgeschlossen werden konnte. Da auch Wilhelm von Koppenbach, der spätere Bischof von Pécs (1361–1374) bei der Unterzeichnung der Friedensunterlagen anwesend war, kann er Piacentini bei diesem Anlass kennengelernt haben. Seinem Rat folgend lud König Ludwig von Anjou den italienischen Gelehrten nach Ungarn ein, worüber auch die zeitgenössischen Quellen berichten. Demnach war der Professor 1360 am ungarischen Königshof, wo er zum Berater des Herrschers ernannt und vom König bewirtet wurde. Pacentinis Ungarnfahrt kann mit der Vorbereitung der Universitätsgründung in Zusammenhang gebracht werden, was durch zwei andere Umstände bestätigt werden kann. Anhand des Bündnisses zwischen Ungarn und Padua konnte das Paduaner *studium generale*, dessen bester Kenner eben Piacentini war, als Vorbild für die werdende Universität dienen. Im Sommer 1367 hielten sich Bartolomeo Piacentini und Bischof Pileo Prata von Padua, der Kanzler der Paduaner Universität an der in Viterbo weilenden päpstlichen Kurie auf. Das lässt unter anderem darauf schließen, dass als Teil des im Interesse der Universitätsgründung eingeleiteten Genehmigungsverfahrens auch die Stellungnahme des in den ungarischen Anliegen gewandten Professors von Urban V. eingeholt werden konnte.<sup>4</sup> Bei der Errichtung der Universität spielte Bischof Wilhelm entscheidende Rolle, sein Einfluss ist auch bei der Auswahl des Ortes der Universität zu ertappen. Im Hintergrund der Gründung verbirgt sich nämlich der den im königlichen diplomatischen

<sup>3</sup> György SZÉKELY: A pécsi és óbudai egyetem alapítása a közép-európai egyetemlétesítések összefüggéseiben [Die Gründung der Universitäten von Pécs und Altöden in der Zusammenhang in der Errichtungen der mitteleuropäischen Universitäten]. *A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve* (1967), S. 155–174. (im Weiteren: SZÉKELY 1967); Adam VETULANI: A pécsi egyetem, valamint a krakkói és bécsi testvéregyetemek alapításának körülményei [Die Umstände der Gründung der Universitäten von Pécs, Krakau und Wien]. In: *Jubileumi tanulmányok a pécsi egyetem történetéből*. Ed. Andor CSIZMADIA. Pécs. 1967. S. 21–50. (im Weiteren: VETULANI 1967); István PETROVICS: A középkori pécsi egyetem és alapítója [Die mittelalterliche Universität von Pécs und ihre Gründer]. *Aetas* 2 (2005:4), S. 29–30. (im Weiteren: PETROVICS 2005)

<sup>4</sup> Miklós BODA: *Studium és literatúra. Művelődéstörténeti tanulmányok* [Studium und Literatur. Kulturgeschichtliche Aufsätze]. Pécs. 2002. S. 7–11. (im Weiteren: BODA 2002)

Dienste Bediensteten gegenüber gestellte Forderung, dass sie über kirchenrechtliche Kenntnisse verfügen. Da die Mehrheit der königlichen Diplomaten Kleriker der königlichen Kapelle waren, waren diese Rechtskenntnisse besonders für die königlichen Kapläne unentbehrlich. Von Beginn der Regierungszeit von Ludwig von Anjou an ist zu belegen, dass sich mehrere der königlichen Kapläne im Besitz verschiedener Kirchenpfründen an der juristischer Fakultät verschiedener italienischer Universitäten immatrikulieren ließen.<sup>5</sup> Bischof Wilhelm stand als geheimer Kanzler und Kapellengespan ab 1358 der königlichen Diplomatie vor, daher musste er die Vorteile einer eigenen Universität am besten kennen. Diesbezüglich kann er selbst Erfahrungen gehabt haben, da er – wie dies vermutet wird – früher selbst studiert haben muss und als ehemaliger Kaplan von Kaiser Karl IV. gute Kenntnisse über die Prager Universität haben durfte.<sup>6</sup> Aufgrund dessen ist also die Feststellung von György Bónis vollständig anzunehmen, dass die die Universität von Pécs entstanden sei, um eine besser als Padua oder Bologna erreichbare Ausbildungsmöglichkeit für die Diplomaten der *capella regia* zu gewähren.<sup>7</sup> Die Errichtung der Universität bedurfte natürlich auch königlicher Zustimmung, aber die Rolle von Ludwig von Anjou war nur formell.<sup>8</sup> Die Initiatorrolle des Bischofs ist dafür sowohl bei der Auswahl des Sitzes der Universität, als auch der Vergütung der Professoren zu ertappen.<sup>9</sup>

Pécs war im Gegensatz zu den oben erwähnten mitteleuropäischen Universitätsstädten kein Herrschersitz.<sup>10</sup> Trotzdem wurde die Siedlung über die Person von Bischof Wilhelm hinaus auch durch andere Faktoren

---

<sup>5</sup> György BÓNIS: A *capella regia* és a pécsi egyetemalapítás [Die Capella Regia und die Gründung der Universität von Pécs]. In: *A 600 éves jogi felsőoktatás történetéból 1367–1967. A pécsi egyetemtörténeti konferencia anyagából*. Ed. Andor CSIZMADIA. Pécs. 1968. (*Studia Iuridica Auctoritate Universitatis Pécs Publicata 60.*) (im Weiteren: CSIZMADIA 1968), S. 21–26. (im Weiteren: BÓNIS 1968); György BÓNIS: *A jogtudó értelmisége a Mohács előtti Magyarországon* [Die rechtskundige Intelligenz in Ungarn vor Mohács]. Budapest. 1971. S. 34–35, 44–45.

<sup>6</sup> PETROVICS 2005. 35.

<sup>7</sup> BÓNIS 1968. 26.

<sup>8</sup> Tibor KLANICZAY: Megoldott és megoldatlan kérdések az első magyar egyetem körül [Gelöste und ungelöste Fragen um der ersten ungarischen Universität]. *Irodalomtörténeti Közlemények* 78 (1974), S. 164. (im Weiteren: KLANICZAY 1974)

<sup>9</sup> Remig BÉKEFI: *A pécsi egyetem* [Die Universität Pécs]. Budapest. 1909. S. 30. (im Weiteren: BÉKEFI 1909); Ede PETROVICH: A középkori pécsi egyetemre vonatkozó források [Die Quellen bezüglich der mittelalterlichen Universität von Pécs]. In: CSIZMADIA 1968. S. 89–109. (im Weiteren: PETROVICH 1968) hier: S. 89; KLANICZAY 1974. S. 164; PETROVICS 2005. 30.

<sup>10</sup> Zur Geschichte der Stadt siehe: Tamás FEDELES: „Eztán Pécs tűnik szemünkbe“. A város középkori historiája, 1009–1526 [Danach erscheint Pécs in unseren Augen. Die mittelalterliche Geschichte der Stadt Pécs, 1009–1526]. Pécs. 2011; Pécs története II. A püspökség alapításától a török hódoltságig. Ed. József VONYÓ – Márta FONT. Pécs. 2015.

zur Universitätsgründung geeignet. Vor allem sei hier auf das wirtschaftliche Potential des Bistums hingewiesen, da es aufgrund aus dem 14. Jahrhundert stammenden Angaben eines der am meisten lukrativen Kirchenpfänden gewesen sein soll.<sup>11</sup> Die Stadt als Wirtschafts- und Kirchenzentrum konnte auch zur Entwicklung der neuen Universität beitragen. Es ist ferner auch nicht außer Acht zu lassen, dass das Diözesangebiet im Mittelalter eine der am dichtesten besiedelten Region des Landes war und daher die Universität stets mit Nachwuchs an Studierenden rechnen konnte.<sup>12</sup> Noch wichtiger ist aber, dass im Laufe des 14. Jahrhunderts die meisten an ausländischen Universitäten immatrikulierten Studenten eben aus dem Gebiet des Bistums Zágráb (Agram) und Pécs stammten.<sup>13</sup> Die Lage der Stadt war auch geopolitisch sehr günstig, was besonders in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts, während der Entfaltung der expansiven Süd- bzw. Südwestpolitik von Ludwig von Anjou gewisse Vorteile bedeuten konnte.<sup>14</sup> Im Zusammenhang damit ist aber gleich festzustellen, dass das Vorhandensein der bogumilischen und patarenischen Häresie in mit dem Bistumsgebiet benachbarten Bosnien bzw. der Anspruch auf ihre Bekämpfung, wie dies manche Gelehrte früher behauptet hatten, keine Rolle bei der Universitätsgründung gehabt haben durfte.<sup>15</sup> Mit Recht brachte Asztrik Gábel seine diesbezüglichen Zweifel vor vier Jahrzehnten zum Ausdruck: „wie könnte eine Universität, die über keine theologische Fakultät verfügt, die Vorbereitung der Missionare und ihren Kampf den Häretikern gegenüber in Griff halten?“<sup>16</sup> Zugleich wurde aber

<sup>11</sup> Tamás FEDELES: *A püspökség és a székeskáptalan birtokai, gazdálkodása* [Die Besitze und die Wirtschaftsführung des Bistums]. In: *A Pécsi Egyházmegye története I. A középkor évszázadai (1009–1543)*. Ed. Tamás FEDELES – Gábor SARBAK – József SÜMEGI. Pécs. 2009. (im Weiteren: FEDELES – SARBAK – SÜMEGI 2009), S. 421–464.

<sup>12</sup> Andor CSIZMADIA: *A pécsi egyetem a középkorban* [Die Universität von Pécs im Mittelalter]. Pécs. 1965. (*Studia Iuridica Auctoritate Universitatis Pécs Publicata 40.*) (im Weiteren: CSIZMADIA 1965), S. 10.

<sup>13</sup> Asztrik L. GABRIEL: *The mediaeval Universities of Pécs and Pozsony*. Frankfurt am Main. 1969. S. 17. (im Weiteren: GABRIEL 1969)

<sup>14</sup> SZÉKELY 1967. S. 159; GABRIEL 1969. S. 15; KLANICZAY 1974. S. 162;

<sup>15</sup> Z. B. CSIZMADIA 1965. S. 9; SZÉKELY 1967. S. 162; Endre KOVÁCS: Die Gründung der Universität Pécs und ihre Bedeutung für die ungarische Kultur. In: *Les universités Européennes du XIV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. Aspects et problèmes. Actes du colloque international à l'occasion du VI<sup>e</sup> Centenaire de l'Université Jagellone de Cracovie 6–8 Mai 1964*. Genève. 1967. S. 39–40. Vgl. dazu neulich Iván Bertényi, dessen Meinung nach bei der Universitätsgründung „die gegen die »Häretiker« kämpfenden Dominikaner eine wichtige Rolle gespielt haben müssen, deren auch bei der Ausbildung des kulturellen Nachwuchses Ungarns wichtige Aufgaben zuteil geworden sein sollten.“ Iván BERTÉNYI: *A 14. század története* [Die Geschichte des 14. Jahrhunderts]. Budapest. 2000. (Magyar Századok), S. 181. (im Weiteren: BERTÉNYI 2000)

<sup>16</sup> „How can a school without a Faculty of Theology serve such a purpose, that of training missionaries and fighting heresies?“. GABRIEL 1969. S. 13–14. (Übersetzt von T. F.)

ein wichtiger Faktor der Universitätsgründung in der Forschung nur weniger berücksichtigt, nämlich die Rolle der Domschule und deren Bibliothek.<sup>17</sup> Der hohe Bildung bietenden Domschule, deren Bibliothek eine der wichtigsten Sammlungen Ungarns gewesen sein kann, muss größere Bedeutung bei der Universitätsgründung zuteil geworden sein.<sup>18</sup> Die meisten Arbeiten erwähnen die hohe intellektuelle Entwicklung der Stadt nur oberflächlich,<sup>19</sup> zu deren Entfaltung auch die Domschule beigetragen haben muss.

### *Die Gründung*

Quellen zur Universität von Pécs stehen leider nur geringfügig zur Verfügung.<sup>20</sup> u. a. wurde auch die Gründungsurkunde der Universität nicht überliefert. Ohnehin kann aufgrund vergleichender Forschungen zu Universitätsgeschichte behauptet werden, dass wie in Krakau und Wien die Gründungsurkunde des Herrschers der päpstlichen Bestätigung der Hochschule voranging.<sup>21</sup> Was die Gründung der Krakauer, Wiener und Pécs Universität anbetrifft, wies Adam Vetulani zunächst auf das zur Zeit des Pontifikats von Urban V. angewandte einheitliche kuriale Verfahren hin, das wie folgt war: der Universitätsgründung muss die beim Heiligen Stuhl eingelegte Supplik der Herrscher vorangegangen sein. Anschließend führte die Kurie ausführliche Ermittlungen zwecks Feststellung, ob der vorgesehene Sitz der Universität den Voraussetzungen der Errichtung entspricht. Daher wurden die Gründungsurkunde und die durch die städtischen Instanzen ausgestellten Unterlagen, in denen die für die Mitglieder der Universität gewährten Privilegien beschrieben wurden, der Kurie übermittelt. Im Falle von Pécs müssen diese letzteren Unterlagen entfallen. Obwohl die Bürger der Stadt über eine ziemlich weite Autonomie verfügten, blieben sie doch unter Gerichtsbarkeit der Bischöfe von Pécs. Infolge dessen muss selbst der Bischof der Stadt die Privilegien der Professoren und der Studenten der Universität garantiert haben.<sup>22</sup> Am 1. September 1367 wurde die Bulle von Urban V. in Viterbo erlassen, in der die Tätigkeit der Universität genehmigt wurde.<sup>23</sup> Wie

<sup>17</sup> István MÉSZÁROS: *Az iskolaiagy története Magyarországon 996–1777 között* [Die Geschichte des Schulwesens in Ungarn zwischen 996–1777]. Budapest. 1981. (im Weiteren: MÉSZÁROS 1981), S. 68; PETROVICS 2005. S. 30.

<sup>18</sup> BODA 2002. S. 41.

<sup>19</sup> GABRIEL 1969. S. 15; KLANICZAY 1974. 162.

<sup>20</sup> Vgl. PETROVICH 1968.

<sup>21</sup> VETULANI 1967. 23.

<sup>22</sup> Ibidem, S. 23–34.

<sup>23</sup> *Régi magyar egyetemek emlékezete. Válogatott dokumentumok a magyarországi felsőoktatás történetéhez 1367–1777* [Die Errinnerung der alten ungarischen Universitäten. Ausgewählte

darauf bereits oben hingewiesen wurde, hielten sich dann schon Bartolomeo Piacentini und der Bischof von Padua, der Kanzler der dortigen Universität in der Stadt auf. Es war darüber hinaus Radolphus de Castello, ein Augustinereremitt anwesend, der einer der am besten gebildeten Theologen seiner Zeit gewesen ist, der vor einigen Tagen (am 28. August) aus Ungarn zurückgekehrt war. Castellos Anwesenheit weist eindeutig darauf hin, dass er der Beauftragte der Kurie war, der noch vor der Erteilung der Genehmigung die noch als problematisch betrachteten Anliegen in Ungarn zu schlichten versuchte.<sup>24</sup> Die Tätigkeit des *studium generale* in Pécs wurde also vom Papst genehmigt, aber er selbst sah die finanzielle Unterstützung der Universität seitens des Königs nicht gesichert. Darauf weist jedenfalls die am 2. September an König Ludwig geschriebene päpstliche Bulle hin. Da wurde zur Genehmigung nachträglich vorgeschrieben, dass der jeweilige König Ungarns über die gebührende Vergütung der an der Universität tätigen Magister und Doktoren zu sorgen hat.<sup>25</sup> Es ist nicht bekannt, ob der Herrscher überhaupt zur Vergütung der Professoren beitrug, wie er in der obigen Bulle ausdrücklich darauf hingewiesen wurde.<sup>26</sup> Im Lichte dessen muss die Forschungsansicht verworfen werden, dass „[...] die an der Universität bestallten Magister und Doktoren vom Herrscher vergütet worden sind. Die Universität von Pécs war also eine vom König gegründete Universität“.<sup>27</sup> Über die Erhaltung und die Vergütung der Professoren hatte Bischof Wilhelm zu sorgen,<sup>28</sup> wobei er sich mit Unterstützung des Domkapitels rechnen konnte.

### *Aufbau der Universität*

Die mittelalterlichen Universitäten wurden nach der voneinander abweichenden Aufbaustruktur der zwei am frühesten entstandenen europäischen Universitäten, Paris und Bologna errichtet. Ab 13. Jahrhundert entstanden die als elementare Organisationseinheit tätigen Fakultäten: die

---

Dokumenten zur Geschichte des ungarischen Hochschulwesens 1367–1777]. Ed. László SZÖGI. Budapest. 1995. (im Weiteren: SZÖGI 1995), S. 53–56.

<sup>24</sup> BODA 2002. 12–13.

<sup>25</sup> „[...] ac voluimus, quod magistris et doctoribus, qui in huiusmodi legunt studio per regem *Ungarie pro tempore existentem, in competentibus stipendiis provideatur.*“ SZÖGI 1995. S. 56–58.

<sup>26</sup> KLANICZAY 1974. S. 164; Tibor KLANICZAY: Egyetem és politika a magyar középkorban [Universität und Politik im ungarischen Mittelalter]. In: *Eszmetörténeti tanulmányok a magyar középkorrol*. Ed. György SZÉKELY. Budapest. 1984. (Memoria Saeculorum Hungariae 4.), S. 35–44. (im Weiteren: KLANICZAY 1984) hier: S. 35.

<sup>27</sup> SZÖGI 1995. S. 8–9. (übersetzt von T. F.) Die finanzielle Unterstützung wurde auch von Jenő Ábel erwähnt. Vgl. Jenő ÁBEL: *Egyetemeink a középkorban* [Unsere Universitäten im Mittelalter]. Budapest. 1881. S. 11. (im Weiteren: ÁBEL 1881)

<sup>28</sup> KLANICZAY 1984. S. 35.

philosophische (*facultas artium*), die juristische, das heißt kirchen- und römischrechtliche (*facultas decretorum et legum*), die medizinische (*facultas medicorum*) und die theologische (*facultas sanctae theologiae*) Fakultät. In Paris waren sowohl die Professoren, als auch die Studenten Teil der Fakultäten, also auch der Universität. Die Fakultäten waren die wichtigsten Bausteine des Pariser Modells. Die in Bologna entstandene Ordnung wichen davon ab, indem es hier eigentlich um mehrere Universitäten ging, weil die einzelnen Fakultäten beinahe als selbstständige Gremien fungierten. Die auf Bologneser Art und Weise organisierten *studia generalia* bestanden in der Tat aus zwei größeren universitären Gemeinschaften: aus den Juristen (*universitas legistarum*), sowie den Philosophen und Medizinern (*universitas artistarum et medicorum*). Die Theologie wurde von den Bettelorden am Rande der Universität unterrichtet. Eine weitere Eigenschaft des Bologneser Modells war ferner, dass hier nur die Studenten als universitäre Bürger galten, die Professoren versammelten sich in ein eigenes Kolleg (*collegium doctorum*). Sowohl in Paris, als auch in Bologna waren die Studenten in *nationes* versammelt, die ihrem Herkunftsland nach entstanden; in Bologna wurden die Italiener bzw. die Ausländer in zwei verschiedene Ländergruppen organisiert: die Italiener gehörten zur *universitas citramontanorum* die anderen zur *universitas ultramontanorum*.<sup>29</sup>

Die in Pécs entstandene Universität übernahm die Struktur des aufgrund des Bologneser Modells tätigen Paduaner Universität. Als Erklärung sei hier wieder auf die oben bereits erwähnten Umstände hingewiesen, dass in Pécs die Organisierung der juristischen Fakultät am wichtigsten war und dadurch sollten hier die großen norditalienischen Universitäten, insbesondere Padua vorbildlich werden. Diese Feststellung kann außer der oben bereits erörterten Rolle von Piacentini die Tätigkeit von Galvano di Bologna, einem der bekanntesten Pécs Professoren erwähnt werden, der aus Padua in Pécs eingetroffen ist.<sup>30</sup>

Pécs gehörte zu den Kanzleruniversitäten. Der Hochschule stand der jeweilige Bischof als Kanzler vor. Die tatsächlichen Verwaltungsbefugnisse waren in seiner Hand, er übte die Jurisdiktion über den Studenten und Professoren aus und er verwaltete die Tätigkeit der ganzen Universität. Bei Vakanz der Bischofswürde hatte der durch das Domkapitel gewählte Vikar das Kanzleramt inne. Nach Bestehen der Examen wurden die akademischen Titel den Kandidaten vom Kanzler verliehen. Das Verfahren sah wie folgt aus: die Examinatoren präsentierten dem Kanzler die

---

<sup>29</sup> Alexander GIEYSZTOR: Organisation und Austattung. In: *Geschichte der Universität in Europa*. Band I. Mittelalter. Hrsg. Walter RÜEGG. München. 1993. (im Weiteren: RÜEGG 1993), S. 109–138. (im Weiteren: GIEYSZTOR 1993), S. 110; Jacques LE GOFF: *Az értelemiségek a középkorban* [Die Intellektuellen im Mittelalter]. Budapest. 2000. (im Weiteren: LE GOFF 2000), S. 100–102.

<sup>30</sup> VETULANI 1967. S. 25; BODA 2002. S. 7–11.

zum Titelerwerb würdigen Absolventen, der daraufhin die Doktoren und Magister der betroffenen Fakultät einberief. Nachdem der Absolvent nach einer gründlichen Prüfung durch das fachliche Gremium für geeignet erklärt worden war, wurde ihm der entsprechende akademische Titel samt *Venia legendi* vom Kanzler verliehen. Von nun an war der neue berechtigt, an seinem Titel entsprechenden Fakultäten zu lehren.<sup>31</sup>

Der Heilige Stuhl fällte in Bezug auf die Pécs einzurichtenden Fakultäten den folgenden Beschluss: „in der oben erwähnten Stadt Pécs soll ein *Studium generale* errichtet werden, wo für immer römisches und Kircherecht, sowie alle anderen Disziplinen bis auf die Theologie unterrichtet werden sollen“.<sup>32</sup> Die Errichtung der Fakultät der Artes wird zwar in der päpstlichen Bulle nicht erwähnt, aber angesichts der Struktur und der Funktion mittelalterlicher Universitäten muss diese Fakultät unentbehrlich gewesen sein. Hier erhielten nämlich die Studenten die zum Besuch der oberen Fakultäten (*superiores*) notwendige Grundausbildung.<sup>33</sup> Diese in der Bulle unter den als *alia qualibet licita* bezeichneten Disziplinen erwähnte Fakultät musste sich an die auf längere Tradition zurückgreifende Domschule, ferner deren Lehrer und Bibliothek anlehnen. Wie darauf oben bereits hingewiesen wurde, spielte aber bei der Universitätsgründung die Errichtung der juristischen Fakultät die wichtigste Rolle. Obwohl die päpstliche Bulle sowohl die Kirchen- als auch das römische Recht erwähnt, liegen Angaben ausschließlich zur Kirchenrecht vor, dessen Unterricht wichtiger gewesen sein sollte. Die allgemeine Formulierung kann auch die Medizinische Fakultät beinhaltet haben, aber zum Vorhandensein bzw. zur Tätigkeit deren liegen keine unmittelbaren Angaben vor. Laut Ede Petrovich' Vermutung dürfte der irgendwann zwischen 1365–1395 erfolgte Patronenwechsel des früher zur Verehrung des Hl. Bartholomäus erhobenen Spitals mit der Errichtung der Medizinische Fakultät der Universität in Zusammenhang stehen. Nach dieser Hypothese sei die Entwicklung und Erweiterung des Spitals für die neue Medizinische Fakultät notwendig gewesen, was auch begründen könne,

<sup>31</sup> SZÖGI 1995, S. 54–55; VETULANI 1967, S. 15.

<sup>32</sup> „[...] in dicta civitate Quinque Ecclesiensi de cetero sit studium generale, ibique perpetuis temporibus inibi vigeat tam iuris canonici et civilis, quam alia qualibet licita, praeterquam in theologia [...].“ SZÖGI 1995, S. 54–55.

<sup>33</sup> Zu den verschiedenen Bildungszeiten vgl. LE GOFF 2000; Gordon LEFF: Das Trivium und die drei Philosophien. In: RÜEGG 1993, S. 279–302, hier: S. 294; Sándor TONK: Erdélyiek egyetemjárása a középkorban [Universitätsbesuch der Siebenbürger im Mittelalter]. Bukarest. 1979, S. 115. Das bedeutete aber nicht, dass die höheren Studien erst nach Absolvierung der Artes beginnen konnten. Das war nur Grundkriterium für Studenten, damit sie die auf Latein gehaltenen Vorlesungen verstehen können. Sie können also parallel studiert haben. Vgl. István HAJNAL: Írásoktatás a középkori egyetemeken [Der Schreibunterricht an der mittelalterlichen Universitäten]. Budapest. 2008. (Az Információtörténetem Klasszikusai), S. 104.

wieso es der Gerichtsbarkeit der Pfarrkirche des Hl. Bartholomäus entzogen wurde, als wessen Folge ihm eine neue Kirche bzw. Kapelle zur Verehrung der Hl. Elisabeth zugebaut wurde.<sup>34</sup>

Die Einrichtung der Theologischen Fakultät wurde jedoch nicht genehmigt. In dieser Hinsicht gilt also die Universität wie die Krakauer und die Wiener Universitäten auch als unvollständig. Die frühere Forschung brachte die Verweigerung der päpstlichen Genehmigung mit der monopolisierten Lage der Pariser Universität in Zusammenhang. Im Sinne dieser Vorstellungen habe der Papst vorgehabt, die bisherigen Privilegien und das Ansehen der Pariser Theologischen Fakultät zu bewahren.<sup>35</sup> Neuere Forschungen lenkten jedoch die Aufmerksamkeit auf zwei weitere Umstände. Viel wahrscheinlicher könnte hier der Anspruch auf Schutz der Theologischen Fakultät der Prager Universität bzw. der Krakauer „Präzedenzfall“ im Hintergrund stecken.<sup>36</sup> Die Krakauer Universität wurde von dem sich mit dem Polenkönig auseinandersetzenen Krakauer Bischof nicht gefördert, infolge dessen war die erfolgreiche Gründung vor allem den diplomatischen Bestrebungen des Erzbischofs von Gnesen zu verdanken, aber das Verhalten des Bischofs machte die Errichtung der Theologischen Fakultät unmöglich. Zugleich trug peripherische Lage des Königreichs Polen, die große Entfernung vom Heiligen Stuhl kann zur Verweigerung der Genehmigung beigetragen haben. Darüber hinaus hätte die Gründung der Theologischen Fakultät auch gewisse Gefahren im Hinblick auf die Reinheit des Glaubens nach sich ziehen, da Polen Toleranz den Orthodoxen gegenüber zeigte und nicht hart genug gegenüber den heidnischen Litauern auftrat. Die den Juden gegenüber gezeigte Toleranz des Polenkönigs wurde auch das Papsttum auch nicht besonders positiv aufgenommen. Krakau machte dadurch Präzedenz und dadurch genehmigte der Papst die Errichtung der Theologischen Fakultät trotz ausdrücklicher Bitte von Rudolf IV. auch in Wien nicht, obwohl in diesem Falle alle Voraussetzungen erfüllt worden sind. Die Erteilung der Genehmigung wäre offensichtlich Krakau gegenüber diskriminierend gewesen. Nach zwei Jahren soll die Theologische Fakultät auch in Pécs aus ähnlichen Gründen nicht genehmigt worden sein.<sup>37</sup>

In Zusammenhang mit der Theologischen Fakultät dürfte auch ein weiterer Aspekt nicht außer Acht gelassen werden. Früher wurde vermutet, dass die theologische Bildung eventuell im Dominikanerkloster oder bei den Augustinereremiten stattfinden konnte und die Errichtung

---

<sup>34</sup> Ede PETROVICH: Pécs középkori kórháza [Das mittelalterliche Krankenhaus von Pécs]. *A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve* 6 (1960), S. 273.

<sup>35</sup> BÉKEFI 1909, S. 32–33.

<sup>36</sup> CSIZMADIA 1965, S. 12; VETULANI 1967, S. 45.

<sup>37</sup> VETULANI 1967, S. 45–47.

einer Theologischen Fakultät deshalb nicht notwendig geworden ist. Den Dominikanern wurde im 19. Jahrhundert Aufmerksamkeit gewidmet, nachdem die Handschrift sogenannten Pécs Universitätsreden (*Sermones compilati in studio generali Quinqueecclesiensi in regno Ungarie*) in München entdeckt worden war.<sup>38</sup> Die Predigtsammlung, die hundert Jahre nach ihrer Entdeckung im Jahre 1993 gedruckt der wissenschaftlichen Öffentlichkeit vorgelegt wurde,<sup>39</sup> beschäftigte immer die sich mit der mittelalterlichen Geschichte der Universität beschäftigenden Fachleute. Besonders wichtig sind die Forschungen von Ede Petrovich, der außer seiner grundlegenden Studie über die *sermones* das erste Transkript der Handschrift fertig stellte, das zur Grundlage der kritischen Edition wurde. Aufgrund der Forschungen von Pál Timkovics, dem Mitherausgeber der Textedition konnte nachgewiesen werden, dass die Sermonensammlung von einem ungarischen Dominikanermönch im letzten Drittel des 13. Jahrhunderts zusammengestellt worden ist. Die Kompilation wird im Hl. Nikolaus-Kloster zu Buda fertig gestellt worden sein, wo das *studium generale* der Dominikaner ab 1304 tätig war. Die sich auf Pécs beziehende spätere Anmerkung weist höchstwahrscheinlich auf einen Benutzer der Handschrift hin. Aufgrund dessen ist festzustellen, dass die 199 Sermone enthaltende Kollektion nicht für die Universität Pécs und nicht in Pécs entstanden ist.<sup>40</sup> Es ist gleich noch hinzufügen, dass die Tätigkeit der zur höheren theologischen Bildung Vorbereitung vermittelnden Schule (*studium particulare*) erst ab Wende des 15–16. Jahrhundert nachgewiesen werden kann,<sup>41</sup> daher kann das nicht mit der Universität in Zusammenhang gebracht werden.

Ebenso Petrovich' Forschungen lenkten die Aufmerksamkeit auf die Augustinereremiten. Er versuchte mit überzeugenden Argumenten nachzuweisen, dass in ihrem Ordenshaus das *studium generale* des Ordens im letzten Jahrzehnt des 15. Jahrhunderts tätig war.<sup>42</sup> Diese Behauptung wurde von Miklós Boda übernommen, der zur Überzeugung kam, dass

<sup>38</sup> János CSONTOS: A müncheni könyvtár hazai vonatkozású kéziratai [Die Ungarn betreffenden Handschriften der Bibliothek von München]. *Magyar Könyvszemle* 7 (1882), S. 229.

<sup>39</sup> *Sermones compilati in studio generali Quinqueecclesiensi in regno Ungarie*. Editionem ab Eduardo PETROVICH, incohatham curavit Paulus Ladislaus TIMKOVICS, [indices composuerunt Cornelius Szovák et Catharina Ványai], [introductionem Latine reddidit Erica Mayer]. Budapest. 1993. (Bibliotheca scriptorum medii recentisque aevorum 14.)

<sup>40</sup> Edit MADAS: A Pécsi egyetemi beszédek [Die Pécs Universitätsreden]. *Budapesti Könyvszemle* 8 (1996:4), S. 415–427; Hingegen auch noch heute: BERTÉNYI 2000, S. 181.

<sup>41</sup> András HARSÁNYI: *A domonkos rend Magyarországon a reformáció előtt* [Der Dominikanerorden in Ungarn vor der Reformation]. Debrecen. 1938. S. 238–239.

<sup>42</sup> Ede PETROVICH: Új magyar vonatkozású adatok a XV. századból egy római levéltárban [Neue Angaben bezüglich Ungarn aus dem 15. Jahrhundert in einem Archiv von Rom]. *Filológiai Közlöny* 16 (1970:1–2), S. 158–163. (im Weiteren: PETROVICH 1970)

der bei der Universitätsgründung gewisse Rolle spielende Radolphus de Castello daran Schuld gewesen sei, dass die Fakultät schließlich nicht errichtet wurde. Er hielt für nicht unmöglich, dass die Gründungsabsicht einer solchen Fakultät bereits in König Ludwigs Supplik nicht erscheinen sei, da der König mit der von den Augustinern übernommenen Theologenbildung habe rechnen können.<sup>43</sup> Als kleiner Schönheitsfehler der attraktiven Theorie soll erwähnt werden, dass vom 14. Jahrhundert nicht einmal mittelbare Angaben zu einem *studium generale* der Augustiner in Pécs zur Verfügung stehen, dessen Vorhandensein so ziemlich fraglich ist. Es ist auch nicht außer Acht zu lassen, dass theologische Ausbildung vor allem die Mönche der Bettelorden, insbesondere die Dominikaner und Augustiner brauchten. Die weltlichen Kleriker studierten vorwiegend Jura, da sie am meisten Rechtskenntnisse zu ihrer Arbeit brauchten. Forschungen zu Bildung ungarischer und europäischer Kanonikergemeinschaften bestätigen diese Feststellung.<sup>44</sup>

---

<sup>43</sup> BODA 2002, S. 14–15.

<sup>44</sup> Pozsony (Pressburg), Székesfehérvár (Stuhlweißenburg), Buda (Ofen) und Győr (Raab): József KÖBLÖS: *Az egyházi középréteg Mátyás és a Jagellók korában* [Die kirchliche Mittelschicht im Zeitalter von Matthias und den Jagiellonen]. Budapest. 1994. (Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok 12.) (im Weiteren: KÖBLÖS 1994), S. 215–216; Pécs: Tamás FEDELES: *Die personelle Zusammensetzung des Domkapitels zu Fünfkirchen im Spätmittelalter (1354–1526)*. Regensburg. 2012. (Studia Hungarica Bd. 51.) (im Weiteren: FEDELES 2012), S. 110–122; Esztergom (Gran): Kinga KÖRMENDY: *Studentes extra regnum 1183–1543. Esztergomi kanonokok egyetemjárása és könyvhasználata 1183–1543* [Studentes extra regnum 1183–1543. Universitätsbesuch und Buchbenutzung der Domherren von Gran 1183–1543]. Budapest. 2007. (Bibliotheca Instituti Postgradualis Iuris Canonici Universitatis Catholicae de Petro Pázmány nominatae III. Studia 9.) (im Weiteren: KÖRMENDY 2007), S. 229, Abb. 10. Vgl. Norbert C. TÓTH: *Az esztergomi székeskáptalan a 15. században. I. Rész. A kanonoki testület és az egyetemjárás* [Das Domkapitel von Gran im 15. Jahrhundert. Teil I. Die Kanonikerkörperschaft und der Universitätsbesuch]. Budapest. 2015. (Subsidia ad historiam medii aevi Hungariae inquirendam 7.); Várad (Großwardein): Ilona KRISTÓF: *Egyházi középréteg a késő középkori Váradon (1440–1526)* [Die kirchliche Mittelschicht im spätmittelalterlichen Wardein (1440–1526)]. Pécs. 2014. (Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate Quinquecclesiensi 4.), S. 60–77; Lincoln, Exeter: N. David LEPINE: *Brotherhood of Canons Serving God. English Secular Cathedrals in the Later Middle Ages*. Woodbridge. 1995. (Studies in the History of Medieval religion 8.), S. 59; Laon: Hélène MILLET: *Les chanonies du chapitre cathédral de Laon 1272–1412*. Roma. 1982. (Collection de l'Ecole Française de Rome 56.); Speyer: Gerhard FOQUET: *Das Speyerer Domkapitel im späten Mittelalter (ca. 1350–1540). Adlige Freundschaft, fürstliche Patronage und päpstliche Klientel*. I–II. Mainz. 1987. (Quellen und Abhandlungen zur mittelrheinischen Kirchengeschichte. Bd. 57.) I. S. 183; Schwerin: Margit KALAUZA-BAUMRUKER: *Das Schweriner Domkapitel (1171–1400)*. Köln – Wien. 1987. (Mitteldeutsche Forschungen 96.), S. 110–117.

### *Professoren<sup>45</sup>*

Der bekannteste Professor der Universität war zweifelsohne Galvano di Bologna (*Galvano Bethini de Bononia*). Er stammte aus Bologna und erwarb sich seinen Doktortitel in Kirchenrecht in Padua. Ab 1362 war er bis zu seiner Ernennung nach Pécs als Lehrer für Kirchenrecht an der Paduaner Universität.<sup>46</sup> Galvano kommt in Zusammenhang mit Ungarn zunächst im September 1371 vor. Er wurde von Papst Gregor XI. angewiesen, gemeinsam mit seinem Freund (*compatrem tuum*), Bischof Wilhelm das Zustandekommen des Friedens zwischen Ludwig von Anjou und Karl IV. von Luxemburg zu erwirken. Die beiden verhandelten nämlich als Beauftragte des Ungarnkönigs mit dem Kaiser. Ein Jahr später tauchte Galvano di Bologna schon in Avignon in Gesellschaft von Pécser Domherrn Albrecht Bachenstein und führte als Diplomat des Königs Verhandlungen mit dem Heiligen Stuhl.<sup>47</sup> Am 30. September 1372 wurde die Bulle von Gregor XI. erlassen, in der Galvanos Vergütung an der Universität von Pécs bestätigt wurde.<sup>48</sup> Für seine in Pécs ausgeübte Tätigkeit erhielt reichliche Besoldung, jährlich 300 silberne Mark, was 600 goldenen Florentinern entsprach. Er erhielt darüber hinaus die Zehntbeträge des Ortes Ürög (70 Fl) und eine Wohnung in der Stadt. Angesichts des Umstandes, dass die Jahresherträge seiner Kollegen nirgendwo jährlich 100 Fl überschritten, galt er als einer der am besten besoldeten Professoren des Zeitalters.<sup>49</sup> Eine Erklärung für die hohen Einkünfte könnte sein, dass Galvano Freund von Bischof Wilhelm und der Rechtsberater der Diözese war und dadurch auch seine diplomatischen Dienste für den König und die Kirche honoriert wurden. Die anderen Professoren hatten sich freilich mit einer bescheideneren Belohnung begnügen.<sup>50</sup> Nach Bischof Wilhelms Tode verließ er die Stadt, was auf seine enge Beziehung zum Prälaten hinweist. Zwischen 1374–1376 war er in Padua, dann wieder in Bologna als Hochschullehrer tätig. Mehrere von ihm verfassten Arbeiten zu Kirchenrecht

<sup>45</sup> Vgl. Tamás FEDELES: A középkori pécsi egyetem tanárai [Die Lehrer der mittelalterlichen Universität von Pécs]. In: *Pécsei Egyetemi Almanach I. 1367–1950*. Ed. István LENGVÁRI. Pécs. 2015. S. 11–14.

<sup>46</sup> Andor CSIZMADIA: Galvano di Bologna pécsi működése és a középkori magyar jogi oktatas egyes kérdései [Die Tätigkeit von Galvano di Bologna in Pécs und einige Frage des ungarischen Rechtsunterrichts]. In: *Jubileumi tanulmányok a pécsi egyetem történetéból*. Ed. Andor CSIZMADIA. Pécs. 1967. (im Weiteren: CSIZMADIA 1967), S. 118–128. (im Weiteren: CSIZMADIA 1967a) hier: S. 113

<sup>47</sup> Ibidem, S. 111; FEDELES 2012. S. 309–310.

<sup>48</sup> Josephus KOLLER: *Historia episcopatus Quinqueecclesiarum. I–VII.* Posonii – Pesthini. 1782–1812. (im Weiteren: KOLLER) III. S. 129–131; ÁBEL 1881 S. 51–52; SZÖGI 1995. S. 58–60.

<sup>49</sup> ÁBEL 1881 S. 12; CSIZMADIA 1967a. S. 114; GABRIEL 1969. S. 24.

<sup>50</sup> CSIZMADIA 1965. S. 14; CSIZMADIA 1967a. S. 113.

sind überliefert worden, eine von ihnen kann während seiner Amtszeit in Pécs entstanden sein.<sup>51</sup>

Im Hinblick auf Galvanos Besoldung muss die Art und Weise der in Pécs eingestellten Professoren kurz erörtert werden. Außer dem aus Italien herkommenden Professor müssen noch ungefähr 10 Professoren in Pécs tätig gewesen sein, ihre Jahreseinkünfte betrugen höchstens je 80 Fl. Aufgrund dessen betrug der Jahresgehalt der Professoren in den ersten Jahren 1400 (800+600) Fl. Der Bischof scheint die im Bistum Pécs vorhandenen Kanonikerstellen zur Finanzierung der Professorengehälter verwendet zu haben, er erhielt also die Universität gemeinsam mit dem Domkapitel aufrecht.<sup>52</sup> Zum Gehalt der Professoren wurden die Pfründen der in der Diözese befindlichen Archidiakonate zur Verfügung gestellt, die vom Bischof mit päpstlicher Genehmigung den Professoren für römisches und Kirchenrecht der Universität verliehen werden konnten.<sup>53</sup> Darüber hinaus konnten die Professoren bzw. die Studenten in Pécs auch ausgestattet durch andere Pfründen lehren bzw. studieren, da sie zweimal (1367, 1376) für die Dauer ihrer Pécser Tätigkeit von der Residenzpflicht freigestellt wurden.<sup>54</sup> Bischof Wilhelm wurde 1371 durch die päpstliche Kurie bevollmächtigt, drei Präbenden zu reservieren,<sup>55</sup> wodurch die obige Behauptung wiederum belegt werden kann.<sup>56</sup> Zum 600 Florentiner betragenden Gehalt von Galvano di Bologna trug das Domkapitel durch jährlich 300 Florentiner Zuschuss bei.<sup>57</sup> Die Belohnung der Hochschullehrer mit Kirchenpfründen war jedenfalls kein Einzelfall im damaligen Ostmitteleuropa.<sup>58</sup>

<sup>51</sup> Es handelt sich um die derzeit im Vatikanischen Archiv aufbewahrten Arbeiten (Bibliotheca Apostolica Vaticana Cod. Lat. 2683). *Repetitio in glossa Opinionem. Cap I. De constitutio-nibus.* CSIZMADIA 1965. S. 16–17.

<sup>52</sup> CSIZMADIA 1965. S. 15.

<sup>53</sup> Die Propstwürden des Domkapitels von Pécs bzw. der Kollegiatkapitel von Pécs und Pozsega. KOLLER. III. S. 380–383; Die Urkunde kann um 1380 entstanden sein. Vgl. PETROVICH 1968. S. 93–94.

<sup>54</sup> Beide Dispense galten für 5 Jahre. BÉKEFI 1909. S. 124–125; KOLLER III. S. 178–180.

<sup>55</sup> *Monumenta Vaticana Historiam Regni Hungariae Illustrantia. Vatikáni magyar okirattár.* I/1–6. II/1–3. Ed. Vilmos FRAKNÓI et alii. Budapest. 1881–1909. [reprint: 2000] I/4. S. 495. (im Weiteren: *Monumenta Vaticana*)

<sup>56</sup> PETROVICH 1968. S. 94.

<sup>57</sup> FEDELES 2012. S. 412–413.

<sup>58</sup> In Prag (Praha) wurden die Einkünfte der Stellen der Propstei der Allerheiligen den Professoren zugewiesen. Die Propstei wurde 1366 ins Collegium Carolinum inkorporiert. In Wien waren die Einkünfte der Kanonikate des Kollegiatkapitels des Hl. Stephans für die Professoren reserviert. In Heidelberg waren insgesamt 12 Stellen des Speyerer bzw. Wormser Domkapitels für sie reserviert. Vgl. Wolfgang Eric WAGNER: *Universitätsstift und Kollegium in Prag, Wien und Heidelberg: eine vergleichende Untersuchung spätmittelalterlicher Stiftungen im Spannungsfeld von Herrschaft und Genossenschaft.* Berlin. 1999; Zdeňka HLEDÍKOVÁ: Kirche und König zur Zeit der

An der Fakultät der Artes kann der aus Nürnberg stammende Hermann Lurcz gelehrt haben. Er tauchte 1379 bereits an der Prager Universität auf und im *Liber decanorum* der Universität wurde eingetragen, dass er von der Universität von Pécs hergekommen sei.<sup>59</sup> Nach seiner Versetzung nach Prag unterrichtete er nach wie Ort die *Artes* und studierte daneben Medizin. Sechs Jahre später war er schon Professor an der Medizinischen Fakultät der Wiener Universität. Zweimal wurde er auch zum Dekan der Fakultät gewählt, er wird sogar die „Geschäftsordnung“ der Medizinischen Fakultät zusammengestellt haben. Er muss von Herzog Albrecht III. von Habsburg, der die Universität reorganisieren wollte, nach Wien gerufen worden sein.<sup>60</sup> Mittlerweile erwarb sich in Wien den Doktortitel auch in Theologie und war dann ab 1395 an der Erfurter Universität als Professor der Theologie und Medizin tätig. 1396 wurde er zum Rektor der Universität gewählt. Eine einzige philosophische Abhandlung von ihm ist überliefert.<sup>61</sup>

Ebenso als Pécscher Professor soll Propst Paul von Szeben tätig gewesen sein, der 1369 mit päpstlicher Zustimmung in Pécs zu Doktor geweiht wurde.<sup>62</sup> Nachher kann Paul an der Juristischen Fakultät der Universität gelehrt haben.<sup>63</sup> Es ist nicht beispiellos in der ersten Phase der Universitätsgründungen, dass geeignete Personen mit kurialer Genehmigung den Doktortitel erlangen konnten, was zu einer besseren Qualifizierung der Fakultät beitrug. Paul wurde nicht von Bischof Wilhelm, dem Kanzler der Universität zu Doktor geweiht, da dies wegen seiner anderweitigen Tätigkeiten nicht möglich gewesen wäre. Der Bischof wurde von einem sei-

---

Luxemburger. In: *Bohemia Sacra. Das Christentum in Böhmen 973–1973*. Hrsg. v. Ferdinand SEIBT. Düsseldorf. 1974. S. 307–314, hier: S. 311; Gerhard FOUQUET: Das Speyerer Domkapitel und der spätmittelalterliche „Staat“. In: *I canonici al servizio dello Stato in Europa secoli XIII–XVI. Les chanoines au service de l'Etat en Europe du XIII<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècle, Recueil d'études sous la direction de Hélène MILLET, Avec la collaboration d'Elisabeth MORNÉT*. Modena. 1992. S. 151–176, hier: S. 158; Hermann GÖHLER: *Das Wiener Kollegiat-, nachmals Domkapitel zu Sankt Stephan in Wien 1365–1554*. Wien. 2015. S. 18. In Pressburg (Pozsony) (1465) wurden die Universitätslehrer ebenso durch die Einkünfte des Kollegiatkapitels honoriert. Vgl. KÖBLÖS 1994. S. 57; Mihály CSÁSZÁR: *Az Academia Istropolitana, Mátyás király pozsonyi egyeteme*. Pozsony. 1914. S. 48–49.

<sup>59</sup> „1379 Item in vigilia Trinitatis receptus fuit mag. Hermannus Lurcz de studio Quinqueeclesiensi d.“ Vgl. *Liber Decanorum facultatis philosophicae Universitatis Pragensis, ab anno Christi 1367 usque ad annum 1585*. Prae. 1830. (Monumenta Historica Universitatis Carolo-Ferdinandae Pragensis Vol. I. Pars. I), S. 186.

<sup>60</sup> GABRIEL 1969. S. 26; KLANICZAY 1974. S. 165.

<sup>61</sup> *De paralogismis circa materiam SS Trinitatis fieri consuetis*. PETROVICH 1968. S. 93.

<sup>62</sup> BÉKEFI 1909. S. 126–127.

<sup>63</sup> PETROVICH 1968. S. 91.

ner engen Mitarbeiter, dem in der königlichen Kapelle bestallten Ladislaus Kathó vertreten, der als Doktor des Kirchenrechts selbst diplomatische Aufgaben erfüllte.<sup>64</sup>

Aufgrund seines Namens muss ein gewisser Rudolf aus dem deutschen Sprachraum gekommen sein, der höchstwahrscheinlich ab 1372 an der Fakultät für Kirchenrecht der Universität tätig war. Rudolf war Lizenziat in Kirchenrecht und Magister der Artes, diese akademischen Grade hatte er sich an einer näher nicht bekannten Universität erworben. Er kann dank seiner Beziehung zu Bischof Wilhelm nach Ungarn gekommen sein, wo er höchstwahrscheinlich zunächst in der königlichen Kapelle angestellt worden sein kann. Später wurde ihm von Bischof Wilhelm ein Kanonikat im Egerer (Erlauer) Domkapitel verliehen (1372), in dessen Besitz er in Pécs lehrte. Später, nachdem die Propstwürde des Pécs Domkapitels vakant geworden war, erlangte er sich dieses lukrative Amt (1383–1400).<sup>65</sup>

Ede Petrovich vermutete noch von drei weiteren Personen, dass sie eventuell Professoren der Universität sein konnten: von einem Egerer (Erlauer) Domherrn namens Jakob Kolozsvári, dem Pozsegaer Propst Nikolas aus Slawonien und dem Kalocsaer und später Székesfehérvárer Propst Emmerich Czudar, der in Pécs, Csanád und Erlau je eine Kanonikate innehatte.<sup>66</sup> Von den drei könnte vom Letzteren an der Universität tätig gewesen sein. Er wurde Magister der Artes und gewandt im Kirchenrecht in den Quellen genannt, darüber hinaus muss als Präbendar in Pécs und Mitglied der königlichen Kapelle auch zu Bischof Wilhelm gute Beziehungen gepflegt haben. Er kann aber nur kurz an der Universität tätig gewesen sein, da er 1376 das Bistum von Várad (Wardein) erlangte und nachher muss er mit seiner Lehrtätigkeit aufgehört haben.<sup>67</sup>

### *Studenten*

Manche Quellen berichten auch über die Studenten der Universität. Petrus Wydera wurde in Pécs zu Bakkalaureus der Artes, 1384 studierte er an der Fakultät der Artes der Prager Universität weiter.<sup>68</sup>

Über die tödlich geendete Auseinandersetzung eines Klerikers des Zágráber (Agramer) Bistums Georg, dem Sohn von Benedikt Csót, sowie einem Pécs Kleriker Georg, dem Sohn von Fabian Szöllősi und Johannes

<sup>64</sup> KLANICZAY 1974. S. 165.

<sup>65</sup> Ede PETROVICH: A középkori pécsi egyetem ismeretlen tanárai [Unbekannte Lehrer der mittelalterlichen Pécs Universität]. *Irodalomtörténeti Közlemények* 71 (1967), S. 293–295. (im Weiteren: PETROVICH 1967); FEDELES 2012. S. 412–413.

<sup>66</sup> PETROVICH 1967. S. 290–296.

<sup>67</sup> Vgl. zu ihm FEDELES 2012. S. 333–334. Vgl. PETROVICH 1967. S. 295; KLANICZAY 1974. S. 165.

<sup>68</sup> PETROVICH 1968. S. 95.

Kancellár erfährt man aus der 1400 von den beiden Ersten in Rom eingereichten Supplik. Aufgrund der Quellenaussage ist die Geschichte wie folgt zu rekonstruieren. Georg Csót, der einst in Pécs studiert hatte, (*olim in studio Quinqueecclesiensi causa acquirendi scientie margaritam resideres*) wurde von dem ebenso dort studierenden Johannes Kancellár (*qui etiam ibidem studebat*) mehrmals mit Schelt- und Schimpfworten tiefst beleidigt; Kancellár habe ihm und seinen Kommilitonen auch gedroht, er würde sie sogar tätlich beleidigen. Der Beleidigte ließ Bogen und andere Waffen bringen, um körperlich unversehrt zu bleiben (*pro arcu sive armis defendibiliibus*) und beschwerte sich sogar beim Magister über Johannes. Der Schulmagister erfüllte Georgs Bitte und rügte Johannes Kancellár. Der vehementen Junge griff statt Versöhnung den Magister an (*dictum rectorem cum quodam baculo ad caput verbare conabatur*), der aus der Schule nach Hause fliehen musste (*ad domum suam fugando*). Georg, der Sohn von Fabian Szöllősi, der bei den Ereignissen anwesend war, überredete Csót, gemeinsam zu ihrer Unterkunft zu gehen. Ihr Weg führte an der Unterkunft von Kancellár vorbei, der die Möglichkeit ausnutzend ein Pfeil auf ihn abschoss (*contra te saggitavit*). Da es um Notwehr handelte, nahm Csót seinen Bogen hervor und erwiederte den Angriff. Das eine Pfeil fuhr ihm unglücklicherweise in das linke Auge des Angreifers, in dessen Folge er nach drei Tagen starb (*post triduum diem clausit extremum*). Der Heilige Stuhl sprach Csót im Sommer 1400 und später auch Szöllősi der Mordklage frei, weil sie höhere Weihgrade erreichen wollten.<sup>69</sup>

Lukas, der Sohn von Ladislaus und einer namentlich nicht bekannter Kommilitone (*constudens*) von ihm waren ebenso Studenten der Universität von Pécs. Eines Tages hielten sie sich in Lukas' Wohnung auf, als er mit einem Messer und sein Kommilitone einer Peitsche spielten (*cum quodam cultello et dictus acolitus cum quodam flagello, quos in manibus habebant ludarent*). Während des Spielens kam es zur Verunglückung, im Laufe deren Lukas seinen Kommilitonen an seinem Arm unabsichtlich verletzt hat. Ein Tag später schwoll der Arm des Verletzten an und hatte starke Schmerzen. Sie wandten sich an einen Arzt, der Schröpfen zur Schmerzmilderung verschrieb. Das half aber nicht, sogar verstarb er nach 12 Tagen. Wegen seiner Unschuld, die vor seinem Tode auch von seinem verletzten Kommilitonen anerkannt worden war, supplizierte Lukas für päpstlichen Dispens, den er auch im Februar 1402 erhalten hat.<sup>70</sup>

<sup>69</sup> 7. Juni und 5. Dezember 1400: *Monumenta Vaticana*. I/4. S. 219–220, 281–282; BÉKEFI 1909. S. 41–42.

<sup>70</sup> 24. Februar 1402: *Monumenta Vaticana*. I/4. S. 412–413; BÉKEFI 1909. S. 43. Vgl. Márta FONT: *A középkori pécsi egyetem [Die mittelalterliche Universität Pécs]*. *Jelenkor* 44 (2002:5), S. 476. (im Weiteren: FONT 2002)

1372 kaufte ein Bácser Domherr namens Nikolaus Zimonyi drei Bücher in Pécs von einem *socius* Andreas Sasmikó, unter anderem auch ein Werk zu Grammatik. Es ist nicht auszuschließen, dass die auf die Handschrift geschriebene Anmerkung (*dum morabatur Quinqueecclesiis a quondam socio Andrea nomine alio Sasmiko*) so interpretiert wird, dass die beiden sich länger in Pécs aufhielten und Kommilitonen waren. Aufgrund dessen wäre also möglich, dass sie Studenten der Fakultät der Artes gewesen sind.<sup>71</sup>

Ede Petrovich vermutete noch von einigen weiteren Personen, dass sie eventuell Studenten der Universität von Pécs gewesen waren, aber seine Vermutungen sind teils wackelig, teils widerlegbar.<sup>72</sup> Jakob Nevnai supplizierte 1400 auch für Freistellung von Mordklage. In seiner Supplik wird aber nur angegeben, er sei in der Diözese Pécs geschult worden (*scolari Quinqueecclesiensis diocesis*).<sup>73</sup> Die Definition *scolare* ist ziemlich weit zu interpretieren, jedenfalls zu weit, dass man gleich auf ein Universitätsstudium schließen könnte. Hippolyt Veresmarthy transkribierte 1431–1432 einige Handschriften als *studens ac declenista* von Pécs. Er muss aber nicht als Student der Universität, sondern Schüler der Domschule betrachtet werden.<sup>74</sup> In Zusammenhang mit Johannes Budai, dem Gründer des *Collegium Christi* zu Esztergom wurde auch hypothetisch angenommen, dass er vor seinen Universitätsstudium in Prag (1374) zu Bakkalaureus an der Universität von Pécs geweiht worden sein könnte.<sup>75</sup> Da es sich aber aus den Quellen nicht herausstellt, welche Universität er früher besucht hat, kann hier meines Erachtens nicht auf die Universität von Pécs geschlossen werden.<sup>76</sup>

### *Orte der Vorlesungen*

Die Frage nach den Orten der an der Universität abgehaltenen Vorlesungen beschäftigt die Universitätsforscher bereits ab 18. Jahrhundert sehr lebhaft.<sup>77</sup> Ende des 19. Jahrhunderts wurde im Laufe eines Baus ein Wappenfragment (Abb. 2.) freigelegt, in Zusammenhang dessen lebhafte

<sup>71</sup> András VIZKELETY: Ein Textzeuge der Grammatikstudien an der Universität Pécs? In: *Die ungarische Universitätsbildung und Europa*. Hrsg. Márta FONT – László SZÖGI. Pécs. 2001. S. 41–49.

<sup>72</sup> PETROVICH 1968. S. 95.

<sup>73</sup> 17. September 1400: *Monumenta Vaticana*. I/4. S. 229.

<sup>74</sup> 1438 ließ er sich an der Fakultät der Artes der Wiener Universität immatrikulieren. PETROVICH 1968. S. 95, 97–103; Ede PETROVICH: Veresmarthy Ipoly pécsi kódexe [Pécser Kodex von Ipoly Veresmarthy]. *Irodalomtörténeti Közlemények* 72 (1968:6), S. 672–676. Ebenso in dieser Richtung: FONT 2002. 476. Vgl. MÉSZÁROS 1981. S. 117; KLANICZAY 1974. S. 171–173.

<sup>75</sup> PETROVICH 1968. S. 95.

<sup>76</sup> Zur Person und zu den Universitätsstudien von Johannes Budai vgl. KÖRMENDY 2007. S. 64–69.

<sup>77</sup> Zum kritischen Überblick der Forschungsliteratur zur Lokalisierung der Universität vgl. BODA 2002. S. 25–56.

Polemik geführt wurde, aber heute kann schon mit Sicherheit behauptet werden, dass es aufgrund der Stilmerkmale nicht früher als die Wende des 15–16. Jahrhundert entstanden sein muss, daher also mit der Universität nicht in Zusammenhang gebracht werden kann.<sup>78</sup> Die früher noch als möglicher Ort der Universität berücksichtigte heutige Citrom Str. bzw. das Dominikanerkloster wurden nach der Monographie von Remig Békefi als Theorie in den Hintergrund gedrängt. Als einzige Ausnahme sei hier auf Márton Vörös' ziemlich schwachen Versuch hingewiesen, der den Ort der Hochschule um die heutige niedere Promenade (Alsósétáter) zu lokalisieren wünschte.<sup>79</sup>



Abbildung 2. *Wappenfragment, 15–16. Jh.*  
(Nach: FEDELES – LENGVÁRI – POHANKA – POLYÁK 2011. S. 25.)

<sup>78</sup> Laut Mária Sándor handelt es sich um ein Grabsteinfragment aus der Renaissance, Miklós Boda meint hingegen, mit dem Fragment könnte das Wappen des Dominikanerordens ergänzt werden. BODA 2002. S. 33, 64. Ede Petrovich, der das Fragment ebenso an Schwelle der Neuzeit datierte, es als anlässlich eines bedeutenden Festtages erfolgte Erneuerung des Universitätswappens betrachtete und meinte, das alte sei neugestaltet worden. Vgl. Ede PETROVICH: A középkori pécsi egyetem épülete és címere [Das Gebäude und das Wappen der mittelalterlichen Universität Pécs]. *A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve* 16 (1971), S. 153–168. (im Weiteren: PETROVICH 1971) hier: S. 163–164.

<sup>79</sup> Vgl. Ibidem, S. 164; BODA 2002. S. 31.

Békefi schloss aufgrund des impulsiven Reiseberichts des Osmanen Evlia Celebi darauf, dass das mittelalterliche *studium generale* auf der Bischofsburg, am Dom untergebracht worden sein kann.<sup>80</sup> Auch die Krakauer Analogie weist darauf hin, weil Kasimir der Große die Universität zunächst auf dem Wawel unterbrachte.<sup>81</sup> Der genaue Ort der Universität wurde von der Archäologin Mária Sándor aufgrund der von ihr geführten Ausgrabungen festgelegt.<sup>82</sup> Im Laufe der im Jahre 1967 begonnenen Arbeiten wurden auf dem nordwestlich vom Dom befindlichen Gelände die Überbleibsel der von Bischof Nikolaus gestifteten Kapelle der Goldenen Maria freigelegt. Östlich davon konnten Teile eines ziemlich großen (35×10 Meter) Gebäudes freigelegt werden, dessen nördliche Obergeschossfassade während der von Nikolaus Zrínyi geführten Belagerung der Stadt im Jahre 1664 eingefallen war. Im Gange der archäologischen Arbeiten wurden auch gewisse Elemente der früheren, noch romanischen Bischofsresidenz freigelegt, die laut Sándors Vorstellungen Mitte des 14. Jahrhunderts auf das südlich vom Dom befindliche Gelände verlegt worden sei und die Kapelle und das östlich von ihr befindliche imposante Gebäude, das Mária Sándor mit der Universität identifizierte, erst nachher auf einer durch Bodenaufschüttung errichteten Terrasse entstanden sein könnten. Die im Erdgeschoss des als Universitätsgebäude identifizierten Bauwerkes gefundene 19 m lange Räumlichkeit soll laut Sándor das große Auditorium (*magna aula*) der Universität gewesen sein.<sup>83</sup> Die Archäologin meinte ihre These, dass das Gebäude selbst von Bischof Wilhelm für die Universität errichtet worden sein könnte, auch durch einen im Laufe der Ausgrabungen freigelegten Wappenstein zu belegen (Abb. 3.). Im Schild des Wappensteines ist ein aus der Schildfläche herausragendes, bis zum Rande des Schildes geführtes Kreuz zu sehen. Im

---

<sup>80</sup> BÉKEFI 1909, 62.

<sup>81</sup> Mária SÁNDOR: Die Lage und das Gebäude der mittelalterlichen Universität von Pécs. In: *Universitas Budensis 1395–1995*. Ed. László SZÖGI – Júlia VARGA. Budapest. 1997. S. 61–66. (im Weiteren: SÁNDOR 1997) hier: S. 63.

<sup>82</sup> Von den zahlreichen Arbeiten von Mária Sándor seien hier nur einige zitiert: Mária SÁNDOR: Freilegung der Bischofsburg von Pécs und der ersten Mittelalterlichen ungarischen Universität. *Beiträge zur Mittelalterarchäologie in Österreich* 3 (1987), S. 67–83. (im Weiteren: SÁNDOR 1987); SÁNDOR 1997; Mária G. SÁNDOR: *Die Bischofsburg zu Pécs–Archäologie und Bauforschung. Pécs püspökvár–Régészeti és épületkutatás*. Budapest. 1999. (ICOMOS–Hefte des deutschen Nationalkomitees XXII.) (im Weiteren: SÁNDOR 1999), S. 25–47; Mária G. SÁNDOR: A pécsi középkori egyetem feltáráásának és kutatásának újabb eredményei [Neuere Ergebnisse der Freilegung und der Forschung des Gebäudes der mittelalterlichen Universität von Pécs]. In: *Változatok a történelemre. Tanulmányok Székely György tiszteletére*. Ed. Gyöngyi ERDEI – Balázs NAGY. Budapest. 2004. (Monumenta Historica Budapestiensia XIV.), S. 79–83. (im Weiteren: SÁNDOR 2004)

<sup>83</sup> Siehe die Anmerkung oben!

Schnittpunkt der beiden Kreuzarme befinden sich zwei, kreuzförmig aufeinandergelegte Schlässel, die das Attribut des Hl. Petrus, des Patrons des Domes darstellen, an den Kreuzarmen wurden je eine Anjou-Lilie dargestellt.<sup>84</sup> Da aber dieses Wappen auch auf dem Bischofssiegel von Wilhelm abgebildet ist (Abb. 4.),<sup>85</sup> widerrief Mária Sándor zumindest teils ihre Ansichten, dass das über dem Eingang zum „Auditorium“ gefundene Wappen das Universitätswappen gewesen ist.<sup>86</sup>



Abbildung 3. Wappenstein von Bischof Wilhelm  
(Nach: FEDELES – LENGVÁRI – POHÁNKA – POLYÁK 2011. S. 26.)

<sup>84</sup> Im Hinblick auf die Wappensymbolik war Mária Sándor in einer ihrer früheren Arbeiten (SÁNDOR 1987. S. 70). der Meinung, die Lilien könnten auf König Ludwig von Anjou, die Schlässel auf den Heiligen Stuhl hinweisen. Zehn Jahre später fügte sie hinzu, die Schlässel könnten sich auch auf den Patron des Domes beziehen (SÁNDOR 1997. S. 66), die eindeutige Stellungnahme blieb jedoch aus. Hier sei auf Miklós Bodas Hypothese hingewiesen (BODA 2002. 62), er meinte nämlich, aufgrund europäischer Analogien könnte dieses Wappen vom Bistum benutzt worden sein. Das hat jedoch keine Spuren auf den Siegeln der Bischöfe. Hier sei Imre Takács' Stellungnahme zitiert, dass die auf Bischof Wilhelms sichtbare doppelte Siegelverwendung der Praxis der kurialen Prälaten entspreche und das Kreuz als Schildabbildung das mit dem Familienwappen verkoppelte bischöfliche *Insignum* sei (Imre TAKÁCS: Vilmos pécsi püspök (1361–1374) pecsétje [Siegel von Wilhelm, Bischof von Pécs (1361–1374)]. In: *Pannonia Regia. Művészet a Dunántúlon*. Ed. Ernő MAROSI et alii. Budapest. 1994. (im Weiteren: MAROSI 1994), S. 299–300; hier: S. 300). Das Wappen könnte also nur mit Wilhelm selbst, aber nicht mit dem Bistum verbunden werden.

<sup>85</sup> Ibidem.

<sup>86</sup> SÁNDOR 1997. S. 66; SÁNDOR 1999. S. 39–40. Vgl. SÁNDOR 1987. S. 20; Mária G. SÁNDOR: A pécsi középkori egyetem címerköve [Der Wappenstein der mittelalterlichen Universität von Pécs]. In: MAROSI 1994. S. 271–272.



Abbildung 4. *Pontifikatsiegel von Bischof Wilhelm*  
(Nach: FEDELES – LENGVÁRI – POHÁNKA – POLYÁK 2011, S. 26.)

Die oben kurz bekanntgegebene Theorie ist aber aus mehreren Gesichtspunkten in Frage zu stellen. Als erstes Gegenargument sollten europäische Analogien zu Universitätsgebäuden erörtert werden. Die Universitäten hatten zunächst weder einen ständigen Sitz, noch ein eigene Grundstücke, daher befanden sie sich ständig in Bewegung. Im Laufe des 14. Jahrhunderts erwarben sie aber schon Gebäude zu eigener Nutzung und im 15. Jahrhundert ließen sie schon neue Gebäude bauen, die den Unterrichts- und Verwaltungszwecken entsprachen. Im Laufe des 16. Jahrhunderts wurden die Gebäudekomplexe aufgebaut, die bereits die ganze Universität repräsentierten.<sup>87</sup> Der Unterricht verlief zunächst im Freien, vor allem aber in gemieteten Räumlichkeiten, meistens bei in Privathäusern untergebrachten Lektoren bzw. in öffentlichen Räumlichkeiten, die durch Klöster, das Domkapitel oder die Stadt zur Verfügung gestellt wurden. Die Veranstaltungen, die viele Studenten anzogen, fanden im

---

<sup>87</sup> Konrad RÜCKBROD: *Universität und Kollegium. Baugeschichte und Bautypen*. Darmstadt. 1977. (im Weiteren: RÜCKBROD 1977), S. 33–34.

Freien statt, die Versammlungen, die Examen, die Inauguration der Rektoren und die größeren Feste wurden dafür in Kirchen oder Klostergebäuden abgehalten.<sup>88</sup>

In Bologna verlief der Unterricht zunächst (12–14. Jahrhundert) in den Privathäusern der Doktoren, die die Universität für sie mietete. Die populären Professoren konnten ihre Vorlesungen auch in öffentlichen Gebäuden, sogar in der Stadt unter freiem Himmel abhalten. Anfang des 14. Jahrhunderts ist die Konzentrierung der in verschiedenen Stadtteilen untergebrachten Einrichtungen bzw. Fakultäten zu bemerken, da ein selbständiges Stadtteil für Unterrichtsziele bestimmt wurde, wo Säle, Häuser gemietet wurden. In Bologna konnte die Juristische Fakultät ihr erstes, gezielt zu universitärem Zweck gebautes Gebäude erst 1447 in Besitz nehmen.<sup>89</sup>

In Paris wurden die Begegnungen sowohl Fakultäten, als auch Nationen in der Regel in Kirchen, Konventen abgehalten, aber es war kein ständiger Begegnungsort vorhanden. Weder die Universität, noch die einzelnen Fakultäten hatten eigene Gebäude, sogar bis Anfang des 14. Jahrhunderts war nicht einmal notwendig, dass die einzelnen *nationes* Schulen mieten. Die Fakultät der Artes mietete sogar noch 1329 Häuser zum Unterricht, die sie sich erst nach 1464 endgültig erwerben konnte. Die Vorlesungen der Theologischen Fakultät fanden sogar noch Anfang des 14. Jahrhunderts im Kapitelsaal des Domkapitels, dann kurz in einer Klosterkirche statt. Die Erwähnung des Gebäudes der Medizinischen Fakultät ist stammt aus dem Jahre 1369, die Fakultät für Kirchenrecht ließ sich erst 1415 zwei geräumige Schulen bauen.<sup>90</sup>

Über die zum Unterricht der Oxford University errichteten Gebäude liegen erst aus dem 15. Jahrhundert Angaben vor. Das für die Fakultät der Artes errichtete neue Gebäude wurde 1439 aufgebaut. 1426 sammelte die Universität dafür Geld, dass die Theologische Fakultät, deren Vorlesungen bisher in der Marienkirche stattgefunden haben, ein eigenes Gebäude errichten kann, das aber erst 1488 aufgebaut werden konnte. Der Unterricht für die Juristen verlief auch noch im 15. Jahrhundert in der Hl. Edward-Kirche.<sup>91</sup>

Auch im Falle der im 14. Jahrhundert gegründeten ostmittel-europäischen Universitäten zog die Entstehung der Universitäten die gleichzeitige Errichtung eigener Gebäude nicht automatisch nach sich.

<sup>88</sup> Ibidem 34–35; Michael KIENE: Die Grundlagen der europäischen Universitätsbaukunst. *Zeitschrift für Kunstgeschichte* 46 (1983), S. 65. (im Weiteren: KIENE 1983); GIEYSZTOR 1993, S. 133.

<sup>89</sup> Hastings RASHDALL: *The Universities of Europe in the Middle Age*. I-II. Oxford. 1895. (im Weiteren: RASHDALL 1895) I. S. 219; RÜCKBROD 1977, S. 68–73.

<sup>90</sup> RASHDALL 1895, I. S. 400–401; RÜCKBROD 1977, S. 88–90.

<sup>91</sup> RASHDALL 1895, II. S. 461; RÜCKBROD 1977, S. 100.

Die Prager Universität hatte zunächst kein eigenes Gebäude. Die Versammlungen wurden in der Propsteikirche der Allerheiligen auf dem Hradzin abgehalten und auch die Vorlesungen der Theologischen Fakultät fanden dort statt. 1366 gründete Karl IV. das *Collegium Carolinum* für die Fakultät der Artes, in dessen Aula dann die Versammlungen stattfanden und die Bibliothek und die Räumlichkeiten der Fakultät untergebracht wurden. 1371 erhielten die Juristen, später auch die Mediziner je ein Unterrichtsgebäude.<sup>92</sup>

Das Krakauer *Collegium Maius*, dessen Vorbild das *Collegium Carolinum* bzw. das Bologneser *Collegio di Spagna* war, entstand im Laufe des 15. Jahrhunderts.<sup>93</sup> Was aber die *Collegia* anbetrifft, ist gleich zu betonen, dass sie sich von den nur zu den vorgesehenen Gebäuden dadurch unterschieden, dass in ihnen sich gleichzeitig auch die Unterkünfte der Professoren befanden.<sup>94</sup> Gutes Indiz liefert dafür die Geschichte des von Albrecht III. 1384 gegründeten Wiener *Collegium Ducale*. In dem Gebäude des *Collegium* wurden euch die Wohnungen der 12 Professoren eingerichtet, die samt ihren Dienern einen größeren Teil des Hauses nutzen. Infolge dessen blieb für den Unterricht sehr wenig Raum frei. 1412 beantragte die Fakultät der Artes, dass das Universitätsgebäude erweitert wird. Schließlich wurden 1417 mit Konsens des Herzogs zwei Grundstücke in der Nähe der Universität gekauft, 1421 kaufte selbst der Herzog noch ein zum Universitätsgebäude zugebaute alte Haus auf. 1425 wurde dann das neue Universitätsgebäude fertig, das dem großen Auditorium nach Aula genannt wurde. Die Aula wurde im Obergeschoss untergebracht, sie wurde sowohl zu Vorlesungen der Fakultät, als auch an größeren Festtagen genutzt. Im Erdgeschoss erhielten drei weitere Fakultäten je einen Vorlesungssaal. Darüber hinaus wurden natürlich auch übrige Gebäude genutzt, für die Theologen fanden z. B. Vorlesungen in der Nikolauskirche oder bei den Dominikanern statt.<sup>95</sup> Im Lichte der oben erörterten ist Has廷g Rashdalls Feststellung im allgemeinen anzunehmen, dass die eigenen Universitätsgebäude erst im 15. Jahrhundert errichtet wurden und die

---

<sup>92</sup> Ibidem.

<sup>93</sup> Konrad ESTREICHER: *Collegium Maius, Stammsitz der Jagellonischen Universität Krakau. Geschichte, Bräuche, Sammlungen*. Warszawa. 1974. S. 11–15.

<sup>94</sup> KIENE 1983. S. 94.

<sup>95</sup> Joseph ASCHBACH: *Geschichte der Wiener Universität im ersten Jahrhunderte ihres Bestehens*. Wien. 1865. S. 39–40, 191–195; Paul UIBLEIN: Die Universität Wien im 14. und 15. Jahrhundert. In: *Das alte Universitätsviertel in Wien*. Hrsg. v. Günther HAMANN – Kurt MÜHLBERGER – Franz SKACEL. Wien. 1985. (Schriftenreihe des Universitätsarchivs 2.) (im Weiteren: HAMANN – MÜHLBERGER – SKACEL 1985), S. x–y, hier: S. 11, 19–30; Richard PERGER: Universitätsgebäude und Bursen vor 1623. In: HAMANN – MÜHLBERGER – SKACEL 1985. S. 86–87.

Professoren erst von dieser Zeit an anstatt der eigenen Wohnungen die universitären Gebäude zu Unterrichtszwecken zu nutzen anfangen.<sup>96</sup>

Im Lichte dessen stellt sich mit recht die Frage, wieso eben in Pécs zur Zeit der Universitätsgründung notwendig geworden wäre, eigens Universitätsgebäude zu haben? Die zu den Vorlesungen und übrigen Lehrveranstaltungen notwendigen Räumlichkeiten müssen innerhalb der Bischofsburg zur Verfügung gestanden haben, daher kann unseres Erachtens ausgeschlossen werden, dass Bischof Wilhelm für die Universität ein selbstständiges Gebäude errichtet hätte. Die Errichtung und der Umbau des von Mária Sándor freigelegten Gebäudes sind aufgrund des oben erwähnten Wappensteines unbedingt mit Bischof Wilhelm in Zusammenhang zu bringen. Aber das einst nordöstlich vom Dom gestandene Gebäude wurde aufgrund jüngster Forschungen in den ersten zwei Jahrzehnten des 15. Jahrhunderts als bischöfliche Residenz genutzt.<sup>97</sup> Es ist ebenso problematisch, aufgrund des freigelegten Wappens auf irgendwelche Funktionen zu schließen. Es war nämlich im allgemeinen verbreitet, dass die Bauherren auf den von ihm errichteten Gebäude das eigenen Wappen abbilden ließen.<sup>98</sup> Daraus folgt also, dass das ominöse Gebäude tatsächlich Bischof Wilhelm errichten ließ bzw. dass die Bauarbeiten während seiner Amtszeit beendet wurden.



Abbildung 5. *Die Bischofsburg am Ende des 14. Jhs.*  
(Rekonstruktion: Pazirik Informatikai Kft.)

<sup>96</sup> RASHDALL 1895. I. S. 219.

<sup>97</sup> Gergely BUZÁS: Az egyházmegye építészeti emlékei [Die architektonische Denkmäler der Diözese]. In: FEDELES – SARBAK – SÜMEGI 2009. S. 655–656; Tamás FEDELES: Eine Bischofsresidenz in Südgarn im Mittelalter. Die Burg zu Fünfkirchen (Pécs). In: *Quaestiones Medii Aevi Novae* 13. (Palatium, Castle Residence) Hrsg. Wojciech FALKOWSKI. Warszawa. 2008. S. 179–218. (im Weiteren: FEDELES 2008), hier: S. 208–209.

<sup>98</sup> Zur Verallgemeinerung des Wappengebrauchs der Universitäten vom 15. Jahrhundert vgl. GIEYSZTOR 1993. S. 137.



Abbildung 6. Das sogenannte Universitätsgebäude  
(Rekonstruktion: Pazirk Informatikai Kft.)

Der Universitätsunterricht, wie die obigen Beispiele darauf hinwiesen, war nirgendwo in Europa mit eigenen Gebäuden verbunden. Mit recht konnte auch Ede Petrovich bemerken, dass man auch in Pécs kein Gebäude finden könnte, in dem die ganze Universität untergebracht worden wäre.<sup>99</sup> Bei den Lokalisierungsversuchen der Orte des Universitätsunterrichts fällt gleich ein Hiatus der Konzeption von Mária Sándor: sie ließ die am Dom tätige Domschule völlig außer Acht, obwohl auf deren Bedeutung bereits Petrovich aufmerksam machte.<sup>100</sup> Interessanterweise will Sándor an dieser Stelle beweisen, als ob die Universität nach ihrem Untergang zu einer Domschule umgestaltet worden wäre.<sup>101</sup> In der Wirklichkeit konnte die Domschule im 14. Jahrhundert bereits auf längere Tradition zurückgreifen,<sup>102</sup> und ihr hohes Bildungsniveau machte sicher möglich, dass die Fakultät der Artes dort untergebracht wurde.<sup>103</sup> Folglich brauchte die Schule Räumlichkeiten und eine Bibliothek, die noch vor der Er-

<sup>99</sup> PETROVICH 1971. S. 158–159. angenommen noch von Miklós Boda (BODA 2002. S. 31) und von László Jankovits (László JANKOVITS: Hagyománytisztelet és forráskritika [Traditionsverehrung und Quellenkritik]. *Jelenkor* 44 (2002:5), S. 507.).

<sup>100</sup> PETROVICH 1971.

<sup>101</sup> SÁNDOR 1999. S. 40; SÁNDOR 2004. S. 80.

<sup>102</sup> Vgl. Remig BÉKEFI: *A káptalani iskolák története Magyarországon 1540-ig* [Die Geschichte der Kapitelschulen in Ungarn bis 1540]. Budapest. 1910. S. 132–133. Nach Vorbild von Pécs wurde das Lektorat in Pozsega und auch die in Pécs tätige Domschule diente als Vorbild der in Pozsega errichteten Kapitelschule. Vgl. László KOSZTA: *Írásbeliség és egyházszervezet* [Schriftlichkeit und Kirchenorganisation]. Szeged. 2007. (Capitulum III.), S. 161.

<sup>103</sup> Es lohnt sich hier eine Feststellung von Miklós Boda zu zitieren, mit der man völlig einverstanden sein kann: „Aufgrund der vorliegenden Angaben ist festzustellen, dass sich die Domschule in Pécs auch nach dem durch den Mongolenüberfall verursachten Bruch bis zur Osmanenzeit ununterbrochen entwickelte. Es wäre also unwürdig, wenn sie im 15–16. Jahrhundert als eine zurückentwickelte, verkümmerte ‚Nachuniversität‘ betrachtet wäre.“ BODA 2002. S. 50. (Übersetzt von T. F.)

richtung der Universität entstanden waren. Im Hinblick auf die Lokalisierung der Domschule wurde in der Forschung bereits früher erörtert, dass, dem südöstlichen Turm des Domes zugebautes südlich ausgelegtes Gebäude, also das Kapitelhaus, geeignet sein könnte, dass in ihm diese Einrichtungen untergebracht werden.<sup>104</sup>

Es ist ferner bekannt, dass Bischof Georg Szatmári (1505–1521) dieses Gebäude Anfang des 16. Jahrhunderts in Renaissancestil umbauen ließ, (*Aedes Sacmarianae*),<sup>105</sup> was darauf hinweist, dass es bereits früher vorhanden sein musste. Neuere archäologische und geophysikalische Forschungen scheinen Petrovich' Vermutungen zu bestätigen. Südlich vom Dom konnte nämlich ein der Basilika zugebautes quadratförmiges Gebäudekomplex (Kreuzgang) ausgewiesen werden, dessen Ost- und Südflügel zur Unterbringung der Schule geeignet sein konnte.<sup>106</sup> Das alles lässt darauf schließen, dass die Domschule und die Bibliothek im ehemaligen, erst Ende des 18. Jahrhunderts abgerissenen Kapitelhaus untergebracht worden sein können.<sup>107</sup>

Wie darauf oben bereits hingewiesen wurde, spielten die Unterkünfte der Professoren und der Studenten, die sogenannten *hospitia* ebenso wichtige Rolle beim Unterricht. Professor Galvano verfügte auch über eine eigene Unterkunft, daher konnten kleinere Lehrveranstaltungen auch bei ihm stattfinden.<sup>108</sup> Die besser besuchten Vorlesungen können auch in Pécs in Kirchen, insbesondere im Dom selbst abgehalten worden sein.

Was die Funktion des von Mária Sándor freigelegten Gebäudes anbetrifft, könnte folgendes behauptet werden. Wie bereits darauf hingewiesen wurde, kann hier bis zum ersten Viertel des 15. Jahrhunderts die bischöfliche Residenz untergebracht worden sein, nachher verlegte Bischof Heinrich von Alben (1421–1444) sie auf die südwestliche Seite des Domes. Anschließend könnte das Gebäude durch das Domkapitel genutzt worden sein. Infolge der vielfältigen Aufgaben der Domherrengemeinschaft muss das Domkapitelhaus schon zu eng gewesen sein. Ins neue Gebäude können die Domschule und die Bibliothek verlegt worden sein. Infolge dessen wurden im früheren Domkapitelhaus mehrere Räumlichkeiten frei, die durch die Kanzlei und das Archiv des glaubwürdigen

<sup>104</sup> PETROVICH 1971. S. 157–158.

<sup>105</sup> Péter FARBAK: *Szatmári György, a mecénás* [Georg Szatmári, der Mäzen]. Budapest. 2002. S. 50–51. (Művészettörténeti Füzetek 27.) Vgl. Zsolt VISY: Újabb adatok a pécsi vár építéstörténetéhez [Neure Angaben zur Baugeschichte der Bischofsburg von Pécs]. In: *Tanulmányok Pécs történetéből* 19. Ed. Zoltán KAPÓSI. Pécs. 2007. S. 35–58, hier: S. 46.

<sup>106</sup> Ibidem S. 50. Es ist gleich hinzuzufügen, dass Professor Visy auch das Universitätsgebäude zu finden versuchte.

<sup>107</sup> BODA 2002. S. 45–46; FEDELES 2008. S. 209.

<sup>108</sup> Miklós Boda machte darauf aufmerksam. Vgl. BODA 2002. S. 63.

Ortes weitergenutzt wurden,<sup>109</sup> die sie wegen der ab 14. Jahrhundert vervielfachten glaubwürdigen Tätigkeit des Domkapitels benötigten. Zugleich musste zwecks Aufbewahrung der in Bezug auf die Guts- und Wirtschaftsanliegen des Domkapitels entstandenen Unterlagen auch ein Privatarchiv errichtet werden und auch die Kapitelversammlungen können hier gehalten worden sein. Mit Rücksicht auf die oben erörterten ist die Vermutung nicht unbegründet, dass das sich hinter dem Dom befindliche Gebäude diesem Zweck am meisten entsprechen konnte.

### *Der Untergang der Universität*

Mehrere Forscher versuchten das Vorhandensein der Universität bis Mitte des 15. Jahrhunderts, manche sogar aufgrund der Chronik von Miklós Istvánffy bis 1543 zu erstrecken.<sup>110</sup> Die am meisten gründliche Konzeption wurde von Ede Petrovich erarbeitet. Laut seiner Vermutung wurde die Universität im ersten Drittel des 15. Jahrhunderts zu einer *schola maior*, das heißt zu einer Universität mit „eingebüßten Funktionen“ degradiert.<sup>111</sup> Diese Vermutung wurde bereits von Tibor Klaniczay widerlegt,<sup>112</sup> und in Kenntnis der Ergebnisse von Mészáros ist nun zweifellos, dass die Bezeichnung *schola maior* sich auf die Domschule bezog.

Im Laufe des 15–16. Jahrhundert entstanden in Ungarn auf Basis der Domschulen die städtischen Schulen, die im Grunde genommen aus zwei Teilen bestanden. Aus der Unter- und Mittelprima entstand die sogenannte *schola minor*, welche Bezeichnung jedoch in den Quellen nicht vorkommt. Die Oberprima der Domschulen war als *schola maior* tätig, wo sie die Schüler ethisch-philosophische und theologische Kenntnisse aneignen konnten. Auch andere Disziplinen konnten unterrichtet werden, so u. a. Astronomie, Musiktheorie, Rechtswissenschaft.<sup>113</sup> Das bedeutet aber, schreibt Mészáros, „dass in Pécs auch eine *schola minor* vorhanden sein musste. Ebenso wie in Zágráb, Eger und Karlsburg, sieht man auch in Pécs eine aus zwei Teilen bestehende Schulenart.“<sup>114</sup>

<sup>109</sup> FEDELES, Tamás: A pécsi székeskáptalan hiteleshelyi levéltára a középkorban [Das Archiv des Domkapitels von Pécs im Mittelalter]. In: *Tanulmányok a középkorrol*. Ed. László BALOGH – József SZARKA – Boglárka WEISZ. Szeged. 2001. S. 39–53.

<sup>110</sup> Z. B. ÁBEL 1881. S. 17; BÉKEFI 1909. S. 49; Ede PETROVICH: A középkori pécsi egyetem megszűnése [Das Aufhören der mittelalterlichen Universität von Pécs]. *A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve* 11 (1966), S. 153–170. (im Weiteren: PETROVICH 1966); BODA 2002. S. 19, 44.

<sup>111</sup> PETROVICH 1966. S. 166; Asztrik Gábel war in Anlehnung an Jenő Ábel auch ähnlicher Meinung: „We are inclined to accept the opinion of such historians as Ábel that the University of Pécs was not in full existence in the fifteenth century.“ Vgl. GABRIEL 1969. S. 33.

<sup>112</sup> KLANICZAY 1974. S. 171–173.

<sup>113</sup> MÉSZÁROS 1981. S. 109–110.

<sup>114</sup> Ibidem 117.

Aufgrund dessen scheint sicher zu sein, dass das mit Bischof Wilhelm verbundene *studium generale* nach dem Tode des Gründers unterging. Bischof Valentin Alsáni (1374–1408) war noch als Kanzler der Universität tätig,<sup>115</sup> aber während seiner Amtszeit, irgendwann in den 1390er Jahren wird die Universität untergegangen sein, zur Zeit der Universitätsgründung in Óbuda (1395) war sie nicht mehr tätig.<sup>116</sup>



---

<sup>115</sup> Erik FÜGEDI: Alsáni Bálint, a pécsi egyetem második kancellárja [Valentin Alsáni, der zweite Kanzler der Universität von Pécs]. In: CSIZMADIA 1967. S. 97–107; SZÉKELY, György: Egyetemi kancellárok a 14–15. század fordulóján [Universitätskanzleien an der Wende vom 14–15. Jahrhunderts]. Századok 131 (1997), S. 158–159.

<sup>116</sup> Henri DENIFLE: *Die Entstehung der Universität des Mittelalter bis 1400*. Berlin. 1885. S. 418; CSIZMADIA 1965. S. 19; KLANICZAY 1974. S. 171; KLANICZAY 1984. S. 36; MÉSZÁROS 1981. S. 67; FONT 2002.



*Endre SASHALMI:*

## **Written and Visual Representations of Russian History in the 1660s: Fedor Akimovich Griboedov's '*History of the Tsars and Princes of the Rus' Land*' and Simon Ushakov's Icon called '*The Planting of the Tree of the Muscovite State*'**

The relations between tsar Alexis and patriarch Nikon between 1652–1658 can be seen as the realization of the Byzantine idea of *symphony*, but there was a sharp break from 1658 on which finally led to the deposition of Nikon. It means that by the time Fedor Griboedov set out to write his work in the 1660s, the symphony between the tsar and the patriarch had already been over. The ideological struggle between the tsar and the patriarch exerted a great influence on the chronicle which must be interpreted in the context of this conflict. Griboedov's chronicle completely abandoned the idea of symphony apparent in the *Book of Degrees*, though its structure closely resembled the latter and it quoted extensively from the *Book of Degrees*. The icon called *The Planting of the Tree of the Muscovite State* painted by Ushakov was a visual representation of the symphony existing only during Moscow's historical past, and it also connected the salvation of Russia to the piety of the tsar and his family.

*Key words:* '*Book of Degrees*', Fedor Griboedov's *Chronicle*, political iconography, the icon: '*The Planting of the Tree of the Muscovite State*', the problem of *symphony*



### **Introduction**

The *terminus ante quem* of the completion of Fedor Akimovich Griboedov's chronicle can be established on the basis of a chancery source: fulfilling Tsar Alexis's order (ukaz), Griboedov was remunerated on 27 December 1668 for having written the "*Stepennaia Kniga* ("Book of Degrees") of the

faithful and pious root of the Romanovs".<sup>1</sup> According to the 19<sup>th</sup>-century editors of this work, the chronicle was possibly intended to be a basic manual of Russian History for the tsar's children.<sup>2</sup> This view, however, was challenged by I. Thyrêt who claimed: "Most likely the work was commissioned by the court to showcase the Romanov dynasty."<sup>3</sup> Z. Kohut, likewise, commented that Griboedov's "Russian history is the history of dynastic rule, and his principal concern is to establish dynastic legitimacy and continuity from Volodimer to Aleksei Romanov".<sup>4</sup> I agree with the latter two interpretations, yet, they tell just half of the story in my view. For I think it is crucial to place Griboedov's history in the very context of the time when it was written and this issue requires to give a short survey on the prehistory of this chronicle.

In 1657 a new chancery, the *Chancery of Records* (Zapisnoi prikaz) was created by the order of Tsar Alexis: the task of the chancery was to write an updated "Book of Degrees" of the Russian rulers from the death of tsar Fedor, the last member of the Rurikids (1598) to the present, i.e. the time of Alexis.<sup>5</sup> The small chancery was terminated in 1659 because it could not accomplish the task.<sup>6</sup> A. Sirenov concluded that this attempt of the tsar showed on the one hand the need and the intention to provide a course of Russian History from ancient times to the mid-17<sup>th</sup> century, and "the impossibility of accomplishing this task on the basis of the Book of Degrees", on the other.<sup>7</sup> Though the chancery disappeared from the scene, the intention to write an updated history of the tsars was not abandoned and the work was taken over by a clerk, named Grigorij Kunakov. Yet, the 'history of the Romanovs' was written by someone else, Fedor Akimovich Griboedov around 1667.<sup>8</sup>

The time gap between Alexis's initiative and the realization of the work is of great importance in my view for it coincided with the deterioration of

<sup>1</sup> Aleksei Vladimirovich SIRENOV: *Stepennaia kniga i russkaia istoricheskaiia misl' XVI–XVIII vv.* Moscow – St Petersburg. 2010. (hereafter: SIRENOV 2010.), p. 287.

<sup>2</sup> Fiodora Griboedova *Istoriia o tsarii i velikikh kniazakh zemli Russkoi*. Ed. Sergei Fedorovich PLATONOV – Vladimir Vladimirovich MAIKOV. St. Petersburg. 1896. (hereafter: GRIBOEDOV 1896), p. I, XI–XII, XV; Zenon E. KOHUT: A Dynastic or Ethno-Dynastic Tsardom? Two Early Modern Concepts of Russia. In: *Extending the Borders of Russian History. Essays in Honour of Alfred J. Rieber*. Ed. Marsha SIEFERT. Budapest. 2003. p. 17–30. (hereafter: KOHUT 2003.) here: p. 17.

<sup>3</sup> Isolde THYRÊT: *Between God and Tsar: Religious Symbolism and the Royal Women of Muscovite Russia*. De Kalb. 2001. (hereafter: THYRÊT 2001.), p. 199, e.n. 91.

<sup>4</sup> KOHUT 2003. p. 17.

<sup>5</sup> SIRENOV 2010. p. 289.

<sup>6</sup> SIRENOV 2010. p. 289.

<sup>7</sup> SIRENOV 2010. p. 290.

<sup>8</sup> Aleksei Vladimirovich SIRENOV: *Dinasticheskii krizis XVI–XVII vv. Rossii i Stepennaia Kniga. Cahiers du monde Russie* 50. (2009:2–3), p. 557–566. (hereafter: SIRENOV 2009.) here: p. 562.

relations between tsar Alexis and patriarch Nikon. While their close relationship between 1652–1658 can be seen as a realization of the Byzantine idea(l) of *symphony* (i.e. cooperation and harmony between the emperor and the patriarch) these relations were getting worse and worse from 1658 onwards, leading to the self-exile of Nikon. Though Nikon did not resign, he did not perform his functions as patriarch either. Alexis summoned a Russian Church Council in 1660 to solve the problem which eventually deposed Nikon but the patriarch declared the decision null and void. The 'Nikon-affair' was only solved in 1666 with the Great Church Council attended by two eastern patriarchs, the patriarchs of Alexandria and Antioch – this council also deposed Nikon but left his Church reforms in force.

By the time Griboedov set out to write his work in the 1660s the symphony between the tsar and the patriarch had already gone, and the impact of the conflict was inevitably reflected in his writing: both in its structure and content. For Griboedov's chronicle completely abandoned the idea of symphony which had been crucial both to the structure and content of *Stepennaia Kniga* (hereafter: SK), the work that Griboedov otherwise heavily relied on. Although the structure of Griboedov's chronicle resembled that of the SK and he even quoted extensively (very often even verbatim) from it, the message of his chronicle was *that the piety and the sanctity of the Rurikids and Romanovs developed independently of the Russian Church and its hierarchs*.

The outcome of the conflict between Alexis and Nikon is crucial to the understanding of the other source to be analysed here, i.e. Simon Ushakov's icon '*The Planting of the Tree of the Muscovite State*' (1668). Seen from this context the icon can be considered a visual representation of the *contrast between past and present, i.e. the symphony characteristic of Moscow's historical past on the one hand, and the present dominance of the tsar over the Church on the other*. This state of affairs ensued that salvation of Russia was inexorably and solely linked to the piety of the reigning tsar and his family.

As it has become evident from the above introduction, SK exerted a great influence on Griboedov's chronicle, and my contention is that the same can be said of Ushakov's icon. Consequently, it is indispensable to give a basic sketch of ideas of the SK to understand these sources. Before that, however, a short comment on 16<sup>th</sup>–17<sup>th</sup>-century Muscovite ideology seems plausible, for History in Russia at that time was mainly used and interpreted to express the divine right of Russia's rulers and SK was not an exception to that. Rather, it was the most grandiose written manifestation of divine right presented through the course of Russian History from Vladimir to Ivan IV.

Until the late 17<sup>th</sup> century divine right of the tsars allowed no place for law and philosophy, therefore “political” issues were conceived as “religious” issues<sup>9</sup> which even questions the use of the term “political thought” in Muscovy. Muscovite thought on power existed primarily within the framework of Orthodox theology and was expressed mostly in iconography, religious public rituals, and admonitions by clergymen.<sup>10</sup> Accordingly, the “*origin, purpose and limits*” of the tsar’s authority “were almost always discussed in a religious context.”<sup>11</sup>

The preface of the SK is an eloquent example of this theological perception of power and the flow of Russian History. In G. Lenhoff’s wording the preface “sets forth the book’s *theological premises* in terms of *metaphors* serving as figures or types for Russia’s historical course: *the tree* (linking the *genealogical tree of the rulers*, the *Jesse Tree*, and the tree in King Nebuchadnezzar’s prophetic dream); *the ladder* (a conflation of Jacob’s ladder and *St. John Climacus’s divine ladder of perfection*); and *water* (baptism).”<sup>12</sup> These metaphors are manifested in the preface as follows:

“A tale of the *holy piety of Russia’s rulers and their holy seed*, and others; a book of degrees of the royal genealogy, which was (manifested) in the piety of the divinely-affirmed scepter-holders who shone forth in the Russian land, *who were from God, like trees of paradise, planted by the rivers of water, and who were watered with Orthodoxy*, and nurtured with divine wisdom and grace; and who shone forth with divine glory; who were like a garden: luxuriant, and with beautiful foliage and blessed flowers; fruitful and ripe and exuding a divine fragrance; great and tall, and with many noble offshoots, extending like bright branches, *growing through virtues pleasing to God*. And many from its root and its branches through diverse labors, *as on golden steps, erected a ladder, which ascends to heaven* and does not

---

<sup>9</sup> Daniel B. ROWLAND: Muscovy. In: *European Political Thought 1450–1700. Religion, Law, Philosophy*. Ed. Howell A. LLOYD – Glenn BURGESS – Simon HODSON. New Haven – London. 2007. p. 267–299, here: p. 269.

<sup>10</sup> Endre SASHALMI: ‘God is high up, the Tsar is far away.’ The Nature of Polity and Political Culture in Seventeenth-Century Russia. A Comparative view. In: *Empowering Interactions. Political Cultures and the Emergence of the State in Europe 1300–1900*. Ed. Wim BLOCKMANS – André HOLENSTEIN – Jon MATHIEU. Farnham – Burlington. 2009. p. 131–147.

<sup>11</sup> D. Rowland’s words from his unpublished paper are quoted by Valerie KIVELSON. *Autocracy in the Provinces. The Muscovite Gentry and Political Culture in the Seventeenth Century*. 1996. Stanford. p. 213. Italics in the above quoted text are mine: E.S.

<sup>12</sup> Gail LENHOFF, Book of Degrees. In: Gale Encyclopedia of Russian History. <http://www.answers.com/topic/book-of-degrees> – downloading date: 25 Febrary 2012. Italics in the above quoted text are mine: E.S.

falter, securing for themselves and for those who came after them unhindered access to God.”<sup>13</sup>

Since ideology of power in Russia was, in fact, theology of power, and considering the fact that Orthodox theology was/is incomprehensible without the concept of image/icon (because the “icon [in L. Uspenskii’s well-known wording] is a painted theology”), the use of metaphors is a good proof of the peculiarity of Muscovite ideology of power which even in written sources heavily relied on metaphors, i.e. (religious) “images”.

The story of the Russian princes in the SK is presented in 17 degrees in the framework of the abovementioned theological premises to which the Orthodox idea of symphony must be added. Indeed, the *symphony* between the Russian Church and the Russian rulers is the golden thread of Russian History in the SK<sup>14</sup>. This history is moving towards the present on the basis of premises laid down in the preface, and symphony is reflected in the counsels of the metropolitans given to the rulers and also in the prayers of the Church hierarchs and the whole Russian Church which “provide the protection of higher powers” for Russia.<sup>15</sup> Furthermore, the idea of symphony is clearly reflected in the very structure of the SK for each degree is a story of a ruler and his contemporary metropolitan(s). Having known the most important notions of SK relevant to our topic, now we can turn to the analysis of the two sources.



“The Planting of the Tree of the Muscovite State”

<sup>13</sup> I am grateful to Gail Lenhoff for providing me with her translation of the preface. Italics in the above quoted text are mine: E.S.

<sup>14</sup> *Stepennaia Kniga tsarskogo rodoslovia po drevneishim spiskam*. I–III. Ed. Nikolai Nikolaevich POKROVSKII – Gail LENHOFF. Moscow. 2007–2011. (hereafter: STEPENNAIA KNIGA) Pokrovskii’s introduction: I. 2007. p. 113.

<sup>15</sup> STEPENNAIA KNIGA I. 2007. p. 113–114.

## **1. Interpretation of “The Planting of the Tree of the Muscovite State”**

How did this icon of Ushakov reflect *Russian History* and how were the basic *notions of SK* modified by the Russian political context of the 1660s? These are the *only* principal issues to be addressed here.

Ushakov's icon tells a history but, to be sure, in a very special way. As L. Hughes aptly formulated, the icon presents a “selective version of Moscow's sacred history, taking account of the long-term context of divine history and Russia's place within it and the orthodox view of the world”.<sup>16</sup> At the same time the icon had an immediate *political relevance* when it was painted. The fact that Ushakov “specifically dated his work with reference to Alexis's reign” is not only crucial to the interpretation of the icon<sup>17</sup> but was also quite unusual. Even more unusual than the practice spreading in 17<sup>th</sup>-century Russia that icon painters, as Ushakov in this case, wrote their name on the bottom of the icons. In my view the indication of *historical time* in an icon i.e. a special genre of visual expression to which otherwise the conception of *timelessness or eternity* is essential,<sup>18</sup> is of great significance.

Moving to the short description of the conceptual framework of the icon, three layers of time and space can be separated in the compositional structure.<sup>19</sup> “On the bottom – the earth, the present, the material dimension – the earthly tsar with the tsaritsa and the children; on the top – the heaven, the future, the spiritual sphere – the heavenly king.”<sup>20</sup> At the same time, the antithesis of these two spheres “is complemented with the idea of a link between them as represented by the tree” thereby making a third zone.<sup>21</sup> In this space-and-time triad the mediators are the deceased figures, the representatives of Russian History.<sup>22</sup> Russian History, however, is represented not only through the tree but also by the “national” icon, the icon of the Vladimir Mother of God which not only provides the link with the Kievan *past* but also functions as the most important intercessor for Russia.

---

<sup>16</sup> Lindsey HUGHES: Simon Ushakov's Icon 'The Tree of the Muscovite State'. In: *Russische und Ukrainische Geschichte vom 16–18. Jahrhundert*. Hrsg. Robert O. CRUMMEY – Holm SUNDHAUSSEN – Ricarda VULPIUS. Wiesbaden. 2001. p. 223–234. (hereafter: HUGHES 2001) here: p. 232.

<sup>17</sup> HUGHES 2001. p. 232. “This icon was painted in the 7176<sup>th</sup> year [ i.e. 1667–68] from the creation of the world flowing under the sun in the time of the pious and Christ-loving sovereign Tsar and Great Prince Aleksei Mikhailovich, Autoocrat (samoderzhets) of all Great and Little and White Russia.” HUGHES 2001. 227. footnote 12.

<sup>18</sup> For the conception of time in icon art see Clemena ANTONOVA: *Space, Time and Presence in the Icon*. Aldershot. 2010.

<sup>19</sup> V. G. CHUBINSKAIA: Ikona Simona Ushakova 'Bogomater Vladimirskaia'. In: *Trudy otdela drevnerusskoj literatury* 38 (1985), p. 290–308. (hereafter: CHUBINSKAIA 1985.) here: p. 292.

<sup>20</sup> CHUBINSKAIA 1985. p. 292.

<sup>21</sup> CHUBINSKAIA 1985. p. 292.

<sup>22</sup> CHUBINSKAIA 1985. p. 292.

The tree is a modified *Tree of Jesse*<sup>23</sup> for besides princes it depicts various Russian saints representing different forms of sainthood. Christ is on the top of the icon, in accordance with princely genealogical trees modelled on the Tree of Jesse, but he is separated in a cloud (marking the boundary between heaven and earth) and he holds a mantle in his right hand (probably a mantle of protection associated with Mary)<sup>24</sup> while a crown in his left. He is in the company of two angels floating below him on both sides.

The tree growing out (not of Jesse's groins or the founder's of the dynasty as usual but) of the Assumption Cathedral of the Kremlin is planted by the real founder of Moscow's greatness, Grand Prince Ivan Kalita (1325–1341) and watered by metropolitan Peter, the first metropolitan who transferred the metropolitan see to Moscow in 1326 and died there the same year. On the left side of the tree there are important metropolitans and two patriarchs in chronological order: all metropolitans are from the times of the Rurikid rulers, while the two patriarchs, Iov (1589–1607) and Filaret (1619–1633) provide the continuity from the Rurikids to the Romanovs, Filaret being, at the same time, the father of the first Romanov tsar, Mikhail. The top three figures are princes: tsarevich Dmitrii (1591) on the very top and (going down and from left to the right) Tsar Fedor (1584–1598) the last Rurikid tsar, and to his right most possibly the first Romanov tsar, Mikhail.<sup>25</sup>

On the right side we find, also in a chronological order, one prince-saint, Alexander Nevskii (also a dynastic and spiritual link) and 6 monastic saints (the most famous of them is Sergii Radonezhskii) followed by the top 3 figures who are holy fools: Ivan the Big Hat (on the very top), and (going down and from left to the right) Basil the Blessed (the most famous of all the holy fools) and finally Maxim the Blessed. As for the figures depicted on the tree, it must be mentioned that "all the men on the left hand branch were buried in the Kremlin [...] and thus intimately associated with the icon's landscape", while "most of the saints on the right were associated with the expansion of Moscow".<sup>26</sup> Thus, the sacred landscape is the Kremlin area which is clearly recognizable in the lower register.

On the bottom, on the left side of the tree stands the reigning tsar Alexis – emblematically near the Saviour's Bastion/Gate of the Kremlin and praying to Christ. It was this gate, "the most sacred of all the Kremlin entrances

<sup>23</sup> Franz KÄMPFER: *Das Russische Herrscherrbild. Von Anfängen bis Peter dem Grossen*. Recklinhgausen. 1978. p. 242.

<sup>24</sup> Wil VAN DEN BERCKEN: The Canonisation of Nicholas II in Iconographical Perspective: Political Themes in Russian Icons. In: *Orthodox Christianity and Contemporary Europe*. Ed. Jonathan SUTTON – Wil VAN DEN BERCKEN. Leuven – Paris – Dudley (MA). 2003. p. 183–209. (hereafter: VAN DEN BERCKEN 2003.) here: p. 186.

<sup>25</sup> THYRÉT 2001. p. 71.

<sup>26</sup> HUGHES 2001. p. 232,

through which major processions of the cross” passed – these processions started from the Assumption Cathedral.<sup>27</sup> The wife of the tsar and their two sons, Aleksei Alekseevich (the heir to the throne presented publicly in 1667) and Fedor are near the St. Nicholas’s Bastion/Gate. One curiosity of the icon is that living people, the reigning tsar and his family are depicted in the sacred space of the icon, and they are even nimbed as the saints are. Each of the figures in the icon (except Christ, the Mother of God and tsarevich Fedor) holds a scroll in their hand with an inscription on it. The inscriptions call the *plant* invariably a *tree* or a *vine* which is not unusual considering that the Tree of Jesse was often (as here) depicted in the form of a vine. G. Filimonov summarized the conception of Ushakov’s icon as follows: “He wanted to depict the strength of Moscow in its historical development, which in his interpretation was nurtured by a special grace coming from above. This was the very reason he needed the Assumption Cathedral with its founders and the blossoming tree growing out of it and containing the Mother of God in its centre, the saints of Moscow on its sides, and the walls of the Kremlin with the then reigning ruling house.”<sup>28</sup> This grace and protection began with Ivan Kalita and metropolitan Peter and now it is enjoyed by the Romanovs.<sup>29</sup> The icon is unusually rich in inscriptions. Some of them are taken from the Bible, from the Psalms and the Revelations; for the most part, however, the texts (the inscriptions on the medallions and on the scrolls held by the tsaritsa and her son) are written in the genre of the Akathistos hymn, with occasional adaptations of the original.<sup>30</sup>

The idea that “there are analogies” between the icon and the SK was already raised by L. Hughes but only in a very general way and this claim was not substantiated by any analysis.<sup>31</sup> Furthermore, only the motif of the tree was singled out as an analogy<sup>32</sup> while the role of other premises/metaphors was not mentioned. It seems quite plausible on the basis of the engravings published by Chubinskaya that the Ukrainian engravings of the 1660s provided the concrete models for Ushakov.<sup>33</sup> Yet, it cannot be excluded, in my view, that SK served as an *inspiration* for the icon because its theological premises, such as the *tree* and the *water* are present in the icon explicitly. Likewise, as I intend to prove, *the ladder of perfection*,

---

<sup>27</sup> HUGHES 2001, p. 231.

<sup>28</sup> Georgii Dmitrievich FILIMONOV: Simon Ushakov i sovremennaia emu epokha Russkoi ikonopisi. In: *Sbronik na 1873 god.* Moscow. 1873. (hereafter: FILIMONOV 1873.), p. 38.

<sup>29</sup> FILIMONOV 1873, p. 39.

<sup>30</sup> THYRÉT 2001, p. 74–76., p. 212. notes 96, 105.

<sup>31</sup> HUGHES 2001, p. 230.

<sup>32</sup> HUGHES 2001, p. 230.

<sup>33</sup> CHUBINSKAIA 1985, p. 293.

or in other words, the “spiritualization of man”<sup>34</sup> is also implied in the icon, though not so explicitly as in the SK, together with the idea of *symphony*.

In the relevant section of the SK the founding of the Assumption Cathedral and the blessing of God on Muscovy is described with the following words given to the mouth of metropolitan Peter addressing Ivan Kalita:

“[...] listen to my advice, my son, and erect in your town, in Moscow a cathedral church of stone dedicated to the immaculate Mother of God, and you shall be blessed and glorified by the Lord preferring you to other princes [...] and the rulers from your seed shall not wither away who shall possess and rule this place from generation to generation for ever [...]. And even the prelates shall dwell in here [...]. And there was always a spiritual harmony (*veselie dukhovnoe*) between them [...]”<sup>35</sup>

The left branch of the tree (where princes and prelates “dwell” in harmony) and the lower register show remarkable similarity with this quotation.

The idea of symphony is clearly apparent in the icon in the close cooperation where Ivan the “Moneybag” *plants* while Metropolitan Peter *waters* the tree/vine. The identification of the plant as a vine by some of the inscriptions (a vine which curiously enough produces not only grapes but also roses) means the Church metaphorically. This meaning of the vine is decoded visually by the depiction of the Assumption Cathedral<sup>36</sup> (from which the vine grows out) the foundations of which were, indeed, laid down by Ivan and Peter.

Commenting on what the meaning of planting and watering could mean in the political context when the icon was painted, Hughes wrote: “Ushakov reminded viewers of the ‘symphony’ of Church and State, which officially remained a pillar of the Muscovite ideology, but in the light of recent historical events suggested reconciliation and co-operation [...] rather than equality. Nikon’s fate underlined the fact that the ruler was dominant.”<sup>37</sup> *I claim, however, that the symphony depicted in the icon is merely the symphony of the past, not of the present, and the aim of the icon was not to hide but rather express the contrast between past and present.*

It is eloquent that the acting patriarch is not depicted.<sup>38</sup> And it is also eloquent in my view that the crown in the hand of Christ is very similar to

---

<sup>34</sup> THYRÉT 2001. p. 74.

<sup>35</sup> STEPENNAIA KNIGA I. p. 562.

<sup>36</sup> HUGHES 2001. p. 229.

<sup>37</sup> HUGHES 2001. p. 232.

<sup>38</sup> HUGHES 2001. p. 232.

the deposed patriarch's great crown – a fact noted only by Filimonov but without drawing any conclusion from it.<sup>39</sup> Hughes agreed that “there are undoubtedly political aspects to Ushakov's icon”<sup>40</sup> – at the same time she criticized Chubinskaia who saw the icon as the “most important political document of this era” and even claimed that Tsar Alexis usurped the functions of the patriarch.<sup>41</sup> V. van den Bercken also underlined the political concerns of the icon stating that it expressed “the Byzantine ideal of ecclesiastical and political symphony in the Muscovite empire”.<sup>42</sup> At the same time he also noted that the icon was painted after the conflict between Nikon and Alexis had been settled in 1666: therefore, the icon was termed a “religious-ideological icon” by him.<sup>43</sup> “The ideological meaning is not in the religious portraying of monarchs, but in the portrayed unity of the church and state” – he claimed.<sup>44</sup> However, *I have to state again that symphony in the icon was a symphony of the past (beginning with Ivan and Peter), and not of the present.* I can second to the view which treats the icon “as a polemical treatise about the changing nature of rulership” – as Hughes summarized Chubinskaia's interpretation.<sup>45</sup> But I have to add immediately that, in accordance with the notions of Muscovite thought on rulership, this polemics was inevitably expressed in a theological framework – a statement, one would say, sounds quite tautological in case of an icon. In this sense we can treat the icon a visual representation of the *de facto* situation which characterized the relations between the tsar and the Church after 1666: though there was a patriarch, his influence became negligible.

At the same time, the icon could have been a visual response to the challenge posed by Nikon's theory of two swords claiming for himself an independent sphere of action: the right to govern the affairs of the Church without the interference of the tsar. There is a further hidden evidence supporting this interpretation besides the missing figure of the acting patriarch.

The only living people depicted in the icon are the tsar himself and members of his family. Tsar Alexis prays *directly to Christ* (“Save, Lord, your people and bless your heritage”), while his wife and his children, together with the deceased saints (among them even Church hierarchs) represented on the tree, pray *to the Mother of God*.<sup>46</sup> In my view the enhanced role of the tsar is implied by the very words of his praying which make

<sup>39</sup> FILIMONOV 1873. p. 34.

<sup>40</sup> HUGHES 2001. p. 233.

<sup>41</sup> HUGHES 2001. p. 233; CHUBINSKAIA 1985. p. 306–307.

<sup>42</sup> VAN DEN BERCKEN 2003. p. 186.

<sup>43</sup> VAN DEN BERCKEN 2003. p. 186.

<sup>44</sup> VAN DEN BERCKEN 2003. p. 186.

<sup>45</sup> HUGHES 2001. p. 233; CHUBINSKAIA 1985. p. 306–307.

<sup>46</sup> THYRET 2001. p. 74–75.

him appear to perform a priestly function! My claim is based on the fact that the above Biblical words uttered by him were part of the Orthodox liturgy of St John Chrysostom where they are said *by the priest*. Visual and textual (liturgical) evidence taken together the message is clear: salvation for Russia is rested with the living pious tsar and his pious family, who are supported by the intercession of holy ancestors and Russian saints, and first of all, by the Mother of God. The prayers of saintly ancestors and saints are important but the role of any other living people, including even the patriarch, can be neglected.

I think we can also trace the motif of *perfection* in the icon which was crucial to the SK. The inscription in the icon above metropolitan Peter and Ivan Kalita reads:

“Lord, look down from Heaven and see. And visit this vineyard and *complete* (*sovershi*) it which your right hand has planted.”

(Psalms 80:14–15 adjusted)

The wording “complete it” with regard to the vine striving upwards to heaven, towards Christ, who is represented in the company of angels, and the words surrounding Christ (“*Be faithful to me until Death, and I will give you the crown of life. He who is victorious will be dressed in a white shirt, and his name will not be erased from the book of life.*” Rev. 2:10, and 3:5.) clearly implies the same ideas expressed by the visual representations (icons or manuscript illustrations) of the *Ladder of Paradise* where the faithful and pious climbing to the very top of the ladder are received and rewarded by angels and by Christ himself when they enter the Paradise.

I contend that in the icon the *place of the ladder* was taken by the representation of the *Mother of God*. Not only the size of the image implies this conclusion but also the fact that Mary is called “*the ladder leading to heaven*” in the Akathistos hymn which undoubtedly exerted a great influence on the icon. My interpretation is substantiated by the fact that the *rose* is the symbol of both Mary and the Paradise, and roses are abundant in the icon especially around Mary. The roses and the grapes and the inscriptions referring to the gorgeous tree/vine also suggest the image of the Paradise.<sup>47</sup>

Though Thyrêt does not mention the metaphor of the Ladder of Perfection/Paradise she probably had in mind the same notion but her argument rests on a different ground: “The cosmological perspective of the icon can also be gleaned from the layout of the tree motif, which depicts the Christian salvation drama in terms of spiritualization of man [...]. The spiritual status of each figure in the tree is reflected in its position within

---

<sup>47</sup> Stephen L. BAEHR: *The Paradise Myth in Eighteenth-Century Russia*. Stanford. 1991. p. 26–27.

the branches.”<sup>48</sup> Therefore the three holy fools, or fools-in-Christ are on the top “because they enjoy greater charisma” then the monastic saints.<sup>49</sup>

Despite the fact that the spiritualization of man features prominently in the icon it is questionable to claim in my opinion that “Ushakov’s rendition of the tree places less emphasis on dynastic than on spiritual succession”,<sup>50</sup> considering the painful efforts the Romanovs made to represent themselves as true relatives of the Rurikids. The greater number of saints compared to the number of saintly ancestors can be interpreted as the proof of Russia’s sanctity. The following analysis of Griboedov’s chronicle, written at the same when the icon was made, underlines the crucial importance of dynastic continuity.

## **2. Griboedov’s chronicle and the SK**

In his analysis of Griboedov’s chronicle Z. Kohut, while comparing the chronicle with the SK, paid no attention to the alterations Griboedov introduced into the structure and the content of his work. Referring to SK Kohut wrote: “It was this narrative sequence, even to the extent of noting the ‘degree’ of each ruler that Griboedov adopted. He updated the story by adding all the tsars who came after Ivan IV. Griboedov’s main contribution consisted in his multifarious attempts to link the Romanov dynasty with Volodimer.”<sup>51</sup> A. Sirenov claims that Griboedov’s work, though it used SK and was called a “the Romanovs SK”, cannot be considered the continuation of SK because “the division into degrees is missing from it which is the genre specialty of Stepennaia Kniga”.<sup>52</sup> Consequently Sirenov calls Griboedov’s work a “historical treatise” which had SK as its main source.<sup>53</sup>

Indeed, Griboedov *adapted*, rather than *adopted* the structure of SK. Although it is true that he did not use the word “degree” itself when he structured his work (he called his units “chapters” in the contents) yet, he numbered the *same* princes until Ivan IV in the *same order* as the SK had done it. Therefore, his division corresponds to the division into degrees in the SK. Furthermore, as it also had been the case in the SK, occasionally he even used the term “degree” itself when mentioning the genealogical distance of some rulers from Vladimir and Rurik. The crucial difference between Griboedov’s chronicle and the SK in terms of the “structural-conceptual

---

<sup>48</sup> THYRÉT 2001, p. 74.

<sup>49</sup> THYRÉT 2001, p. 74.

<sup>50</sup> THYRÉT 2001, p. 73.

<sup>51</sup> KOHUT 2003, p. 22.

<sup>52</sup> SIRENOV 2009, p. 562.

<sup>53</sup> SIRENOV 2009, p. 562.

framework" is that until the 17<sup>th</sup> ruler ("step"/ "degree") Griboedov mentions only rulers both in the table of contents and in the narrative itself when he defines the chronological units, whereas metropolitans, lives of saints etc. are missing from the chronicle.

In my forthcoming analysis I intend to concentrate on the structural and conceptual differences between the SK and Griboedov's chronicle. The chronicle contains a very short *foreword*, followed by the *table of contents* of 36 chapters (the original extended version contained 36 units), and their *exposition*.

#### Foreword:

*"The history, or you may say, the chronicle or tale in short about the noble, the most mighty God-given tsars and grand princes living holy life who have ruled the Rus' land in a way pleasing to God, and who began with the holy Vladimir Stvyatoslavich, a ruler equal to the apostles, the baptizer of the Rus' land with holy baptism, and also about others descending from his holy and true kin, similarly about the God-elected [...] Mikhail Fedorovich the autocrator of all Rus' and his royal son Aleksei Mikhailovich [...] at what time they became great lords [...] of the countries of the Russian state [...] and how in them the God-planted root which has strengthened and grown and then blossomed gave such a well-shaped beautiful fruit."*<sup>54</sup>

Here we have the well-known tree motive associated with the Romanovs. This motive is immediately reinforced and historicized, for the 1<sup>st</sup> chapter of the chronicle begins with the introductory paragraph of the SK quoted above – it is almost a word by word quotation (except for one word which might well be a miswriting).<sup>55</sup>

Olga's eulogy which follows the preface in the SK is, however, missing from Griboedov's chronicle.<sup>56</sup> Instead, Griboedov immediately considers Vladimir's real and legendary ancestors mentioning Rurik and Prus, the fictive brother of Emperor Augustus, thereby establishing the connection between Vladimir and "the universal monarchy of Rome".<sup>57</sup> The story then covers the history of the rulers from Vladimir to 1667 when the presentation of Aleksei Alekseevich, the heir to the throne took place. As it has been said, until Ivan IV Griboedov's division closely follows the division of SK: in SK Ivan IV was the 17<sup>th</sup> degree (whose reign was the culmination of Russian History), so was he in Griboedov's chronicle. The message of Griboedov's work is as follows: "At every step Griboedov tries

---

<sup>54</sup> GRIBOEDOV 1896. p. 1. (Italics in the above quoted text are mine: E.S.)

<sup>55</sup> In the STEPENNAIA KNIGA we have *blagorazumnyi* instead of *bogorazumnyi*.

<sup>56</sup> KOHUT 2003, p. 17.

<sup>57</sup> KOHUT 2003, p. 17.

to promote the notion that Moscow and its dynasty were divinely elected.”<sup>58</sup> Crucial to us is the 9<sup>th</sup> chapter/degree dealing with Daniil, the founder of the Moscow dynasty which is even marked by an inner heading (“*On the Moscow princes*”) – the only one in the whole work. Griboedov states that God’s blessing went over to and was conferred on Moscow for ever:

“And this blessed Daniil was selected by God and God committed him the God-given government of the abovementioned town of Moscow as an inheritance and his true seed was loved and glorified by God and who even wanted them to reign from generation to generation.”<sup>59</sup>

This passage was again an almost verbatim quotation from the SK as was the 10<sup>th</sup> degree written on Ivan Kalita who was called the “*faithful and God-elected receiver and heir of the pious state of the God-loved Russian tsardom*.”<sup>60</sup> Ivan is glorified here and in the icon as well. But where is metropolitan Peter? – he is not mentioned at all by Griboedov!

After Ivan IV Griboedov exposes the remaining 8 decades of Russian History until 1667 in 19 stages – thus the history of cc. 80 eighty years covered is divided into more units than the previous cc. 600 years, and this relatively short time span occupies more space (31.5 pages) compared to the previous 17 degrees (24.5 pages). The Romanovs’ story, from the election of Mikhail, is given in the chapters starting from 26. It is thus clear that after Ivan IV Griboedov completely abandoned the idea structuring the SK in which each degree was one generation: the numbering of chapters became quite hectic which explains the great number of degrees after Ivan IV. In Griboedov’s presentation not only the rulers following Ivan IV (such as Fedor or Godunov) but also the genealogy of Anastasia or the death of tsarevich Dmitrii and even the translation of his relics are treated as separate degrees! This free treatment of degrees is even more apparent with the Romanovs: family events, such as the tsar’s marriage, death of the tsar or tsaritsa, or even a coronation, i.e. important events within a single reign, are numbered as separate degrees.

Nevertheless, similarly to the previous period only rulers (and sometimes their wives) feature in each step – the role of Church hierarchs is neglected, (except Filaret) and there is no mention of the Church reform and the “Nikon affair” at all. Even the name of the acting patriarch is left unmentioned. There is not the slightest hint of the symphony between the

---

<sup>58</sup> KOHUT 2003, p. 18.

<sup>59</sup> GRIBOEDOV 1896, p. 18–19.

<sup>60</sup> GRIBOEDOV 1896, p. 19.

tsar and the patriarch. As family events, marriages, births, deaths dominate the story of the Romanovs, the culmination of Russian History is also a family affair: the presentation of the heir to throne in 1667 where the role of the patriarch and other Church hierarchs was merely to give blessing.

Griboedov's "attempts to link the Romanovs" to the Rurikids<sup>61</sup> were not new at all. The three ways mentioned by Kohut which were used by Griboedov "to legitimize and glorify the Romanov dynasty" (i.e. establishing dynastic links between the different members of Rurikids and Romanovs through the mixture of sometimes fictive, sometimes real relations;<sup>62</sup> the pre-selection of Mikhail by God while he was in his mother's womb; the election of Mikhail by God and the people alike)<sup>63</sup> were neither new at all nor were they the only means of the Romanov legitimization. They were not new, not the least, because they were taken by Griboedov from earlier sources written in 1613 and after that. In dealing with the ideological issues of the chronicle the editors even state that Griboedov "did not include any idea of his own"<sup>64</sup> in his writing which, in fact, was merely a compilation and not an individual intellectual piece of work.<sup>65</sup> (The sources of the compilation were also identified and documented by the editors.)

There is one more question which needs to be answered. Since the number of degrees was consciously chosen 17 in the SK, for 17 was the number of prophets foretelling the coming of Christ,<sup>66</sup> it can be thought that a similar motivation, i.e. a conscious calculation was behind the 36 chapters/degrees contained in the *original extended version* of Griboedov's work which he thought as final (the shorter redaction had 34 units). Here follows some possible explanations taking into account the different meanings attributed to number 36 in Christian numerology.

Both East and West established the number 36 as the backbone of the *Fast*, with some extra days added – "Sundays are not included in the numbering of the days of the Lent."<sup>67</sup> Number 36 "represented, and still represents, giving a tithe or a tenth of the year back to God."<sup>68</sup> 36 became a mystical and a symbolic number with other meanings: *the Revelation of John contains*

<sup>61</sup> KOHUT 2003. p. 18.

<sup>62</sup> Therefore Griboedov's work is not free of contradictions.

<sup>63</sup> KOHUT 2003. p. 18–19.

<sup>64</sup> PLATONOV – MAIKOV 1896. p. XV.

<sup>65</sup> PLATONOV – MAIKOV 1896. p. XIII–XV.

<sup>66</sup> Gail LENHOFF: Politics and Form in the *Stepennaia Kniga*. In: *The Book of Royal Degrees and the Genesis of Russian Historical Consciousness/ Stepennaia Kniga Tsarskogo Rodosloviia I Genezis Russkogo Istoricheskogo Soznaniia*. Ed. Gail LENHOFF – Ann M. KLEIMOLA. Bloomington. 2011. p. 157–174, here: p. 170–171, en. 80.

<sup>67</sup> E. Carver MCGRIFF: *Lectionary Preaching Workbook. Series VI. Cycle C*. Lima – Ohio. 2000. (hereafter: MCGRIFF 2000.), p. 101.

<sup>68</sup> MCGRIFF 2000. p. 101.

*36 visions; it is also the number of days Jesus spent in the wilderness. Last, but not least it could convey “such ideas as eternity, the endlessness of time”.*<sup>69</sup>

Examining the text of the chronicle I argue that the last meaning of number 36 seems the most plausible. Chapter 35 contains the presentation of the heir on 1<sup>st</sup> September 1667, which took place as part of the (annual) New Year’s Ritual. Until 1700 1<sup>st</sup> September was the beginning of the new year, and during this liturgy identical Biblical passages were read on behalf of both the tsar and the patriarch: these passages expressed the hope in the blessing of God for the future.<sup>70</sup> Chapter 36 contains the long prayers delivered by both the tsar and then by the church hierarchs who appealed to the Holy Trinity in the end to keep the dynasty before uttering “Amen”. The content of these two closing chapters points to the interpretation of 36 units as suggested above.



---

<sup>69</sup> MCGRIFF 2000 p. 101.

<sup>70</sup> Michael S. FLIER: Political Ideals and Rituals. In: *Cambridge History of Russia*. I. Ed. Maureen PERRIE. Cambridge. 2006. p. 387–408, here: p. 401–402.

*Ferenc VÉGH:*

## Die Teilungen der Murinsel-Herrschaft der Familie Zrínyi im 17. Jahrhundert\*

Divisons of the Muraköz/Medžimurje domain of the Zrínyi/Zrinski Family  
in the 17<sup>th</sup> Century

The present paper is a contribution to the research of the Muraköz/Medžimurje (also known as Csáktornya/Cakovec) domain of the Zrínyis' that took up almost the entire territory of the Drava-Mura-triangle in the early modern times. The frontier domain acquired in 1546 was the „jewel” of the Hungarian-Croatian aristocratic family's cross border stock of possessions, making up about nearly half of its value. The study attempts to sketch the eventful history of possession of the domain until 1691, emphasizing its obvious similarities to the Zrínyis' Slavonian estates lying on the Kulpa/Kupa river.

*Key words:* Muraköz, Međimurje, Zrínyi, Zrinski, history of possession, early modern times, Hungarian-Croatian aristocracy



Die Familie Zrínyi/Zrinski ist eine der meist erforschten Magnatenfamilien in Mittel-Europa der frühen Neuzeit, dank des immerhin seit anderthalb Jahrhunderten ungebrochenen Interesses der ungarischen und kroatischen Geschichtsschreibung, denen sich erfreulicherweise neuerdings auch die tschechische Forschung angeschlossen hat. Das ist eine beachtenswerte Leistung, insbesondere in Anbetracht der Tatsache, dass nach der zunächst vom Palatin Franz Wesselényi angeführten (in der kroatischen Historiographie Zrinski-Frankopan) Verschwörung (1670) das

---

\* Die vorliegende Abhandlung wurde vom Ungarischen Forschungsfond der Wissenschaften (OTKA) (Projektnummer PD 108 391) gefördert.

Archiv der Familie verloren ging. Nur ein Bruchteil davon ist in den Archiven der Nachfolgestaaten der einstigen Habsburgermonarchie aufzufinden.<sup>1</sup> Sowohl die ungarische als auch die kroatische Geschichtsschreibung konzentrierten sich in erster Linie auf die politische und militärische Tätigkeiten, bzw. auf das literarische Wirken einiger herausragender Familienmitglieder, wie zum Beispiel Nikolaus VII. Zrínyi (1620–1664) und dessen an der Magnatenkonspiration beteiligter Bruder Peter (1621–1671).<sup>2</sup> Bevorzugt wurden auch die Person von Nikolaus IV. Zrínyi (1508–1566), der binnen weniger Jahrzehnten den Güterkomplex der Familie zusammenschmiedete und die Familie selbst in den Herrenstand der Habsburgermonarchie erhob, und neulich dessen Sohn, der Protestant Georg IV. (1549–1603).<sup>3</sup> Bei Letzteren wurde neben deren „etablierten“ Rollen auch ihre Konfessionalität unter die Lupe genommen.<sup>4</sup>

Die Geschichte des familiären Besitzbestandes hingegen, ähnlich wie bei anderen Familien des Hochadels des Ungarisch-Kroatischen Königreichs, hatte keine Priorität in keinem der beiden Länder.<sup>5</sup> Die wurde nur

---

<sup>1</sup> Zita HORVÁTH – Éva TURBULY: A muraközi uradalom 17–18. századi gazdaság- és társadalomtörténetének forrásai (kutatási beszámoló) [Quellen zur Wirtschafts- und Gesellschaftsgeschichte der Murinsel-Herrschaft im 17–18. Jahrhundert. (Forschungsbericht)]. *Levélári Szemle* 55 (2005/4), S. 71–79.

<sup>2</sup> Tibor KLANICZAY: *Zrínyi Miklós* [Nikolaus Zrínyi]. Budapest. 1964<sup>2</sup>. (im Weiteren: KLANICZAY 1964); Károly SZÉCHY: *Gróf Zrínyi Miklós 1620–1664* [Graf Nikolaus Zrínyi 1620–1664]. I–V. Budapest. 1896–1902. (im Weiteren: SZÉCHY 1896); Ferdo ŠIŠIĆ: *Posljedni Zrinski i Frankopani* [Die letzten Zrínyis und Frangepans]. In: *Posljedni Zrinski i Frankopani na braniku domovine*. Hrsg. Ante KOŠTELJČ. Zagreb. 1908. (Reprint: Zagreb. 2008) 9–125. (im Weiteren: ŠIŠIĆ 1908); Géza PERJÉS: *Zrínyi Miklós és kora* [Nikolaus Zrínyi und sein Zeitalter]. Budapest. 1965; Gyula PAULER: *Wesselényi Ferencz nádor és társainak összeesküvése 1664–1671* [Die Verschwörung des Palatins Franz Wesselényi und seiner Komplizen 1664–1671]. Budapest. 1876.

<sup>3</sup> Géza PÁLFY: Egy horvát-magyar főúri család a Habsburg Monarchia nemzetek feletti arisztokráciájában. A Zrínyiek határon átívelő kapcsolatai [Eine kroatisch-ungarische hochadlige Familie in der übernationalen Aristokratie der Habsburgermonarchie. Die Beziehungen der Zrínyis über die Grenzen hinaus]. In: *Zrínyiek a magyar és horvát históriaiban*. Hrsg. Sándor BENE – Gábor HAUSNER. Budapest. 2007. (im Weiteren: BENE – HAUSNER 2007), S. 39–65; Nataša ŠTEFANEC: *Heretik njegova veličanstva. Povijest o Jurju IV. Zrinskem i njegovu rodu* [Häretiker Eurer Majestät. Geschichte Georg IV. Zrínyis und seines Geschlechts]. Zagreb. 2001. (im Weiteren: ŠTEFANEC 2001)

<sup>4</sup> Szabolcs VARGA: *Zrínyi Miklós vallásosságának historiográfiája* [Die Historiographie hinsichtlich der Religionszugehörigkeit von Nikolaus Zrínyi]. In: „*Hír a dicső tettek ragyogása. Tanulmányok a Zrínyi család és Szigetvár kora újkori történetéből*“. Hrsg. Szabolcs VARGA. Szigetvár. 2011. S. 45–62; Nataša ŠTEFANEC: IV. és V. Zrínyi György. [Georg IV. und V. Zrínyi]. In: BENE – HAUSNER 2007. S. 87–112. (im Weiteren: ŠTEFANEC 2007)

<sup>5</sup> Über die Besitzverhältnisse des Ungarischen Königreichs um die Mitte des 17. Jahrhunderts auf Grund der Pfortenverzeichnisse siehe Erzsébet NAGY: Magyarázatok a „Legna-

im Kontext des Lebenslaufes der obigen Familienmitglieder, nahezu nebenbei angesprochen. Das lässt sich auch daran erkennen, dass mehrere Teilungsurkunden, die die häufigen Güterteilungen festlegten erst vor kurzem entdeckt worden sind. Auch die systematische Aufarbeitung des zerstreuten Archivguts lässt noch auf sich warten, sogar auf der Ebene der einzelnen Herrschaften.<sup>6</sup> Mangels Grundforschungen müssen die Forscher immer noch auf die Angaben der an der Wende vom 19. zum 20. Jahrhundert, im Zeitalter der romantischen Geschichtsschreibung verfassten, von erweckendem Nationalismus geprägten Monographien und Abhandlungen bzw. populärwissenschaftliche Werke zurückgreifen.<sup>7</sup> Die auf Primärquellen beruhenden neueren Abhandlungen erweiterten unsere Kenntnisse über das Besitzgut der Familie erheblich, zumindest hinsichtlich des ohnehin besser erforschten 16. Jahrhunderts.<sup>8</sup>

Die Wirtschaftsgeschichtsforschung, die in den Ostblockstaaten vor dem Fall der Mauer aus ideologischen Gründen verständlicherweise präferiert worden war, untersuchte auf Grund der in großer Zahl erhalten geblieben und zum Teil auch publizierten Konskriptionen eingehend die Organisation und den Wirtschaftsbetrieb des Großgrundbesitzes, sowie die Schichten und Lasten der Hörigen.<sup>9</sup> Unglücklicherweise setzten sich

gyobb földbirtokosok a Habsburg-királyi Magyarországon az 1630–40-es években” c. térképhez [Erklärung zur Mappe „Die grössten Grundbesitzer in Ungarn in den 1630–40-er Jahren”]. *Agrártörténeti Szemle* 29 (1987), S. 190–213.

<sup>6</sup> Vera ZIMÁNYI: A Zrínyi család tengermelléki birtokai [Die Meergüter der Familie Zrínyi]. *Századok* 115 (1981), S. 372–374. (im Weiteren: ZIMÁNYI 1981)

<sup>7</sup> Emil LASZOWSKI: *Grad Ozalj i njegova okolina: Mjestopisne i povjesne crticice* [Burg Ozalj und Umgebung: Ortskunden- und Geschichtskizze]. Zagreb. 1929; IDEM: *Gorski Kotar i Vinodol: Dio državine knezova Frankopana i Zrinskih* [Gorski Kotar und Vinodol. Teil des Besitzbestandes der Grafen Frangepans und Zrínyis]. Zagreb. 1923; Ferenc SALAMON: *Az első Zrínyiek* [Die ersten Zrínyis]. Pest. 1865.

<sup>8</sup> Szabolcs VARGA: Adalékok a Zrínyi család felemelkedéséhez. A Karlovics-örökség [Angaben zum Aufstieg der Familie Zrínyi. Das Erbe der Karlovics']. In: *Zrínyi Miklós élete és öröksége. A 2008. november 7–8-án Zrínyi Miklós születésének 500. évfordulója alkalmából Szigetváron rendezett konferencia előadásainak szerkesztett szövege*. Hrsg. Zoltán VARGA. Szigetvár. 2010. S. 4–27; János BABOS: Birtokváltozások Zrínyi III. és IV. Miklós idejében [Besitzveränderungen zur Zeit von Nikolaus III. und IV. Zrínyi]. In: *Tanulmányok évszázadok történelmeiből*. Hrsg. Zsuzsanna J. ÚJVÁRY, unter Mitwirkung von András FORGÓ und Péter ILLIK. Piliscsaba. 2006. S. 40–54; ŠTEFANEC 2001. S. 19–40.

<sup>9</sup> A Muraközi uradalom gazdasága és társadalma a 17–18. században. Válogatott források [Die Wirtschaft und Gesellschaft des Gutshof Murinsel im 17. und 18. Jahrhundert. Ausgewählte Quellen]. Hrsg. Zita HORVÁTH. Zalaegerszeg. 2010. (Zalai Gyűjtemény 68.) (im Weiteren: MU 2010); *Monumenta Zrínyiana. Bona Maritima. Tomus I.* Redegit Agnes R. VÁRKONYI. Digessit, introductione Germanica et indice instruxit Vera ZIMÁNYI. Opera socius in revisione philologica textuum Győző KENÉZ. Budapest. 1991. (im Weiteren: MZBM 1991); *Monumenta Zrínyiana. Pars oeconomica. Tomus II. Insula Muraköz (1635–1720)* Redegit Vera ZIMÁNYI. Digessit, introductione Germanica et indice instruxit István M. KISS. Budapest. 1991. (im Weiteren: MZPO 1991); *Monumenta Historica Familiarum Zrinski et Frankopan.*

die renommierten Forscher der Agrargeschichte die Verfolgung der im Besitzbestand im Laufe der Zeit eingetretenen Veränderungen nicht zum Ziel.<sup>10</sup> Auch die vorliegende Arbeit kann und will diese Lücke verständlicherweise nicht schließen. Unsere Zielsetzung beschränkt sich darauf, mit der Aufarbeitung der die Murinsel-Herrschaft betreffenden Archivalien die bisherigen Resultate der ungarisch-kroatischen Frühneuzeitforschung zu ergänzen und wenn nötig, zu korrigieren. Wir tun das in der Hoffnung, zu den neuen, zukunftweisenden Untersuchungen einen Beitrag leisten zu können.<sup>11</sup>

Die kammerlichen Konskriptionen der 1670-er Jahre über den Besitzanteil von Péter Zrínyi, der des Hochverrats für schuldig befunden wurde, und den der Waisen von Nikolaus VII. Zrínyi ermöglichen uns den Besitzbestand der ungarisch-kroatischen Magnatenfamilie zu bestimmen.<sup>12</sup> Den Wert des im Geschäftsgang der Ungarischen Kammer in die Murinsel (Insula), slawonische (Bona Croatica) und Meergüter (Bona Maritima) untergeteilten Güterkomplexes gab man 1672 mit 1.707.698 Rfl. an.<sup>13</sup> Das wichtigste Glied, man könnte sagen der Juwel des Besitzvermögens, das sich von der Adriaküste bis hin zu dem Mura Fluss erstreckte,

---

*Tomus 1. Conscriptiones et aestimationes bonorum (1672–1673). Digessit, praefatione et indice instruxit Rajka MODRIĆ. Zagreb. 1974; Emil LASZOWSKI: Izbor isprava velikih feuda Zrinskih i Frankopana. (Grada za gospodarsku povijest Hrvatske. Knjiga 1.) [Auswahl von den Schriften der Grossgrundherren Zríny und Frangepan. Quellen zur Wirtschaftsgeschichte Kroatiens. Band 1.]. Zagreb. 1951; Urbaria lingua croatica conscripta. Hrvatski urbari. Svezak I. Sabrao i protumačio Radoslav LOPAŠIĆ. Zagreb. 1894. (Monumenta historio-juridica slavorum meridionalium)*

<sup>10</sup> ZIMÁNYI 1981. S. 368–416; Josip ADAMČEK: *Agrarni odnosi u Hrvatskoj od sredine XV. stoljeća do kraja XVII. stoljeća*. [Agrarverhältnisse in Kroatien von der Mitte des XV. bis zum Ende des XVII. Jahrhunderts]. Zagreb. 1980; IDEM: Zrinsko-frankopanski posjedi u XVII. stoljeću. [Zrínyisch-Frangepanische Güter im XVII. Jahrhundert]. Radovi Instituta za hrvatsku povijest. br. 2. Zagreb. 1972. S. 23–46. (im Weiteren: ADAMČEK 1972)

<sup>11</sup> Nataša ŠTEFANEC: Struktura posjeda na zrinskim imanjima i porezni popisi Međimurja i okolice (c. 1550. – c. 1610.) [Güterstruktur der Zrínyi-Besitzungen und die Steuerverzeichnisse der Murinsel und Umgebung (ca. 1550 – ca. 1610)]. In: *Politička, kulturna i društvena djelatnost Zrinskih u Frankopana u Hrvatskoj. Zbornik radova sa znanstvenog skupa održanog u Čakovcu 6. i 7. listopada 2010.* Hrsg. Juraj KOLARIĆ. Čakovec. 2011. S. 13–26. (im Weiteren: ŠTEFANEC 2011); Hrvoje PETRIĆ: Prilozi poznavanju povijesti stanovništa Međimurja u vrijeme Zrinskih [Beiträge zur Erschließung der Geschichte der Bevölkerung der Murinsel zur Zeit der Zrínyis]. Ebenda S. 27–50. Die Zusammenfassung der bisherigen Erkenntnisse: Vladimir KALŠAN: *Međimurska povijest* [Geschichte der Murinsel]. Čakovec. 2006.

<sup>12</sup> MODRIĆ 1973. S. 201–374; Die Zusammenrechnung der Werte einzelner Güter MZBM 1991. S. 55–57. Auch die Erfassung der Güter der Erben von Nikolaus Zrínyi war nötig, da „der Abtheilung halber unterschiedliche Streitigkeiten sich ereignet“. Magyar Nemzeti Levéltár Országos Levéltára, Budapest (MNL-OL) Magyar Kamara Archivuma (MKA) E 156 Urbaria et Conscriptions (U et C) Fasc. 247. Nr. 9.

<sup>13</sup> „Die Croatischen Commissaryen drey Gradus ihrer Schätzung machen, und alles nach dem höchsten, geringeren und geringsten wehrt in anschlag bringen auch auf solche weiß der güter

war das auf 685.454 Rfl. geschätzte Murinsel-Herrschaft mit Csáktornya (Čakovec) als Sitz im Komitat Zala.<sup>14</sup> Die Erwerbung der „Insel“, wie die Zeitgenossen das Drau-Mur-Dreieck schlicht nannten, ermöglichte es den Zrinyis, die neben den alten kroatischen Güter um die Mitte des 16. Jahrhunderts auch in Slawonien über bedeutende Besitzungen verfügten, sich in das ungarische politische Milieu zu etablieren. Das setzte bekanntlich das Dasein einer ausgedehnten Herrschaft nördlich der Drau, d.h. in Ungarn im engeren Sinne aus. Die Murinsel-Herrschaft (eigentlich die Zugehörigkeiten der Burgen Csáktornya und Srigo) gelangte 1546 nach dem Austerben der Familie Ernuszt in die Hände von Nikolaus IV. Zrínyi als so genannte gemischte Donation, d.h. teils als Kompensation für seine Unkosten, teils als Anerkennung seiner geleisteten Dienste.<sup>15</sup> Der Held von Szigetvár, ähnlich seinen Zeitgenossen war bestrebt, den Schwerpunkt seiner wegen des Vormarsches der Osmanen gefährdeten Güter nach Transdanubien zu verlagern. Im Zeichen dieses Vorhabens hatte er 1557 die Herrschaften Medvevár (Medvedgrad) im Komitat Agram und Rakolnok (Rakovec) – letztere umfasste damals auch die Zugehörigkeiten des Schlosses Verbőc (Verbovec) – im Komitat Körös gegen die Besitzungen von Peter II. Erdődy, nämlich Monyorókerék (Eberau) és Vöröstorony (Rotenturm) im Komitat Eisenburg eingetauscht.<sup>16</sup> Letztere als kroatisch-slawonischer Banus war eben an Mehrung seiner Güter zwischen der Drau und der Save interessiert.<sup>17</sup> Der Umtausch stellte jedoch den Vorrang der Herrschaft Csáktornya nicht in Frage. 1592 wurden auf den Zugehörigkeiten der Burgen Monyorókerék und Vöröstorony kaum mehr als halb so viel (58%) Hufen registriert, wie auf der Murinsel.<sup>18</sup> Die beschlossene Konskription verzeichnete die Besitzanteile Georgs IV. Ehefrau und dessen Halbruders, Johanns (1565–1612) allerdings nicht.<sup>19</sup> Obwohl Georg IV. und Johann 1591 auf beide Herrschaften sogar neue Donation

---

*Einkommen durch 4, 5 und 6 per Cento gezogen, und solchemnach ein dreyfaches Capitale constituiren.*" Das heißt, die Konskriptoren betrachteten den Jahresertrag der einzelnen Besitzungen und den Wert der Immobilien als Zins. Den Betrag multiplizierten (gemäß dem damaligen Zinsfuß von 4 bis 6%) mit 25 oder 20 oder 16.67 um das Kapital (100%) zu bekommen. MNL–OL MKA E 156 U et C Fasc. 247. Nr. 9. Im Weiteren geben wir immer den höchsten Schätzwert an.

<sup>14</sup> MZBM 1991. S. 55–57.

<sup>15</sup> Samu BARABÁS: *Zrínyi Miklós a szigetvári hős életére vonatkozó levelek és okiratok* [Briefe und Urkunden bezüglich des Lebens von Nikolaus Zrínyi, dem Helden zu Szigetvár]. II. Budapest 1899. S. 164–167. (im Weiteren: BARABÁS 1899)

<sup>16</sup> Ebenda S. 346–350.

<sup>17</sup> Samu BARABÁS: *Zrínyi György birtokainak fölbecslése* [Die Abschätzung der Güter von Georg Zrínyi]. *Történelmi Tár* 1895. S. 329–357. (im Weiteren: BARABÁS 1895)

<sup>18</sup> Ebenda.

<sup>19</sup> MNL–OL Magyar Kancelláriai Levéltár (MKL) A 57 Libri regii Bd. 4. S. 682–684.

erhielten, vermochten die Erdődys diese 1613 auf dem Rechtsweg zurückzuerlangen.<sup>20</sup>

Im 17. Jahrhundert war also die Murinsel-Herrschaft die bedeutendste Besitzung der Zrínyis. Die Bedeutung des Besitzes im Zwischenstromland lässt sich neben den herausragenden Wirtschaftsdaten auch daran erkennen, dass die eigentlichen Familienoberhäupte der Zrínyis ohne Ausnahme in Csáktornya residierten. Dem Steuerverzeichnis aus dem Jahr 1610 zu Folge waren 87% der Steureinheiten (insgesamt 111 Pforten) in den Händen von Nikolaus VI. Zrínyi (?–1625).<sup>21</sup> Die an der Mura liegenden Bottornya (Podturen), Alsóferencfalva (Ferketinec), Mikófa (Miklavec) és Muraszentkereszt (Križovec) (8,5 Pforten) waren im Besitz von Franz II. Batthyány, aber auch andere weltliche Besitzer verfügten über mehr oder weniger (insgesamt 5,75) Pforten.<sup>22</sup> Von den kirchlichen Possessoren ist der Paulanerorden an erster Stelle zu erwähnen, der dank der Vergabe des Ungarnkönigs Matthias I. (1458–1490) und der Grafen Cillei, die sich im 15. Jahrhundert im Besitz der Murinsel befanden, konnten sich ab 1478 die Dörfer Szentilona (Šenkovec) und Nyírvölgy (Mačkovec) (2 Pforten) für sich behaupten und zwar die ganze Epoche hindurch.<sup>23</sup> Um die Mitte des 17. Jahrhundert verfügte der Einsiedlerorden über den grössten Besitzbestand in dem Mur-Drau-Dreieck.<sup>24</sup>

Der Besitzanteil der Zrínyis auf der Murinsel hatte sich mittlerweile bedeutend ausgeweitet. Das Batthyányische Gut hatte 1644 Peter Zrinski erkauft, obwohl er mit der Pfandsumme offensichtlich schuldig blieb.<sup>25</sup> Adam I. Batthyány hatten die ununterbrochenen Türkeneinfälle auf die Murinsel dazu bewegt, seinen Anteil zu verpfänden.<sup>26</sup> Dadurch ist er auch

<sup>20</sup> Rövid magyar kronika sok rend-beli fő historiás könyvekből nagy szorgalmatossággal egybe szedett és irattatott Petthő Gergelytől [Kurze ungarische Chronik, aus mehrerlei historischen Büchern mit grossem Fleiß eingesammelt und zusammengeschrieben von Georg Petthő]. Kassa. 1753. (reprint: Budapest. 1993). S. 180.

<sup>21</sup> MNL–OL MKA E 158 Conscription portarum. Tomus LIV. (Filmrolle Nr. 1664.) fol. 573–576; ŠTEFANEĆ 2011. S. 26.

<sup>22</sup> Ebenda.

<sup>23</sup> MZPO 1991. S. 570.

<sup>24</sup> MU 2010. 454–455; MNL–OL MKA E 158 Conscription portarum. Tomus LIV. (Filmrolle Nr. 1664.) fol. 660.

<sup>25</sup> András KOLTAI: Batthyány Ádám. Egy magyar főúr és udvara a XVII. század közepén [Adam Batthyány. Ein ungarischer Hochadelige und sein Hof in der Mitte des 17. Jahrhunderts]. Győr. 2012. S. 463; MNL–OL P 1314 A Batthyány család hercegi ágának levéltára. Missiles. Nr. 54148. Peter Zrínyi an Adam Batthyány. Csáktornya, den 12. Oktober 1644., Nr. 54150. Peter Zrínyi an Adam Batthyány. Ribnik. 1645. (näheres Datum nicht angegeben).

<sup>26</sup> Josip BEDEKOVIĆ: Natale solum magni ecclesiae doctoris sancti Hieronymi in ruderibus Stridonis occultatum. Neostadii Austriae. 1752. S. 290–291.

die beträchtlichen Unterhaltskosten der Soldaten der Wachthäuser losgeworden.<sup>27</sup> Durch die Besitznahme vermochten die Zrínyis die Verteidigung der Herrschaft entlang der Mur einheitlich zu organisieren. Ebenfalls ein wertvoller Erwerb war das Landgut von Nikolaus Malakóczy, das die im Jahr 1538 von Gaspar Ernuszt verschenkte Dörfer Tündérlak (Hlapičina) und Nemes-Bükkösd (Bukovje), ferner die von Georg IV. Zrínyi 1597 für 4000 hung. fl. zum Pfand gesetzte Güter umfasste.<sup>28</sup> All diese wurden von Nikolaus VII. Zrínyi um 1649 rechtswidrig entzogen, was zu einem langen Rechtsstreit mit den Geschädigten zur Folge hatte. 1667 kam es schließlich zu einer Einigung, indem die Malakoczs für 8000 Rfl., ein Pferd und einige Fahrnisse ihre Güter an Maria Sophia Löbl, die Witwe des Nikolaus VII. erbrechtlich überließen.<sup>29</sup>

Die Zrínyis ließen sich auch die kleineren Murinselgüter nicht entgehen. Ungarnkönig Matthias II. (1608–1619) verschenkte 1611 die Güter von Vinzenz Bekovich in Belice und im Komitat Körös, die nach dessen erbenlosen Tod der Krone zufielen, an Nikolaus VI. Zrínyi.<sup>30</sup> Die Familie Bekovich blieb jedoch auch danach im Besitz einiger Murinselgüter.<sup>31</sup> Ráckanizsa (Razkrižje) samt marodem Schloss und Gáborvölgy (Grabrovnik) (1648 eine Pforte) hatte Nikolaus VII. Zrínyi 1652 für 4000 hung. fl. von der ebenfalls alteingesessenen Familie Bénnyei ergattert.<sup>32</sup> Um diesen Zeitpunkt hatten die Zrínyis 92% der Pforten in ihrem Besitz. Der Prozentsatz lässt sich allerdings nur schwierig mit dem vom Jahr 1610 vergleichen, da sich der Pfortenbegriff in der Zwischenzeit wesentlich veränderte.<sup>33</sup> Infolge der offenkundigen Bestrebung der Zrínyis nach Vergrößerung ihrer Murinselgüter fielen die Grenzen der Landschaft und die der Zrínyi-Herrschaft in der Mitte des 17. Jahrhundert im Wesentlichen überein.

Der transdanubische Besitzbestand der Familie erweiterte sich nicht nur mit der Erwerbung etlicher Güter auf der Murinsel. Nikolaus VII. Zrínyi kaufte 1649 dem oben genannten Nikolaus Malakóczy auch die

<sup>27</sup> MNL-OL P 1314 A Batthyány család hercegi ágának levéltára. Missiles. Nr. 49393. Johann Simoni an Adam Batthyány. Dekanovec, den 10. Juni 1636.

<sup>28</sup> Hrvatski državni arhiv (HDA), Zagreb. HDA-681 Vlastelinstvo Čakovec. Sch. 34. Nr. 2230, 2233, 2234; Sch. 10. Nr. 1359.

<sup>29</sup> Ebenda.

<sup>30</sup> MNL-OL MKL A 57 Libri regii Bd. 6. S. 275–277; MKA E 148 Neo-registrata acta (NRA) Fasc. 1439. Nr.2.

<sup>31</sup> MNL-OL MKA E 158 Conscriptio portarum. Tomus LIV. (Filmrolle Nr. 1664.) fol. 591–594.

<sup>32</sup> MNL-OL MKL A 57 Libri regii Bd. 14. S. 10–19; MU 2010. S. 454–450.

<sup>33</sup> Lajos JUHASZ: *A porta története 1526–1648. Jobbággy gazdálkodásunk egysége és az adóegység* [Die Geschichte der Pforte 1526–1648. Die Einheit unserer Leibbegenenwirtschaft und die Steuer-einheit]. Budapest. 1936. (Különböző nyomatok a Századok 1936. évi pótfüzetéből), S. 3–84.

Burg Széchiszsiget im Komitat Zala ab, die er mit ihren in den Komitaten Zala und Eisenburg liegenden Zugehörigkeiten testamentarisch seiner Gemahlin hinterließ.<sup>34</sup> 1642 bekamen Nikolaus VII. Zrínyi und ihr Bruder Peter 35 Dörfer in den Komitaten Somogy und Baranya geschenkt, die durch den kinderlosen Tod von Andreas Csószy herrenlos geworden waren.<sup>35</sup> Als Grundherren der Herrschaft Csurgó verfügten die Zrínyis schon seit der Mitte des 16. Jahrhunderts über Liegenschaften.<sup>36</sup> 1592 umfasste ihr dortiger Besitzbestand einen Markt, 13 Dörfer sowie fünf Wüstungen.<sup>37</sup> Ein Verzeichnis, das zwischen 1686 und 1691 verfasst wurde, verzeichnet 30 Ortschaften allein im Komitat Baranya im Besitz von Adam Zrínyi, dem einzigen Sohn des Nikolaus VII., allerdings war nur ein Drittel der Dörfer bewohnt.<sup>38</sup>

Die obigen, nördlich der Drau liegenden Dörfer fehlen, aus bisher unbekannter Ursache, auch in den nach 1670 angefertigten kammerlichen Konskriptionen, und blieben deswegen außerhalb der Sichtweite sowohl der ungarischen als auch der kroatischen Forschung. Weitere, zielgerichtete Untersuchungen sind nötig um zu klären, ob die Zrínyis ihr Besitzrecht auf diese Ortschaften geltend machen konnten. Feststeht jedoch, dass der ungarische Besitzbestand der Magnatenfamilie im 17. Jahrhundert ausgedehnter war, als bisher angenommen. Die in Türkisch Ungarn oder im umkämpften Randstreifen des königlichen Landesteils liegenden Besitzungen konnten die zu Beginn des Jahrhunderts entfallene Erdődy Güter wohl kaum ersetzen.

Die Besitzgeschichte der wertvollsten Herrschaft, der Murinsel war äußerst turbulent im 17. Jahrhundert. Der Tod von Georg IV. Zrínyi (1603), der das Familienerbgut mit aller Mühe zusammenhielt, kündigte eine Wende in der Geschichte der Besitzungen der Magnatenfamilie an.<sup>39</sup> Die nachkommenden Generationen teilten sich nämlich die Ländereien unter sich auf. Den älteren Sohn, Nikolaus VI. hatte sein gerade zu volljährig erklärter junger Bruder, Georg V. unter dem Vorwand seiner Verlobung gedrängt, ihren Erbanteil auszugeben, was vor allem sein zukünftiger

<sup>34</sup> Zrínyi Miklós összes művei [Sämtliche Werke von Nikolaus Zrínyi]. Hrsg. Sándor Iván KOVÁCS. Budapest. 2003. (im Weiteren: ZMÖM 2003.) 549–550, 565–568, 814–826; MNL–OL MKA E 158 Conscripicio portarum. Tomus LIV. (Filmrolle Nr. 1664.) fol. 660–664.

<sup>35</sup> MNL–OL MKL A 57 Libri regii Bd. 9. S. 422–423.

<sup>36</sup> BARABÁS 1899. S. 208–211.

<sup>37</sup> BARABÁS 1895. S. 353–355.

<sup>38</sup> MNL–OL MKA E 156 U et C. Fasc. 90. Nr. 92.

<sup>39</sup> ŠTEFANEC 2001. S. 19–40.

Schwiegervater Thomas Széchy befürwortete.<sup>40</sup> Im Jahr 1616, unter Mitwirkung von Gregor Pethő, dem Chronisten teilten die Brüder die Murinsel-Herrschaft in zwei, ungefähr gleichwertige Teile auf, obwohl sich die Halbierung der Weingärten bis Mai nächsten Jahres auf sich warten ließ.<sup>41</sup> Im Jahr 1617 kam die Herrschaft Ozaly (Ozalj) an die Reihe, vermutlich mit anderen Gütern im Komitat Agram, und aller Wahrscheinlichkeit nach teilten sie auch Vinodol, das zu der Adriaküste parallel laufende, fruchtbare Tal (Vinodol=Weintal) unter sich auf.<sup>42</sup> Nikolaus VI. blieb auch nach der Teilung in Csáktornya, während sein Bruder die Burg Ozaly bezog. Nach dem Tod des Ersteren (1625) verwaltete Georg nun alleine das Familienvermögen.

Georg V. Zrínyi, der 1622 mit Umgehung des älteren Bruders zum kroatisch-slawonischen Banus ernannt wurde, nahm aktiv an den Kämpfen des Dreißigjährigen Krieges (1618–1648) teil. Auch sein plötzlicher Tod im Jahr 1626, im Alter von 28 Jahren lässt sich damit in Verbindung gebracht werden.<sup>43</sup> Im Namen seiner Kinder, dem achtjährigen Nikolaus VII. und Peter, der kaum ein Jahr jünger war, hatte ein fünfköpfiges Gremium als Vormund die Güter zu verwalten, und zwar unter dem Vorsitz von Stephan Sennyei, dem Bischof zu Vác.<sup>44</sup> In der Praxis kümmerte sich Franz Batthyány alleine um diese Angelegenheiten, Entscheidungen konnte er jedoch nur mit Zustimmung aller Mitglieder treffen.<sup>45</sup> 1632 trennte sich Batthyány von seinem Posten wegen der gegen ihn laut gewordenen Beschwerden. Von diesem Zeitpunkt ab übernahm Stephan Sennyei selbst die Güterverwaltung.<sup>46</sup> Nach seinem Tod im Jahr 1635 kümmerte sich Peter Pázmány, der Erzbischof zu Gran um die Zrínyi-Waisen, womöglich auch um ihre Güter.<sup>47</sup>

---

<sup>40</sup> Gyula NAGY: Batthyány Ferenc levelei Thurzó Györgyhoz és Thurzó Imréhez 1606–1620 [Die Briefe von Franz Batthyány an Emmerich Thurzó 1606–1620]. *Történelmi Tár* 1879. S. 117, 120.

<sup>41</sup> Nacionalna i sveučilišna knjižnica, Zagreb. (NSK) R 5129. Nikolaus Zrínyi an Georg Pethő. Pomurje, den 26. April 1617; Levente NAGY: Pethő Gergely Rövid magyar krónikája és Zrínyi Miklós [Die Kurze Chronik von Georg Pethő und Nikolaus Zrínyi]. *Irodalomtörténeti Közlemények* 102 (1998:3–4), S. 295. Vgl. KLANICZAY 1964. S. 55.

<sup>42</sup> NSK R 5131. Nikolaus Zrínyi an Georg Pethő. Ozaly, den 20. Februar 1617; ŠTEFANEC 2007. S. 90.

<sup>43</sup> Sándor TAKÁTS: Zrínyi Miklós és Péter gyámjai [Die Vormunde von Nikolas und Peter Zrínyi]. In: IDEM: *Magyar kizárdalmek*. Budapest. [s. a.] (im Weiteren: TAKÁTS), S. 69–102; MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 318. Nr. 34.

<sup>44</sup> TAKÁTS S. d. S. 83.

<sup>45</sup> Ebenda. S. 83.

<sup>46</sup> Ebenda. S. 88.

<sup>47</sup> Ebenda. S. 93.

Bei der Aufteilung von 1638, die von Christoph Bánffy, dem Oberschatzmeister und Obergespan der Komitate Zala und Somogy durchgeführt wurde, dienten offensichtlich die Abkommen aus den Jahren 1616/1617 als Vorbild.<sup>48</sup> Nikolaus VII. Zrínyi und Peter teilten die Herrschaften Murinsel, Ozaly und Ribnik ähnlich wie ihre Vorfahren auf, was die Zweiteilung der Hufen der Hörigen bedeutete. Die Brüder verfügten also theoretisch über genau so viele Hufen, da sogar der Bestand des dienstpflichtigen Adels halbiert wurde. Auch die Weinberge, Wälder, Mühlen und sogar die Pfarreien bzw. die Kapellen wurden aufgeteilt. Im Falle der übrigen slawonischen Güter, nämlich Rakolnok, Verbőc, Bozsjakó (Božjakovina) verfolgten die Brüder eher Einzelmethoden, auf die jetzt nicht eingegangen werden kann. Die Herrschaft Brod am Oberlauf der Kulpa blieb ungeteilt, die grundherrlichen Einnahmen gingen allerdings durch zwei.<sup>49</sup>

Bei der Verteilung der Meergüter vom April 1641 nahmen Nikolaus und Peter ebenfalls an einer früheren Vereinbarung Beispiel. Der jüngere Sohn, der gemäß des Gewohnheitsrechts des Landes als Erster wählen durfte, beanspruchte für sich den Adriahafen Buccari (Bakar) und die Burg Grobnik bzw. das Dorf Gerovo, während Buccarica (Bakarac), Porto Re (Kraljevica), Szelca (Selce) und Czirkvenica (Crikvenica) bzw. Hrelyn (Hrelin), Drevenik (Drivenik), Grisane (Grižane) und Bribir im Vinodol Nikolaus zufielen.<sup>50</sup> Georg IV. und Nikolaus VI. teilten auf ähnlicher Weise die Meergüter anderthalb Jahrzehnte zuvor.<sup>51</sup> Die Adriahäfen und das 1651 in Betrieb genommene Eisenwerk zu Csabar (Čabar) machten 1672 ungefähr ein Drittel (!) (562.986 Rfl.) des Zrínyi-Vermögens aus, und zwar ohne die Herrschaften Buccari und Grobnik, was das Volumen des vor allem mit Eisenwaren, Holz und Salz bzw. Getreide und Wein getriebenen Handels erahnen lässt.<sup>52</sup> Die ungarische Forschung zweifelsohne belegte, dass sich das Wirtschaftsprofil der Meergüter eindeutig den Ansprüchen des mit Italien geführten Fernhandels anpasste und diese von einander unzertrennlich waren.<sup>53</sup> Es lässt sich mit der spezifischen Ein-

---

<sup>48</sup> MU 2010. S. 93–204; MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 1445. Nr. 7, Fasc. 319. Nr. 38.

<sup>49</sup> Ebenda.

<sup>50</sup> MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 39.

<sup>51</sup> ŠTEFANEC 2007. S. 90.

<sup>52</sup> Ebenda.

<sup>53</sup> ZIMÁNYI 1981. S. 368–416.

kommensstruktur der Meergüter erklären, dass die Einnahmen zum großen Teil auch weiterhin ungeteilt blieben.<sup>54</sup> Im Juli 1642 verzichtete Nikolaus VII. auf einige, ihm zustehende Einkommen, die Besitzverhältnisse der besprochenen Güter blieben jedoch unverändert.<sup>55</sup>

Wie uns die Einleitung der Aufteilungsurkunde vom März 1649, wenn auch nur im Allgemeinen verrät, erwies sich das frühere Abkommen, das die Halbierung der Güter festlegte, als unfunktionsfähig.<sup>56</sup> Im Sinne der erneuten Teilung (dem Wortgebrauch nach Umtausch) erwarb Peter die an der Kulpa liegenden Herrschaften Ozaly, Ribnik, Brod sowie Bozsjakó und die Meergüter, während Nikolaus die Murinsel-Herrschaft, die Herrschaften Rakolnak und Verbőc im Komitat Körös und das Haus in Wien erlangte.<sup>57</sup> Obwohl die kroatische Forschung seit längerem vermutet, dass Letztere auch die übrigen transdanubischen Güter müsste bekommen haben, das besagte Dokument erwähnte lediglich die im Komitat Zala, außerhalb der Halbinsel (extra Insulam) liegenden Besitzungen.<sup>58</sup> Auch das 1660 erstellte Verzeichnis des Benediktinerordens, dem der Zehent des Komitats Somogy zustand, gab als Besitzer der dortigen Zrínyi-Güter die beiden Brüder an, was ebenfalls die obige Hypothese zu widerlegen scheint.<sup>59</sup>

Die Aufteilung der Familiengüter dieser Art brach sowohl mit der früheren, als auch der späteren Praxis, die die Zweiteilung einzelner Herrschaften vorsah. Hinsichtlich der Hintergründe, die die nahezu verbindlichen Traditionen der besprochenen Epoche verdunkeln ließen, sowie der Identität des Initiators sind wir weiterhin auf Mutmaßungen angewiesen. Wohlbekannt ist allerdings ihr Streit um die Hinterlassenschaften von Elisabeth Széchy, der Witwe ihres Onkels Nikolaus VI. im Jahr 1646.<sup>60</sup> Zwischen Nikolaus und Peter gab es einen Hierarchiekonflikt auch bezüglich

<sup>54</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 39.

<sup>55</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 32.

<sup>56</sup> „Quod nos attentis et consideratis variis iisque gravibus periculis, quae nobis pro temporum varietatibus, occurribus mallorum (sic!) occasionibus, s[ale]pe etiam praeter spem et voluntatem nostram, tam contra leges Divinas, quam ipsum etiam jus sanguinis in communi et uno bonorum dominio degentibus et habitantibus intercedere et evenire possent, volentes itaque omnium mallorum occasiones evitare“ tauschten die Brüder ihre Güter um. MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 30.

<sup>57</sup> Ebenda.

<sup>58</sup> ŠRIŠĆ 1908. S. 14.

<sup>59</sup> Szulpicz MOLNÁR: *A pannónhalmi főapátság története. Negyedik korszak. Nagy háborúk kora, a magyar Szent-Benedek-rend filioszlása és feléledése 1535–1708* [Die Geschichte der Erzabtei zu Pannonhalma. Vierte Epoche. Zeitalter der großen Kriege, die Auflösung und Wiedererweckung des Benediktinerordens in Ungarn 1535–1708]. Budapest. 1906. (A Pannónhalmi-Szent-Benedek-rend története IV.) S. 817.

<sup>60</sup> Gyula SCHÖNHERR: *A bécsi udvari kamara levéltárának magyar vonatkozású oklevelei* [Die Urkunden der Wiener Hofkammer bezüglich Ungarn]. *Történelmi Tár* 1887. S. 724–726.

des Kommandos über die Garnison von Légrád (Legrad), in dem auch der Hofkriegsrat zu Gunsten des älteren Bruders Partei ergreifen musste und zwar gemäß dem obererwähnten Abkommens von 1638.<sup>61</sup> Es sprach sich auch für eine wiederholte Güteraufteilung, dass Peter im April 1647 zum Kommandanten der Uskoken zu Sichelberg (Žumberak) und der Burgen Sluin und Velemerić ernannt wurde, was seine Machtposition im kroatischen Grenzgebiet wesentlich verstärkte.<sup>62</sup> Nikolaus erhielt fast zeitgleich die kroatisch-slawonisch Banalwürde, die zu der Entscheidung ebenfalls beigetragen haben.<sup>63</sup> Die Untersuchung der sichtlich mit Konflikten belasteten Beziehung der Gebrüder Zrínyi muss eine der wichtigsten Zukunftsaufgaben der ungarischen und der kroatischen Zrínyi-Forschung sein.<sup>64</sup>

Nach dem Jagdtod von Nikolaus VII. Zrínyi im Jahr 1664 wurde seine Witwe, die den Güteranteil ihrer Kinder verwaltete, von dem inzwischen zum Banus ernannten Peter zu einer Neuauftteilung gedrängt. Im Sinne des Abkommens vom Dezember 1665 wurden die Herrschaften Csáktornya, Ozaly, Ribnik und Brod erneut zweigeteilt, während Bozsjakó weiterhin im Peters Besitz verblieb.<sup>65</sup> Ihm wurde ermöglicht, beide Hälften der Herrschaft Medvevár als Pfand zu besitzen. Im Gegenzug verzichtete Peter auf seinen Anteil auf den Herrschaften Rakolnok und Verbőc, die dadurch seiner Schwägerin überließ.<sup>66</sup> Bis zur Volljährigkeit von Adam Zrínyi (1662–1691), dem Sohn des Nikolaus VII. ergatterte Peter auch das Schloss Brezovica unter dem Vorwand seiner, dem Jungen zugesagten künftigen Unterstützung. Peter Zrínyi pachtete außerdem dessen Meergüter gegen einen eher symbolischen Betrag von 5000 Hfl.<sup>67</sup> Im Juli 1667 unter dem Vorsitz des Obersten Landrichters Franz Nádasdy verfasstes Übereinkommen reduzierte die Pachtsumme auf 4500 Hfl.<sup>68</sup> Im September desselben Jahres überließ die Witwe über 23 Hufen auf der Murinsel ihrem Schwager gegen seine Portion in den Kurien Újudvar

<sup>61</sup> MNL–OL MKL A 14 Insinuata Consilii Bellici Nr. 78. den 7. Mai 1640.

<sup>62</sup> SZÉCHY 1896. S. 245.

<sup>63</sup> Nikolaus Zrínyis Ernennung zum Banus: MNL–OL MKL A 57 Libri regii Bd. 9. S. 655–656.

<sup>64</sup> Ein literaturhistorisch gerichteter Versuch dazu: Sándor Iván KOVÁCS: „Najgušće žestoke“. Az „Adrianskoga mora Syrena: Groff Zrinski Petar“ (Velence, 1660) egyik epigrammája mint a Zrínyi fivérek közös önvalommása [„Najgušće žestoke“]. Eine Epigramme von „Adrianskoga mora Syrena: Groff Zrinski Petar“ (Venedig, 1660) als gemeinsames Selbstbekenntnis der Gebrüder Zrínyi]. In: *Hrvatska/Máđarska. Stoljetne književne i likovno-umjetničke veze*. Hrsg. Jadranka DAMJANOV. Zagreb. 1995. S. 364–369.

<sup>65</sup> MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 23; Auszugweise Fasc. 1092. Nr. 7.

<sup>66</sup> Ebenda.

<sup>67</sup> Ebenda.

<sup>68</sup> MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 1092. Nr. 7.

(Novi Dvor) und Végfalva (Veščica).<sup>69</sup> 1669 einigten sich die Parteien über einige Viertelhufen im Dorf Drávasiklós (Čukovec) vor dem Domkapitel zu Agram, aber sie hatten einen Rechtsstreit um einen Garten an der Burg Csáktonya.<sup>70</sup>

Der Güterbestand von Peter Zrínyi ging bei der Konfiszierung im Frühling 1670 in den Besitz der Ungarischen Kammer über. Im Jahr 1672 wurde sein ehemaliger Güteranteil auf 392.804 Rh. fl. während der der Waisen von Nikolaus VII. Zrínyi auf 292.406 Rfl. geschätzt.<sup>71</sup> Aufgrund der erheblichen Differenz kam die Forschung zu der sichtlich logischen Schlussfolgerung, dass Peters Anteil in Folge der oben erwähnten vorteilhaften Aufteilungen wertvoller gewesen sein, als der der Witwe.<sup>72</sup> Es fällt einem jedoch sofort auf, dass das Verzeichnis die Schlösser Ráckanizsa und Lapsina, die Nikolaus VII. 1662 testamentarisch seiner Ehefrau vererbt hatte, nicht enthält.<sup>73</sup> Es fehlt in der Erfassung auch die Kurie Újudvar, die samt drei Judikaturen (*judicatus*) Nikolaus VII. Zrínyi im April 1652 im Wert von 25.000 Rh.fl. als Verlobungsgeschenk (*dos*) an Maria Sophia Löbl übertrug.<sup>74</sup> Ebenso wie die Kurie Végfalva, welche, wie gesagt, Peter Zrínyi der Witwe 1667 komplett überließ.<sup>75</sup> Da diese im Wert von 83.000 Rfl. auch das über die Güter des verstorbenen Adam Zrínyi 1692 angefertigtes Verzeichnis enthält, auch seine Mutter muss über sie vorher verfügt haben.<sup>76</sup> Diese dürften zur Zeit der Güterkonskription (1672) im Eigenbesitz von Maria Sophia Löbl gewesen waren und wurden aus diesem Grund außer Acht gelassen. Das heißt aber auch, dass die beiden Besitzhälften zur Zeit der Konfiszierung ungefähr gleichwertig waren. Die Murinsel-Herrschaft war also unmittelbar vor der Magnatenverschwörung wesentlich wertvoller, als bislang angenommen.

Maria Sophia Löbl hütete also den Besitzanteil seiner Kinder mit Erfolg. Diese Tatsache muss betont werden, da ihre Person die ungarische Forschung in einer seinem großmächtigen Schwager untergeordneten, ihm schutzlos ausgelieferten, passiven Rolle erscheinen ließ.<sup>77</sup> Dagegen

<sup>69</sup> MNL–OL MKA E 156 U et C. Fasc. 93. Nr. 66; MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 318. Nr. 54.

<sup>70</sup> MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 19., Nr. 20.

<sup>71</sup> MU 2010. S. 246–261., 276–312.

<sup>72</sup> ZIMÁNYI 1981. S. 374.

<sup>73</sup> ZMÖM 2003. S. 821; Die lateinischsprachige Abschrift des Testaments MNL–OL A 57 Libri regii Bd. 3. 284–295.

<sup>74</sup> MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 319. Nr. 28.

<sup>75</sup> MNL–OL MKA E 148 NRA Fasc. 1092. Nr. 7.

<sup>76</sup> MU 2010. S. 366–369; I.R. [Sándor SZILÁGYI]: A Muraközben lévő Zrínyi javak összeírása [1692] [Die Konskription über die Zrínyischen Güter auf der Murinsel [1692]]. *Történelmi Tár* 1896. S. 528–559.

<sup>77</sup> ZIMÁNYI 1981. S. 374.

spricht auch der Beitrag, dass sich die Witwe sogar in die militärische Jurisdiktion über den Soldatenstand, die Peter zustand, eingemischt hatte, weswegen der Hofkriegsrat sie ermahnen musste.<sup>78</sup> Maria Sophia Löbl vertrat die Interessen seiner halbwaisen Kinder auch der Ungarischen Kammer gegenüber mit Erfolg. Ihr Engagement lässt sich auch dahinter vermuten, dass ihr die früher von Peter Zrínyi gepachteten Meergüter 1673 rückerstattet worden.<sup>79</sup> Sie protestierte auch dagegen, dass eine Forderung des Freiherrn Franz Chikulin im Wert von 74.000 Hfl(?), die ins Jahr 1624 zurückging, auch zu Lasten des Besitzanteils ihrer Kinder befriedigt sein sollte.<sup>80</sup> Auch ihr Widerstand dürfte dazu beigetragen haben, dass die Kammer, die Chikulins Forderung inzwischen auf 20.000 fl. herabgeschraubt hatte, verschenkte schließlich dem Bittsteller als Entschädigung die Burg Medvevár samt Kurie Sesztina (Šestine) und ein Anwesen in Agram, die einst dem hingerichteten Peter Zrínyi gehörten.<sup>81</sup> Chikulin wurde übrigens seitens der Zentralbehörden den anderen Kreditoren gegenüber bevorzugt, die nach dem Tod von Peter Zrínyi mit ihren Forderungen die Ungarische Kammer regelrecht bestürmten.<sup>82</sup>

Adam Zrínyi übernahm die Verwaltung seiner Güter erst Ende 1680, die nach dem Ableben seiner Mutter (†1676) zunächst Nikolaus Draskovich und Franz Eusebius Pötting als Vormunde verwalteten.<sup>83</sup> 1679 wurde jedoch Christoph Batthyány vom König zum Vormund und Betreuer des jungen Zrínyi ernannt.<sup>84</sup> Der Heldentod des 28-jährigen Adam Zrínyi, dem einzigen Sohn Nikolaus VII. auf dem Schlachtfeld zu Szalánkemén (Slankamen) im Jahr 1691 stellte erneut eine Zäsur in der Besitzgeschichte der Murinsel-Herrschaft dar. Mangels Erben fiel nämlich auch sein Anteil der Krone, genauer gesagt der Ungarischen Kammer zu, die nun über die ganze Herrschaft Csáktornya verfügte.<sup>85</sup> Die über die beiden Besitzanteile 1692 verfassten Konskriptionen gaben den Wert der Güter von Adam Zrínyi um 100.000 Rfl. (393.121 Rfl.) wertvoller an, als den der Kammer (292.448 Rfl), obwohl die, wie gesagt, 1672 noch nahezu gleichwertig waren.<sup>86</sup> Die Kammerverwaltung erwies sich also als schlechter Wirt, aber

---

<sup>78</sup> MNL-OL MKL A 14 Insinuata Consilii Bellici Nr. 315. den 9. Dezember 1667.

<sup>79</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 1091. Nr. 11.

<sup>80</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 1439. Nr. 11.

<sup>81</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 1439. Nr. 15.

<sup>82</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 1439. Nr. 6.

<sup>83</sup> MNL-OL MKL A 57 Libri regii Bd. 16. 126; Nikolaus Draskovich handelte als „*tutor et curator testamentarius*“. MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 483. Nr. 2.

<sup>84</sup> Gábor HAUSNER: Zrínyi Ádám [Adam Zrínyi]. In: BENE – HAUSNER 2007. S. 172.

<sup>85</sup> MNL-OL MKA E 148 NRA Fasc. 318. Nr. 29, 33.

<sup>86</sup> MNL-OL MKA E 156 U et C. Fasc. 3. Nr. 5.

am Wertverlust könnten auch der Witwe des Nikolaus VII. gemachte Zugeständnisse eine Rolle gespielt haben.<sup>87</sup>

Unter den enormen Lasten des Befreiungskrieges (1683–1699) sah sich die Ungarische Kammer gezwungen, die Murinsel-Herrschaft, ähnlich der meisten Zrínyi-Güter, zu verkaufen. Den Kaufpreis, nämlich 450.000 Rfl(?), der im Vergleich zu dem maximalen Schätzwert von 685.569 Rfl. (1692) durchaus ermäßigt war, zählte 1694 Hercules Josephus Ludovicus Turinetti de Prie, der Botschafter Savoyas am Wiener Hof ab.<sup>88</sup> Der Käufer, der hauptsächlich für seine spätere, zwielichtige Tätigkeit in den Niederlanden berüchtigt ist, blieb nicht lange im Besitz des Zrínyi-Erbguts. Im Jahr 1702 tauschte er es gegen eine Herrschaft der Innerösterreichischen Kammer auf der Halbinsel Istrien ein.<sup>89</sup> Damit wurde die Murinsel der Gerichtshoheit der Ungarischen Kammer *de facto* entzogen. Dieses Vorgehen stand allerdings nicht ohne Beispiel da. Ungarnkönig Leopold I. (1657–1705) hatte nämlich die einstigen Meergüter der Zrínyis sowie die Herrschaften Ozaly und Ribnik bereits ein Jahrzehnt zuvor an die Grazer Kammer verkauft.<sup>90</sup>

Sogar die obige, wenn auch flüchtige Übersicht über die Güteraufteilungen der Zrínyis lässt keinen Zweifel darüber aufkommen, dass die jeweiligen Generationen an der Praxis ihrer Vorfahren festhielten. Das zeigt sich unter anderen darin, dass die Parteien im Falle der Murinsel und der an der Kulpa liegenden Herrschaften sichtlich deren Zweiteilung bevorzugten. Auf die Frage, warum die Herrschaften Csáktornya, Ozaly und Ribnik, bis auf das Intervall von 1649 bis 1665, wiederholt aufgeteilt wurden, gibt ihr Wirtschaftsprofil Antwort. Die 1672 verfassten Kammerkonkriptionen belegen zweifelsfrei, dass auf den drei Zrínyi-Gütern intensive, für den ungarischen Großgrundbesitz charakteristische Allodialwirtschaft betrieben wurde. Auf der Murinsel gab es neun, in Ozaly sechs, in Ribnik drei Meierhöfe, wo die Hörigen ihren Frondienst zu verrichten hatten. Für sie stellte die Fronarbeit mit Abstand die größte Belastung dar.<sup>91</sup> Auf der Murinsel-Herrschaft hatten die Grundherren den Vollhufenbesitzern wöchentlich vier Tage Zugdienst, oder doppelt so langen Handdienst auferlegt, der durch einen viertägigen Holztransport zu

<sup>87</sup> „etwan wegen nit so embsigen administration und daß bei der Abtheillung der alten Frau Gräffin etwaß conniviert soll sein worden.“ MU 2010. S. 462.

<sup>88</sup> MU 2010. S. 450–453.

<sup>89</sup> Erzsébet FÁBIÁNNÉ KISS: A csáktornai (kanizsai) kamarai adminisztráció vázlatos története 1673–1773 [Die skizzenhafte Geschichte der Kammeradministration zu Csáktornya (Kanizsa) 1673–1773]. *Levélári Közlemények* 59. (1988), S. 291–305.

<sup>90</sup> Ebenda. S. 299.

<sup>91</sup> MODRIĆ 1973. S. 201–374.

Weihnachten ergänzt wurde.<sup>92</sup> Die Hörigen zu Ozaly und Ribnik lagen denen mit ihrer sechstägigen Fron in der Woche kaum nach, die zwar grundlegend Handdienst bedeutete, aber im Besitz von Zugtieren konnte sie in Spanndienst umgewandelt werden.<sup>93</sup>

Im Mur-Drau-Dreieck hatten die Hörigen auch erhebliche Bargeld und Naturalien im Wert von 18 Rfl. 52 kr. zu entrichten, aber in dieser Summe ist auch die staatliche Pfortensteuer zu drei fl. inbegriffen.<sup>94</sup> Ihre Schicksalsgefährten in Ozaly bezahlten maximal 4 Rfl. 12 kr., während die Vollhufenbesitzer in Ribnik ihrem Grundherrn 6 Rfl. 9. kr. 2.d. im Bargeld und Naturalabgaben leisten mussten.<sup>95</sup> Kein Wunder, dass besonders im Falle der Murinsel-Herrschaft der Hufenerststückelungs-Prozess äußerst fortgeschritten war. Auf dem entzogenen Besitzanteil von Peter Zrínyi bearbeiteten zum Beispiel 1672 77,8 % der Hörigen Viertelhufen, um die grundherrlichen Abgaben möglichst niedrig halten zu können.<sup>96</sup> Um 30 % der Leibeigenen- und Häuslergründe standen leer, was sich in erster Linie mit der Abwanderung der Hörigen erklären lässt, aber es könnte zum Teil auch den Kriegshandlungen von 1664 zugeschrieben werden.<sup>97</sup> Nicht zu unterschätzen war auch die Verwüstung durch die häufige Überschwemmungen der Drau und der Mur. Auf dem Besitzanteil der Erben von Nikolaus VII. Zrínyi konnten zur selben Zeit über 83 Hufen nicht verzeichnet werden, da diese durch das Hochwasser (*ob vehementiam fluvii*) verödet und/oder anderen Hufen angeschlossen worden waren.<sup>98</sup>

Der Hufenbestand der drei Herrschaften war im Besitz von adeligen Dienstpflchtigen (so genannten *summalisten* und *beneplacentarianern*), die dem jeweiligen Grundherrn gegenüber zum Militärdienst verpflichtet waren. Ihr Hufenanteil auf der Murinsel machte 1638 65(!) % aus, der bis zum Jahr 1672 auf 48 % zurückging.<sup>99</sup> Die fallende Tendenz galt auch für die beiden, an der Kulpa liegenden Herrschaften.<sup>100</sup> Die Zrínyis hatten also die, auf ihren slawonischen Gütern bewährte Institution auch im Zwischenstromland eingebürgert, was auf lange Sicht die Zersplitterung der einzelnen Besitzungen in adelige Pfand- und Dienstlehen zur Folge hatte. Die drei Herrschaften hatten auch anderes gemeinsam, nämlich, dass sie

<sup>92</sup> Ebenda.

<sup>93</sup> „*Colonicales sessiones, quae per septimanam 6 diebus labores, etiam iumentis si intertenent*“. Ebenda S. 245, 256.

<sup>94</sup> Ebenda S. 202.

<sup>95</sup> Ebenda S. 243, 256.

<sup>96</sup> MU 2010. S. 277–278.

<sup>97</sup> Ebenda.

<sup>98</sup> MZPO 1991. S. 197.

<sup>99</sup> ADAMČEK 1972. S. 27.

<sup>100</sup> Ebenda.

keine aus osmanischem Hoheitsgebiet entflohenen Walachen beherbergten. Diese meistens griechisch-orthodoxe, südslawische Bevölkerung, die neben der Tierzucht auch Militärdienst leistete, ließ sich in die Strukturen des Großgrundbesitzes nur schwierig eingliedern. Die Walachen tauchten allerdings in den, den feindlichen Streifzügen ausgesetzten Herrschaften Rakolnok und Verbőc auf, welche sie allerdings nach der Konfiszierung kurzerhand verließen.<sup>101</sup> Es ließen sich Walachen auch in Buccari und im Vinodol nieder, wenn auch nur in relativ kleiner Anzahl.<sup>102</sup>

Es ist offenkundig, dass die Herrschaften Csáktornya, Ozaly und Ribnik, deren Schicksal in mehrerlei Hinsichten miteinander verknüpft war, bildeten innerhalb des Besitzbestandes eine Sondergruppe. Die in der Einleitung erwähnte Kammerpraxis, die die Güter der Familie Zrínyi in drei Gruppen (so wie die Murinsel, slawonische bzw. Meergüter) aufteilte, beruhte lediglich auf deren geografischen Lage, die ähnlichen Zügen der einzelnen Besitzungen blieben unbeachtet. Die vorliegende Studie verfolgte lediglich das Ziel, die Forschung auf die Tatsache aufmerksam zu machen, dass die Erforschung der Zrínyi Güter nur auf komplexe Weise, und in enger Zusammenarbeit der ungarischen und kroatischen Geschichtsforschung möglich sei. Das Beispiel der Murinsel-Herrschaft mahnt zur Vorsicht auch hinsichtlich der Nutzbarkeit der kammerlichen Konskriptionen, die weiterhin als primäre Quellenbasis gelten. Wir sind außerdem zu der Überzeugung gelangt, dass die systematische Verarbeitung des zerstreuten Urkundenguts in Bezug auf die einzelnen Herrschaften der Zrínyis keinen Aufschub mehr dulde.



---

<sup>101</sup> MZPO 1991. S. 210, 214.

<sup>102</sup> ZIMÁNYI 1981. S. 377.



# **WORKSHOP**



*GÉRGELY KISS – GÁBOR BARABÁS:*

**Papal Delegates in Hungary in the XI<sup>th</sup>–XIII<sup>th</sup>  
Centuries – Online Database (2014–2016)  
(OTKA NN 109690)\***

<http://delegatonline.pte.hu/>

**Previous researches, actuality of the research**

The research of the archontology of the papacy<sup>1</sup> is considered a less researched area in spite of the traditional importance of the history of foreign relations and diplomacy for the Hungarian history. Yet the detailed research of the papal legates has not been completed since the work written by Vilmos Fraknói more than a century ago.<sup>2</sup> It is typical that the newer studies contain shorter or longer summaries based only on it.<sup>3</sup> The arrears are significant in two areas. On one

---

\* The presentation was made with the support of the Hungarian Scientific Research Found (OTKA NN 109690).

<sup>1</sup> We do not use the term 'papal legate' because of its inaccuracy of meaning in legal sense. In the Hungarian historiography it is common to use the term 'legats' to designate all kinds of papal envoys. However, this practice is far from being exact, the contemporary sources apply different notions too (e.g. *nuntius*, *apocrisiarius*)

<sup>2</sup> Cf. Vilmos FRAKNÓI: *Magyarország egyházi és politikai összeköttetései a római Szent-székkel*. I. 1000–1417 [The Ecclesiastical and Political Contacts of Hungary with the Apostolic See I. 1000–1417]. Budapest. 1901.; IDEM: *Magyarország egyházi és politikai összeköttetései a római Szent-székkel*. II. 1418–1526 [The Ecclesiastical and Political Contacts of Hungary with the Apostolic See II. 1418–1526]. Budapest. 1902.

<sup>3</sup> Géza ÉRSZEGI: Pápai-magyar kapcsolatok [Papal-Hungarian Relations]. In: *Korai magyar történeti lexikon (9–14. század)*. Ed. Gyula Kristó – Pál Engel – Ferenc Makk. Budapest. 1994. p. 527–529.; József GERICS – Erzsébet LADÁNYI: A Szentszék és a magyar állam a 11. században [The Holy See and Hungary in the 11th Century]. In: *Magyarország és a Szentszék kapcsolatának 1000 éve*. Ed. István ZOMBORI. Budapest. 1996. [hereafter: ZOMBORI 1996] p. 9–20. Kornél SZOVÁK: Pápai-magyar kapcsolatok a 12. században [Papal-Hungarian Relations in the 12th Century]. In: ZOMBORI 1996. p. 21–46.; László SOLYOMOSI: Egyházi-politikai

hand it is very rare to find entire prosopographical studies about papal representatives – apart from Teuzo,<sup>4</sup> Jacob of Pecorar<sup>5</sup> and Philip the bishop of Fermo<sup>6</sup> –, on the other hand the researches of the certain people are mostly from the point of view of diplomacy and thus the *complete presentation* of the papal delegates' sphere of activities in Hungary loses importance. It is based on three pillars: *diplomacy, church policy, ecclesiastical law and -jurisdiction*.<sup>7</sup> Considering the works written lately, a good example is the study about the Hungarian legation of Philip, the bishop of Fermo,<sup>8</sup> which besides the known diplomatic and domestic policy arose elements of the Hungarian ecclesiastical jurisdiction not known so far. Moreover, with research aiming at completeness and having such bases the complete biography of the legates, their activities outside Hungary can be revealed and can be placed in the system of connections between the papacy and the concerned territories. This is essential in the so called centre-periphery researches of the papacy.

## Objectives of the research

The objective of the research to be made in the frame of the Hungarian Scientific Research Found (OTKA) international cooperation proposal is to make the *complete biographical and official database* of the papal delegates in Hungary in the 11<sup>th</sup>–13<sup>th</sup> centuries. In the examined era we collect and systematize the biographical and official data of the people delegated in Hungary with papal authorization in accordance with the following standpoints. The gathering covers the person's complete course of life and the stations of his offices, thus the data – with the aim at completeness – include those referring to stages

---

viszonyok a pápai hegemonia idején (13. század) [Ecclesiastical-political Relations under the Papal Hegemony (13th century)]. In: ZOMBORI 1996, p. 47–54.

<sup>4</sup> Gergely Kiss: « *Teuzo sancte Romane Ecclesie legatus ... Teuzo cardinalis* » Contribution aux relations de la Papauté et du roi hongrois Ladislas I<sup>r</sup> à la fin du XI<sup>e</sup> siècle. In: *Specimina Nova Pars Prima Sectio Mediaevalis V*. Ed. Márta FONT – Gergely Kiss. Pécs. 2009. p. 29–39.

<sup>5</sup> Tibor ALMÁSI: Egy ciszterci bíboros a pápai világáthatom szolgálatában. Pecorari Jakab bíboros magyarországi legációja [A Cistercian Cardinal in Service of the Papal Word Power. The Hungarian Legation of Jacob of Pecorary]. *Magyar Egyháztörténeti Vázlatok*. 1993. 1–2. p. 129–141..

<sup>6</sup> Viktória KOVÁCS: Alter ego domini papae Nicolai III. Fülöp fermói püspök, szentszéki legátus magyarországi tevékenysége (1279–1281) [Alter ego domini papae Nicolai III. The Activities of Philipp, Bishop of Fermo, Papal Legate in Hungary]. MA Thesis. Pécs, 2013. (hereafter: KOVÁCS 2013)

<sup>7</sup> Gergely Kiss: Les aspects des activités des légats pontificaux en hongrie aux XI<sup>e</sup>–XIII<sup>e</sup> siècles. *Chronica. Annual of the Institute of History University of Szeged* 9. (2011) p. 37–53.

<sup>8</sup> KOVÁCS 2013.

of life preceding and following the activity in Hungary. In this way the given person's complete course of life and tenure of office become known, the prozopographic database can form the basis of further researches.

Meeting the requirements of the 21<sup>st</sup> century, we record the data in the form of a database. In the system there is to be made a personal form about each identified person, which can be enlarged, completed in any of the stages of the research, e.g. if new data appears, providing the up-to-date and exact data service.

The research is essentially based on *primary sources* (archival, narrative) in case of each papal delegate, complemented with the *results of* the relevant *special literature*. In accordance with the opportunities, in the first stage of the research we concentrate on revealing the sources in Hungary, but we are to complement them with the partners' results and experiences.

### **The results of the research, possibilities of the scientific and social use and their significance**

- 1) On one hand in the novelty of the approach and the working method which aims at completeness, as the complete biography, professional career of the given papal delegate is revealed with all the fields of their activities in Hungary.
- 2) As compared to the previous, it examines not only the legates but also the lower ranked papal delegates, delegated judges and thus it gives an over all image of the papal representation.
- 3) Recording in a database and the continuous updating makes access easier, more precise and available for more users.
- 4) Its use, the scientific and social use is also wide. The database is not only a mass of facts of life and offices but it also provides an image of the ecclesiastical society in a given period, thus it can be used in social history, in diplomatic history (Hungarian-papal connections), institutional history (papal court, representation, jurisdiction), the history of law (ecclesiastical law, church jurisdiction) and in cultural history (university studies, transferring culture, canonization). The prozopographic database of the papal delegates also provides information to the further researches about what the Hungarian, or more generally the regional papal representation was like – if the papal envoy was delegated into several neighbouring countries, it can place the country in the system of center and periphery.
- 5) It makes research easier for those interested in the papal-Hungarian connections with the available and constantly updated database. It is especially important for the non Hungarian researchers, who

can also use the database for their own research. Widespread Hungarian and foreign reference to a Hungarian research database promotes the Hungarian scientific results abroad and joining the international scientific circulation.

6) The significance of the research can be seen in the complexity of approach and work methods; and that the results can be used in plural- and interdisciplines.

The database is available currently in a test mode at <http://delegatonline.pte.hu/>. Our webpage offers, we hope, more detailed information. A small “opening ceremony” is scheduled at the end of the project period (in December 2016), after that those interested can register as user (free of charge) and find relevant information provided by our database. The registration has precious advantages, on one hand a registered user can send feedback to us, and on the other hand, if any changes occur in the polled data, that results in an automatic notice by email.



*Marko JERKOVIĆ:*

**Studies on the Franciscan Culture:  
“Silent Enthusiasts” Series  
at the Centre for Croatian Studies  
(University of Zagreb)**

In the past 15 years, scholars working at the Centre for Croatian studies (University of Zagreb) have made the extensive efforts to research more thoroughly the cultural heritage of Croatian Franciscans. One of the clearest manifestations of these efforts is the book series entitled “Silent Enthusiasts”, which tends to evaluate Franciscan heritage in interdisciplinary fashion. The primary goal of the “Silent Enthusiasts” book series is to present the activities of Croatian Franciscans, whose literary work, and pastoral as well as public activities, were extensive, but somehow remained on the margins in Croatian scholarly literature. The influence of the Franciscan Order on Croatian people cannot be overestimated – their important role in Croatian society is clearly visible already in the medieval period, and then especially in the Early Modern Ages (in the first place, because of their pastoral role in the territories under the Ottoman rule). This influence was felt in various fields: pastoral care, theology, standardisation of the language, pedagogy, history writing, church reform, diplomacy, philosophy, local government and administration, preservation of the local customs etc.; hence the need to initiate interdisciplinary book series, which tries to reveal the complexity of the Franciscan culture and to establish the links between Franciscan order and identity formation in Croatia.

In order to present the work of these Franciscans and to appropriately evaluate their contributions in various fields of activities, in the year 2000 the Centre for Croatian studies started to organise conferences. Since then, conferences are being held every year, and are regularly followed by the corresponding volume in the series “Silent Enthusiasts”. Accordingly, 15 volumes were published to present day, with papers covering wide chronological period (from the late medieval period to 19<sup>th</sup> century) and wide range of topics. The title “Silent Enthusiasts” is indicative too – it was

created by one of the biggest supporters of this kind of research, Radoslav Katičić (Wien–Zagreb), who wanted to emphasize the everlasting character of the Franciscans: to be humble and to be active at the same time. With that Franciscan leitmotiv in minds, research of the “Silent Enthusiasts” took two main directions: a) a study of their own literary works; and b) a study of their involvement into the public (worldly and ecclesiastical alike) affairs and the context in which they were active. By combining these two fields of study, the relations between the individual and community become clearer, while at the same time, by studying the opus of various Franciscans, we “immerse” ourselves into the world of their own ideas.

Every volume is primarily focused on one of the Franciscans, his literary work and influence on society or on the influence which he had on his own religious community. So far, volumes were dedicated to: Paul Posilović, Thomas Babić, Peter Knežević, Joseph Banovac, Jerome Filipović, Lucas Vladimirović, Peter the Baptist Baćić, Stephen Zlatović, Lawrence Šitović, Raphael Levaković, John Ančić, Mat Zoričić, Peter Bakula, Emeric Pavić, Stephen Margitić. They all originated in Croatia or Bosnia and Herzegovina, and belonged to various Franciscan provinces. Each of them performed important tasks in the framework of his Province – they were members of the administrative structure in the Order government and very often participated in the schooling process or in the organisation of new administrative units (Bakula). Some of them advanced in the ecclesiastical hierarchy too, and became bishops (Posilović), or cathedral canons (Levaković). However, they were all excellent intellectuals who participated in, and often created literary trends or trends in theology. The opus of each individual is very extensive, voluminous and complex – usually they were not confining themselves to one genre, but were experts in various fields of the intellectual work – from the history writing and autobiography (Zlatović) to the poetry or even pharmaceutical works (Pavić). All the more, they were not using just Latin language in their writings, but also Croatian language, sometimes Italian or other languages, thus offering us great possibilities in the linguistic and cultural studies: firstly, we are able to study their own education background and the quality of Latin language used among Franciscans; secondly, their works in the native language gives us the perfect opportunity to study the phases in the process of the standardisation of Croatian language; thirdly, there are possibilities to study linguistic layers if he was using several languages. Furthermore, most of the mentioned Franciscans were living in the post-tridentine period, and their biographies as well as writings reflect their active role in the extensive efforts of the Papal Curia to reform the Western Christianity. Some of them were active in the papal efforts to achieve the union with the Orthodox Christians (Levaković),

while the others were authors of distinguished baroque literature or highly spiritual and contemplative works.

Apart from the research of the curriculum vitae and the opus of one specific Franciscan, in the last few volumes there have been increasing tendency to study comparatively their contemporaries' activities or to research the community/communities and environment in which he was active. For example: while the volume on Peter Bakula is concentrated primarily on his literary opus, volume dedicated to Pavić analyses Franciscan communities (convents and the Province) or Franciscan individuals in the Continental Croatia too. Furthermore, volume which deals with Stephen Margitić includes also contributions on various Franciscan brothers in the Province of Silver Bosna (Bosna Argentina). Apart from that, the reception of certain ideas started also to intrigue franciscanologists at the Centre for Croatian studies – hence, the volume on Mat Zoričić dealt also with the influence of the Enlightenment on the religious communities.

It must be emphasized that every volume contains also the special part with primary sources. In the last part of each volume there is always the first edition (*editio princeps*) from the opus of the Franciscan to whom the book is dedicated, or new editions of previously published works, often with translation. It allows us to better understand not only actions which were undertaken by certain Franciscans, but also their state of mind. Apart from the personal profile of the author, it is also a good chance to research how did some local peculiarities of Croatian and Bosnian-Herzegovinian Franciscans manifest in their own writings.

In order to analyse more profoundly writings and ideas of Franciscans, their social and religious environment, as well as the influence of their activities, the scholars at the Centre for Croatian studies started to create the network of collaborators working at various institutions and various departments. This kind of collaboration, as well as the organisation of the conferences and the work on editing the volumes is coordinated by the Department of Croatian Latinity at the Centre for Croatian studies, in the first place by Pavao Knezović. Professor Pavao Knezović, editor in chief of this series, has been involved in the editing work since the beginnings and he is the most meritorious for the continuity in publishing the volumes as well as for the development of the Franciscan studies. He especially contributed to the research of the Franciscan heritage while he was director of the project "Latinism in Franciscan Literature and Linguistic Heritage", which was active at our Centre 2007–2013. In that period, besides other research activities, collaborators at the project were also editing the "Silent Enthusiasts" series. Apart from the Department of Croatian Latinity, other departments at the Centre for Croatian studies, especially Department of

Croatian Culture and Department of History, are participating in the editorial work of this book series. There are also numerous other institutions in Croatia and Bosnia and Herzegovina: universities, institutes, Franciscan Provinces etc., which were helping with the organisation of the conferences. Depending on the place where the conference is being held (it is usually in the city where Franciscan originated or where he was most active), scientific, cultural, public or religious institutions from that region participate in the organisation. In that way, the broader and more complex studies of the Franciscan heritage are launched, with the scholars at the Centre for Croatian studies as their coordinators. With that in mind, it should be noted that the intention of philologists, culturologists, historians and others at our Centre is to continue with the research of Franciscans and Franciscan culture, to organise other projects which will deal with Franciscan Order and to continue publishing the "Silent Enthusiasts" series.

- *Zbornik o Pavlu Posiloviću. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Pavao Posilović i šibensko-skradinski kraj u njegovo doba"* [Proceedings of the Conference: Pavao Posilović and Šibenik-Skradin Area in His Time]. Eds: Pavao KNEZOVIĆ – Marinko ŠIŠAK – Milivoj ZENIĆ. Šibenik – Zagreb. 2001.
- *Zbornik o Tomi Babiću. Zbornik radova sa Znanstvenoga skupa "Fra Toma Babić i njegovo vrijeme"* [Proceedings of the Conference: Franciscan Friar Thomas Babić and His Time]. Ed.: Alojz JEMBRIH. Šibenik – Zagreb. 2002.
- *Zbornik o Petru Kneževiću. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Fra Petar Knežević i njegovo vrijeme"* [Proceedings of the Conference: Franciscan Friar Peter Knežević and His Time]. Ed.: Alojz JEMBRIH. Šibenik – Zagreb. 2003.
- *Zbornik o Josipu Banovcu. Zbornik radova sa znanstvenog skupa "Josip Banovac i homiletička književnost"* [Proceedings of the Conference: Josip Banovac and Homiletic Literature]. Ed.: Alojz JEMBRIH. Šibenik – Zagreb. 2004.
- *Zbornik o Jeronimu Filipoviću. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Jeronim Filipović i njegovo djelo"* [Proceedings of the Conference: Jerome Filipović and His Work]. Ed.: Alojz JEMBRIH. Šibenik – Zagreb. 2005.
- *Zbornik o Luki Vladimiroviću. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Luka Vladimirović i njegovo djelo"* [Proceedings of the Conference: Lucas Vladimirović and His Work]. Ed.: Pavao KNEZOVIĆ. Zagreb. 2006.

- *Zbornik o Petru Krstitelju Baćiću. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Petar Krstitelj Baćić"* [Proceedings of the Conference: Peter the Baptist Baćić]. Ed.: Pavao KNEZOVIĆ. Zagreb. 2007.
- *Zbornik o Stjepanu Zlatoviću. Zbornik radova sa znanstvenog skupa "Fra Stjepan Zlatović"* [Proceedings of the Conference: Franciscan Friar Stephen Zlatović]. Ed.: Pavao KNEZOVIĆ. Zagreb. 2008.
- *Zbornik o Lovri Šitoviću. Zbornik radova sa znanstvenog skupa "Lovro Šitović i njegovo doba"* [Proceedings of the Conference: Lawrence Šitović and His Time]. Ed.: Pavao KNEZOVIĆ. Zagreb. 2009.
- *Zbornik o Rafaelu Levakoviću. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Fra Rafeal Levaković"* [Proceedings of the Conference: Franciscan Friar Raphael Levaković]. Ed.: Pavao KNEZOVIĆ. Zagreb. 2010.
- *Zbornik o Ivanu Ančiću. Zbornik radova sa znanstvenog skupa "Fra Ivan Ančić Dumljanin"* [Proceedings of the Conference: Franciscan Friar John Ančić of Duvno]. Ed.: Pavao KNEZOVIĆ. Zagreb. 2011.
- *Zbornik o Mati Zoričiću. Zbornik radova sa znanstvenog skupa "Mati Zoričić i prosvjetiteljstvo u redovničkim zajednicama tijekom 18. stoljeća"* [Proceedings of the Conference: Mat Zoričić and the Enlightenment in 18<sup>th</sup> century Religious Communities]. Eds.: Pavao KNEZOVIĆ – Marko JERKOVIĆ. Zagreb. 2012.
- *Zbornik o Petru Bakuli. Zbornik radova sa znanstvenoga skupa "Opus fra Petra Bakule"* [Proceedings of the Conference: Opus of Franciscan Friar Peter Bakula]. Eds.: Pavao KNEZOVIĆ – Marko JERKOVIĆ. Zagreb. 2013.
- *Zbornik o Emeriku Paviću. Zbornik radova sa Znanstvenoga skupa "Emerik Pavić i franjevci u kontinentalnoj Hrvatskoj"* [Proceedings of the Conference: Emeric Pavić and Franciscans in the Continental Croatia]. Eds.: Pavao KNEZOVIĆ – Marko JERKOVIĆ. Zagreb. 2014.
- *Zbornik o Stipanu Margitiću. Zbornik radova sa Znanstvenoga skupa "Fra Stipan Margitić i Bosna srebrena (1650.–1750.)"* [Proceedings of the Conference: Franciscan Friar Stephen Margitić and the Silver Bosnia Province (1650-1750)]. Eds.: Pavao KNEZOVIĆ – Marko JERKOVIĆ. Zagreb. 2015.





*Marko JERKOVIĆ:*

## **Institutional History of Church at the Centre for Croatian Studies (University of Zagreb): “Apostolic Chamber and Zagreb Bishopric: A History of Socio-Economic Links”**

The more systematic research of the institutional church history has been recently initiated at the Centre for Croatian studies of the University of Zagreb. It is based on the analytical approach in the study of relations between the main centres of power and local recipients of the reforms. In this fashion, the influence of the Papal Curia and its various offices on the process of shaping the European culture(s), in this case Croatian ones, can be better recognized. In Western and Central European historiography there is an increasing tendency towards the research of relations between the Papal Curia and local ecclesiastical institutions. Scholars involved with the topic are stressing out the need to study the influence of papal reforms, diplomacy and politics on dioceses and clergy across the whole European territory. Research of the mutual two-fold communication, between the Centre (Papal Curia) and the “Periphery” (local bishoprics), gives the insight into the both: the impact of Curial power on local government and in the cultural heritage of European clergy in general. That is why the Centre-Periphery paradigm is the good framework for the research of the patterns which were shaping the fate of Western civilization and European identity.

In order to analyse the Centre-Periphery relations, Croatian research team at the Centre for Croatian studies aims to reconstruct the links between various Curial offices and members of Croatian ecclesiastical society in medieval and early modern times. The studies of mobility and economic relations between Croatian ecclesiastical institutions and the Papal Curia, were the main objectives of the project “Apostolic chamber and Zagreb bishopric: a history of socio-economic links”. This pilot project was

approved and financed by the University of Zagreb, in the framework of the short-term financial support program for the research in 2015. Collaborators at the project (working at the Centre for Croatian studies) were:

- Marko Jerković, PhD: project leader, contact: [mjerkovic@hrstud.hr](mailto:mjerkovic@hrstud.hr) (*Department of History and Department of Croatian Latinity*)
- Ivana Jukić, PhD (*Department of History*)
- Stipica Grgić, PhD (*Department of History*)
- Mislav Kovačić, PhD (*Department of Croatian Culture*)
- Monika Đurak, MA candidate (*Department of History*)

The focus in the research was on collecting data, primarily about the members of the upper and mid strata of diocesan hierarchy (bishops and cathedral canons), who were in the contact with the Apostolic chamber. We are covering the period from the beginnings of the 14<sup>th</sup> to the end of the 17<sup>th</sup> century – this wide chronological framework gives us the opportunity to analyse *continuities and discontinuities* in institutional communication between the Curia and Croatian clergy. Apart from that, this kind of approach is a good opportunity to analyse the question of the economic viability of the Croatian ecclesiastical institutions, and changing patterns in communication strategies over long period of time. We have been also concerned with creating the solid grounds for the future, more thorough research of the subject. In that context, we have designed the data-base in which the information on Croatian clergy paying (or promising to pay) their taxes to the Apostolic chamber are being entered. This is very simple data-base, divided into three cross-referenced sheets:

- a) Bishops/elected bishops of Zagreb which were paying, or just promising to pay necessary taxes for their appointment.
- b) Beneficiaries, promising to pay *annatae*. Here, all the clergymen provisioned by the Pope with the ecclesiastical benefice in Zagreb bishopric, are included.
- c) Proctors representing bishops of Zagreb and beneficiaries.

Data-base includes: ID of the entry; Date; Place; Name of the Bishop/Beneficiary; "Last Name" of the Bishop/Beneficiary; Intitulation; Diocese; Status [Elected or consecrated; or in the sheet b], was he already possessing some benefices]; Ecclesiastical benefice [Only in the sheet b)]; Procedure [Promise to pay or actual payment]; Tax amount; Appointment bull; Type of procuration; Name of the Proctor; Last Name of the Proctor; Intitulation of the proctor; Office of the Proctor; Diocese of the Proctor; Procuration [for bishop, canon, or some other cleric]; Commentaries; Signature of the Document; Literature. The sources used in our research are

predominantly the records of tax payment or recorded obligations to payment, which originated in the Apostolic chamber. On the other hand, the "Appointment bull" category is being filled additionally with the data from the papal bulls of provisions. Due to the provenience of the sources, we are able to see the final results of the mobility and to reconstruct the procedures which were occurring in the central financial office of the Curia. However, apart from that, it is clear that used sources are also a good starting point in the attempts to reconstruct the social networks. As it is apparent from the structure of the data-base, the methodology is primarily based on the principles used in prosopography studies. Even though it is not the "classical" prosopography, our research goals are very much in concordance with its main objective: the creation of the collective characteristics of the defined group. One of the advantages of this methodology is that the biographical data entered in our data-base can be easily cross-referenced, compared or linked with similar data-bases, catalogues and prosopography studies. For example, all the gathered data will help to extend the prosopography catalogues of the Zagreb bishopric clergy, which we are also creating – the preliminary research of the cathedral canons of the Zagreb chapter in the 14<sup>th</sup> century resulted with the catalogue which contains 364 biographies of canons, candidates for prebends, prebendaries and lower cathedral clergy. Apart from that, data on Zagreb diocese' clergy in the first half of the 15<sup>th</sup> century also resulted with the rich pool of information for collective biography of ecclesiastical society in North and Central Croatia.

Apart from the categories which are characteristic for prosopography (data on *curriculum vitae* of the participants involved in institutional relations), some other categories, which are specifically related to topic, were added. They were devised accordingly to research questions which we set forward. Not only the identification of the participants in the mobility and the reconstruction of the ways of communication between the Curia and Zagreb bishopric clergy, some other important questions are the part of our research: for example, in the case of bishops we are interested how regularly they were paying their taxes, while in the case of beneficiaries we are interested in estimated values of their prebends and other benefits. Furthermore: Who were the proctors representing bishops and who were the legal representatives of the canons? Were they standing proctors with their offices in/around Curia, or only temporary ones, with specific tasks to carry out? Did bishops or other secular clergy try to gain religious houses as commendatory goods?

The latter question is very good example how the research of the institutional contacts can be linked with the history of religious orders. Namely, the source-material used in creation of the Apostolic Chamber

data-base gives us the insight into the economic conditions of monasteries and commendatory system. Some of our results and research questions regarding that were presented in the workshop on medieval religious orders, which took part 7–11 October 2015, at the Research Centre for the Comparative History of Religious Orders – FOVOG (Technische Universität Dresden). Based on the Apostolic chamber sources, it is clear that late medieval Benedictine and Cistercian communities in Continental Croatia were all facing the great difficulties in maintaining the regular government and most of them were at some point, usually in the course of the 15<sup>th</sup> century, turned into commendatory goods (their governors being obliged to pay the taxes to the Apostolic Chamber).

However, the main focus at this point of the research remains on the institutional links, identification of the clerics involved in this kind of mobility. With that in mind, this project is a contribution for: the systematic research of the mobility patterns in pre-modern Croatia; research of the Croatian elite ecclesiastical society and of the church economy; research of the communication channels between the Centre of the Western Christianity and Central Europe. All the more, just as other European clerics who were visiting the Papal Curia in order to accomplish various tasks, Croatian clerics too had a chance to observe the ways in which the highly developed bureaucratic institution operated on a daily basis. Enriched with that kind of experience, they were coming back to their own bishoprics, transferring newly gained knowledge for the needs of improving the economic and administrative procedures on the local level. Some of them, however, remained in the Curia, acquired one of the numerous administrative posts there, or ambitiously started to pursue respectable careers, continuously searching for the more lucrative offices. Thus, the research of the links between the Centre and the local bishoprics, is not just an institutional history, it is also a contribution to a history of human fates, hopes and ambitions.

As it is usually the case with the date-bases of this kind, it is an ongoing activity. However, after necessary modifications and corrections of the entries in the data-base, as well as cross-checking, we will allow scholars free access for the purpose of research (link will be available at the web pages of the Centre for Croatian studies – University of Zagreb).

Apart from creating the data-base, members of the project team were actively involved in various other activities, which also disseminated the achieved results, and promoted the institutional history of Church in Croatia. Members of the research team were involved in the organisation of two conferences: “Chapter’s Sisak 1215–2015” – this was the conference which dealt with the church economy (Sisak was big manor owned by the

Zagreb chapter); and “IV<sup>th</sup> Lateran Council: An Event which changed Europe”, where the application of council reforms in various fields of medieval life was studied. The first conference was organized jointly by the Centre for Croatian studies, Croatian Catholic University, and the Sisak bishopric; while the second one was organised by the Centre for Croatian studies, Croatian Catholic University, Croatian Franciscan Province of Saints Cyril and Methodius, and Catholic Faculty of Theology (Zagreb). Very fruitful cooperation was continued with the Department of Medieval and Early Modern History of the University of Pécs. The colleagues from the University of Pécs are also, besides other topics, dealing with the institutional history of Church, especially with the ecclesiastical communities and institutional relations between the Centre (Papal Curia) and Hungary. Our scientific activities are in the strong connection, since at the Pécs University there are also current researches on the contacts between the Papal Curia and local diocesan and other institutions – that refers especially to the project on the papal representatives in Hungarian Kingdom (with the data-base as the core of the project).

Transfer of the knowledge should be also emphasized. In the framework of the project, winter school “Sources in ecclesiastical history” was organised. It took part at the Centre for Croatian studies (November 30<sup>th</sup> – December 4<sup>th</sup> 2015), with the graduate students of history as its participants. Through the series of lectures and workshops, students had a chance to learn and discuss about various ecclesiastical sources, and also to get in touch with the research objectives of our project. In this way, they achieved additional knowledge about ecclesiastical history, which is taught in the framework of several classes/seminars offered at the Centre for Croatian studies. These courses are: “Ecclesiastical history mirrored by medieval sources”; “Society and religion: 13<sup>th</sup>–15<sup>th</sup> century”; “Chapters and monasteries: focal-point of medieval civilisation”; “Religious components in Croatian culture”.

Since our data-base includes both, biographical data on bishops-/canons/proctors communicating with the Apostolic chamber and also the information about the legal procedures, value of benefices, number of proctors etc., the possibilities in using this kind of research tool in future studies of institutional church history, collective biography and church communities, as well as the church economy are vast. It is our intention at the Centre for Croatian studies to continue with the similar projects; projects which will research human behaviour, clerical careers and ecclesiastical communities in the framework of the broader institutional church history. These new projects will be focused on the question of institutional “evolution”: the creation of the communal identities under the influence of the reforms from above and the creation of the social networks. Apart

from that, the efforts to create catalogues with the information on the institutional links between the Apostolic chamber and the Zagreb bishopric, gives us the opportunity to establish broader trends which were created by clerical corporations and individuals who can be considered to be the creators of European identity.



*Ferenc VÉGH:*

**Society in the Duty of Defence:  
The Muraköz as a Peculiar Border Region  
in the Early Modern Times  
(OTKA PD 108391)\***

**Background, problems to be solved**

The research of the history of the Muraköz (which is the area of approximately 800 km<sup>2</sup> between the rivers Drava and Mura, belonging to today's Croatia and forming a county) has not been considered significant by the Hungarian research until recently, just like the history of the areas detached with the treaty of Trianon (1920).<sup>1</sup> The fact that more than 90% of the inhabitants of the Muraköz spoke (kaj) Croatian as their mother tongue even before the WWI (1914–1918) also hindered the research of the history of the area by the Hungarians. Thus the Hungarian historians' moderate interest was kept back by the lack of Croatian knowledge. It is surprising that our southern neighbours' historians did not pay much attention to the Muraköz which belongs to the ethnic-linguistic block of the

---

\* The present paper is supported by the Hungarian Scientific Research Found (OTKA PD 108391)

<sup>1</sup> Miklós KRING: *A muraközi országhatár a magyar-horvát viszony történetében*. [The Muraköz Border through the History of the Hungarian-Croatian Relationship] (Különnyomat a Magyar Történettudományi Intézet 1942. évi évkönyvéről). Budapest. 1942. p. 4-68; József FÁRA: *Muraköz történetének rövid foglalata*. [Short Overview on the History of Muraköz] (Különnyomat a Dunántúli Szemle 1942. évi 3-4. számából). Szombathely. 1942. p. 4-26; Sándor TAKÁTS: *A Zrínyiek és a Muraköz*. [The Zrínyis and the Muraköz] In: IDEM: *Szegény magyarok*. Budapest. [1927]; From rather an ethnographic point of view Ferenc GÖNCZI: *Muraköz és népe* [The Muraköz and its People]. Budapest. 1895. In Croatian: *Medimurje: ljudi, vjetrovanja, običaji*. Čakovec. 1995.

Croatians but with its independent way of development.<sup>2</sup> As in the centre of interest of the Yugoslavian/Croatian historiography was the historical Croatia and Slavonia.<sup>3</sup> However the Muraköz – and its peculiarity originates from this fact – under public law belonged to Hungary, to the Transdanubian region, more precisely to Zala county.<sup>4</sup> This also means that the research of this multiethnic area supposes the knowledge of the Hungarian language.

Considering the above mentioned it is not surprising that the few works in this topic usually ignore the results of the historiography of the neighbouring country. In the background there is the lack of knowledge of Hungarian and Croatian (and in case of the early modern times Latin and German) and furthermore ideological and objective obstacles, such as the difficulties accessing the special literature. The modest results of the Croatian and Hungarian historiography were used only as footnotes in the studies published in the neighbouring country, although the researches went simultaneously in the same topic.

The birth of the Croatian state (1991) and the Frontier researches dealing with the former border regions emerging at that time in the international historiography meant advancement. The Croatian historiography contributed with studies about the 'triple border', that is the outlying area of the Habsburg Monarchy, the Ottoman Empire and the Venetian Republic.<sup>5</sup> The Muraköz can also be the perfect area of such researches. In the 17<sup>th</sup> century the river Mura was the border between the Ottoman Empire and the Hungarian Kingdom integrated into the Habsburg Monarchy. Thus the area was forced to be the border region of two empires, and at the same time it was the outlying area of the Hungarian Kingdom and Slavonia. The emerging interest with the history of the Muraköz in the early modern times is connected to the fact that

---

<sup>2</sup> Rudolf HORVAT: *Poviest Međimurja* [History of the Muraköz]. Zagreb. 1944. (reprint: Čakovec. 1993); Vladimir KALŠAN: *Međimurska povijest* [Muraköz History]. Čakovec. 2006. The mentioned syntheses show the early modern history of the area through the history of the Zrínyi family as landowner in the Muraköz.

<sup>3</sup> Szabolcs VARGA: A 15-17. századi horvát történelem kutatásának új irányairól. [About the new Directions of the Research of 15<sup>th</sup>-17<sup>th</sup>-Century Croatian History]. *Századok* 139 (2005), p. 1035–1046.

<sup>4</sup> Éva TURBULY: Zala megye közigazgatása 1541–1750 [The Public Administration of Zala County 1541–1750]. In: *Zala megye archontológiája 1138–2000*. Ed. András MOLNÁR. Zalaegerszeg. 2000. (Zalai Gyűjtemény 50) p. 23–46.

<sup>5</sup> *Tolerance and Intolerance on the Triplex Confinium*. Eds. Egidio IVEĆIĆ – Drago ROKSANDIĆ. Padova. 2007; *Triplex Confinium* (1500–1800). Eds. Drago ROKSANDIĆ et alii. Split – Zagreb. 2003; *Constructing Border Societies on the Triplex Confinium*. Eds. Drago ROKSANDIĆ – Nataša ŠTEFANEC. Budapest. 2000; *Microhistory of the Triplex Confinium*. Ed. Drago ROKSANDIĆ. Budapest. 1998.

between 1546 and 1691 the area was almost solely in possession of the Zrínyi family, whose members are considered national heroes in both of the successor states.<sup>6</sup>

Yet the researches renewed in Hungary and Croatia after the millennium – like the heritage of the past – were made parallel but not together. Doubtless the differences in the choice of topic had a role. The attention of the Croatian historiography mainly turned towards historical demography and local history.<sup>7</sup> However, the Hungarian historiography, proceeding on its way, focused on economic history, publishing lengthy source editions.<sup>8</sup> The inseparable research of the military and social history of the Muraköz in the early modern times did not go on in spite of the promising beginning.<sup>9</sup> It is especially regrettable because this area under the direction of the Zrínyis a unique border-defending structure emerged, the study of which can help understanding better how the defences against the Ottomans worked.<sup>10</sup>

As a researcher of the defences system in the early modern times, in a narrower sense that of the Transdanubian military society we took notice of the peculiarities of the Muraköz region. The available secondary literature, however, did not answer the arising questions. Our project is to fill

<sup>6</sup> In a new approach: Géza PÁLFFY: Egy horvát-magyar főúri család a Habsburg Monarchia nemzetek feletti arisztokráciájában. A Zrínyiek határon átívelő kapcsolatai [A Croatian-Hungarian Landlord Family in the International Aristocracy of the Habsburg Monarchy. The Zrínyis' cross-border Connections.] In: *Zrínyiek a magyar és horvát historiában*. Eds. Sándor BENE – Gábor HAUSNER. Budapest. 2007. (hereafter: BENE – HAUSNER 2007)

<sup>7</sup> Nataša ŠTEFANEC: Struktura posjeda na zrinskim imanjima i porezni popisi Međimurja i okolice (c. 1550. – c. 1610.) [Structure of Possession on the Estates of the Zrínyi Family and the Tax Surveys of the Muraköz and its Surroundings]. In: *Politička, kulturna i društvena djelatnost Zrinskih i Frankopana u Hrvatskoj. Zbornik radova sa znanstvenog skupa održanog u Čakovcu 6. i 7. listopada 2010.* Ed. Juraj KOLARIĆ. Čakovec. 2011. p. 13-26; Hrvoje PETRIĆ: Prilozi poznavanju povijesti stanovništa Međimurja u vrijeme Zrinskih [Some Contributions to Realization of the History of the Muraköz-Population at the time of the Zrínyis]. In: *ibid.* p. 27-50.

<sup>8</sup> A Muraközi uradalom gazdasága és társadalma a 17–18. században. Válogatott források [The Economy and Society of the Muraköz Domain in the 17<sup>th</sup>–18<sup>th</sup> Centuries. Selected Sources]. Ed. Zita HORVÁTH. Zalaegerszeg. 2010. (Zalai Gyűjtemény 68); *Monumenta Zrínyiana. Pars oeconomica. Tomus II. Insula Muraköz* (1635–1720). Redegit Vera ZIMÁNYI. Digessit, introductione Germanica et indice instruxit István N. Kiss. Budapest. 1991.

<sup>9</sup> István N. Kiss: Katonaparasztság (földesúri hadszervezet a Zrínyiek és a zágrábi püspök-ség birtokain – XVII. század) [Peasant Soldery (Landowners' Military Organisation on the Estates of the Zrínyis and the Bishopric of Zagreb – XVII<sup>th</sup> Century)]. *Hadtörténelmi Kölemények* 20 (1973:2), p. 319–330, as well as the author's other papers on this topic.

<sup>10</sup> Ferenc VÉGH: A Muraköz katonatársadalma Zrínyi Miklós és Péter birtoklása idején (1638–1671) (Vázlat) [The Military Society of the Muraköz at the time of Nikolas and Peter Zrínyi (1638–1671) (An Outline)] In: „Hír a dicső tettek ragyogásá”. *Tanulmányok a Zrínyi család és Szigetvár történetéből*. Ed. Szabolcs VARGA. Szigetvár. 2011. p. 167–184.

up these serious gaps with basic researches in the Hungarian and foreign archives (synthesizing the results of the Hungarian and Croatian historiography). We wish to draw the researchers' attention in both countries to this region falling outside the field of sight until recently today. We hope that our research can give an impetus to the crossborder researches intending to reveal the almost thousand-year-old Croatian-Hungarian common history.<sup>11</sup>

### Objectives of the project

The basic goal of our project is to model the militarization of a large estate in the early modern times through the domain of Csáktornya/Čakovec of the Zrínyi family, which overlapped with the area of the Muraköz. The militarization is the process as a result of which the people of the latifundium took over active role in the defence of the area that had become a border region. Our detailed research wishes to reveal the triggering causes, to name the initiators, the time interval, the possible following of a pattern, as well as the constructive priorities. Comparing with the Western-Transdanubian latifundiums of the Batthyány, Nádasdy and Esterházy families, we try to define the specialities of the military society of the Muraköz.

### The applied method of research

The biggest difficulty and the greatest challenge is the uneven time- (and spatial) distribution of the sources referring to the early modern history of the estate of Muraköz, which can also explain the depressing lack of scientific literature. The archives of the Zrínyi family – meaning the primary source base of researches of estate history – were mostly destroyed or scattered when Zrínyi Péter's possessions were confiscated (1671). The sources nowadays available in the Hungarian Treasury Archives of the Hungarian National Archive (Budapest), and in the different fonds of the Croatian State Archive are estimated to be only a few per cent of the former stock of sources of the family. This explains why the documents made in the period of the Treasury's control of Zrínyi Péter's former estate half (1671–1694) had a majority in the source material of the estate of Muraköz. The source editions of this topic mentioned above also favoured the rich sources of the Hungarian Treasury and its related Hofkammer in

---

<sup>11</sup> The history of the Zrínyi family provides an excellent possibility: *Zrínyiek a magyar és horvát históriában* [The Zrínyis in the Hungarian and Croatian History]. Eds. Sándor BENE – Gábor HAUSNER. Budapest. 2007. and *Zrinski i Europa.* [The Zrínyis and Europe] Ed. Jadranka DOMJANOV. Zagreb. 2000.

Wien. Thus the source base referring to the economic, social and military history of the estate of Muraköz is the source-material made in the last decades of the 17<sup>th</sup> century. To the circumstances of the key-period, the Zrínyi era we have to draw conclusions from the source-material made after 1671 and from sporadic data came into being earlier. Due to this circumstance it can not be eluded to research and study the source-material of the archives of the present states (in Hungarian, Croatian, Latin and German languages) comprehensively.

### **Expected results**

In case of the optimal realization of our project, the sources referring to the early modern social and military history of the Muraköz and kept in Hungarian and foreign archives will be written up; we also hope to find most of the sporadic data. With the complete collection of the Hungarian and Croatian scientific literature, the systematical arrangement of the explored source-material a basic research is to be realized. The manuscript running to at least six author's sheets can reckon on the interest of the international scientific life as the first thematic monograph of the history of the area.





## **BOOK REVIEW**



**Königliche Kirchen im mittelalterlichen Ungarn**  
**Gergely Kiss: Királyi egyházak a középkori Magyarországon**  
Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate  
Quinqueecclesiensi 3.  
Pécs. 2013. 204 S.

Das im Jahre 2013 veröffentlichte Buch von Gergely Kiss erörtert das Thema der königlich gegründeten Kirchen im mittelalterlichen Ungarn. Im Hauptinteresse der Forschung des Historikers aus Pécs stehen die Herkunft dieses Instituts, die Eigenarten der ungarischen Entwicklung bzw. die Analyse des rechtlichen Status der betreffenden Kirchen.

Der Band fängt mit einer historiographischen Zusammenfassung über die bisherigen westeuropäischen und ungarischen Forschungen bezüglich der königlich gegründeten Kirchen an. Diesem Teil folgt die Darstellung der Herausbildung der abendländischen königlichen Kapellen, wobei vom Verfasser die Bedeutung und Wirkung der Sainte-Chapelle in Paris – unter anderem – als Muster für spätere Gründungen, für die Gruppe von den sogenannten *saintes-chapelles* hervorgehoben werden. Die ungarischen Anfänge der *exempten* Kirchen und damit im Zusammenhang die Vorstellung des rechtlichen Hintergrundes bilden den Gegenstand des nächsten Abschnittes. Zur Gruppe der königlichen Kirchen gehörten in Ungarn Gergely Kiss nach gewisse Benediktinerabteien, Propsteien der Prämonstratenser, Kollegialkapitel bzw. bestimmte Kapellen und Pfarreien sowie die deutschen Landkapitel in Siebenbürgen.

Die Lage des Erzbistums von Esztergom in der kirchlichen Hierarchie Ungarns und die Beziehung der Erzbischöfe und der königlichen Kirchen werden im nächsten Kapitel vor allem auf der Basis von päpstlichen Quellen aus dem 14.–16. Jahrhundert untersucht. Die vorherigen Informationen anderer Natur können allerdings auch nicht außer Acht gelassen werden, deswegen wird die Gestaltung der rechtlichen Stelle des Erzbistums in der ungarischen Kirchenorganisation seit dem Anfang des 11. Jahrhunderts ebenfalls erörtert. Die Analyse der Beziehung der zwei Erzbistümer Ungarns und die Frage der Jurisdiktion über die königlichen Kirchen müssen dabei besonders betont werden. Die Darstellung der Ereignisse der Rivalität der Erzbischöfe an der Schwelle des 13. Jahrhunderts ist vielleicht der wichtigste Teil dieses Abschnittes.

Im zweiten Hauptkapitel des Bandes können die zusammengesammelten Angaben über die bereits erwähnten Gruppen der königlich gegründeten Kirchen in Form eines Dateiverzeichnisses, oder besser: Katalogs, gefunden werden. Die Institutionen sind nach den bereits genannten fünf Gruppen aufgeteilt, während die einzelnen Kirchen innerhalb dieser Einheiten in alphabetischer Reihenfolge aufgelistet und erörtert werden. Diese kürzeren-längeren Zusammenfassungen des Verfassers können quasi als Lexikon-Einträge mit mehreren verschiedenen Absichten wohl benutzt werden. Die Vorstellungen einiger Kirchen sind allerdings bedeutend länger, als anderen, wie z. B. die Erörterungen gewisser Kollegialkapitel (Óbuda, Szepes, Székesfehérvár, Buda usw.) und Kapellen, aber vor allem der

deutschen Landkapitel Siebenbürgens. Die Bedeutung und Komplexität des letztlich genannten Themas wurde von Kiss besonders gut angegriffen. Er schildert eindeutig wohl, warum die Darstellung der einzelnen Schritte der Gestaltung des rechtlichen Status der Landkapitel in Siebenbürgen unentbehrlich ist und warum diese Frage große Aufmerksamkeit verdient.

In seinem Fazit betont Gergely Kiss die Heterogenität der Institutionen, die aufgrund der zwischen 1389 und 1513 entstandenen päpstlichen Verzeichnisse zur Gruppe der königlichen Kirchen gehörten. Diese Listen sind selbst hinsichtlich der betreffenden Institutionen nicht einig, während zwei debattelos *exempte* Kirchen Ungarns, die Abtei von Pannonhalma und die Propstei von Székesfehérvár, sogar nicht in diesen Auflistungen zu finden sind. Aufgrund der Untersuchungen des Verfassers kann die Rolle der königlichen Gründung oder späteren Patronats in der nachmaligen speziellen rechtlichen Stellung der einzelnen Kirchen hervorgehoben werden. Diese königliche Teilnahme kann selbst aber nicht als der einzige Grund für eine *exempte* Lage betrachtet werden, bei allen untersuchten Gruppen muss man statt einer konstanten Stellung eher über Prozesse von rechtlicher Entwicklung sprechen. Bezuglich dieser Vorgänge kann dementsprechend zum einen die Gestaltung der einzelnen Kirchen, zum anderen die Herausbildung einer höheren hierarchischen Ebene, die Sicherung des Primats der Erzbischöfe von Esztergom hervorgehoben werden.

Der Band von Gergely Kiss beinhaltet ferner französische und englische Zusammenfassungen. Diesen folgen mehrere Begriffsbestimmungen (*exemptio, ordinarius, protectio*, bischöfliche Jurisdiktion, *sainte-chapelle*) und das Literaturverzeichnis, während am Ende zwei Tabellen und vier Karten die Benutzung dieses wertvollen Buches und die Verwendung der zusammensammelten Angaben weiter erleichtern.

Zusammenfassend kann es mit voller Sicherheit festgestellt werden, dass diese Arbeit die Aufmerksamkeit sowohl von Historikern als auch allen Lesern wohl verdient, die sich mit der ungarischen Kirchengeschichte auseinandersetzen möchten.

Gábor Barabás  
Universität Pécs



Andreas Willershausen: **Die Päpste von Avignon und der Hundertjährige Krieg**  
Spätmittelalterliche Diplomatie und kuriale Verhandlungsnormen  
(1337–1378)  
Berlin. De Gruyter. 2014. 474. S.

Andreas Willershausen gehört zur jüngeren Altersklasse der deutschen Mediävistik, er ist momentan der Mitarbeiter der Justus-Liebig-Universität Gießen. Der rezensierte Band ist die gedruckte und überarbeitete Version seiner im Jahre 2010 an der Universität Augsburg eingereichte Dissertation. In seiner Monographie

stellt er die Beziehung des Avignonesischen Papsttums und des Hundertjährigen Krieges in einem eigenartigen, neuen Aspekt dar.

Das Buch ist strukturell in drei größeren Teile aufgegliedert, so dass im ersten Teil (der als A markiert ist) sich die Einleitung, die Darstellung und Begründung der methodischen Verfahrungen bzw. die Vorstellung der einzelnen Phasen des Hundertjährigen Krieges befinden. Im nächsten Abschnitt (B) wurde die *Viae pacis*, die Phasen und der Orte der päpstlichen Sühne, analysiert. Die Bearbeitung der Personen und der Tätigkeiten der an den Verhandlungen teilgenommenen päpstlichen Nuntien und Legaten befindet sich ebenfalls hier. Zuletzt erörtert Willershausen im letzten, mit C markierten Kapitel die Formen der päpstlichen Diplomatie während des Hundertjährigen Krieges.

Das Buch beinhaltet drei größere Themenkreise. Die erste ist die Konflikt- und Ritualenforschung, während danach die Darstellung der Päpste von Avignon als Abwiegler und Vermittler zu finden ist. Willershausen erörtert dies im Rahmen der Diplomatiegeschichte, so dass die Beziehung zwischen den zwei Hauptgedankengängen durch die in Konflikten und in ihren Handlungen verwendeten Vorgehensweisen geschöpft ist. Das dritte Thema ist selbst der Hundertjährige Krieg, der wichtigste west-europäische Konflikt der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts. Der Verfasser stellt die Ereignisse chronologisch, im Spiegel seiner methodischen Vorgehensweise dar.

Willershausen verwendete ein besonders reiches Quellenbasis für seine Arbeit. In Bezug auf diesen Quellen können zwei Hauptgruppen auseinandergelegt werden: die diplomatischen Dokumente und Briefe bzw. die erzählenden Quellen. Diese Gattungen wurden vom Verfasser aufgrund der Entstehungsorte in weiteren Subkategorien eingegliedert. Zwischen den diplomatischen Quellen und anderer problematischen Fällen erörtert der Verfasser die Materialien des Papsttums bzw. von England und Frankreich voneinander separiert, während die erzählenden Quellen in größeren Gruppen aufgegliedert sind, so, dass sie aufgrund der englischen, französischen und anderen Entstehungsorten differenziert sind. Willershausen behandelte ferner die Chronik von Jean Froissart als eine eigene Gruppe.

Andreas Willershausen bearbeitete besonders ausführlich die Geschichte des Hundertjährigen Krieges und der päpstlichen Friedensverhandlungen. Er erörtert so Avignon und die zur Stadt gebundenen politischen Unterhandlungen, separiert stellt er die diplomatischen Ereignisse um die Schlacht von Crécy dar. Dies ist von der Vorstellung der in Calais durchgeföhrten Abstimmungen und Verhandlungen gefolgt, nach der er das gegen 1354–1355 wieder nach Avignon und später nach Poitiers verlegte Treffen analysiert. Nach der Erörterung der Ereignisse in Brétigny und des Jahres 1360 wurde die Vorstellung der päpstlichen Friedensverhandlungen mit den Ereignissen in Brügge/Bruges (1375–1377) beendet.

Im letzten größeren Teil des Buches (C) analysierte der Verfasser die Arbeitsweise der päpstlichen Diplomatie. Er klassifiziert die einzelnen Verhandlungsorte voneinander getrennt, stellt die teilnehmenden päpstlichen Nuntien dar und erörtert die in der Diplomatie verwendeten Prinzipien von Kommunikation, genau wie die Verhandlungsstrategien der Vermittler.

Der Band ist mit einer detaillierten Zusammenfassung und einem umfangreichen Literaturverzeichnis abgeschlossen, die die umfassenden Kenntnisse der

Verfasser bezüglich sowohl der deutschen als auch der englischen, französischen und italienischen Fachliteratur beweisen.

Über die Monographie Andreas Wildeshausens kann grundsätzlich festgestellt werden, dass der Verfasser ein klassisches Thema mit neuen Methoden erörterte, während er auf eine gründliche und tiefgehende Analyse ebenfalls nicht verzichtete. Dank dieses Werkes können wir neue Aspekte der päpstlichen Diplomatie zur Kenntnis nehmen und wir hoffen ebenfalls, dass diese Monographie auch weitere Forschungen inspirieren wird.

Gábor Barabás  
Universität Pécs



**The Angevins in Cracow**  
Domestic policy issues of the reign of Louis the Great in Poland  
**Dániel BAGI: Az Anjouk Krakkóban**  
Nagy Lajos lengyelországi uralmának belpolitikai kérdései  
Pécs. 2014. 147 p.

Dániel Bagi, who has already proved in his numerous and essential publications, that he is cognizant of both the Hungarian and Polish medieval history, gladdened the academic readership with a new writing. The book that was published by Kronosz Publishing House is nothing less – as the author himself tells us in the introduction – than the shortened and revised edition of his doctoral thesis that he defended at the Kossuth Lajos University (Debrecen). The prologue includes the theme of the opus as well: the writing focuses on the background of domestic affairs of the first Hungarian – Polish personal union in Poland.

The first chapter of the book provides a detailed historiographical overview not only on the subject but in a wider sense of the era as well, namely, across the reign of Casimir III the Great and from his death to the period between 1370 and 1382. During the review of the research, Bagi closely examines the writings of the Hungarian historians and the works of Polish authors who are perhaps lesser-known in Hungary. Thus the reader can become familiar with all summaries that appear in both Hungarian and Polish historiography to describe the reign of Louis the Great in Poland. As it turns out from the first chapter the Hungarian historiographers interpreted the reign of the illustrious king as episodic, whereas the Polish researchers lined up along two distinct theories. The strongest approach on the theme is the one that has its roots all the way back to the 16th and 17<sup>th</sup> centuries of the Polish noble republic. This aspect shaped and is still shaping the Polish national memory of „Louis the Hungarian” (Ludwik Węgierski). According to this theory the king did not care for the Polish affairs, and his absence from Poland caused only anarchy and decline that led to the weakening of the central power. The other much more moderate and widely spread concept is based on the observations of the renowned Hungarian historian, Antal Pór. He stated that the bal-

ance of the reign of Louis is negative on the grounds of the Polish domestic conditions, which precluded a successful governing of the country and not the negligence of the king. However all the researchers agreed on the fact that the decree of 1374 has paved the way for the constitutional monarchy.

The second chapter presents all those sources that were used during the writing of the current publication and also for all those works demonstrated in the historiographical chapter. As it is widely known, the medieval Polish history – just as the Hungarian – is not abundant in sources thus the research relies on two authorities in order to get familiar with the subject. The chronicle of Jan of Czarnków is the only contemporary narrative source. The ascertainties of the chronicle percolated into the modern historical literature through the work of Jan Dlugosz, the famous humanist of Cracow. Dániel Bagi thoroughly investigates all the problems that arose in regard of the chronicle. In the light of the most important events of the chronicler's life, the time of composition, the sources that he could possibly use and of course the content of the chronicle Dániel Bagi advises caution on the trustworthiness of the chronicle. A critical reading of the chronicle's text is recommended – tells Bagi – as the vice-chancellor of Casimir the Great i.e. the author of the chronicle was removed from his office by court verdict. So his personal resentment is to be found behind the words of the vice-chancellor, who has been excluded from the government, showed his own bad destiny as an extensive social process on the pages of his chronicle and forged "public affairs" from his ill fortune. Similar detailed analysis can be found in this chapter on the second authoritative source that is a diploma in regard to the subject.

Next to the publication of the whole text of the so-called privilege of Košice, that was only available for the Hungarian researchers in 19<sup>th</sup> century Polish charter registers up to now, the author highlights that the theory, that was formulated by Adorján Divéky is unbendable, namely the Golden Bull of 1222 can be associated with the privilege of Košice. Dániel Bagi's argumentation is supported by philosophical methods as he states that the textual similarities are pointing in the direction that the source of the charter must be the privilege of Buda, which was issued in 1355. Beside all of these he refrains from the common practice and holds the above mentioned privilege of Košice as the main source of the subject, and de-emphasizes the chronicle of Jan Czarnków due to the above mentioned reasons. According to the author's opinion the upholding of the ancient dynasty in this way was acceptable for the Polish nobility as well.

The next, third chapter in line discusses the Angevin succession on the Polish throne in details. The author furthermore disagrees with the noted Polish medievalist Jan Dąbrowski, and points out that there is not enough evidence to prove that the Angevins reached an agreement, in which the Polish king announced that Louis shall inherit the Polish throne when he dies without a male heir during the Congress of Visegrád in 1335 or thereafter. In the face of the events, preserved by the sources, it seems that the question was finally decided only in 1370 on Louis's visit to Cracow. Two factors played an important part in the decision: political bargains and dynastic principles. Though the regulation of succession after King Louis brought up new elements, thus the candidate on the throne was Louis's daughter, but Jadwiga herself guaranteed the continuity of the reign of the Piast dynasty all the way to Vladislaus II Jagellion.

The last two remaining chapters handle with all those phenomena, which served as basis for the Polish historians as they depicted the reign of Louis by dark colours. As Dániel Bagi points out during the evaluation of the domestic policy of the king, that almost every researcher emphasizes that behind the king's decisions stood only one thing: the problem of succession. For that very reason, Louis was willing to make compromises thereby undermining the royal power. Historians usually examine the relationship between the king and the Polish elite in correlation with four major domestic issues: taxation, restoration of property, donation of land and the fulfilment of high offices. Perhaps the book's greatest achievement is the analysis of the taxation system. The author reviews all the major standpoints found in the historiography and compares against the sources to finally reach a conclusion that the view that ingrained in the literature through the works of Jan Czarnków and Jan Dlugosz, namely that the king introduced general tax cuts and he kept only the so-called plough-tax (*poradlnie*) in a decreased form is simply not viable. Dániel Bagi argued that during the rule of Louis – as all the sources points in this way – we should rather talk about the reformation of the taxation of the king, who introduced a new 2 denier tax – which can be associated with the plough-tax under no circumstances –, that was to be paid directly to the royal treasury. This measure is in line with the economic policy of the Angevins that was introduced in Hungary by the king's father, Charles Robert among other things with the assessment of the portal tax. The Polish historiography also criticizes the donation practice of King Louis, however this policy can be considered as a rather conservative than revolutionary one, thus the king donated lands very avariciously to their supporters and under no circumstances can be proved with sources that he was subordinating all to the succession – as the author sums up. The government policy of Louis was assessed as negative by the former literature – based on the reports of Jan Czarnków – judging by the statement that short after the king ascended the Polish throne, he removed his opponents from the key offices of the kingdom and granted it to his supporters. It is true that we can observe some mobility among the personnel of the office bearers, yet the fact remains that the holders of the high offices came from the same circle as under the reign of Casimir III, aside from a short interlude in regard of the castellan's office (*starosta*) in Greater Poland. There is no trace of new elite around King Louis as the former historiography stated. As to the restoration of the domains: it seems in the light of the sources that Louis simply took over the process that was already started during the reign of his predecessor.

In conclusion, the book assesses the domestic policy issues of Louis the Great through a new point of view, involving a wide range of Polish historiography and this serves as a novum as well. The results of the research are new, supported by logical argumentation based on the comparison of the available sources and historical works of different authors. This kind of new approach will certainly raise academic disputes, hereby helping the better understanding of the topic. Dániel Bagi's excellent work is enriched with a German-language summary, a map and an index as well.

Péter Báling  
University of Pécs



## Middle Clergy in Várad in the Late Middle Ages (1440–1526)

Ilona KRISTÓF: Egyházi középréteg Váradon a késő  
középkorban (1440–1526)

Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate

Quinqueecclesiensi 4.

Pécs. 2014. 320 p.

Ilona Kristóf's monograph is the fourth volume of the set of Church History Research Centre of the University of Pécs which is the extended and revised version of the PhD thesis, defended with *summa cum laude* written in 2009 at the History and Ethnography PhD training, Faculty of Arts and Humanities at the University of Debrecen, led by László Solymosi.

Várad (Oradea) was a very important cult centre in the medieval Hungarian Kingdom and it was one of the richest bishopric. The detailed presentation of the prebendal corporation prior to Mohács fits the present research orientation that focuses on the middle clergy. József Köblös made the first complex examination of the medieval middle clergy in 1994, based on prosopographical methods by reviewing the chapters of Buda, Fehérvár, Győr, and Pozsony (Bratislava).<sup>1</sup> Tamás Fedeles's work on the cathedral chapter of Pécs from 2005, which includes similar methods, gives rope for comparison, tendencies and the presentation of the general phenomenon and local characteristics.<sup>2</sup>

Ilona Kristóf (1975), historian, has been the teacher of the Department of Ancient and Medieval History at the Eszterházy Karoly University for a decade. She has started dealing with the history of the chapter of Várad during her studies. Her specialty is the social, church and civilization history of the Hunyadi and Jagello era. Regarding these topics, she carried out research several times in Rome in the Vatican Archives and the Vatican Library. She is the member of Hungarian (Church History Research Centre, University of Pécs. She has several publications in Hungarian and foreign languages.

The author sets 1440 out as the starting date of the research because at the beginning of the 1440s all the members of the chapter were replaced, the provostry of János Zrednai in Várad dates back to this period as well. She choose 1526 as the last year of the research (and not 1567 when the secularization of the chapter occurred), the reason was not just the fact that the Hungarian middle ages ended this year, but also the missing dignitaries and data related to the members of the corporation from the prebendal publications from 1525 and 1526, as well as, the

<sup>1</sup> József KÖBLÖS: Az egyházi középréteg Mátyás és a Jagellók korában. (Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok 12.) Budapest. 1994.

<sup>2</sup> Tamás FEDELES: A pécsi székeskáptalan személyi összetétele a késő középkorban (1354–1526). Pécs. 2005. (Tanulmányok Pécs történetéből 17.) For foreign research compare with German version of the volume: IDEM: Die personelle Zusammensetzung des Domkapitels zu Fünfkirchen im Spätmittelalter (1354–1526). Regensburg. 2012. (Studia Hungarica. Bd. 51.)

young bishop, Ferenc Perényi died in the battle of Mohács. Kristóf did not want to undertake the archival quest and identification of the diplomas and writings, but where the reconstruction of the particular prebends' career was needed, she tackled the appointed constraints flexibly.

The basis of the research was Vince Bunyitay's six-volume-long monograph from the 19<sup>th</sup> century,<sup>3</sup> which deals with the history of the bishopric of Váradi, and is abounding in primary sources, but in many cases correction, addition is needed. The volumes are unique in content as except for Árpád Varga E.'s article<sup>4</sup> published in 1980 dealing with the activity of the chapter, there is not a work dealing with the chapter of Váradi. The basic sources of the volume consists of prebendal and canonical publications of the Hungarian National Archives DL-DF collection, approximately 1500 diplomas. As the contemporary documents (*registrum divisorum, census, chapter archives*) were absent, the author tried to judge by the charters from 1374 that regulate the operation and course of the canonical corp to their everyday life. To scout the canons' family relations and possessions, the author used different documents connected to bishopric of Váradi, family documents and Pál Engel's digital databases. With the help of the university registers, their education could be found out.

Ilona Kristóf followed the criteria and methods defined and devised by József Kőblös and Tamás Fedelels in the first part of her work and applied them on the chapter of Váradi. In the first paragraph (15–18) she presents the short historiographical summary of the chosen topic, while in the second division (19–28) she reviews the medieval history and structure of the chapter. In the third division (29–30) she analyzes the practice of acquiring living and the admission into the corporation in the fourth chapter (31–59). She examined the origin of the canons (baron – 0%, gentry – 36%, burgess – 21%, villein – 9% – supposedly their proportion is larger, foreigner – 2%, questionable – 32% because of it the author made a careful conclusion) and then she examined the ways of the acquiring of the living (territorial or ecclesiastic connections, cousinship, ecclesiastic patron, royal service). The fifth division (60–85) gives information about the opportunities, tasks and advantages of the chapter's members deriving from the living. University studies had prominent role (32% of the canons attended university abroad and 67% of them acquired degree) and it reveals that the prebends financed their studies from their extant fortune, and they did not acquire their position (*stallum*) in the corporation after their return. Ilona Kristóf summarized the questions of the pastoral service and the *residentia*. She treated separately the accumulation of benefices (*cumulatio beneficiorum*, which was 25%) and promotion from the chapter (15% of the members of the chapter). In the sixth division (86–90) according to the criteria used at the examination of the cathedral chapter – because of the lack of sources – the author made short summaries about collegiate chapters of Váradi (The "lesser" Blessed Virgin Mary Church – the greater been the cathedral chapter, St John the Baptist Church in the fortress, St Stephen Protomartyr Convention).

<sup>3</sup> Vince BUNYITAY: *A váradi püspökség története. I–VI.* Nagyvárad – Debrecen. 1883–1935.

<sup>4</sup> Árpád VARGA: A váradi káptalan hiteleshelyi működése. In: *Művelődéstörténeti tanulmányok*. Ed. Elek CSETRI – Zsigmond JAKÓ – Gábor SIPOS – Sándor TONK. Bukarest. 1980.

In the seventh division (91–108) the author presents the types of careers set by the different levels of benefice, and illustrates them with individual careers. 1. The *provincial or local canons* came from the Várad region through relatives or acquaintances, or the church was their landlord, there was not much mobility in this group, the work of *loca credibilia* was partly their responsibility, their experience and knowledge about the place compensated the lack of the university studies, only the dignitary prebend was accessible for them, most of the archdeacons came from this group. 2. The *invisible prebends* came from remote parts of country, acquired prebend through ecclesiastic and familial patrons, their names were noted very rarely or never in the chapter publications as they did not reside in Várad, the majority of them had university degree, their prebend was mainly income supplement, episcopal positions were also accessible for them. The other types are the dignitaries (*lectors, cantors, custoses*) and the *provosts*.

The author examined the appearance of the humanism in Várad in the second part of the writing. János Zrednai Vitéz gets an important role. As a novel approach, the literary historical research findings are compared with data in diplomas regarding his character, political career, patronage activity and his humanist court. In the eighth division (111–134) Ilona Kristóf analyzed the problem of the existence and chronology of the Vitéz-circle and the career of Gergely Szánoki. She paid special attention on the chapter that transformed in the 1460s and 1470s as well the humanists of Várad from the beginning of the 16<sup>th</sup> century (Sebestyén Magyi, Márton Hacaki, János Henckel). In the ninth division (135–166), the author touches upon the culture of books and libraries. Books appear as the manifestation of the prebendal literacy. Beside the chapter library, *scriptorium*, the author also presents the prebendal, episcopal collections that can be connected to Várad, and highlighted János Zrednai's library. The tenth division (167–170) is the summary, where the author demonstrates that nearly half of the canons (44%) are from the neighborhood of Várad or from the nearby counties and more than 50% of the dignitaries came from faraway parts of the country. The provincial (local) canons generally possess their prebends for nine years while those coming from other part of the country for six years. The chapter corporation was very reserved towards the cathedral clergy. The prebend of the dignitaries was a great way to end the smaller and middle-sized careers, the author calls it resourcefully “parking place” (as the prebends in Várad meant a huge amount of income). There were two periods when bigger influx could be experienced from outside of the bishopric: in the 1440s and 1460s connected to János Vitéz as well as at the beginning of the 16<sup>th</sup> century, through Szatmári-Thurzó-Perényi bishops and the Perényi family.

The third part of the writing (*Appendix*) includes the data collection of the 180 people (130 canons from cathedral chapter and 50 from collegiate chapter) from the examined period (185–265). This prosopographical data collection was the basis of the research. The author also details biographies of those who cannot be considered surely canons of Várad despite of the statements of previous authors (Vid Hundler suffragan bishop, Tamás Majtényi administrator, György Szegedi guardian). Kristóf proved that two people (Antal Sánkfalvi canon of cathedral chapter and Péter Orosz, prebend, provost) were not canons of Várad (266–268). She collected the altars of the cathedral (269–274, 276) and the chapels (275). She summarized her findings about the chapter of Várad in charts (279–299 and in the

text). They include the number of the chapter of Várad, vicars, ordinary and auxiliary bishops, deans, ordinary canons, the catchment area of the chapter, the studies of the canons at the universities, the duration of their studies, degrees acquired by them, accumulation of benefices, promotion from the chapter of Várad, the books of the canons and bishops. She compared it with findings about canons from Köblös and Fedelels, for example the origin of canons and their studies. She also made maps (in the text) for example about the origin of the canons from cathedral and collegiate chapter, their further prebends and their university studies. She also enclosed an index with the locations (territories, counties and stations) and people (ecclesiastic and secular people, historiographers and historians) (309–312) and ended with a summary in English (313–318).

Ilona Kristóf joined the initiative encouraged by József Köblös and Tamás Fedelels that an archontological and prosopographical edition should be made about the Hungarian chapters. Her writing could become a basic source for church, law and culture historians who study Várad in this period. As the historical records of the Bishopric of Nagyvárad (Oradea) should be modernized, the reorganization of the *dioecesis* would guarantee adequate database for it.

Tamás Bélfenyéri  
Babeş-Bolyai University



### The Papacy and Hungary in the First Half of the 13<sup>th</sup> Century

Papal influence – cooperation – clash of interests

**Gábor BARABÁS: A pápaság és Magyarország a 13. század első felében.**

Pápai hatás – Együttműködés – Érdekellentét  
Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate

Quinqueecclesiensi 5.

Pécs. 2015. 353. p.

The present work is the first Hungarian monograph of Gábor Barabás and the edited version of his dissertation submitted in 2013 to the University of Erlangen (Friedrich-Alexander Universität Erlangen-Nürnberg) as a contribution to the research project called „Päpstlich geprägte Integrationsprozesse in Ost- und Westeuropa (11.–13. Jh.) – Universale Einheit oder vereinheitlichte Vielfalt“. This work is the Hungarian publication of the dissertation that was edited in the series of the Medieval Church History Research Center of the University of Pécs as the fifth book of the series in 2015. Gábor Barabás is a fellow researcher at the University of Pécs, besides a researcher of medieval church history.

The author analyzes in his book the papal-Hungarian relations in the first half of the 13<sup>th</sup> century (the selected period covers the pontificates of Innocent III, Honorius III, and Gregory IX (1198–1241)), based on the old sources, but with new questions and aspects. The central question is: which concrete tools were used in

Hungary among the possible papal devices of the era (for example: *legati*, canon law, letters or papal delegate jurisdiction).

In this monography Barabás analyses the earlier mentioned aspects in two large chapters, those fall into ten subsections, which are composed of (aggregately) 37 other subsections that is showing the work's complexity. This is framed by a preface and a summarising chapter, which are well contextualized and also suitably sum the issues of the research.

The author presents the aspects of the papal-Hungarian connections in the first bigger part, while in the second one he analyses those connections in a thematic way. After the main parts 18 pages of appendix improve the work, which are connected to the thematic synthesis. They can supplement the earlier presented results of the research and summarize the described points.

After the preface, – which reviews the aims and methods of the original project together with the frame of the work, and gives a summary about the earlier results of the papal-Hungarian researches – in the first larger thematic part the author begins with the theoretical foreground, which is followed by the specialities of the papal legations. After that the spread of the canon law, the operation of the papal delegated jurisdiction and the influence of the papal chancellery are analysed, as their eventual relevance for Hungary and their specialities. In the next chapter the focus is on the diplomatic analyses, which is the lockup of the next larger thematic part.

In this next unit the papal-Hungarian connections are thematically analysed. At the beginning of the chapter the diplomatic aspects of the mentioned relations are described: quarrels within the royal family, primarily the fight of King Emery with Prince Andrew, but also the latter's quarrel as king with his son, the future King Béla IV. The issue of the crusade can be associated with these conflicts, as the popes themselves also did so. The problems of the non-Christian inhabitants of Hungary also represent an important topic of the relations; which matter besides the religious issue has economic and financial aspects too. The Hungarian episode in the history of the Teutonic Order provides an example of a scenario when papal actions could be undesirable for the Hungarian king. The papal protection of laymen and the effects of the Mongol invasion are the last topics of the chapter.

The next bigger part includes the issues of the unity of the faith, the fight against the so called heretics and the idea of uniting the eastern orthodox churches with Rome. The conversion of the Cumans living south-east from the Carpathians together with the creation a new bishopric for them, and finally the so-called Syrmia-question are dealt with as well.

In the last chapters the cases related to the Church administration, litigations and apostolic examinations in cases of breaking the discipline of the Church, legal disputes between certain churches and clerics before papal courts and finally the role of laymen in the papal litigations are analysed.

After the conclusion the reader finds the list of used sources and literature, which is followed by various charts helping to understand the nature of the research. The charts are as follows: 1. Papal representatives in Hungary (1198–1241). 2. Papal charters to their legates (1198–1241). 3. Charters of the legates (1198–1241). 4. Litigations examined by papal judges-delegate (1198–1241). This is followed by an English and a German summary.

It typifies the complexity of the work that it contains over 300 pages and 2674 notes, so there are 9 notes per pages to help the readers. The notes are not simple references, since in many cases the cited sources can be found there as well, so the appreciative reader can follow the author's conclusions, and there is no need to even turn the page. The thematic synthesis of the work contributes to its transparency, which is especially important, since the book is a large work. The author published his own dissertation as the present volume, – as quasi a fine tuning – what made an effect on the genre and structure of the book unconventionally.

The present work of Gábor Barabás was published in German as well,<sup>1</sup> so the book will be more popular also abroad.

István Kovács  
University of Pécs



**Barbara J. SHAPIRO: Political Communication and Political Culture in England, 1558–1688.**  
Stanford. Stanford University Press. 2012. 403 p.

The monograph of Barbara J. Shapiro (University of California, Berkeley) published recently on the theme of early modern political communication and political culture, analyses the topic from a wide range of horizon (from the angles of genres, means and the public). The book consists of 10 chapters beginning with an *Introduction* in which the author lays down the method of the analysis, stating that the concept of genre itself has to be understood widely because the works falling into the field of political discourse did not always fit into a strict category, and in addition to that, the genres themselves were also changing during the period in question.

The nature of political communication and its impact, similarly to political participation, was to a great extent determined by the level of literacy and the years of education one received, but even the illiterate and those with lower level of education were not excluded from having information on political events. News spreading by the words of mouth, gossips and verse-like formulations of public events, celebrations, processions and even executions were burdened with a political message understandable to all. The reasons for the chronological limits pinpointed in the title are also justified in the introduction.

Chapter 2 bears the title *News, Information and Political Controversy* and underlines the common interest of the age in information on political events which is attested even by the widespread use of the phrase as a general form of address, "What news?" among all layers of the society. London played a key role in printing and spreading news, with the neighbourhood of the stock exchange and St

---

<sup>1</sup> Gábor BARABÁS: *Das Papsttum und Ungarn in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts (ca. 1198–ca. 1241). Päpstliche Einflussnahme – Zusammenwirken – Interessengegensätze*. Wien. 2014. (Publikationen der ungarischen Geschichtsforschung in Wien. Bd. VI.)

Paul's Ave being the most important places of information exchange. Though the author is aware of the fact that she can rely mostly on printed materials in her research, she does not exclude other channels communicating on political events such as private correspondence, festivals, and last but not least the new role played by coffee houses.

Chapter 3 (*Empirical Political Description*) deals with the memories of travellers, diplomats, and these sources, as usual, give not only the description of a given country's geographical location besides its flora and fauna but also contains references to the political system. This genre first came into its own in the Italian peninsula but from the 16<sup>th</sup> century it became popular in England as well. Shapiro presents what kind of stereotypes were current among the English people about the United Provinces (considered democratic) France (conceived an absolute monarchy); news, however, got to England on the state of more distant and remote countries such as Poland, Sweden or the Ottoman Empire respectively. The latter, together with Russia, was seen as the most absolutist polity built on slavery and standing army. As for the most remote territories, such as the Far East, they were known to the English only through secondary literature, via translations of Dutch and French works: Japan's government was seen as despotic and its people diligent and reserved, but belligerent.

Chapter 4 (*Historical Writing and Political Thought*) analyses the relationship between these two genres. During the period indicated in the title there was hardly anyone who doubted the educational role of History because the *examples* of the past served as a compass for the present not only in moral behaviour but also in political action. English history-writing, strangely enough, is discussed by Shapiro beginning from period of the Anglo-Saxon Age: Church History, the influence exerted on English political thought by the Roman past of Britain, the idea of republicanism are each presented in separate sections.

History was, of course, seen as moving under divine guidance. According to the author Sir Walter Raleigh's work, the *History of the World* was perhaps the most influential book emphasizing the role of Providence in History. The way of thinking in analogies, characteristic of the age, often compared rulers with one of the leaders of the chosen peoples (Moses, Solomon or David) – but King Charles I (treated as martyr) was explicitly likened to Christ himself.

Chapter 5 entitled *Drama and Political Education* discusses the role of the *masque* which (combining visual effects, dance, and verbal utterings) was an exclusive genre of court culture, and as such it strengthened social hierarchy by delineating courtly circles from the rest of the society. The other topic treated here is historical drama played in theatres: this genre was based on historical events but it was open, more or less, to free interpretation. Theatre plays were criticized by some people because they saw in them a rival to attendance of the church and a thing distracting people from pious activities.

Chapter 6 (*Politics, Poetry and Literature*) points out that reading verses (of different genre) and prosaic literature was a honoured form of entertainment widely practised but we should not think that these genres were the exclusive domain of the literate circles for short sarcastic verses rarely appeared in print. Rather, they spread by the word of mouth and ballads were often read out not only at home but also publicly at certain places. Moreover, ballads either in manuscript form or

printed were often put on church doors, sometimes even placed within the church among the benches, or were sold in pubs, inns and markets.

The author devotes space to a genre called *caricature* which was especially popular between 1641–1660, and during the Restoration it was used to label and ridicule opponents, a practice contributing to the hardening of *tory* and *whig* stereotypes. Fabulas based on the work of Aesopus were also used for implanting political values.

Chapter 7 (*The Sermon and Political Education*) shows the role played by the pulpit in disseminating political ideas. Most important sermons were even printed to get a wider audience. The pulpit erected at St Paul's Cross was especially important and was used to communicate political ideas to the public from the 14<sup>th</sup> century on – preachers who spoke here were carefully selected by the mayor or the bishop of London. Sermons of itinerant royal judges were also means of spreading political notions, notably the divine origin of government.

Chapter 8 (*Observation and Participation*) covers a wide scale of events ranging from royal entries, processions, coronations to public flogging and court trials. But besides these dynamic means the chapter also includes static forms of political teaching such as public sculptures, decoration of buildings etc. The so-called sumptuary prescriptions and the representation of authority on game-cards are also treated as means conveying political message. The author, at the same time, calls attention to the importance of the right of petitioning authorities by groups and individuals as well, a practice widely used by the people.

Chapter 9 (*Law, Politics and the Legal System*) discusses the many types of law (divine, natural, common law and so on) under which the English people lived, stating that their relationship to each other was often not clear at all which pushed the argumentation towards the concepts of public good and reason of state. The author clarifies the notion of royal prerogative and role of parliament in politics and touches upon the issue of oath as a special feature of English legal and political life.

Chapter 10 is a lengthy *Conclusion* which underlines that the two main issues of political culture were monarchy and religion, and English political culture was deeply religious throughout the period. No wonder that there was a constant desire to achieve religious unity – despite the fact that it proved to be impossible reach this goal.

As a conclusion of this review it can be said that the book is very useful and appealing to everyone interested in early modern political communication but vital to all scholars dealing with Early Modern England.

Margit Pálffy Baloghné  
University of Pécs

## **RELATED PUBLICATIONS**

## RELATED PUBLICATIONS



**László KATUS**  
*The History of the Relations between  
South-Slaves and Hungarians  
I. From the beginnings to 1849*

Hungarian  
Pécs. 1998. 80 p.



**László KOSZTA**  
*Activity of Delivering of Charts  
at the Chapter of Pécs  
(1214–1353)*  
Hungarian

Tanulmányok Pécs történetéből 4.  
Pécs Története Alapítvány  
Pécs, 1998. 324 p. + illustrations

ISSN 1219–4077



*Pécs in the Ottoman Era*

Ed. Ferenc SZAKÁLY  
various authors

Hungarian

Tanulmányok Pécs történetéből 7.  
Pécs Története Alapítvány  
Pécs. 1999. 325 p.

ISSN 1219–4077

RELATED PUBLICATIONS



*Studies in memoriam Ede Petrovich*

Ed. Márta FONT – Dezső VARGHA  
various authors

Hungarian

Tanulmányok Pécs történetéből 8.  
Pécs Története Alapítvány  
Pécs. 1999. 141 p.

ISSN 1219-4077



*Mittelalterliche Häuser und Strassen in Mitteleuropa*

Hrsg. von Márta FONT and Mária SÁNDOR  
various authors

German, English

Varia Archaeologica Hungarica IX,  
Redigit Csanád BÁLINT  
Budapest – Pécs. 2000. 224 p

ISBN 963 739 177 0



*The First Thousand Years  
of the Hungarian State*

Eds. Márta FONT – István KAJTÁR  
various authors

Hungarian

Pécs. 2000. 264 p.

ISBN 963 641 802 0

## RELATED PUBLICATIONS



### *Pécs before the Defeat at Mohács*

Ed. Márta FONT  
various authors

Hungarian

Tanulmányok Pécs történetéből 9.  
Pécs Története Alapítvány  
Pécs. 2001. 208 p.

ISSN 1219-4077



### *Die ungarische Universitätsbildung und Europa*

Ed. Márta FONT and László SZÖGI  
various authors

German, English

Pécs. 2001. 235 p.

ISBN 963 641 826 8



### Márta FONT *Koloman the Learned, King of Hungary*

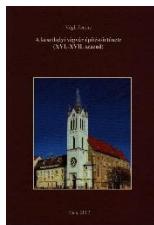
Transl.: Mónika MIKLÁN

English

Szegedi Középkorász Műhely  
Szeged. 2001. 110 p., + 20 illustrations, 2 maps

ISBN 963 482 521 4

## RELATED PUBLICATIONS



**Ferenc VÉGH:**  
*History of the Construction of the Border Castle Keszthely  
(Fifteenth-Sixteenth Centuries)*

Hungarian

Pécs 2002. 102 p.



*Studies in memoriam József Koller*

Eds. Márta FONT – Dezső VARGHA  
various authors

Hungarian

Tanulmányok Pécs történetéből 13.  
Pécs Története Alapítvány  
Pécs. 2003. 309 p. + illustrations

ISSN 1219–4077



**Tamás FEDELES**  
*The Personnel of the Chapter of Pécs in the Late Middle  
Ages (1354–1526)*

Hungarian

Tanulmányok Pécs történetéből 17.  
Pécs Története Alapítvány  
Pécs 2005. 479 p. + 7 maps

ISSN 1219–4077

## RELATED PUBLICATIONS



**Márta FONT**

*Kings of the Arpads and Princes of Rurikids*

Hungarian

Szegedi Középkortörténeti Könyvtár 21.

Szegedi Középkorász Műhely

Szeged. 2005. 330 p. + 8 maps

ISBN 963 482 726 8

ISSN 1216-3120



**Márta FONT**

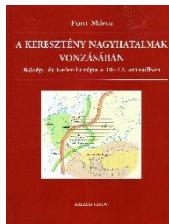
*Geschichtsschreibung des 13. Jahrhunderts an der Grenze zweier Kulturen. Das Königreich Ungarn und das Fürstentum Halitsch-Wolhynien*

German

Abhandlungen der Geistes- und sozialwissenschaftlichen Klasse Jahrgang 2005 nr. 3.

Akademie der Wissenschaften und der Literatur, Mainz Stuttgart. 2005. 48 p. + illustrations

ISBN 3-515-08715-X



**Márta FONT**

*In the Course of Christian Powers. Central and East-Europe in the 10<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> Centuries*

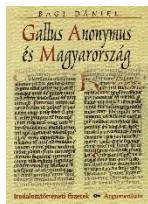
Hungarian

Balassi Kiadó

Budapest. 2005. 326 p. + 14 maps, illustrations

ISBN 963 506 610 4

## RELATED PUBLICATIONS

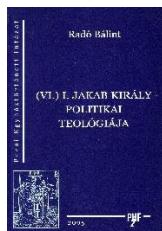


**Dániel BAGI**  
*Gallus Anonymus and Hungary*

Hungarian

Irodalomtörténeti füzetek 157.  
Argumentum  
Budapest. 2005. 276 p.

ISBN 963 446 355 X  
HU ISSN 0075-0840

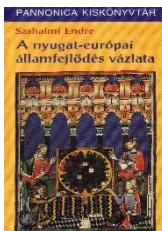


**Bálint RÁDÓ**  
*King James (VI) I's Political Theology*

Hungarian

Pécsi Hittudományi Főiskola  
Pécs. 2005. 351 p.

ISBN 963 7593 71 3

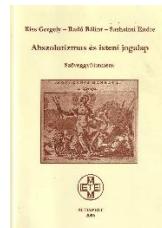


**Endre SASHALMI**  
*Essay on the Evolution of the State in Western Europe*

Hungarian

Pannonica  
Budapest. 2006. 199 p.

ISBN 963 7319 19 0



**Gergely KISS – Bálint RÁDÓ –  
Endre SASHALMI**  
*Absolutism and Divine Right  
Sourcebook*

Hungarian

Magyar Egyháztörténeti Enciklopédia Munkaközössége  
Budapest. 2006. 138 p.

ISBN 963 8472 98 7

## RELATED PUBLICATIONS



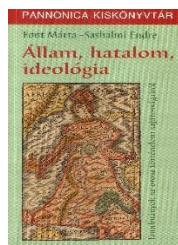
Gergely Kiss

*Abbatia regalia [!] – hierarchia ecclesiastica. The Canonical State of the Royal Benedictine Monasteries in the eleventh-thirteenth Centuries*

Hungarian

Magyar Egyháztörténeti Enciklopédia Munkaközössége  
Budapest. 2006. 227 p.

ISBN 963 8472 99 5



Mártá Font – Endre SASHALMI

*State, Power, Ideology*

*Studies on the Characteristics of the Russian History*

Hungarian

Pannonica Kiadó

Budapest. 2007. 256 p. +3 maps

ISBN 978 963 7319 29 7



Mártá FONT – Tamás FEDELES –

Gergely Kiss –

Kata KÁLSECZ RAFFAYNÉ

*Government in Hungary*

(1000 – 1526)

Hungarian

Pécsi Tudományegyetem

Pécs. 2007. 151 p. + 5 figures

ISBN 978 963 642 183 0

RELATED PUBLICATIONS



*Gallus Anonymus,  
Chronicle and Deeds of Polish Princes or Dukes*

Transl. and ed. Dániel BAGI

Hungarian

Argumentum  
Budapest. 2007. 306 p.

ISBN 978-963-446-465-5



Sashalmi Endre (ed.):  
“Eastern Europe” and the “Balkans” 1000–1800  
Intellectual-historical Constructions or Real Historical  
Regions?

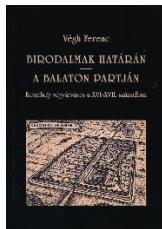
Ed. Endre Sashalmi  
various authors

Hungarian

Kelet-Európa és Balkán Tanulmányok 4.  
Pécsi Tudományegyetem Kelet-Európa és a Balkán Története  
és Kultúrája Kutatási Központ  
Pécs. 2007. 446 p.

ISBN 978-963-642-207-3

ISSN 1587-9887



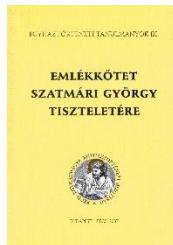
Ferenc VÉGH:  
*On the Border of Empires – On the Coast of Lake Balaton  
Border Castle Keszthely in the Fifteenth–Sixteenth  
Centuries*

Hungarian

Budapest. 2007. 349 p.

ISBN 978 963 87259 1 2

## RELATED PUBLICATIONS



*Studies in Honour of György Szatmári*

Ed. Tamás FEDELES

Hungarian

Egyháztörténeti Tanulmányok a Pécsi Egyházmegye Történetéből III.

Pécsi Egyházmegye Egyháztörténeti Bizottság  
Budapest – Pécs. 2007. 130 p., illustrations, maps

ISBN 978 963 9662 13 1

ISSN 1788 9499



Dániel BAGI

*Hungarian Kings in the Gallus Anonymus' Chronicle*

Polish

Kraków. 2008. 238 p.

ISBN 978-83-60183-90-8



Márta FONT:

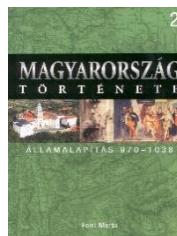
*Im Spannungsfeld der christlichen Großmächte  
Mittel- und Osteuropa im 10.–12. Jahrhundert*

German

Gabriele Schäfer Verlag

Herne. 2009. 371 S. + 15 Illustrationen

ISBN 978-3-933337-47-4



Márta FONT:

*Foundation of the State 970 – 1038  
History of Hungary 2.*

Hungarian

Budapest. 2009. 104 p.

ISBN 978-963-09-5680-2

## RELATED PUBLICATIONS



*The Medieval Centuries (1009 – 1543)*  
*(History of the Diocese of Pécs Vol I.)*

Eds. Tamás FEDELES – Gábor SARBAK – József SÜMEGI

Hungarian

Fény Kiadó

Pécs. 2009. 715+CCLXXIX p., 217 illustrations, 17 maps

ISBN 978-963-88572-1-7 Ö

978-963-88572-0-0



*Loca Credibilia. Places of Authentication in the  
medieval Hungary*

Ed. Tamás FEDELES – Irén BILKEI

Hungarian

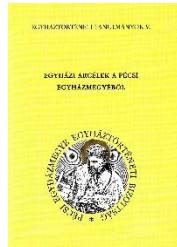
Egyháztörténeti Tanulmányok a Pécsi Egyházmegye Történetéből IV.

Pécsi Egyházmegye Egyháztörténeti Bizottság

Pécs. 2009. 143 p.

ISBN 978-963-06-7922-0

HU ISSN 1788-9499



*Churchmen Portraits  
from the Diocese of Pécs*

Eds. Tamás FEDELES – Zoltán KOVÁCS – József SÜMEGI

Hungarian

Egyháztörténeti tanulmányok a Pécsi Egyházmegyéből V.

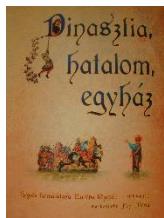
Pécsi Egyházmegye Egyháztörténeti Bizottság

Pécs. 2009. 293 p.

ISBN 978-963-06-7923-7

HU ISSN 1788-9499

## RELATED PUBLICATIONS



**Dinasy, Power, Church  
Formation of Regions in the Middle of Europe (c. 900 – 1453)**

Ed. Márta Font

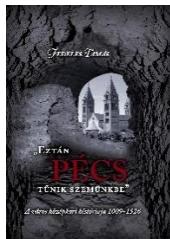
Divers authors

Hungarian

PTE

Pécs. 2011. 650 p.

ISBN 978-963-642-310-0



**TAMÁS FEDELES: "And then we catch sight of Pécs." The Medieval History of Pécs (1009–1526)**

Hungarian

Pro Pannonia Kiadó Alapítvány

Pécs. 2011. 198 p.

ISBN 978 963 9893 473 6

ISSN 0237 4277



**TAMÁS FEDELES – LÁSZLÓ KOSZTA: Pécs (Fünfkirchen). Das Bistum und die Bischofsstadt im Mittelalter**

German

Publikationen der Ungarischen Geschichtsforschung in Wien Bd. II., Institut für Ungarische Geschichtsforschung in Wien, Collegium Hungaricum

Wien. 2011. 287 p.

ISBN 978 963 8844 538

## RELATED PUBLICATIONS

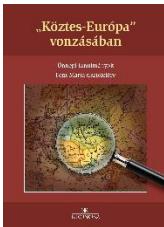


**TÍMEA BÓTOR:** *From the Mongol Dependence to the Independent Sovereign. A History of Muscovy in the Light of the Grand Princes Testaments (1336–1462)*

Hungarian

Russica Pannonica  
Ruszinai Könyvek XXVIII  
Budapest. 2012. 342 p.

ISBN 978 963 7730 66 5



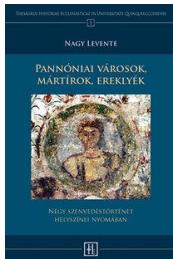
*In the Shape of the „Middle-Europe”  
Honorary Studies Dedicated to Márta Font*

Eds. Dániel BAGI – Tamás FEDELES – Gergely KISS

Hungarian

Kronosz  
Pécs. 2012. 605 p.

ISBN 978–963–642–455–8



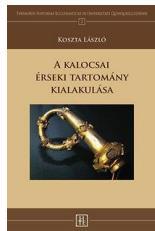
**Levente NAGY:**  
*Cities, Martyrs and Relics of Pannonia*

Hungarian

Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate Quinquecclesiensi 1.  
Pécsi Tudományért Kulturális Egyesület  
Pécs. 2012. 228 p.

ISBN 978–963–89482–1–2

## RELATED PUBLICATIONS

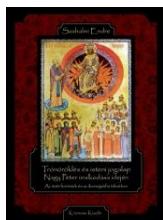


**LÁSZLÓ KOSZTA:**  
*The Formation of the Archdiocese of Kalocsa*

Hungarian

Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate Quinquecclesiensi 2.  
Pécsi Tudományért Kulturális Egyesület  
Pécs. 2013. 150 p.

ISBN 978-963-89482-2-9

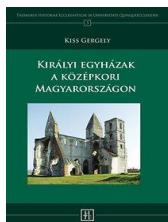


**Endre SASHALMI**  
*Succession and Divine Right Under the Reign of Peter the Great.  
Written Sources and Iconography*

Hungarian

Kronosz  
Pécs. 2013. 185 p.

ISBN 978-615-5339-02-8



**Gergely Kiss**  
*Royal Churches in Medieval Hungary*

Hungarian

Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate Quinquecclesiensi 3.  
Pécsi Tudományért Kulturális Egyesület  
Pécs. 2013. 208 p.

ISBN 978-963-64244-2-8

## RELATED PUBLICATIONS



*About the Crowns. A Manuscript from the 18th Century as the Document of the Russian-Hungarian Cultural Relations*

Russian-Hungarian

IRI RAN – PTE  
Moscow – Pécs. 2013. 254 p.

ISBN 978-580-5502-584

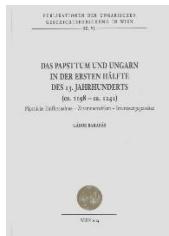


**Márta FONT**  
*Völker – Kultur – Beziehungen Zur Entstehung der Regionen in der Mitte des mittelalterlichen Europa*

German

Verlag Dr. Kovač.  
Hamburg. 2013. 370 p.

ISBN 978-3-8300-7073-3



**Gábor BARABÁS**  
*Das Papsttum und Ungarn in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts (ca. 1198 – ca. 1241)  
Päpstliche Einflussnahme – Zusammenwirken – Interessengegensätze*

German

Publikationen der ungarischen Geschichtsforschung in Wien Bd. VI.  
Institut für Ungarische Geschichtsforschung in Wien, Collegium Hungaricum.  
Wien. 2014. 448 p.

ISBN 978-615-5389-31-3

## RELATED PUBLICATIONS



**Ilona Kristóf:**

*Middle Clergy in Várad (Oradea) in the Late Middle Ages (1440–1526)*

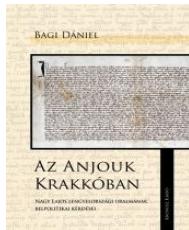
Hungarian

Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate  
Quinquecclesiensi 4

Pécsi Tudományért Kulturális Egyesület

Pécs, 2013, 320 p.

ISBN 978-963-8948-24-3



**Dániel BAGI**

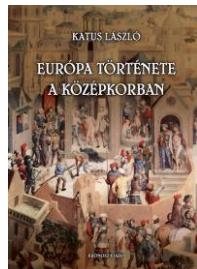
*The Angevins in Cracow*

Hungarian

Kronosz

Pécs. 2014. 147 p.

ISBN 978-615-5339-71-4



**László KATUS**

*The History of Europe in the Middle Ages*

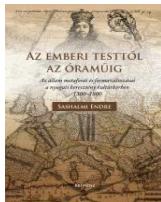
Hungarian

Kronosz

Pécs 2014. 572 p.

ISBN 978 615 533 95 92

## RELATED PUBLICATIONS



**Endre SASHALMI**

*From the Human Body to the Clockwork  
Metaphors of State and its Changes in Western  
Christendom 1300–1800*

Hungarian

Kronosz

Pécs. 2015. 293 p.

ISBN 978–615–5339–02–8



**Gábor BARABÁS**

*The Papacy and Hungary in the First Half of the 13<sup>th</sup>  
Century  
Papal Influence – Cooperation – Clash of Interests*

Hungarian

Thesaurus Historiae Ecclesiasticae in Universitate Quinquecclesiensi 5.

Pécsi Tudományért Kulturális Egyesület

Pécs. 2015. 353 p.

ISBN 978–963–89482–5–0



**Tamás Fedeles**

*“We Travel in the Name of God”.  
Pilgrims, Pilgrimages and their Destinations in the Middle Ages*

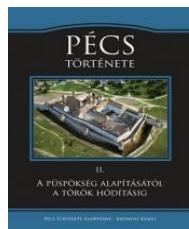
Hungarian

Koronsz

Pécs. 2015. 356 p.

ISBN 978–615–5497–61–2

RELATED PUBLICATIONS



*The History of Pécs II.  
From the Foundation of the Bishopric till the Ottoman  
Conquest*

Ed. Márta Font

Hungarian

Kronosz  
Pécs. 2015. 400 p.

ISBN 978-615-54975-06



*The First Chronicle of the Kievan Rus*

Ed. László Balogh – Szilvia Kovács

Hungarian

Balassi  
Budapest. 2015. 398 p.

ISBN 978-963-506-970-5

# CONTENTS OF PREVIOUS ISSUES

## TABLE OF CONTENTS OF THE VOLUMES I-VII

### SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS I. Ed.: M. FONT. Pécs. 2001. 189 p.

PRAEFATIO .....	7
Jerzy WYROZUMSKI	
Phasen der polnisch-ungarischen Beziehungen (bis 1526) .....	9
Gyula KRISTÓ	
Romans and Vlachs in the Works by Nestor And Anonymus .....	15
Martha FONT	
Ein Nachbarland (Ungarn) im Spiegel der altrussischen Chroniken .....	59
Zoltán J. KOSZTOLNYIK	
Byzantine Christianity and the Early Magyars in the Records of the Byzantine Chroniclers.....	71
László KOSZTA	
La Fondation de l'évêché de Vác.....	87
Gábor THOROCZKAY	
Anmerkungen zur Frage der Entstehungszeit der Hartvik-Legende des Stephan des Heiligen.....	107
Gergely KISS	
Contribution à l'évolution des chapitres dans la Hongrie médiévale .....	133
Marie-Madeleine DE CEVINS	
La religion des laïcs, vue par les prédicateurs franciscains hongrois de la fin du Moyen Âge .....	147
Endre SASHALMI	
The Coexistence of Old And New: Elements of Muscovite Ideology and Enlightenment in Fonvizin's „Discourse on the Immutable State Laws” .....	169

\* \* \*

### SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS II. Ed.: M. FONT – G. Kiss. Pécs. 2003. 139 p.

Márta FONT	
Similarities and Dissimilarities in the Early Laws of Kievan Rus' and Hungarian Kingdom in the 11 <sup>th</sup> Century .....	7
Gergely Kiss	
The exemption of the royal benedictine monasteries in hungary in the 11 <sup>th</sup> –13 <sup>th</sup> centuries .....	25
Dániel BAGI	
Die quellen des kaschauer privilegs.....	65
Tamás FEDELES	

CONTENTS OF PREVIOUS ISSUES  
SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS I–VII

Matthias von Gatalócz Propst von Pécs/Fünfkirchen (1428–1437) .....	77
Bálint RADÓ	
The “Declaration” of King James I (1622) .....	83
Endre SASHALMI	
Contract Theory and the Westernization of Russian Ideology of Power under Peter the Great.....	89
Teréz OBORNI	
The Country Nobody Wanted: Some Aspects of the History of Transilvanian Principality .....	101
János J. VARGA	
Die Rolle des „Orta Madschars“ von Peter Perényi bis Emmerich Thököly. Zur Methode der türkischen Eroberungen Richtung Westen .....	109
Zsuzsa BARBARICS	
Gastfreunde oder Kriegsfeinde? Das Bild der Osmanen in der ungarischen Historiographie des 19. und 20. Jahrhunderts.....	119
Book Review .....	129
Related Publications.....	135

\* \* \*

**SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS III.**

**Ed.: M. FONT – G. KISS. Pécs. 2005. 212 p.**

Erzsébet GALÁNTAI	
In memoriam Gyula Kristó (1939–2004) .....	5
Zoltán VÁRADY	
Summary of the Epigraphic Examinations Performed on Stone-Carved Inscriptions Made in the Medieval Transdanubia .....	7
Dániel BAGI	
Bemerkungen zu „Bazoarium“ in der <i>Gesta von Gallus Anonymus</i> . Eine Neue Hypothese .....	23
Gergely KISS	
Regnum et communitas regni : représentations de la ‘patrie’ dans la littérature légendaire hongroise et dans les chroniques .....	35
Márta KONDOR	
Centralization and the Importance of Legatine Activity under the Pontificate of Alexander III (1159–1181) Case Study on the Archbishopric of Spalato.....	61
Мирослав ВОЛОЩУК	
Вассальная зависимость Даниила Романовича от Белы IV (1235 – 1245 гг.): актуальные вопросы реконструкции русско-венгерских отношений второй четверти XIII в. .....	83
Bálint RADÓ	
Sovereignty in the Political Thought of James VI, King of Scots .....	115
Endre SASHALMI	
Some Remarks on “Proprietary Dynasticism” and the Development of the Concept of State in 17 <sup>th</sup> -Century Russia (Richard Pipes’ Interpretation of Muscovy and the European Perspective) .....	157
Book Review .....	195

Auctores Huius Voluminis .....	203
Related Publications.....	205

\* \* \*

#### **SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS IV.**

**Ed.: M. FONT – G. KISS. Pécs. 2007. 163 p.**

PAEFATIO .....	5
ANDREA SOMOGYI	
Die Darstellung der heidnischen Vergangenheit und der Urheimat in der Chronik des Cosmas von Prag .....	7
MÁRTA KONDOR	
Uppsala and Spalato Parallels and Differences between Two Archbishoprics on the Rims of Western Christendom in the Time of Pope Alexander III (1159–1181).....	15
GÁBOR SZEBERÉNYI	
Remarks on Government of Dalmatia in the Twelfth Century A Terminological Analysis .....	35
GERGELY KISS	
Les influences de l'église orthodoxe en Hongrie aux X <sup>e</sup> –XIII <sup>e</sup> siècle .....	51
Tamás FEDELES	
Ausländer in den ungarischen Dom- und Stiftskapiteln während des Spätmittelalters (1301–1526) .....	73
Marta FONT	
À la frontière du christianisme latin et orthodoxe la Galicie-Volhynie aux XIV <sup>e</sup> –XV <sup>e</sup> siècles .....	101
Тимеа БОТОР	
Автокефалия русской церкви по отношению к Константинополю и Риму в зеркале теории «Москва-третий Рим». (xv–xvi вв.).....	119
Endre SASHALMI	
The Image of the Enemy: Poles and Lithuanians in Russian Literary and Chancery Sources of the Late 16 <sup>th</sup> and Early 17 <sup>th</sup> Centuries .....	137
Auctores huius voluminis .....	151
Related Publications.....	153

\* \* \*

#### **SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS V.**

**Ed. M. FONT – G. KISS. Pécs. 2009. 183 p.**

PRAEFATIO .....	5
Gabor THOROCZKAY	
Anmerkungen zur frühen Geschichte der Kirchen von Neutra und Pressburg (Über die Texttradition des 22. Artikels des ersten Gesetzbuches Königs Koloman) .....	7
Gergely Kiss	
« Teuzo sancte romane ecclesie legatus ... Teuzo cardinalis ». Contribution aux relations de la Papauté et du roi hongrois Ladislas I <sup>er</sup> a la fin du XI <sup>e</sup> siècle .....	29

CONTENTS OF PREVIOUS ISSUES  
SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS I–VII

Мирослав ВОЛОЩУК

Неизвестные страницы биографии галицкого боярина володислава кормильчича (1214 – 1232 гг.) .....	41
Zoltán VÁRADY	
A Short Overview of Stone-Inscriptions using the Humanistic Capitalis Typeface .....	59
Тимеа БОТОР	
Примечания к письменному наследству московского великого князя ивана даниловича калиты (начало XIV века) .....	73
Bálint RADÓ	
The Interrelation of Politics and Confessionalism in a 17 <sup>th</sup> -Century British Polemical Writing .....	99
Antony LENTIN	
Prokopovich, Pravda and Proof: Some Myths about Pravda Voli Monarshei	127
Endre SASHALMI	
God-Guided Contract and Scriptural Sovereignty: The Muscovite Perspective of Pravda Voli Monarshej v Opredelenii Naslednika Derzhavy Svoej .....	139
Book review .....	151
Related publications .....	167

\* \* \*

**SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS VI.**  
**Ed. M. FONT – G. KISS – T. FEDELES. Pécs. 2011. 183 p.**

Päpstlich geprägte Integrationsprozesse in Ost- und Westeuropa  
(11.–13. Jh.).

Universale einheit oder vereinheitliche vielfalt? Internationale tagung 6.  
Dezember 2010

PRAEFATIO .....	9
Claudia ALRAUM	
Pallienprivilegien für Apulien zwischen 1063 und 1122 .....	11
Gábor BARABÁS	
„ecce dilectum filium“. Päpstliche Urkunden in Bezug auf die Legationen in den zwanziger Jahren des 13. Jahrhunderts .....	33
Andreas HOLONDONNER	
Die Papsturkunde als Produkt unterschiedlicher Rechtsvorstellungen am Beispiel der päpstlichen Beziehungen zum Erzbistum Toledo Ende des 11. Jahrhunderts .....	53
Zsolt HUNYADI	
Papal–Hungarian Relations in the Late Twelfth Century: Remarks on the Hungaria Pontificia .....	73
Gergely KISS	
„Iurisdictionem in abbatibus regalibus“. Incertitudes de la papauté envers la hierarchie de l'église hongroise aux XII <sup>e</sup> –XIII <sup>e</sup> siècles .....	83

Renaissance – Relations International Conference, Pecs, 1 – 3 October 2008

PRAEFATIO .....	103
Erzsébet GALÁNTAI	
Bemerkungen zum Nachleben antiker Feldherrn- und Herosportrats in den Geschichtswerken der Humanisten. Die Wiederbelebung von Elias Corvinus	105
Gabriella ERDÉLYI	
“Married The Sister of His Late Wife”: The Negotiation of Kin-Marriages in Renaissance Hungary .....	109
Ilona KRISTÓF	
Umanisti del capitolo di Várad con esperienza di studio in Italia (1440–1526) ..	129
Elisabeth KLECKER	
Italicis oris Germana in regna tulisti / Castalides. Zur Rezeption humanistischer Dichtung an der Universität Wien .....	143
Endre SASHALMI	
Aeneas Sylvius Piccolomini and the Hungarian Succession: A Humanist as a Spokesman for Ladislaus (Postnatus) V .....	163
Nikolaus THURN	
Christian Schesaeus and Heinrich Porsius. The Classical and Vernacular Background .....	175
Željko TOMIĆIĆ: Neue Erkenntnisse über die mittelalterliche Schicht der Stadt Ilok (Ujlak). Beitrag zu den Verbindungen zwischen Ungarn und Europa in der Renaissance .....	187
Book Review .....	209
Related Publications .....	225

\*\*\*

**SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS VII.**  
Ed. M. FONT – G. KISS. Pécs. 2013. 151 p.

PREFATIO .....	7
Péter FARKAS	
Die Pradialisten (kirchlichen Edlen) des Kapitels Wesprim im 14. Jahrhundert	9
Gábor BARABÁS	
Der Einfluss der Papsturkunden auf die Schreiben der päpstlichen delegierten Richter in Ungarn in der ersten Hälfte des 13. Jahrhunderts .....	19
Viktória KOVÁCS	
Causae coram nobis ventilatae. Beiträge zu der Jurisdiktionstätigkeit von Papstlegat Gentilis de Monteflorum in Ungarn (1308–1311) .....	39
Gergely KISS	
Mutatis mutandis? Les mutations de la pensée juridictionnelle des prélates hongrois à la fin du XII <sup>e</sup> et au début du XIII <sup>e</sup> siècle .....	71
Tünde ÁRVAI	
The Birth of the Palatine Branch of the Garai Family. The Early History of the Dorozsma Genus (1269–1375) .....	103
Ти́мея БОТОР	

CONTENTS OF PREVIOUS ISSUES  
SPECIMINA NOVA PARS PRIMA SECTIO MEDIAEVALIS I-VII

Символы великокняжеской власти в средние века (по данным духовных грамот московских великих князей).....	117
Judit CSÁKÓ	
Quelques remarques a propos de la tradition textuelle de la <i>Chronique hungaro-polonaise</i> . La relation de la chronique a la <i>Legende de Hartvik</i> .....	125